

Ausschuss für Bau, Planung, Umwelt und Straßen

## Einladung

**Gremium:** Ausschuss für Bau, Planung, Umwelt und Straßen - öffentlich

**Sitzungstermin:** Montag, 01.09.2008, 16:00 Uhr

**Ort, Raum:** Ratssaal des Rathauses

Rastede, den 21.08.2008

### 1. An die Mitglieder des Ausschusses für Bau, Planung, Umwelt und Straßen

2. nachrichtlich an die übrigen Mitglieder des Rates

Hiermit lade ich Sie im Einvernehmen mit dem Ausschussvorsitzenden zu einer Sitzung mit öffentlichen Tagesordnungspunkten ein.

### Tagesordnung:

#### Öffentlicher Teil

- TOP 1 Eröffnung der Sitzung
- TOP 2 Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung, der Beschlussfähigkeit und der Tagesordnung
- TOP 3 Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung vom 23.06.2008
- TOP 4 Aufstellung Bebauungsplan 86 - Gewerbegebiet Autobahnkreuz Oldenburg-Nord  
Vorlage: 2008/135
- TOP 5 Straßenbenennung im Gemeindegebiet  
Vorlage: 2008/137
- TOP 6 Aufstellung Bebauungsplan 79 B - Südlich Schlosspark  
Vorlage: 2008/132
- TOP 7 Ausbau Peterstraße  
Vorlage: 2008/133
- TOP 8 Umgestaltung Kögel-Willms-Platz  
Vorlage: 2008/134
- TOP 9 Inwertsetzung Denkmalsplatz  
Vorlage: 2008/128

**TOP 10 Oldenburger Straße (K 131) - Erweiterung Straßenbeleuchtung und Sanierung des Rad-Fußweges; Antrag der UWG-Fraktion  
Vorlage: 2008/126**

**TOP 11 Entwicklung Kläranlage Rastede; Baulicher Teil  
Vorlage: 2008/131**

**TOP 12 Schließung der Sitzung**

**Mit freundlichen Grüßen  
gez. Decker  
Bürgermeister**

## B e s c h l u s s v o r l a g e

**Vorlage-Nr.: 2008/135**

freigegeben am 18.08.2008

**GB 3**

Sachbearbeiter/in: Herr Guido Zech

**Datum: 18.08.2008**

### **Aufstellung Bebauungsplan 86 - Gewerbegebiet Autobahnkreuz Oldenburg-Nord**

#### **Beratungsfolge:**

<u>Status</u>	<u>Datum</u>	<u>Gremium</u>
Ö	01.09.2008	Ausschuss für Bau, Planung, Umwelt und Straßen
N	16.09.2008	Verwaltungsausschuss
Ö	23.09.2008	Rat

#### **Beschlussvorschlag:**

1. Die im Rahmen der erneuten öffentlichen Auslegung gemäß § 4a Abs. 3 Baugesetzbuch (BauGB) in Verbindung mit § 3 Abs. 2 BauGB sowie der Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 2 BauGB eingegangenen Stellungnahmen werden auf Grundlage dieser Beschlussvorlage sowie der Sitzung des Ausschusses für Bau, Planung, Umwelt und Straßen vom 01.09.2008 berücksichtigt.
2. Die bisherige Beschlussfassung und Abwägung wird bestätigt.
3. Die Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 86 – Gewerbegebiet Autobahnkreuz Oldenburg-Nord nebst Begründung und Umweltbericht wird gemäß § 1 Abs. 3 Baugesetzbuch (BauGB) als Satzung beschlossen.

#### **Sach- und Rechtslage:**

Der Verwaltungsausschuss hatte in seiner Sitzung am 01.07.2008 die erneute öffentliche Auslegung und die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange beschlossen (s. Vorlage 2008/093).

Diese wurde in der Zeit vom 15.07. bis 30.07.2008 durchgeführt.

Im Rahmen der Stellungnahmen sind seitens der Bürger wie schon in der ersten öffentlichen Auslegung eine Vielzahl von Äußerungen abgegeben worden, die im Wesentlichen folgenden (zumeist erneuten) Inhalt hatten:

- Auf die Planung soll generell verzichtet werden,
- auf die Ausweisung des Gebietscharakters „Industriegebiet“ soll zugunsten eines „Gewerbegebietes“ verzichtet werden,
- der Wald soll erhalten werden,
- das Gebiet soll zur freien Natur- und Landschaft und entlang der B211 eingegrünt werden,
- durch das Plangebiet entstünde eine viel zu hohe Verkehrsbelastung
- die Gemeinde hätte aufgrund mangelnder Grundlagenermittlung gegen den Artenschutz verstoßen.

Hinsichtlich des geforderten Verzichts der Ausweisung eines Industriegebietes (GI) zugunsten eines Gewerbegebietes (GE) ist anzumerken, dass die für die benachbarte Wohnbebauung geltenden Grenzwerte für alle Arten von Immissionen dort absolut, also unabhängig davon, was aus dem Plangebiet emittiert wird, gelten. Die Nachbarn dürfen durch ein GI-Gebiet folglich nicht höher belastet werden als durch ein GE-Gebiet. Lediglich was im Gebiet zulässig ist, wird durch die Entscheidung zugunsten eines GI-Gebietes bestimmt.

Hinsichtlich der weiteren vorgebrachten Argumente wird auf den Abwägungsvorschlag (Anlage 1) verwiesen.

Nähere Erläuterungen werden hierzu in der Sitzung des Ausschusses für Bau, Planung, Umwelt und Straßen durch das Planungsbüro NWP gegeben.

Übersicht über den Verfahrensstand:

<b>Grundsatzbeschluss/ Aufstellungsbeschluss</b>	<b>Frühzeitige Öffentlichkeits-/ Be- hördenbeteiligung</b>	<b>Öffentliche Aus- legung/ Behörden- Beteiligung</b>	<b>Satzungsbeschluss</b>
BauPlUmStA 01.10.07 VA 16.10.07	23.10.07- 23.11.07	29.04.08-29.05.08	
		<b>Erneute öffentliche Auslegung/ Be- hörden- Beteiligung</b>	
		15.07.08-30.07.08	Ratssitzung am 23.09.2008

### **Finanzielle Auswirkungen:**

Haushaltsmittel stehen zur Verfügung.

### **Anlagen:**

- 1 Abwägungsvorschlag
2. Planzeichnung
3. Planzeichenerklärung
4. Textliche Festsetzungen und Hinweise
5. Spezielle Artenschutzrechtliche Prüfung (SAP)



**Gemeinde Rastede**  
**Bebauungsplan Nr. 86**  
**"Gewerbegebiet Autobahnkreuz OL-Nord"**  
**Abwägung der Anregungen im Rahmen der erneuten öffentlichen Auslegung**

Nr.	Träger öffentlicher Belange Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben</i> Abwägung/Beschlussempfehlung
1	Landkreis Ammerland Ammerlandallee 12 26655 Westerstede 30.07.2008	<p>Meiner Unteren Forstbehörde/Naturschutzbehörde ist für die Durchführung der Ersatzaufforstungen/Ersatzmaßnahmen vor Satzungsbeschluss eine Verpflichtungserklärung nach Abstimmung mit ihr und zum Nachweis der fehlenden Kompensationswerteinheiten eine aktuelle Übersicht über das Ökokonto der Gemeinde vorzulegen. Ziffer 3.1.2 der Begründung (S. 9, 2. Absatz) ist hinsichtlich der vorzulegenden Verpflichtungserklärung zu ergänzen. Die zur Zeit als Weihnachtsbaumkultur genutzte und für eine Aufforstung geeignete Teilfläche des Flurstücks 65/7, Flur 38 der Gemarkung Rastede (Tb 3 des Entwurfs der 38. Flächennutzungsplanänderung) kann um einen Wertpunkt aufgewertet werden mit der Folge, dass sich das Kompensationsdefizit um 43.752 auf 107.406,5 Werteinheiten verringert (s. S. 48 der Begründung).</p> <p>Zur ausreichenden Berücksichtigung der in meinem Regionalen Raumordnungsprogramm festgelegten Grundsätze der Raumordnung (Vorsorgegebiete) zu Natur und Landschaft, Forstwirtschaft und Erholung und zur Verbesserung der Landschaftsstruktur rege ich an, weitergehende Festsetzungen zur Einbindung des Plangebietes in die Landschaft zu treffen.</p>	<p>Den Hinweisen zum Vorlegen der Verpflichtungsvereinbarung und der Ökokonto-Übersicht wird entsprochen.</p> <p>Ziffer 3.1.2 der Begründung wird entsprechend ergänzt.</p> <p>Die Anregung wird nicht berücksichtigt.</p> <p>Eine Eingrünung des geplanten Industriegebiets bleibt östlich des Geltungsbereichs mit einer baumumstandenen Teichfläche erhalten. An der B 211 sind eine teilweise mehrreihige Baumreihe und eine kleine Teichfläche vorhanden. Letztere wird als ein gemäß § 28a NNatG geschütztes Biotop samt Gehölzbestand im Bebauungsplan entsprechend gesichert.</p> <p>Die Gemeinde hat entschieden, die im Gebiet befindliche Wallhecke ab der ins Plangebiet führenden Planstraße, einschließlich eines Wallheckenschutzstreifens, im Bebauungsplan festzusetzen. Die Wallhecke und der Schutzstreifen dürfen nach den Festsetzungen des Bebauungsplanes Nr. 86 nur zur Erschließung der angrenzenden Baugrundstücke vom Hillers Weg für die Anlage einer Grundstückszu-/abfahrt je Baugrundstück unterbrochen werden. Damit kommt die Gemeinde den Anregungen des Landkreises und denen der Bürger nach.</p>



Nr.	Träger öffentlicher Belange Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
	Fortsetzung Landkreis Ammerland	<p>Bei meiner Unteren Wasserbehörde ist nach Vorlage und Abstimmung des Entwässerungskonzeptes (noch nicht erfolgt) eine Erlaubnis für die Einleitung des Oberflächenwassers sowie eine wasserrechtliche Genehmigung für den Bau des Regenrückhaltebeckens zu beantragen.</p> <p>Meine Untere Straßenverkehrsbehörde weist darauf hin, dass die Kosten baulicher Maßnahmen am "Knotenpunkt" B 211/K 135/Schafjückenweg (einschließlich Lichtsignalanlage) von der Gemeinde Rastede zu tragen sind. Dies gilt auch für spätere Baumaßnahmen zur Änderung der Verkehrsführung.</p> <p>Mit der Ansiedlung weiterer Unternehmen sollte sichergestellt werden, dass Beschäftigte auch mit öffentlichen Verkehrsmitteln zur Arbeitsstätte gelangen können. Aus Sicht der Wirtschaftsförderung rege ich daher eine ÖPNV-Haltestelle im Plangebiet an.</p> <p>Ich erinnere daran, die Begründung an die geänderte Planung (Bemessung der öffentlichen Straßenverkehrsflächen) anzupassen und Differenzen zwischen der Planzeichnung (öffentliche Grünflächen) und der Begründung (private Grünflächen entlang der Straßenverkehrsfläche im Westen und im Bereich des geplanten Regenrückhaltebeckens) auszuräumen.</p> <p>Der nachrichtliche Hinweis zur textlichen Festsetzung Nr. 4 sollte um den Lärmpegelbereich II redaktionell ergänzt und das Fensterschalldämmmaß entsprechend der DIN 4109, Tabelle 10, innerhalb des Lärmpegelbereiches IV berichtigt werden.</p>	<p>Zusätzliche Eingrünungsmaßnahmen sind im Sinne der Wirtschaftsförderung an diesem Standort nicht vorgesehen.</p> <p>Die Gemeinde räumt der Erweiterung eines autobahnnahen Industriegebietes an einem Standort mit entsprechend bestehenden Vorbelastungen den Vorrang gegenüber den Belangen von Natur und Landschaft ein und verzichtet daher auf die Festsetzung von Begrünungsmaßnahmen auf den Industriegrundstücken.</p> <p>Die Anregung wird berücksichtigt.</p> <p>Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen. Die Gemeinde Rastede wird im Zusammenhang mit den geplanten Maßnahmen eine Abstimmung mit dem Straßenbaulastträger herbeiführen.</p> <p>Die Gemeinde wird außerhalb des Bebauungsplanverfahrens prüfen, inwieweit Bushaltestellen für den Wesersprinter eingerichtet werden. Konkrete Ausbaupläne liegen derzeit nicht vor. Sobald eine Entscheidung getroffen worden ist und konkrete Planungen vorliegen, wird die NLStBV-OL beteiligt.</p> <p>Eine planungsrechtliche Absicherung der Haltestellen im Bebauungsplan ist nicht erforderlich. Die bisherigen Festsetzungen stehen der Herstellung von Bushaltestellen nicht entgegen.</p> <p>Die Anregung wird berücksichtigt. Planzeichnung und Begründung werden aufeinander abgestimmt.</p> <p>Die Anregung wird berücksichtigt.</p>



Nr.	Träger öffentlicher Belange Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
2	NABU Oldenburger Land e. V. Schloßwall 15 26122 Oldenburg 26.07.2008	<p>Der NABU Oldenburger Land hat erhebliche Bedenken bei der von Ihnen durchgeführten Planung zum o. g. Gewerbegebiet. Zum einen sind wir der Meinung, dass in Rastede inzwischen ausreichend Gewerbeflächen für den örtlichen Bedarf zur Verfügung stehen, zum anderen haben wir aus Sicht des Schutzes von Natur und Landschaft wegen der erheblichen Auswirkungen auf den Naturhaushalt durch den flächenhaften Kahlschlag eines ganzen Waldkomplexes (10 ha!) mit der sich anschließenden Flächenversiegelung für große Industriebetriebe und wegen der bisher vorliegenden, äußerst lückenhaften faunistischen Erfassung der hier vorkommenden Arten und Lebensgemeinschaften Zweifel an der Rechtmäßigkeit des bisherigen Verfahrens. Wir sind weiterhin der Meinung, dass die Gemeinde mit der Ausweisung dieses Gewerbegebietes massiv gegen die Interessen und Lebensbedingungen der Menschen in den umliegenden Ortsteilen Loy, Wahnbek und Ipwege handelt. Im Einzelnen haben wir folgende Hinweise und Bedenken:</p> <p>1. Vorbemerkungen</p> <p>Im Rahmen des Umweltberichtes zum o.g. Bebauungsplan werden ab Seite 32 die durchgeführten Bestandsaufnahmen der Schutzgüter des UVPG dargelegt. Auf den Seiten 33 bis 38 geschieht dieses für die Schutzgüter Tiere, Pflanzen und die biologische Vielfalt. Festzuhalten bleibt, dass die Biotoptypen sowie die Fledermäuse im Jahre 2007 konkret erfasst worden sind. Auf der Seite 41 werden diese Schutzgüter bewertet. Zum einen werden erhebliche Beeinträchtigungen im Sinne der Eingriffsreglung (Biotoptypen, Tiere u. Pflanzen, Boden, Landschaft) erwartet. Zum anderen werden erhebliche Beeinträchtigungen von Flugtrassen für Fledermäuse erwartet. Diese Beeinträchtigungen erfüllten jedoch nicht den artenschutzrechtlichen Verbotstatbestand des § 42 BNatSchG, so der Gutachter für den Umweltbericht. Als Begründung wird ausgeführt, dass nur Jagdgebiete und Flugstraßen beeinträchtigt würden, nicht jedoch die eigentlichen Quartiere der Fledermäuse, auf die es bei einer Prüfung nach § 42 ankomme.</p>	<p>Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen.</p> <p>Zur Zeit verfügt die Gemeinde nicht über ausreichende gewerblich-industrielle Bauflächen. Der Standort am Autobahnkreuz Oldenburg-Nord hat sich in den letzten Jahren wegen seiner Lagegunst und Erschließungsqualität als Gewerbestandort positiv entwickelt. Diese Entwicklung soll mit dem Industriegebiet südlich der B 211 fortgesetzt werden, ohne die Entwicklungsmöglichkeiten des Ortes Wahnbek als Wohnstandort einzuschränken. Mit der Konzentration von gewerblichen Bauflächen im Bereich des Autobahnkreuzes Oldenburg-Nord werden andere für die Erholungs- und Wohnnutzung besser geeignete Bereiche weniger belastet.</p> <p>Die Gemeinde Rastede ist von der Rechtmäßigkeit des bisherigen Verfahrens überzeugt. Dies gilt sowohl für den Umgang mit den unvermeidbaren erheblichen Auswirkungen auf den Naturhaushalt und den Wald, die durch Ausgleichsmaßnahmen kompensiert werden, als auch für den Erfassungsaufwand hinsichtlich des Schutzgutes Arten und Lebensgemeinschaften (s. im Detail unten).</p> <p>Zudem geht die Gemeinde Rastede davon aus, dass sie die Interessen und Lebensbedingungen der Menschen in den umliegenden Ortsteilen zur Genüge berücksichtigt.</p> <p>Die Hinweise werden zur Kenntnis genommen.</p>



Nr.	Träger öffentlicher Belange Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
	Fortsetzung NABU	<p>Ab Seite 44 werden Maßnahmen zur Kompensation für die erheblich betroffenen Schutzgüter erläutert. Es sollen auf sechs Standorten im Gemeindegebiet Maßnahmen zur Waldentwicklung auf ca. 17,14 ha durchgeführt werden. Weitere Maßnahmen sollen im Flächenpool der Gemeinde ausgeglichen werden. Die Beeinträchtigungen der Wallhecke soll im Rahmen des Wallheckenprogrammes des Landkreises Ammerland umgesetzt werden.</p> <p>2. Umweltbericht</p> <p>Der grundsätzliche Aufbau des Umweltberichtes ist nicht zu kritisieren. Es fehlt jedoch ein vorangegangenes "Screening" bzw. "Scoping", aus dem ersichtlich wird, warum welche Aspekte untersucht und betrachtet wurden. Es ist völlig unverständlich, warum avifaunistische und Belange von Amphibien und Insekten gar nicht betrachtet worden sind. Es werden noch nicht einmal Begründungen gegeben, warum diese Artengruppen nicht betroffen sein sollen.</p>	<p>Die Hinweise werden zur Kenntnis genommen.</p> <p>Der Hinweis zum Aufbau des Umweltberichtes wird zur Kenntnis genommen.</p> <p>Dem folgenden Einwand wird jedoch widersprochen. Die Begriffe „Screening“ und „Scoping“ entstammen dem Verfahrensablauf im Rahmen einer Umweltverträglichkeitsprüfung, wobei mit „Screening“ eine überschlägige Vorprüfung der Umweltverträglichkeit für bestimmte Vorhaben oder Projekte bezeichnet wird und mit „Scoping“ die frühzeitige Abstimmung mit den Behörden über den zu erwartenden Umfang der beizubringenden Unterlagen.</p> <p>Beide Verfahrensschritte sind jedoch gemäß § 4 UVPG bei der Aufstellung von Bebauungsplänen nicht vorgesehen, da sich dieses Verfahren nach den Vorgaben des BauGB richtet. Im Rahmen des Bauleitplanverfahrens ist gemäß § 4 (1) BauGB eine frühzeitige Beteiligung von Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange durchzuführen, wodurch insbesondere auch der erforderliche Umfang und Detaillierungsgrad der Umweltprüfung bestimmt werden soll. Dieser Verfahrensschritt wurde von der Gemeinde Rastede für die vorliegende Planung ordnungsgemäß durchgeführt.</p> <p>Gemäß § 2 (4) BauGB sind die voraussichtlichen erheblichen Umweltauswirkungen zu ermitteln und im Umweltbericht zu beschreiben und zu bewerten. Es ist hingegen nicht Aufgabe des Umweltberichtes, für jede denkbare faunistische Artengruppe darzulegen, weshalb eine nähere Betrachtung nicht erfolgt. Dieses Vorgehen entspricht der gängigen Planungspraxis, wobei davon ausgegangen wird, dass durch die Berücksichtigung von Biotoptypen (Lebensraum-Strukturen) und einzelner Artengruppen (hier: Fledermäuse) auch die Belange anderer Artengruppen ausreichend mit berücksichtigt werden können. Zudem gingen weder im Rahmen der frühzeitigen Behördenbeteiligung (s.o.) noch im Rahmen der übrigen Beteiligungsschritte konkrete Hinweise auf besondere Artenvorkommen ein. Auch vom NABU werden keine konkreten Vorkommen von Vögeln, Amphibien oder Insekten benannt, die im Rahmen der bauleitplanerischen Abwägung entscheidungserheblich wären.</p>



Nr.	Träger öffentlicher Belange Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
	Fortsetzung NABU	<p>Dieses ist schon sehr erstaunlich, da ja ca. 10 ha Wald, im dem mit Sicherheit auch Vogel leben, für die Industrieflächen verschwinden sollen. Ob die Flächen irgendwelche Funktionen für Amphibien haben (es ist schließlich ein kleiner Teich angrenzend), bleibt auch völlig unerwähnt Vor diesem Hintergrund ist eine angemessene und notwendige Prüfung des Schutzgutes Tiere nicht möglich. Insofern können die nicht betrachteten Aspekte auch nicht in die Gesamtabwägung eingestellt werden. Gleiches gilt für die Kompensation. Man kann nur die Dinge kompensieren, die man auch kennt bzw. erfasst hat. Zumindest hätten, sofern vorhanden, andere verfügbare Quellen hinsichtlich dieser Tierartengruppen ausgewertet werden müssen. Vor dem Hintergrund der fehlenden Ermittlung wichtiger Aspekte zum Schutzgut Tiere kann über den Bebauungsplan nicht abschließend entschieden werden. Vor einer abschließenden Entscheidung sind die vorgenannten Erfassungen nachzuholen bzw. durchzuführen.</p>	<p>Die Betroffenheit von Vögeln wird nicht bestritten. Die Gemeinde Rastede ist allerdings der Ansicht, dass der Verlust von Vogel-Lebensräumen durch die biotoptypen-bezogene Betrachtung ausreichend mit berücksichtigt ist. Dies gilt umso mehr, als auch Artenzusammensetzung (vorwiegend Nadelbäume) und Alter des Baumbestandes keine besonderen Wertigkeiten für Vögel erwarten lassen. Die Gemeinde hat eine spezielle Artenschutzprüfung durchführen lassen. Diese wurde auf der Grundlage der für Biotoptypen und Fledermäuse vorgenommenen Geländebegehungen, sowie einer Ableitung anhand einschlägiger Literatur und in Abgleich mit den Angaben aus der aktuellen Roten Liste 2007 durchgeführt. Zusammenfassend kann festgestellt werden, dass auf der Basis der verfügbaren Datengrundlage und der getroffenen plausiblen Annahmen durch die Umsetzung des Bebauungsplans Nr. 86 der Gemeinde Rastede ein artenschutzrechtlicher Verbotstatbestand nach § 42 Abs. 1 Nr. 1-4 BNatSchG nicht vorliegt.</p> <p>Auch hinsichtlich der Amphibien hält die Gemeinde Rastede die Betrachtung auf Biotop-Ebene für ausreichend. Zudem wird das Kleingewässer (besonders geschützter Biotop) erhalten.</p> <p>Entsprechend dem Grundsatz der Verhältnismäßigkeit müssen nicht alle Aspekte im Rahmen der Bauleitplanung im Detail betrachtet werden. In die Gesamtabwägung einzustellen sind die entscheidungs-erheblichen Belange. Die Gemeinde Rastede vertritt die Ansicht, dass dies im Rahmen der vorliegenden Planung erfolgt.</p> <p>Der Einwendung hinsichtlich der Kompensation wird widersprochen. Im Rahmen der allgemeinen Planungspraxis wird durchaus davon ausgegangen, dass Kompensationsmaßnahmen, die durch die Berücksichtigung von Biotoptypen (Lebensraum-Typen) ermittelt werden, durchaus auch Beeinträchtigungen von einzelnen Artengruppen kompensieren können, selbst wenn diese nicht im Detail untersucht wurden.</p> <p>Für das Plangebiet oder die nähere Umgebung sind keine anderen verfügbaren Quellen zu den vom NABU benannten Tierartengruppen bekannt.</p> <p>Die Gemeinde kommt der Anregung des NABU nicht nach. Sie hält weitere faunistische Erfassungen vor der abschließenden Entscheidung über den Bebauungsplan nicht für erforderlich.</p>



Nr.	Träger öffentlicher Belange Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
	Fortsetzung NABU	<p>3. Spezielle Artenschutzprüfung</p> <p>Mittlerweile ist es Standard und aus planungsrechtlichen und insbesondere aus naturschutzfachlichen und -rechtlichen Gründen notwendig, bei räumlichen Planungen (wie z. B. Bebauungsplänen) sog. "Spezielle Artenschutzprüfungen" (SAP) durchzuführen. Dieses ist <u>nicht</u> geschehen. Rechtliche Grundlagen einer artenschutzrechtlichen Prüfung sind</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• das Gesetz über Naturschutz und Landschaftspflege (Bundesnaturschutzgesetz - BNatSchG),</li><li>• die Vogelschutzrichtlinie (79/409/EWG) vom 02.04.1979 und</li><li>• die FFH-Richtlinie (92/43/EWG) vom 21.05.1992.</li></ul> <p>Darüber hinaus gibt es in diesem Zusammenhang mittlerweile Gerichtsurteile auf europäischer (EuGH) und auch auf nationaler Ebene (z. B. BVerwG), deren entsprechende Berücksichtigung erforderlich ist.</p>	<p>Die Gemeinde hat eine spezielle Artenschutzprüfung durchführen lassen.</p> <p>Zusammenfassend kann festgestellt werden, dass auf der Basis der verfügbaren Datengrundlage und der getroffenen plausiblen Annahmen durch die Umsetzung des Bebauungsplans Nr. 86 der Gemeinde Rastede ein artenschutzrechtlicher Verbotstatbestand nach § 42 Abs. 1 Nr. 1-4 BNatSchG nicht vorliegt. Die Gemeinde Rastede wird die Spezielle Artenschutzprüfung im Umweltbericht ergänzen.</p> <p>Allerdings sei darauf hingewiesen, dass seit der jüngsten Novellierung das Bundesnaturschutzgesetz alleinige nationale Rechtsgrundlage für die Berücksichtigung artenschutzrechtlicher Belange ist. Die genannten EU-Richtlinien sind nur insofern relevant, als in der nationalen Gesetzgebung auf sie Bezug genommen wird.</p> <p>Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen. Allerdings wurde ein Großteil der einschlägigen Gerichtsurteile zum speziellen Artenschutz bereits durch die jüngste Novellierung des Bundesnaturschutzgesetzes berücksichtigt.</p>



Nr.	Träger öffentlicher Belange Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
	Fortsetzung NABU	<p>Fachliche Grundlagen einer Prüfung sind aktuelle Bestandsdaten von geschützten Arten sowie die Kenntnis von den zu erwartenden Beeinträchtigungen dieser Arten durch die Planung/das Projekt.</p> <p>Sowohl die FFH-Richtlinie (FFH-RL) als auch die Vogelschutz-Richtlinie (V-RL) enthalten neben den Anforderungen zum Gebietsschutz auch artenschutzrechtliche Vorgaben, die für das geplante Projekt relevant sind. Nachzulesen ist dieses in den Artikeln 5 und 9 der V-RL sowie in den Artikeln 12,13 und 16 der FFH-RL. Mit Urteil vom 10.01.2006 (vgl. Urteil des EuGH vom 10.01.2006; Rs C-98/03) hat der Europäische Gerichtshof (EuGH) Deutschland wegen unzureichender Umsetzung der FFH-RL verurteilt. Dieses Urteil betraf auch die artenschutzrechtlichen Regelungen gemäß Bundesnaturschutzgesetz (BNatSchG).</p>	<p>Der Darlegung des Einwenders wird widersprochen. Da sich die gesetzlichen Vorgaben des speziellen Artenschutzes auf konkrete Handlungen (Töten, Zerstören von Lebensstätten etc.) beziehen und nicht auf Planungen, sind die Belange des Artenschutzes im Rahmen des Bauleitplanverfahrens nicht abschließend zu behandeln. Allerdings muss die planende Kommune prüfen, ob die artenschutzrechtlichen Verbote die Umsetzung der Planung dauerhaft hindern können.</p> <p>Insbesondere im Rahmen einer Angebots-Bebauungsplanung, bei der der Zeitpunkt der Realisierung nicht näher bestimmt ist, sind Erfassungen im Rahmen des Planverfahrens nicht zwingend ausreichend, sondern es werden auf der konkreten Vorhabensebene Angaben zum dann vorhandenen Bestand besonders geschützter Arten erforderlich.</p> <p>Auf Ebene der Bauleitplanung wird oftmals mit Potenzialanalysen argumentiert, indem aus den vorhandenen Lebensraumstrukturen abgeleitet wird, welche geschützten Arten möglicherweise im Plangebiet vorkommen (worst case-Betrachtung). Durch dieses Vorgehen, das auch von der Gemeinde Rastede gewählt wird, können die artenschutzrechtlichen Belange im Rahmen des Bauleitplanverfahrens ausreichend berücksichtigt werden, auch ohne aktuelle Bestandserfassungen aller Tierartengruppen.</p> <p>Dem Einwand wird widersprochen, weder die FFH-Richtlinie noch die Vogelschutzrichtlinie entfalten eine direkte Relevanz für die vorliegende Planung. Wie vom Einwender im Weiteren selbst ausgeführt wird, wurde vom EuGH die unzureichende Umsetzung der genannten EU-Richtlinien in nationales Recht gerügt, woraufhin eine Novellierung des Bundesnaturschutzgesetzes durchgeführt wurde. Zum gegenwärtigen Zeitpunkt ist davon auszugehen, dass das BNatSchG richtlinienkonform ist und somit die einzig anzuwendende Rechtsgrundlage hinsichtlich des speziellen Artenschutzes darstellt.</p>



Nr.	Träger öffentlicher Belange Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
	Fortsetzung NABU	<p>In nationalen Urteilen (BVerwG) war die Entscheidung des EuGH bereits maßgebliche Grundlage und führte zu ergänzenden bzw. konkretisierenden Entscheidungen (vgl. Urteil des BVerwG vom 21.06.2006 - 9 A 28.05; "Ortsumgehung Stralsund"). Im Rahmen einer mittlerweile erfolgten Novellierung des Bundesnaturschutzgesetzes (vgl. Erstes "Gesetz zur Änderung des Bundesnaturschutzgesetzes vom 12.12.2007" - BGBl. 2007,6 Teil I, Nr. 63, Seiten 2873 ff.) sind relevante artenschutzrechtliche Anforderungen geändert worden. Dieses Änderungsgesetz dient der rechtlich ausreichenden Umsetzung des gegen Deutschland verhängten Urteils des EuGH und muss deshalb als bestimmende Grundlage bei der artenschutzrechtlichen Prüfung angewendet werden.</p> <p>Maßgebliche rechtliche Bezüge sind enthalten in den §§ 42, 43 und 62 des Bundesnaturschutzgesetzes. Bei Artenschutzprüfungen geht man üblicherweise so vor, dass zuerst betrachtet wird, welche Artengruppen von dem Projekt betroffen sein könnten. Hiernach ist zu entscheiden, ob ausreichende Daten vorliegen oder ob man noch weitere Daten für eine Prüfung benötigt. Ohne ausreichendes Datenmaterial lassen sich keine Prüfungen durchführen. Im Anschluss hieran müssen die Verbotstatbestände der europäischen (Art. 5 V-RL u. Art. 12 FFH-RL) und nationalen (§ 42 BNatSchG) Regelungen pro betroffener Art betrachtet werden.</p> <p>Soweit keine Betroffenheiten gegeben sind, ist dieses zu begründen. Falls doch, ist § 42 Abs. 5 BNatSchG in Verbindung mit den europäischen Regelungen abzu prüfen. Gegebenenfalls sind durch die zuständige Naturschutzbehörde Ausnahmen gem. § 43 BNatSchG oder Befreiungen gem. § 62 BNatSchG auf Antrag zu erteilen.</p>	<p>Die Hinweise sind korrekt.</p> <p>Die Hinweise werden zur Kenntnis genommen. Es wird erneut darauf hingewiesen, dass einzige auf nationaler Ebene relevante Grundlage das Bundesnaturschutzgesetz ist. Die artenschutzrechtlich relevanten Verbotstatbestände der Vogelschutzrichtlinie und der FFH-Richtlinie sind nicht separat zu prüfen, da seit der Novellierung des Bundesnaturschutzgesetzes von einer ausreichenden Umsetzung in nationales Recht ausgegangen werden kann.</p> <p>Die Hinweise werden zur Kenntnis genommen. Auch hier gilt allerdings der Anwendungsvorrang des nationalen Rechts; die europäischen Regelungen sind nicht prüfrelevant.</p>



Nr.	Träger öffentlicher Belange Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
	Fortsetzung NABU	<p>Den europäischen Vogelarten - dieses sind alle einheimischen Vogelarten - kommt im Schutzregime des § 42 (1) BNatSchG eine Sonderstellung zu: gemäß den Begriffsbestimmungen zählen sie zu den besonders geschützten Arten, hinsichtlich der Verbotstatbestände sind sie jedoch den streng geschützten Arten gleichgestellt. Weiterhin sind einzelne europäische Vogelarten über die Bundesartenschutzverordnung oder Anhang A der EU-Verordnung 338/97 als streng geschützte Arten definiert. Vor diesem Hintergrund ist der Avifauna eine besondere Bedeutung beizumessen. Auch Amphibienarten sind national und europäisch geschützt, so dass auch diese Arten näher zu betrachten sind.</p> <p>Für den konkreten Bebauungsplan bleibt hinsichtlich des Artenschutzes nachstehendes festzuhalten:</p> <p><u>Fledermäuse:</u></p> <p>Zu dieser Gruppe wurde ein Spezialgutachten erstellt. Der Datenbestand ist insofern aktuell, aber nicht ausreichend. Der Wertung auf Seite 41 des Umweltberichtes, dass keine Verbotstatbestände nach § 42 BNatSchG erfüllt seien, kann in dieser Form nicht gefolgt werden.</p>	<p>Die Hinweise werden zur Kenntnis genommen.</p> <p>Die Sonderstellung der Avifauna im artenschutzrechtlichen Schutzregime bedeutet nicht zwingend, dass Vögel im zu betrachtenden Plangebiet von besonderer Bedeutung sind. Auf Grund der vorhandenen Lebensraumstrukturen werden keine besonders wertgebenden Artenvorkommen erwartet. Auch konkrete Hinweise sind im Rahmen der Beteiligungsverfahren nicht eingegangen.</p> <p>Wie bereits mehrfach ausgeführt, ist allein das mit der nationalen Gesetzgebung vorgegebene Schutzregime ausschlaggebend. Bei den Amphibienarten ist hier zu unterscheiden zwischen den streng geschützten Arten, für die ein Vorkommen im Plangebiet jedoch nicht wahrscheinlich ist, und den lediglich besonders geschützten Arten, für die mit § 42 (5) BNatSchG pauschale Freistellungen von den artenschutzrechtlichen Verboten für die Bauleitplanung eröffnet werden.</p> <p>Die Gemeinde Rastede erachtet den Datenbestand sehr wohl als ausreichend.</p>



Nr.	Träger öffentlicher Belange Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
	Fortsetzung NABU	<p>Zum einen wird der alte Gesetzestext von vor Dezember 2007 benannt („Nist-, Brut-, Wohn- und Zufluchtstätten“). Eine konkrete Prüfung muss erfolgen anhand des aktuellen Gesetzestextes. Der Verbotstatbestand des § 42 Abs. 3 BNatSchG ist möglicherweise nicht erfüllt (hiermit sind die Quartiere gemeint), jedoch der des § 42 Abs. 2 BNatSchG, der sich konkret auch mit Jagd- und Flugrouten beschäftigt. Nicht berücksichtigt worden sind in dem Gutachten auch die Untersuchungsmonate April, Mai, September und Oktober, um die frühen und späten Aktivitäten der Fledermäuse sowie die der <u>wandernden Arten</u> zu erfassen und zu bewerten. Vor diesem Hintergrund halten wir eine erneute Prüfung im Zeitraum von April bis Oktober für unabdingbar.</p>	<p>Der Umweltbericht wird an dieser Stelle redaktionell an die aktuelle Gesetzeslage angepasst. Inhaltliche Änderungen ergeben sich hiermit jedoch nicht, da gemäß dem novellierten BNatSchG nunmehr Fortpflanzungs- und Ruhestätten geschützt sind. Auch hiermit sind bei Fledermäusen Quartiere unter Schutz gestellt, genau wie vormals durch die Terminologie „Nist-, Brut-, Wohn- und Zufluchtstätten“. Jagdgebiete und Flugstraßen sind weiterhin nicht direkt geschützt.</p> <p>Auch § 42 (1) Nr. 2 BNatSchG (Hinweis: dem Sinn der Eingabe nach muss sich der Einwender auf diese Gesetzesstelle beziehen, nicht auf § 42 (2) BNatSchG) definiert keinen konkreten Schutz für Jagd- oder Flugrouten, sondern untersagt erhebliche Störungen u.a. der Fledermäuse während der Fortpflanzungs-, Aufzucht-, Mauser-, Überwinterungs- und Wanderungszeiten. Dabei sind Störungen erst dann erheblich und somit verboten, soweit sie zu einer Verschlechterung des Erhaltungszustandes der lokalen Population führen.</p> <p>Weder aus den Erfassungsdaten noch aus der örtlichen Bestandssituation ergeben sich Hinweise darauf, dass im vorliegenden Fall im artenschutzrechtlichen Sinne erhebliche Störungen von Fledermäusen zu erwarten sind.</p>



Nr.	Träger öffentlicher Belange Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
	Fortsetzung NABU	<p><u>Avifauna und Amphibien:</u></p> <p>Da keine aktuellen Daten für eine Prüfung vorliegen, kann der spezielle Artenschutz nicht abgeprüft werden. Es kann zum jetzigen Zeitpunkt als sicher gelten, dass Vögel durch die Planung erheblich betroffen sein werden. Dieses sollte eigentlich klar sein bei dem Verlust von 10 ha Wald und sonstigen Flächen. Bei der Betroffenheit von Amphibien ist eine solche Prognose noch nicht möglich.</p>	<p>Die Gemeinde Rastede hat eine Spezielle Artenschutzprüfung, in der auch die Vögel thematisiert werden, durchführen lassen. Hierfür ist auf Ebene der Bauleitplanung jedoch eine Abprüfung potenzieller Artenvorkommen ausreichend, aktuelle Bestandsdaten sind nicht zwingend erforderlich (s.o.).</p> <p>Eine erhebliche Betroffenheit von Vögeln im Sinne der Eingriffsregelung wird über die biotoptypen-bezogene Betrachtung ausreichend berücksichtigt.</p> <p>Die Betroffenheit von Amphibien wird im Rahmen der Spezielle Artenschutzprüfung ermittelt und im Sinne der Eingriffsregelung über die biotoptypen-bezogene Betrachtung ausreichend berücksichtigt.</p> <p>Im Plangebiet befindet sich unmittelbar an der B 211 ein kleines Stillgewässer, das jedoch sehr stark vom umgebenden Baumbewuchs beschattet ist, was seine Eignung als Amphibienlaichgewässer deutlich einschränkt. Am östlichen Rand des Plangebiets befindet sich jedoch ein Teich, der wahrscheinlich eine Funktion als Laichgewässer für Amphibien aufweist. Eine Bestandserfassung zu dieser Artengruppe liegt nicht vor, es kann jedoch aufgrund des Biotoppotenzials davon ausgegangen werden, dass im Plangebiet Arten wie Erdkröte, Grasfrosch, Teichmolch und ggf. Teichfrosch vorkommen und die Waldfläche oder die Brachfläche ggf. als Landlebensraum oder als Wanderstrecke nutzen. Weitere ökologisch anspruchsvollere Arten sind nicht zu erwarten.</p> <p>Damit kann davon ausgegangen werden, dass das Plangebiet ein Potenzial für besonders geschützte Amphibienarten aufweist. Das Vorkommen streng geschützter Arten, wie z.B. des Kammmolches, ist jedoch aufgrund der vorhandenen Habitatstrukturen unwahrscheinlich.</p> <p>Im Rahmen der artenschutzrechtlichen Prüfung ist die Frage, ob erhebliche Betroffenheiten zu erwarten sind, nicht ausschlaggebend. Hier ist zu prüfen, ob die rechtlichen Vorgaben die Umsetzung der Planung dauerhaft hindern können. Dies ist nach Einstufung der Gemeinde Rastede nicht der Fall und wird durch die Spezielle Artenschutzprüfung gestützt.</p> <p>Da für das Untersuchungsgebiet keine Brutvogelerfassung vorliegt, wird in der Spezielle Artenschutzprüfung das von der Planung betroffene Artenspektrum anhand einer Potenzialabschätzung ermittelt. Alle europäischen Vogelarten sind besonders geschützt, unterliegen jedoch demselben Schutzregime wie die streng geschützten Arten (Störungsverbot).</p> <p>Auf der Grundlage der für Biotoptypen und Fledermäuse vorgenommenen Geländebegehungen, sowie einer Ableitung anhand einschlägiger Literatur und in Abgleich mit den Angaben aus der aktuellen Roten Liste 2007 lässt sich für das Plangebiet eine Artenliste mit ca. 40 Brutvogelarten erstellen.</p>



Nr.	Träger öffentlicher Belange Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung NABU	<p><u>Insekten:</u></p> <p>Ebenfalls ist keine Bestandsaufnahme der Insektenfauna (Käfer, Libellen, Heuschrecken, um nur einige Arten zu nennen) vorgenommen worden und daher auch keine Bewertung der hier vorkommenden Arten möglich.</p> <p>Die Artenschutzprüfung bzw. der Artenschutzbelang unterliegt nicht der Abwägung bzw. ist der Abwägung nicht zugänglich im Bebauungsplanverfahren (anders als die Eingriffsregelung). Dieses bedeutet, dass ohne eine Prüfung auf Grundlage von aktuellem Datenmaterial der Bebauungsplan durch den Rat der Gemeinde nicht beschlossen werden kann bzw. darf. Erst wenn entsprechende Erfassungen durchgeführt worden sind, kann über den Artenschutz entschieden werden. Soweit notwendig, muss die zuständige Naturschutzbehörde dann Ausnahmen oder Befreiungen erteilen.</p> <p>4. Kompensation</p> <p>Es ist naturschutzfachlich höchst zweifelhaft, ob ein Verlust von ca. 10 ha zusammenhängender Waldfläche durch viele kleine Flächen angemessen kompensiert werden können. Dieser Aspekt ist in den Unterlagen überhaupt nicht thematisiert. Dort geht es nur um eine mathematisch korrekte Herleitung, Inhalte bleiben auf der Strecke. Die Kompensation im Flächenpool der Gemeinde ist zu unkonkret. Hier sollte schon klar benannt werden, was denn wo kompensiert werden soll. Gleiches gilt für die Wallheckenkompensation. Es sollten Art und Ort der Maßnahme benannt werden.</p>	<p>Zusammenfassend kann festgestellt werden, dass auf der Basis der verfügbaren Datengrundlage und der getroffenen plausiblen Annahmen durch die Umsetzung des Bebauungsplans Nr. 86 der Gemeinde Rastede ein artenschutzrechtlicher Verbotstatbestand nach § 42 Abs. 1 Nr. 1-4 BNatSchG nicht vorliegt.</p> <p>Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen. Wie bereits ausgeführt wurde, ist eine Bestandsaufnahme aller artenschutzrechtlich geschützter Arten im Rahmen der Bauleitplanung jedoch nicht erforderlich. Im Rahmen der Speziellen Artenschutzprüfung wird die Gemeinde darlegen, welche planungsrelevanten geschützten Arten potenziell im Gebiet vorkommen.</p> <p>Dieser Hinweis wird ebenfalls zur Kenntnis genommen. Der Schlussfolgerung des Einwenders wird jedoch widersprochen. Ein Beschluss des Rates über den Bebauungsplan ist auch ohne aktuelle Erfassungsdaten zu Insektenvorkommen sowohl möglich als auch zulässig. Wie die Gemeinde im Rahmen einer Potenzialanalyse begründet darlegen wird, sind im Plangebiet keine Insektenvorkommen zu erwarten, die die Umsetzung der Planung dauerhaft hindern können.</p> <p>Es sei darauf hingewiesen, dass für den Bebauungsplan Ausnahmen oder Befreiungen von den artenschutzrechtlichen Verboten weder erforderlich noch möglich sind. Diese können nur für konkrete Handlungen erteilt werden, nicht für Planungen.</p> <p>Das Aufwertungspotenzial der vorgesehenen Waldkompensationsmaßnahmen ist in der Begründung dargelegt. Hierbei wird nicht allein eine mathematische Herleitung vorgenommen, sondern es werden auch die verschiedenen Waldfunktionen thematisiert. Zudem wurden die Maßnahmen mit den zuständigen Fachbehörden abgestimmt, so dass davon ausgegangen werden kann, dass die Kompensationsmaßnahmen geeignet sind.</p>



Nr.	Träger öffentlicher Belange Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
	Fortsetzung NABU	<p>5. Zusammenfassung</p> <p>Einen Beschluss über den Bebauungsplan durch den Rat der Gemeinde Rastede kann mit den vorliegenden Unterlagen nicht erfolgen. Es fehlen wichtige Bestandsaufnahmen der Avifauna, der Amphibien und Insekten, um eine "Spezielle Artenschutzprüfung" durchführen zu können. Diese Prüfung bzw. das Ergebnis dieser Prüfung unterliegt nicht der Abwägung, d. h. ohne diese Prüfung leidet der Bebauungsplan an rechtlichen Mängeln. Die Artenschutzprüfung für die Fledermäuse musste wiederholt werden anhand der aktuellen Gesetzeslage für den Zeitraum April bis Oktober. Weiterhin müsste die Kompensation überprüft werden. Es sollte angestrebt werden, die Waldflächen an einem Standort zu platzieren. Die übrige Kompensation sollte konkretisiert werden. Der Umweltbericht muss vor diesem Hintergrund angepasst werden.</p> <p>Erst dann und nach einer erneuten Auslegung des Bebauungsplans sind abschließende Entscheidungen möglich.</p>	<p>Die Gemeinde Rastede ist der Ansicht, dass ein Beschluss über den Bebauungsplan mit den vorliegenden Unterlagen, ergänzt um die Spezielle Artenschutzprüfung, sehr wohl erfolgen kann.</p> <p>Hierbei kann im Rahmen der Artenschutzprüfung auf Ebene des Bebauungsplans sehr wohl eine Potenzialanalyse zugrunde gelegt werden. Zusätzliche Erfassungen sind nach Ansicht der Gemeinde Rastede nicht erforderlich und werden nicht durchgeführt.</p> <p>Eine Überprüfung der Kompensation wird ebenfalls nicht für erforderlich gehalten, da bereits eine umfangreiche Abstimmung mit den Fachbehörden stattgefunden hat.</p> <p>Die relevanten zusätzlichen Inhalte werden im Umweltbericht ergänzt.</p>



Nr.	Träger öffentlicher Belange Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
3a	Nieders. Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr Postfach 2443 26014 Oldenburg 17.07.2008	<p>Sehr geehrte Damen und Herren,</p> <p>das Plangebiet des Bebauungsplanes Nr. 86 grenzt an die B 211 außerhalb einer festgesetzten Ortsdurchfahrt.</p> <p>Die von der Nds. Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr - Geschäftsbereich Oldenburg - (nachfolgend NLStBV-OL) zu vertretenden Belange sind von der vorliegenden Bauleitplanung betroffen.</p> <p>Die Hinweise 1a, 2, 3 und 4 meiner Stellungnahme vom 28.05.08 sind weiterhin zu beachten.</p> <p>Zu den Hinweisen 1 a und 2 ist ergänzend folgendes zu beachten:</p> <p>zu 1a:</p> <p>Dem Bebauungsplanentwurf liegt eine Untersuchung des Ingenieurbüros IST, Schortens vom Februar 2008 an, in der auf Grundlage einer Knotenstromzählung aus dem Jahr 2007 und einer berechneten Verkehrserzeugung durch die Bebauungsplangebiete 77a und 86 das Verkehrsgeschehen im Bereich des Knotenpunktes B 211/ K 135/ Schafjückenweg untersucht wurde.</p> <p>Die allgemeine Verkehrszunahme auf der B 211 und der K 13 für einen Prognosezeitraum von 15 Jahren wurde in der Berechnung der Verkehrserzeugung nicht berücksichtigt. Dies ist den Anlagen 4.1 und 4.2 eindeutig zu entnehmen. In der Verkehrsprognose und der Verkehrsflusssimulation ist sowohl die allgemeine Verkehrszunahme, als auch die durch die neuen Baugebiete verursachte Verkehrszunahme zu berücksichtigen.</p>	<p>Die genannten Anregungen der Niedersächsische Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr in der Stellungnahme vom 28.05.2008 wurden bereits abgewogen (s. u.).</p> <p>Im Gutachten wurden die nicht vom Gewerbegebiet betroffenen Ströme um 10 % erhöht, um den Prognosehorizont 2023 mit allgemeiner Verkehrszunahme zu berechnen.</p> <p>Die Verlustzeiten im Stundenmittel der Hauptverkehrszeit 2023 erhöhen sich nur geringfügig. Ein Wechsel in eine schlechtere Qualitätsstufe findet nur dort statt, wo die Situation sich schon vorher im Grenzbereich befand. Dies ist bei den Routen 1 und 6 der Fall.</p> <p>Vor dem Hintergrund, dass im Jahr 2023 die Realisierung der Küstenautobahn, durch welche der Verkehr auf der B 211 deutlich reduziert wird, nicht mehr fern ist, ist dieser berechnete Verkehrszustand als schlechtest möglicher Übergangszustand anzusehen. Die ermittelten Verkehrsqualitäten sind so als deutlich ausreichend anzusehen. Der Ausbau des Knotenpunktes B 211 / Schafjückenweg entsprechend der verkehrlichen Untersuchung vom Februar 2008 ist daher ausreichend.</p>



Nr.	Träger öffentlicher Belange Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
	Fortsetzung NLStV	<p>zu 2:</p> <p>In der unter 1a genannten Untersuchung werden für den Kreuzungsbereich B 211/ K 135/Schafjückenweg verschiedene Empfehlungen zu Ausbaumaßnahmen getroffen. Pkt. 3.2.5 der Begründung ist nicht eindeutig zu entnehmen, welche der empfohlenen Ausbaumaßnahmen von der Gemeinde zunächst zur Umsetzung vorgesehen sind.</p> <p>Die NLStBV-OL hält weiterhin einen zeitgleichen Ausbau des Schafjückenweges und der Einmündung der K 135 (Anlage von 2 Fahrstreifen für die Einfahrt in die Kreuzung) mit Anpassung des Signalprogramms der Lichtsignalanlage für erforderlich.</p> <p>Im Verkehrsgutachten zur Anbindung der Bebauungsplangebiete ist ein Nachweis der Qualität des Verkehrsablaufes für die Kreuzung B 211/K 135/Schafjückenweg gemäß dem 'Handbuch für die Bemessung von Straßenverkehrsanlagen' (HBS 2001) nicht enthalten. Es wird lediglich die Aussage getroffen, dass die durchgehenden Fahrbeziehungen auf der B 211 die Qualitätsstufe A erreichen.</p> <p>Ich bitte um Übersendung eines Nachweises für den gesamten Kreuzungsbereich.</p> <p>Nach Abschluss des Verfahrens bitte ich unter Bezug auf Ziffer 38.2 der Verwaltungsvorschriften zum BauGB um Übersendung von zwei Ablichtungen der gültigen Bauleitplanung einschließlich Begründung.</p>	<p>Mit Hilfe einer aktuellen Knotenstromzählung und einer berechneten Verkehrserzeugung wurde das zukünftige Verkehrsgeschehen im Bereich des Knotenpunktes B 211 / K 135 / Schafjückenweg abgebildet.</p> <p>Es zeigte sich, dass bei Anlage von jeweils zwei Aufstellspuren in der Nebenrichtung und einer Veränderung des Signalprogramms, der zukünftig zu erwartende Verkehr an diesem Knotenpunkt abgewickelt werden kann. Rückwirkungen von dem geplanten Kreisverkehr zur B 211 zeigten sich nicht. Die baulichen Maßnahmen können zeitlich gestaffelt nach Erfordernis umgesetzt werden.</p> <p>Nach Abschluss des Verfahrens werden der Nds. Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr – Außenstelle Oldenburg – zwei Abschriften des Bebauungsplanes einschließlich Begründung zugesendet.</p>



Nr.	Träger öffentlicher Belange Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
3b	Stellungnahme NLSTV vom 18.08.2008 per Email	<p>Zu meinen ergänzenden Hinweisen in der Stellungnahme vom 17.07.08 teile ich folgendes mit:</p> <p>zu 1a: Der NLStBV-OL wurde in der Zwischenzeit eine ergänzende Untersuchung zum Verkehrsgutachten vorgelegt. In diesem ist eine allgemeine Verkehrszunahme von 10 % auf den nicht vom Gewerbegebiet betroffenen Strömen berücksichtigt. Es werden zudem die Qualitätsstufen der einzelnen Fahrtrouten dargestellt.</p> <p>Mit dieser Ergänzung und dem daraus resultierenden Ergebnis des Verkehrsgutachtens ist die NLStBV-OL grundsätzlich einverstanden, es sind jedoch noch einige mit Herrn Dr. Schwerdhelm bereits besprochene redaktionelle Änderungen/Ergänzungen erforderlich.</p> <p>zu 2: Der NLStBV-OI wurde am 14.08.08 von Herrn Ammermann und Herrn Prante ein Vorentwurf der Ausbauplanung zur Abstimmung vorgelegt. Vorgesehen ist die Umsetzung der vor der NLStBV-OL als notwendig erachteten Maßnahmen: Anlage von jeweils 2 Fahrstreifen für die Einfahrt der K 135 und des Schafjückenwegs in die Kreuzung mit Anpassung der Lichtsignalanlage und des Signalprogramms, Anlage eines Geh- und Radweges am Schafjückenweg, sowie Anlage von behindertengerechten Bushaltestellen an der B 211. Mit dieser Ausbauplanung ist die NLStBV-OL grundsätzlich einverstanden.</p>	<p>Die zwischen dem Gutachter und der Nieders. Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr besprochenen redaktionelle Änderungen/Ergänzungen werden berücksichtigt.</p> <p>Die Anregung wird zur Kenntnis genommen.</p>



Nr.	Träger öffentlicher Belange Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
3c	Stellungnahme NLStV vom 28.05.2008	<p><b>Stellungnahme der Niedersächsische Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr vom 28.05.2008</b></p> <p>Das Plangebiet des Bebauungsplanes Nr. 86 grenzt an die B 211 außerhalb einer festgesetzten Ortsdurchfahrt.</p> <p>Die von der Nds. Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr - Geschäftsbereich Oldenburg - (nachfolgend NLStBV-OL) zu vertretenden Belange sind von der vorliegenden Bauleitplanung betroffen.</p> <p>Zum Bebauungsplanentwurf in der aktuellen Fassung vom April 2008 nehme ich wie folgt Stellung:</p> <p>1. Dem Bebauungsplanentwurf liegt eine Untersuchung des Ingenieurbüros IST, Schortens vom Februar 2008 an, in der auf Grundlage einer Knotenstromzählung aus dem Jahr 2007 und einer berechneten Verkehrserzeugung durch die Bebauungsplangebiete 77 a und 86 das Verkehrsgeschehen im Bereich des Knotenpunktes B 211/K 135/ Schafjückenweg untersucht wurde.</p> <p>Hierzu weise ich auf folgendes hin:</p> <p>a) Für den Verkehr auf der auf der B 211 und der K 135 wurde keine Prognose der Verkehrsaufkommen durchgeführt. Allgemein üblich ist ein Prognosezeitraum von 15 Jahren.</p>	<p>Im Verkehrsgutachten vom Februar 2008 wurde wir auf Seite 3, letzter Absatz festgestellt:</p> <p>" Eine allgemeine Zunahme der Verkehrsbelastung bis zum Jahr 2020 wurde nicht angesetzt, da diese in der hier berechneten Umlegung bereits enthalten ist."</p> <p>Durch die Umlegung der Neuverkehre auf den Knotenpunkt B 211/K135/Schafjückenweg erhöht sich auch die Verkehrsbelastung auf der B 211. Die Belastung des östlichen Knotenpunktarmes steigt um 32% auf 1706 Kfz/h in der Hauptverkehrszeit, die des westlichen Armes steigt um 5% auf 1171 Kfz/h in der Hauptverkehrszeit. Ein Aufschlag zur Berücksichtigung einer allgemeinen Entwicklung würde bedeuten, die zusätzlichen Verkehre teilweise doppelt einzubeziehen, was zu einem unrealistischen Ansatz der zukünftigen Belastung geführt hätte.</p>



Nr.	Träger öffentlicher Belange Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
	Fortsetzung NLStV	<p>b) Die Verkehrsflusssimulation wurde mit dem südlich der B 211 zunächst geplanten Kreisverkehrsplatz durchgeführt. Aus den Unterlagen geht nicht hervor, wie sich die im aktuellen Bebauungsplanentwurf dargestellte Knotenpunktplanung Schafjückenweg/Hillers Weg/Planstraße auf den Kreuzungsbereich B 211/K 135/Schafjückenweg auswirken wird.</p> <p>2. In der unter 1. genannten Untersuchung werden für den Kreuzungsbereich B 211/K 135/Schafjückenweg verschiedene Empfehlungen zu Ausbaumaßnahmen getroffen. Von der Gemeinde ist zunächst vorgesehen, den Schafjückenweg auszubauen und das Signalprogramm der Lichtsignalanlage anzupassen (vergl. Pkt. 3.2.5, S. 16, 6. Absatz der Begründung).</p> <p>Über diese Maßnahmen hinaus hält die NLStBV-OL einen zeitgleichen Ausbau der Einmündung der K 135 (Anlage von 2 Fahrstreifen für die Einfahrt in die Kreuzung) für erforderlich. Damit ist eine sofortige Verbesserung der Verkehrsverhältnisse verbunden, auch wenn dies aus Leistungsfähigkeitsgründen zunächst nicht notwendig sein sollte.</p> <p>Die auf Grund der Bauleitplanungen der Gemeinde im Kreuzungsbereich B 211/K 135/Schafjückenweg notwendig werdenden Ausbaumaßnahmen, sind zu Lasten der Gemeinde durchzuführen. Ich verweise hierzu auch auf die Stellungnahme des Straßenbauamtes Oldenburg-West zum Bebauungsplan Nr. 66 vom 14.01.2000. Vor Baubeginn ist gemäß § 12 FStrG der Abschluss einer Vereinbarung zwischen der Gemeinde Rastede, dem Landkreis Ammerland und der Bundesrepublik Deutschland erforderlich.</p>	<p>Im Verkehrsgutachten wird auf Seite 5, letzter Absatz festgestellt:</p> <p>"Wird der Kreisverkehr durch einen vierarmigen Knotenpunkt ersetzt, so sollte die am stärksten belastete Achse (hier in das Gewerbegebiet des B-planes Nr. 86) als Vorfahrtstraße ausgebildet werden, um einen Rückstau bis zur B 211 zu vermeiden."</p> <p>Wenn vom Knotenpunkt B 211/K135/Schafjückenweg in Richtung Süden fahrend die Achse in das Gewerbegebiet Nr. 86 als Vorfahrtstraße ausgebildet wird, sind Rückstaus bis auf die B 211 nicht zu erwarten.</p> <p>Die Gemeinde wird die Empfehlung entsprechend umsetzen.</p> <p>Die Anregung wird nicht berücksichtigt.</p> <p>Die dem Bebauungsplan zu Grunde liegende Verkehrsprognose zur Überprüfung der Leistungsfähigkeit der Kreuzung B 211/K 135/ Schafjückenweg trifft verschiedene Empfehlungen zu Ausbaumaßnahmen.</p> <p>Für die zur Steigerung der Leistungsfähigkeit notwendigen Ausbaumaßnahmen werden die entsprechenden Flächen in den Geltungsbereich des Bebauungsplans einbezogen. Eine Umsetzung der einzelnen Maßnahmen erfolgt bedarfsabhängig.</p> <p>Mit den beschriebenen Maßnahmen weisen auch bei Vollaustattung der Gewerbegebiete die Fahrbeziehungen auf der B 211 noch die Qualitätsstufe A auf.</p> <p>Die Anregung wird berücksichtigt.</p>



Nr.	Träger öffentlicher Belange Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
	Fortsetzung NLStV	<p>3. Gemäß einer Besprechung vom 29.02.08 bei der Gemeinde sollen aus Richtung Loy kommend vor der Kreuzung B 211/K 135/Schafjückenweg beidseitig Bushaltestellen für den Wesersprinter eingerichtet werden.</p> <p>Ausbaupläne liegen der NLStBV-OL noch nicht vor. Es kann daher nicht beurteilt werden, ob sämtliche evtl. notwendige Ausbaumaßnahmen im Kreuzungsbereich B 211 / K135 / Schafjückenweg im Bebauungsplanentwurf planungsrechtlich abgesichert werden.</p> <p>4. Gegen das vorgesehene Regenrückhaltebecken in der Bauverbotszone der B 211 bestehen keine grundsätzlichen Bedenken, so dass für die geplante Festsetzung des RRB eine Ausnahme von den Bestimmungen des § 9 (1) FStrG gem. § 9 (8) FStrG zugelassen wird. Die Ausführungsplanung ist der NLStBV-OL zur Zustimmung vorzulegen.</p> <p>5. Hinweis zu Nr. c) der Abwägung der Gemeinde:</p> <p>In Pkt. 3 meiner Stellungnahme vom 15.11.07 war die Tabelle 8 des Schalltechnischen Gutachtens gemeint, nicht der Verkehrsprognose. In der Tabelle sind teilweise falsche Angaben zu den Straßenabschnitten und den zulässigen Geschwindigkeiten enthalten.</p> <p>Nach Abschluss des Verfahrens bitte ich unter Bezug auf Ziffer 38.2 der Verwaltungsvorschriften zum BauGB um Übersendung von zwei Ablichtungen der gültigen Bauleitplanung einschließlich Begründung.</p>	<p>Die Gemeinde wird außerhalb des Bebauungsplanverfahrens prüfen, in wie weit Bushaltestellen für den Wesersprinter eingerichtet werden. Konkrete Ausbaupläne liegen derzeit nicht vor. Sobald eine Entscheidung getroffen worden ist und konkrete Planungen vorliegen, wird die NLStBV-OL beteiligt.</p> <p>Eine planungsrechtliche Absicherung der Haltestellen im Bebauungsplan ist nicht erforderlich. Die bisherigen Festsetzungen stehen der Herstellung von Bushaltestellen nicht entgegen.</p> <p>Der Hinweis wird berücksichtigt. Sobald Ausbaupläne für das Regenrückhaltebecken vorliegen werden diese der NLStBV-OL zur Zustimmung vorgelegt.</p> <p>Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen. Das Gutachten wird redaktionell überarbeitet.</p> <p>Nach Abschluss des Verfahrens werden der Nds. Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr – Außenstelle Oldenburg – zwei Abschriften des Bebauungsplanes einschließlich Begründung zugesendet.</p>

**Keine Anregungen und Bedenken hatten:**

1. Oldenburgische Industrie- und Handelskammer, Schreiben vom 24.07.2008
2. Gemeinde Jade, Schreiben vom 16.07.2008
3. Gemeinde Overgönne, Schreiben vom 21.07.2008



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung
1	Marion Borchers Kamphof 10 26180 Loy  07.07.2008	<p><i>„Vor den Toren der Universitätsstadt Oldenburg, eingebettet in die grüne Parklandschaft des Ammerlandes, liegt der reizvolle Luftkurort Rastede.</i></p> <p><i>Schon die Oldenburger Herzöge wussten die Vorzüge der Gegend zu schätzen und wählten Rastede zu ihrer Sommerresidenz.</i></p> <p><i>Der Luftkurort Rastede liegt inmitten der grünen Parklandschaft des Ammerlandes: Rings um den Ort erstrecken sich ausgedehnte urwüchsige Moore, saftig grüne Wiesen, lichte Waldungen und die sanftwelligen Hügel der Geestlandschaft.“</i></p> <p>Sehr geehrter Herr Decker,</p> <p>mit diesem Text, begrüßen Sie die Gäste der Internetseite <a href="http://www.rastede.de">www.rastede.de</a>.</p> <p>Aus den o.g. Gründen, haben mein Mann und ich, vor 10 Jahren beschlossen, im Ortsteil I Rastede/Loy, ein Haus zu bauen.</p> <p>Die außergewöhnlich schönen Standorteigenschaften dieses Dorfes, wie z. B. die wunderschöne Natur, die im Landkreis Ammerland ihresgleichen sucht, waren nicht zuletzt, ausschlaggebende Kriterien, hier ein Baugrundstück zu erwerben.</p> <p>Auch die Landesbewertungskommission des „Niedersächsischen Ministeriums für den ländlichen Raum, Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz“, hat das Dorf "Loy" zum wiederholten Male, zu einem der schönsten Dörfer Niedersachsens, gewählt. Auf dieses Ergebnis, sind die Bürgerinnen und Bürger unseres Dorfes, besonders stolz.</p> <p>Die Gemeinde Rastede plant derzeit eine Erweiterung des Gewerbegebiets (zum Industriegebiet) am Autobahnkreuz OL-Nord im Ortsteil Loy/Barghorn.</p> <p>Als Bürgerin aus dem Ortsteil Loy, verfolge ich die Planungen des Gewerbe- bzw. Industriegebiets, mit allergrößter Sorge.</p>	<p>Die nebenstehenden Aussagen sind für den Abwägungsvorgang nicht relevant.</p> <p>Die nebenstehenden Aussagen sind für den Abwägungsvorgang nicht relevant.</p> <p>Die nebenstehenden Aussagen sind für den Abwägungsvorgang nicht relevant.</p> <p>Die Gemeinde Rastede plant, das vorhandene gewerbliche Siedlungsareal zu erweitern. Die neuen Flächen werden nicht als Gewerbegebiet, sondern als Industriegebiet festgesetzt.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung Borchers	<p>Ich möchte an dieser Stelle betonen, dass ich die Bedeutung der Wirtschaft für unsere Region kenne und froh bin über jede Firma, die an Expansion mit neuen Flächen und Gebäuden denkt. Dagegen habe ich ganz bestimmt nichts. Aber ich habe schon etwas dagegen, gerade dieses landschaftlich so schöne Gebiet, für ein großflächiges Industriegebiet mit erheblichem Lärm- bzw. Abgasemissionen zu opfern.</p> <p>Die hervorragende Wohnqualität in unserem Ort, wäre damit erheblich eingeschränkt.</p> <p style="text-align: center;"><b>Ich fordere ein NEIN zum Industriegebiet in Loy-Barghorn und sage Ja zur Erweiterung des bestehenden Gewerbegebietes „Autobahnkreuz OL-Nord“</b></p> <p>Mich macht es traurig, dass Sie, als unsere Entscheidungsträger mit soviel Macht und Einfluss ausgestattet sind, dass Sie dem realen Leben mittlerweile völlig entrückt sind. Es ist für Sie nur ein großes Monopolspiel, bei dem auf jeden Fall der normale Bürger verlieren wird! Demokratie? Fehlanzeige!</p> <p>Ich denke, dass mehr gegen das geplante Industriegebiet spricht als dafür! Und das sehen zum Glück, viele Menschen in unserem Dorf so, die dieses bereits in vielfältiger Weise zum Ausdruck gebracht haben.</p> <p>Ich frage Sie: „Was spricht gegen eine Erweiterung des Gewerbegebietes“?</p>	<p>Die Festsetzung eines Gewerbegebietes statt eines Industriegebietes würde nur einen geringen Unterschied ausmachen. Der Eingriff in Natur und Landschaft würde im selben Umfang stattfinden. Lediglich bei den Emissionswerten kommen andere Grenzwerte zum Tragen.</p> <p>Das schalltechnische Gutachten belegt, dass die Ausweisung eines Industriegebietes an dieser Stelle möglich ist, ohne die in der Umgebung befindlichen schutzwürdigen Nutzungen in unzulässiger Weise zu beeinträchtigen.</p> <p>Im Baugesetzbuch ist Art und Umfang der Öffentlichkeitsbeteiligung geregelt. Das Verfahren zum Bebauungsplan Nr. 86 wurde entsprechend dieser Vorschriften durchgeführt.</p> <p>Bereits die Angebotsplanung im Bereich des Schafjückenwegs (Bebauungsplan Nr. 66) hat gezeigt, dass der Standort im Bereich des Übergangs des Autobahnkreuzes Oldenburg-Nord in die B 211 sehr gut nachgefragt wird.</p> <p>Zu den bedeutenden Standortvoraussetzungen zählen neben der ausreichenden Größe der Grundstücke eine günstige verkehrliche Anbindung und eine unter Immissionschutz- und Umweltschutzgesichtspunkten überwiegend konfliktfreie Lage.</p>



Nr.	Private Einwen- der/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
	Fortsetzung Borchers	<p>Ich fordere, dass die Politiker des Gemeinderates Rastede, diese deutlichen Zeichen Ihrer Bürger nicht ignorieren, sondern dem Volkswillen entsprechend agieren denn sie haben bei der Wahl nicht uns gewählt - sondern wir Sie!</p> <p>DESHALB: KEIN INDUSTRIEGEBIET IN LOY/BARGHORN</p> <p><b>IM SINNE DER MENSCHEN!</b></p> <p><b>IM SINNE DER NATUR!</b></p> <p><b>IM SINNE der DÖRFER LOY, WAHNBEK UND BARGHORN</b></p> <p>Schade um die Natur, die zerstört wird.</p>	<p>Die vorgesehene Planung beruht nicht auf der Willkür der Gemeinde, sondern aus der Abwägung öffentlicher und privater Belange. Die Maßnahme ist im Gesamtzusammenhang zu bewerten. Die Gemeinde hat nicht ausschließlich die Belange der betroffenen Anwohner der näheren Umgebung zu würdigen, sondern auch die Interessenlage der Gemeinde mit in ihre Abwägung einzustellen.</p> <p>Zur Zeit verfügt die Gemeinde nicht über ausreichende gewerblich-industrielle Bauflächen. Die als Alternative in Betracht kommenden Flächen sind derzeit nicht verfügbar und würden im Übrigen ebenfalls einen Eingriff in den Naturhaushalt nach sich ziehen.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung
2	Manuela Bösner Kamphof 8 26180 Rastede 15.07.2008	<p>Gegen den o.g. Bebauungsplan ergebe ich Einspruch. Ich fordere, am Autobahnkreuz Rastede-Nord kein uneingeschränktes Industriegebiet, sondern lediglich die Erweiterung des bestehenden Gewerbebetriebes zuzulassen.</p> <p>Ich bin sicherlich nicht gegen den notwendigen Fortschritt in der Gemeinde, bin aber der Meinung, dass dieses Industriegebiet mehr Schaden als Nutzen wird. Arbeitsplatzschaffung ist notwendig, da stimme ich mit Ihnen überein, allerdings werden auch durch ein „normales“ Gewerbegebiet Arbeitsplätze geschaffen. Sicherlich werden dort auch mehr Arbeitsplätze für Geringverdiener und Hartz-4-Empfänger entstehen, da Industriebetriebe sicherlich Fachleute benötigen. Ob diese Fachleute aus der Gemeinde Rastede kommen werden, bezweifle ich.</p> <p>Weiterhin befürchte ich einen massiven Anstieg des Verkehrs auf der B 211. Zur Zeit gleicht es schon einem „Glücksspiel“ während der Hauptverkehrszeiten die B 211 zu queren. Wissen Sie, wie viele Bürger aussteigen und die Fußgängerampel drücken um die Straße zu kreuzen. Wissen Sie, dass es Bürger (insbesondere ältere) in Loy gibt, die Umwege in Kauf nehmen, da sie sich schon jetzt nicht mehr zutrauen die Straße zu queren? Wie soll dies denn in Zukunft aussehen?</p> <p>Auf die Frage, ob eine „richtige“ Ampel geplant ist, haben Sie während der Bürgerfragestunde in Wahnbek am 08.07.2008 die Verantwortung auf den Bund geschoben, da die Zuständigkeit der Bundesstrasse nicht bei der Gemeinde liegt. Das ist sicherlich richtig, aber diese Situation betrifft uns als Bürger, unabhängig von Zuständigkeiten.</p> <p>Wie wird die Lärmbelastung aussehen? Sie sicherten uns den sog. Bestandschutz zu, haben aber gleichzeitig auch immer wieder beteuert, dass auch Sie nicht beurteilen können, wie die Lage in einigen Jahren aussehen wird. Wir werden aber in einigen Jahren immer noch in Loy wohnen!!! Was passiert, wenn das Industriegebiet gebaut wird und die Lärmbegrenzungen überschritten werden? Wird die Industrie wieder abgerissen, weil Sie uns ja den Bestandschutz zugesichert haben? Sicherlich nicht.</p>	<p>Die Anregung wird zur Kenntnis genommen. Das geplante Industriegebiet ist sehr wohl in seiner Art der Nutzung eingeschränkt. Zur Begrenzung der schalltechnischen Auswirkungen im Hinblick auf die umliegende Wohnnutzung im Außenbereich werden für das Industriegebiet flächenbezogene Schalleistungspegel (FSP) festgesetzt.</p> <p>Die Ausweisung des Industriegebietes erfolgt vor dem Hintergrund des Bedarfes an speziellen Baugebieten in der Gemeinde. Die rechtliche Grundlage für einen Bebauungsplan ist das Baugesetzbuch. Hiernach ist ein städtebaulicher Bedarf für die Ausweisung von Baugebieten nachzuweisen. Die Planung erfolgt nicht auf der Grundlage der Bedarfe für einzelne Berufsgruppen oder um speziell für nicht im Arbeitsleben integrierte Bevölkerungsgruppen Arbeitsplätze zu schaffen. Die Art und der Umfang der möglichen neuen Arbeitsplätze kann durch den Bebauungsplan nicht gesteuert werden.</p> <p>Die Auswirkungen durch den Verkehr aus den Bebauungsplänen Nr. 86 und Nr. 77a wurden untersucht. Die dem Bebauungsplan zu Grunde liegende Verkehrsprognose zur Überprüfung der Leistungsfähigkeit der Kreuzung B 211/K 135/ Schafjückenweg trifft verschiedene Empfehlungen zu Ausbaumaßnahmen.</p> <p>Für die zur Steigerung der Leistungsfähigkeit notwendigen Ausbaumaßnahmen werden die entsprechenden Flächen in den Geltungsbereich des Bebauungsplans einbezogen. Eine Umsetzung der einzelnen Maßnahmen erfolgt bedarfsabhängig.</p> <p>Mit den beschriebenen Maßnahmen weisen auch bei Vollauslastung der Gewerbe- und Industriegebiete die Fahrbeziehungen auf der B 211 noch die Qualitätsstufe A auf.</p> <p>Zur Begrenzung der schalltechnischen Auswirkungen im Hinblick auf die umliegende Wohnnutzung im Außenbereich werden für das Industriegebiet flächenbezogene Schalleistungspegel (FSP) festgesetzt, durch die sichergestellt wird, dass die Schutzansprüche der anwohner sicher eingehalten werden.</p> <p>Eine Überschreitung dieser Werte ist nicht zulässig. Bei einer Überschreitung müssen seitens der Unternehmen schallmindernde Maßnahmen durchgeführt werden.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung
	Fortsetzung Bösner	<p>Sie wiesen bei der Bürgerfragestunde darauf hin, dass es in der Gemeinde Rastede auf Grund bestehender Vorschriften keinen anderen Standort für die Ansiedlung des Industriegebietes gibt. Aber (auf die Gefahr hin, das sich mich wiederhole) benötigt die Gemeinde tatsächlich ein Industriegebiet? Steuereinnahmen (die sicherlich auch benötigt werden) hat man durch einen Gewerbebetrieb.</p> <p>Rastede wirbt mit seiner Parklandschaft ...reizvoller Luftkurort Loy als eines der schönsten Dörfer im Ammerland ...ist dies alles so wenig wert?</p> <p>Sehr geehrter Herr Decker, ich möchte nochmals ausdrücklich betonen, dass ich nicht gegen die Erweiterung des bestehenden Gewerbegebietes bin. Mir ist natürlich klar, dass die Gemeinde sich nicht dem wirtschaftlichen Fortschritt verschließen kann, aber muss die Gemeinde dabei ihre Bürger vergessen? Mein Mann und ich haben und bewusst für den Bau eines Hauses in Loy entschieden, da diese ländlich Wohngegend mit der idealen Anbindung zur Stadt genau das ist, was wir gesucht haben.</p> <p>Nun habe ich die Befürchtung und auch die Angst, dass sich unserer Lebensqualität (auch in Hinblick auf den immer noch im Raum stehende Torfabbau im Barghorner Moor!!!) wesentlich verschlechtern wird. Auf der einen Seite haben wir dann ein Industriegebiet und auf der anderen Seite eine Mondlandschaft durch den Torfabbau im Barghorner Moor! Was ist das noch für eine Lebensqualität in Loy?</p> <p>Sehr geehrter Herr Decker, sehr geehrte Ratsfrauen, sehr geehrte Ratsherren, ich möchte Sie nochmals dringend bitten, Abstand vom Bebauungsplan Nr. 86 zu nehmen und das geplante Industriegebiet am Autobahnkreuz Rastede-Nord nicht zuzulassen.</p>	<p>Zur Zeit verfügt die Gemeinde nicht über ausreichende gewerblich-industrielle Bauflächen. Die als Alternative in Betracht kommenden Flächen sind derzeit nicht verfügbar. Die Festsetzung eines Gewerbegebietes statt eines Industriegebietes würde im Wesentlichen bei den zulässigen Lärmwerten einen Unterschied ausmachen. Das schalltechnische Gutachten belegt jedoch, dass die Ausweisung eines Industriegebietes an dieser Stelle möglich ist, ohne die in der Umgebung befindlichen schutzwürdigen Nutzungen in unzulässiger Weise zu beeinträchtigen. Der Eingriff in Natur und Landschaft würde im selben Umfang stattfinden. Lediglich bei den Emissionswerten kommen andere Grenzwerte zum Tragen.</p> <p>Wie bereits oben dargelegt, setzt der Bebauungsplan kein uneingeschränktes Industriegebiet fest.</p> <p>Die Gemeinde Rastede misst dem Bereich auf Grund der verkehrs- und gewerbebedingten Vorbelastungen und der Entfernung zur nächsten Siedlung zudem eine nachrangige Bedeutung für die Erholung bei. Mit der Konzentration von gewerblichen Bauflächen im Bereich des Autobahnkreuzes Oldenburg-Nord werden andere für die Erholungs- und Wohnnutzung besser geeignete Bereiche nicht in Anspruch genommen.</p> <p>Durch das geplante Industriegebiet werden keine unzumutbaren Belastungen auf die in der Umgebung befindlichen schutzbedürftigen Nutzungen ausgehen.</p> <p>Die möglichen visuellen Beeinträchtigungen durch den geplanten Torfabbau sind nicht Gegenstand dieser Planung.</p> <p>Die Anregung wird nicht berücksichtigt.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung
3	Henning Cordsen Hainbuchenstraße 15 26180 Rastede  15.07.2008	<p>Mit Schreiben vom 02.07.2008 haben Sie meinen Brief vom 26.02.2008 beantwortet sowie meine per Mail bzw. Internetseite der Gemeinde abgegebenen Stellungnahmen vom 25.05.2008 zur geplanten Ausweitung des Gewerbegebietes Autobahnkreuz Oldenburg-Nord abgewogen bzw. kommentiert. Dafür danke ich Ihnen. Ihre Rückäußerungen möchte ich jedoch nicht so im Räume stehen lassen. Darüber hinaus mache ich weitere Anmerkungen nach Lektüre der im Zusammenhang mit einer erneuten öffentlichen Auslegung im Internet abrufbaren Unterlagen. Ich lehne die Erweiterung des Gewerbegebietes ab, bitte Sie hiermit um Kenntnisnahme und fordere Sie auf, die folgenden Ausführungen zu berücksichtigen.</p> <p>Auf S. 3 der Anlage Ihres Schreibens nehmen Sie bzw. exakter ausgedrückt das von der Gemeinde beauftragte Planungsbüro NWP, Bezug auf das Regionale Raumordnungsprogramm (RROP) unseres Landkreises. Genau hier kann ich keine Widerlegung meiner Ausführungen zur Problematik der Industrieansiedlung in Rastede erkennen. Die verpflichtende Zuweisung „Sicherung und Entwicklung von .... Arbeitsstätten“ (Zi. 1.6.02 RROP) an unsere Gemeinde beschreibt nämlich nicht die Ansiedlung von industriellem Gewerbe als eine Möglichkeit der Arbeitstättenentwicklung. Genau dies klärt die Zi. DI.6,03 RROP wenn es dort heißt: „An den zentralörtlichen Standorten sind die Voraussetzungen für eine differenzierte und leistungsfähige Infrastruktur, ..., zu schaffen“. Rastede ist jedoch Mittelzentrum und Wahnbek nur Grundzentrum. Wenn überhaupt wäre der Ortsteil Rastede als Mittelzentrum in der Verpflichtung und nicht Wahnbek, zumal über kurz oder lang die den Kernort Rastede „schützende“ Auszeichnung eines „Luftkurortes nach meiner Kenntnis in absehbarer Zeit entfallen soll. Wahnbek hat - m. E. unter Einbezug von Loy - im Rahmen seiner Schwerpunktaufgabe der „Sicherung und Entwicklung von Wohnstätten lediglich eine wohnungsnah Grundversorgung aufzuweisen. Dieses dürften keine Industrieansiedlungen sein. Es ist Ihre individuelle Auslegung, dass „die Gemeinde zur Zeit nicht über ausreichende gewerblich-industrielle Bauflächen verfügt“. Diese Interpretation ist durch das RROP nicht abgesichert. Im Übrigen ist die Gemeinde Rastede wie auch weitere Gemeinden des Landkreises Ammerland Teil des Ordnungsraumes Oldenburg inkl. der Stadt Oldenburg und als solcher mit Oldenburg im Gesamtzusammenhang zu sehen. Selbst in Oldenburg gibt es m. E. kaum Industrieansiedlungen.</p>	<p>Die Tatsache, dass Wahnbek als Grundzentrum im RROP dargestellt ist, widerspricht nicht der Entwicklung von gewerblichen Bauflächen.</p> <p>Die Gemeinden werden nach Grad ihrer Ausstattung mit wirtschaftlichen, kulturellen und sonstigen Einrichtungen und Behörden bestimmten Zentralitätsstufen zugeordnet. Diese Zuordnung als auch ein möglicherweise vorgesehener Siedlungsschwerpunkt sind kein Ausschließlichkeitskriterium für die gemeindliche Entwicklung.</p> <p>Zur Zeit verfügt die Gemeinde nicht über ausreichende gewerblich-industrielle Bauflächen. Die als Alternative in Betracht kommenden Flächen sind derzeit nicht verfügbar.</p> <p>Bisher vorgesehene Gewerbeflächen nördlich der B 211 – im Dreieck zwischen Oldenburger Straße und Braker Chaussee – können auf Grund einer derzeit nicht gegebenen Flächenverfügbarkeit für die Weiterentwicklung dieses Gewerbebestands nicht genutzt werden. Das Plangebiet wird somit als Ersatz für diese Fläche als Industriegebiet planungsrechtlich entwickelt.</p> <p>Die Aussage, dass nicht genügend gewerblich-industrielle Bauflächen in einer Gemeinde verfügbar sind, ist nicht in Darstellungen und Ausweisungen eines RROP ablesbar. Dies ist eine Abschätzung an Hand der Angebots- und Nachfragesituation, die in der Gemeinde vorliegt.</p> <p>Auch wenn die Gemeinde Rastede Teil des Ordnungsraumes Oldenburg ist, obliegt es ihrer eigenen Einschätzung, wie sie ihr Gemeindegebiet beplant. Gemäß Art. 28 GG haben die Gemeinden das Recht, alle Angelegenheiten der örtlichen Gemeinschaft im Rahmen der Gesetze in eigener Verantwortung zu regeln (Planungshoheit).</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung
	Fortsetzung Cordsen	<p>Wenn es dann in Rastede überhaupt weitere industriell nutzbare Bauflächen geben soll, dann wäre m. E. das bereits vorhandene „Vorranggebiet für industrielle Anlagen“ in Liethe ggf. auszuweiten (Zi. D3.1.05). Es besteht ausdrücklich in diesem Gebiet die „Schwerpunktaufgabe .... Entwicklung von Arbeitsstätten“. Die bereits erwähnte Zeichnung weist hier reichlich 'weiße Flecken' auf. Hier sind also „Vorsorgegebiete“ nicht in dem Umfang betroffen, wie das an der B 211 der Fall ist. An der B 211 werden nämlich bei Realisierung der Flächennutzungsänderung und des Bebauungsplans in sehr viel höherem Maße und in konzentrierterem Umfang weitere besonders schützenswerte „Vorsorgegebiete“ in Mitleidenschaft gezogen als dies ohnehin durch die in den vergangenen Jahren erfolgte gewerbliche Bebauung der Fall ist. Hierzu verweise ich ebenso auf die sog. zeichnerische Darstellung. Anzuführen sind solche Gebiete der Natur und Landschaft (Zi. D 2.1), der Erholung (Zi. D 3.8), der Forstwirtschaft (Zi. D3.3) und der Landwirtschaft (Zi. D3.2). Diese Gebiete sind „... besonders bedeutsam“. Zu den einzelnen Gebieten erfolgen in der RROP weitergehende Einschränkungen, auf die hier verwiesen wird. Wichtig halte ich an dieser Stelle, dass das betroffene Gebiet in mehrfacher Hinsicht durch Ihre Planung nachhaltig beeinträchtigt wird. Weiterhin sind dort bedeutende „Gebiete zur Verbesserung der Landschaftsstruktur und des Naturhaushaltes“ (Zi. D2.1) ausgewiesen. Diese Ziele würden ebenfalls nicht erreicht werden, sollten die laufenden Pläne verwirklicht werden. Am Autobahnkreuz OL-Nord sind m. E. durch die Gemeinde in den letzten Jahren schon mehr als genug landschafts- und naturschädigende Maßnahmen zur Gewerbeansiedlung ergriffen worden. Dadurch wurden die Grenzen der 'weißen Flecken' am Kreuz OL-Nord bereits weit überschritten. Das erkennen Sie mit einem Blick auf die bereits zitierte zeichnerische Darstellung und kann Ihnen nicht entgangen sein. Es muss jetzt genug sein oder anders ausgedrückt: Das Maß ist voll, Herr Bürgermeister Decker. Wir können nicht ewig Wachstum erzeugen, schon gar nicht zu Lasten von Mensch und Natur. Und da muss gerade Sie und die Rasteder Ratsmitglieder als politisch Handelnde in unserer Gesellschaft besondere Verantwortung für alle Bereiche auszeichnen. Das kann ich nicht wahrnehmen.</p>	<p>Im Bereich des Vorranggebietes für industrielle Anlagen in Liethe stehen zur Zeit keine Flächen mehr zur Verfügung. Die vorhandenen Bauflächen in Liethe sind teilweise bebaut und zum Teil reserviert und sind somit nicht mehr verfügbar.</p> <p>Auf Grund der geringeren Lagegunst und der ungünstigeren verkehrlichen Anbindung soll der Bereich nicht erweitert werden.</p> <p>Bereits die Angebotsplanung im Bereich des Schafjückenwegs (Bebauungsplan Nr. 66) hat gezeigt, dass der Standort im Bereich des Übergangs des Autobahnkreuzes Oldenburg-Nord in die B 211 sehr gut nachgefragt wird.</p> <p>Zu den bedeutenden Standortvoraussetzungen zählen neben der ausreichenden Größe der Grundstücke eine günstige verkehrliche Anbindung und eine unter Immissionsschutz- und Umweltschutzgesichtspunkten überwiegend konfliktfreie Lage.</p> <p>Vorsorgegebiete für Natur und Landschaft werden in verschiedenen Kategorien unterteilt. Die Darstellung im RROP erfolgt wie auch die Ausweisung als „Gebiete zur Verbesserung der Landschaftsstruktur und des Naturhaushaltes“ auf Grund der vorhandenen Wallhecke.</p> <p>Die im Gebiet befindliche Wallhecke wird ab der ins Plangebiet führenden Planstraße, einschließlich eines Wallheckenschutzbereichs, im Bebauungsplan festgesetzt. Die Wallhecke und der Schutzbereich dürfen nach den Festsetzungen des Bebauungsplanes Nr. 86 nur zur Erschließung der angrenzenden Baugrundstücke vom Hillers Weg für die Anlage einer Grundstückszu-/abfahrt je Baugrundstück unterbrochen werden. Damit kommt die Gemeinde unter Abwägung der einzelnen Belange den Anforderungen aus dem RROP nach.</p> <p>Die Gemeinde Rastede misst dem Bereich auf Grund der verkehrs- und gewerbebedingten Vorbelastungen und der Entfernung zur nächsten Siedlung zudem eine nachrangige Bedeutung für die Erholung bei. Die im Plangebiet liegende Waldfläche hat im Hinblick auf die Waldfunktionen laut Forstamt nur eine durchschnittliche Bedeutung.</p> <p>Der Verlust der Waldfunktionen in diesem Gebiet wird als Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen in der Umgebung ausgeglichen.</p> <p>Im RROP ist der östliche Teil des Plangebiets als ein Vorsorgegebiet für die Landwirtschaft auf Grund des hohen, natürlichen, standortgebundenen, landwirtschaftlichen Ertragspotentials dargestellt. Die landwirtschaftliche Nutzung entspricht dieser raumordnerischen Darstellung. Die Gemeinde Rastede gewichtet in der gemeindlichen Abwägung die Entwicklung des Baugebietes höher als die Belange der Landwirtschaft. Dabei wird in die Abwägung eingestellt, dass die Abgabe der Flächen auf Freiwilligkeit basiert, so dass wirtschaftliche Auswirkungen minimiert bzw. vermieden werden.</p>



Nr.	Private Einwen- der/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
	Fortsetzung Cordsen	<p>In anderen Erklärungen führen Sie die Wettbewerbssituation unter den Gemeinden der Region an. Das ist kein Grund, sich gegenseitig und unnötig mit neuen Industriegebieten zu überbieten. Das Ammerland ist keine Industrie- sondern eine Parklandschaft als besondere ammerländische Kulturlandschaft. Aus den zur Verfügung stehenden Quellen im Internet ist nicht erkennbar, dass andere Gemeinden im Landkreis so bedeutende Eingriffe in Natur und Umwelt vornehmen wie Sie vorgeben, dass es notwendig sei. Das mit Abstand größte GI-Gebiet hat die Kreisstadt mit ca. 7 ha verteilt auf 2 Flächen. Danach erscheint schon unsere Gemeinde mit 5 ha in Liethen. Es gibt also durchaus Flächen in der nächsten Umgebung und mit sehr guter Autobahnanbindung.</p>	<p>Die Verfügbarkeit von möglichen gleichartigen Flächen in anderen Kommunen ist für die Gemeinde Rastede nicht abwägungserheblich.</p> <p>Auf Grund der Kleinteiligkeit der Fläche ist nicht zu befürchten, dass die ammerländische Kulturlandschaft wesentlich beeinträchtigt wird.</p> <p>Im Bereich des Vorranggebietes für industrielle Anlagen in Liethen stehen zur Zeit keine Flächen mehr zur Verfügung. Die vorhandenen Bauflächen in Liethen sind teilweise bebaut und zum größten Teil reserviert und sind somit nicht mehr verfügbar.</p> <p>Auf Grund der geringeren Lagegunst und der ungünstigeren verkehrlichen Anbindung soll der Bereich nicht erweitert werden.</p> <p>Bereits die Angebotsplanung im Bereich des Schafjückenwegs (Bebauungsplan Nr. 66) hat gezeigt, dass der Standort im Bereich des Übergangs des Autobahnkreuzes Oldenburg-Nord in die B 211 sehr gut nachgefragt wird.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung
	Fortsetzung Cordsen	<p>Ungerechtfertigte Eingriffe in die Natur erwähne ich im Folgenden beispielhaft: In der Fledermauserfassung zum B-Plan Nr. 86 wird bestehendes „Konfliktpotential“ (S. 9 Zi. 4) erwähnt. Danach schreibt NWP, dass „zu erwartende Beeinträchtigungen von Fledermäusen sich vermeiden oder verringern ließen, wenn die Randstrukturen des Waldes, ... erhalten bleiben könnten“. Es drohe ein Funktionsverlust als Jagdgebiet und Flugstraße, heißt es sinngemäß weiter. Wenn denn schon Wald vernichtet werden soll, erhalten Sie doch wenigstens entlang der B 211 Baumbestände, auch wenn dann kein aus Sicht der Gemeinde möglichst hoher Gesamtpreis zu erzielen sein wird. Zu solchen Schutzanpflanzungen ist die Gemeinde durch Zi. D2.4.03 des RROP verpflichtet. Die Gemeinde hat doch einen langen Atem auf „richtige Investoren“ zu warten, wie Sie selbst immer wieder betonen.</p>	<p>Die nebenstehende Aussagen sind aus dem Zusammenhang gerissen und geben nicht exakt den Inhalt wieder. Der vorgenommene Rückschluss, die Aussagen in der Begründung weisen auf einen „ungerechtfertigte Eingriffe in die Natur“ hin, ist falsch. Das faunistische Gutachten zur Erfassung von Fledermäusen im Bereich des Bebauungsplane Nr. 86 führt folgendes aus:</p> <p><i>„Die Planung sieht eine vollständige Beseitigung des Waldes inkl. seiner Randstrukturen sowie der linearen Gehölze südlich der B 211 vor. Dies führt zu einem entsprechenden Funktionsverlust dieser Habitatelemente für Fledermäuse. <u>Der für Fledermäuse bedeutende Teich im Nordosten des Untersuchungsgebietes bleibt erhalten und kann weiterhin von Fledermäusen genutzt werden.</u></i></p> <p><i>Die Beeinträchtigungsintensität im Plangebiet ist somit hoch, betroffen ist ein kleiner Bereich mit hoher Bedeutung (Flugstraße). Für diesen Teil ist somit ein hohes Konfliktpotenzial gegeben. Für die übrigen von Fledermäusen genutzten Bereiche, die von der Planung betroffen sind, ist ein mittleres Konfliktpotenzial festzustellen. <u>Die Beseitigung der Waldfläche führt – abgesehen von den Randstrukturen – in Bezug auf Fledermäuse nur zu einem geringen Konfliktpotenzial.</u></i></p> <p><i>Die zu erwartenden Beeinträchtigungen von Fledermäusen ließen sich vermeiden oder verringern, wenn die Randstrukturen des Waldes, insbesondere die älteren Eichen, erhalten bleiben könnten. <u>Sollte dies nicht möglich sein, ist auf der betroffenen Fläche von einem vollständigen Verlust der Funktion als Jagdgebiet und – teilweise – als Flugstraße auszugehen.</u></i></p> <p><i><u>Dies erfüllt jedoch nicht den artenschutzrechtlichen Verbotstatbestand nach § 42 BNatSchG, da dessen Schutz nur die Quartiere („Nist-, Brut-, Wohn- und Zufluchtsstätten“), nicht jedoch die Jagdgebiete und Flugstraßen umfasst.</u></i></p> <p><i>Nach den Maßgaben der Eingriffsregelung ist der durch den B-Plan zu erwartende Funktionsverlust als Jagdgebiet und Flugstraße für Fledermäuse als erhebliche Beeinträchtigung zu werten und entsprechend zu kompensieren. Ein geeigneter Ausgleich zur Förderung von Jagdhabitaten und Flugkorridoren für Fledermäuse kann z.B. durch Entwicklung neuer Waldrandsäume und der damit verbundenen Förderung des Insektenreichtums erreicht werden.“</i></p> <p>Von einem ungerechtfertigten Eingriff in die Natur kann hier also nicht ausgegangen werden.</p> <p>Ziffer D2.4.03 des RROP verpflichtet die Gemeinden zum weitgehenden Schutz der Bevölkerung vor Lärm.</p> <p>Dieser Verpflichtung kommt die Gemeinde Rastede mit den festgesetzten Schallschutzmaßnahmen und den flächenbezogenen Schalleistungspegeln nach.</p>







Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
5	Carola-Daria und Marco Möller Fünfhäuserweg 2 26180 Rastede 22.07.2008	<p>An jeder Einfallstraße (mit nur einer Ausnahme) verfügt Rastede über ein Gewerbe- bzw. Industriegebiet, die nicht gänzlich erschöpft sind hinsichtlich freier Bebauungsplätze. Jetzt wollen Sie ein neues Industriegebiet entstehen lassen, und dafür 21 Hektar Landschaft- und Waldfläche zerstören. Und dieses nur, um speziellen Betrieben einen 3-Schicht-Betrieb zu ermöglichen, und weil die Gemeinde zunehmend wirtschaftlichen Aspekten den Vorrang gibt, anstatt unsere schützenswerte Natur zu erhalten.</p> <p>Der Großteil der Bevölkerung - Ihre Wähler - sieht keine Notwendigkeit für die Ansiedelung eines neuen Industriegebiets. Und diese Tatsache darf die Gemeinde nicht unter den Tisch kehren, wenn die gewählten Vertreter in Zukunft noch als vertrauenswürdig gelten sollen.</p> <p>Es sollen in diesem uneingeschränkten Industriegebiet, Betriebe angesiedelt werden die Emissionen in Form von Schadstoffen, Abgasen, Gerüchen und Lärm produzieren, die in anderen Gewerbegebieten unzulässig sind! Wo bleibt da die Erhaltung der Wohnqualität, der Einsatz für die Erhaltung der Natur? Es ist eine Farce, direkt an der Grenze eines Landschaftsschutzgebietes ein Industriegebiet entstehen lassen zu wollen! Wie viel Natur soll denn noch geopfert werden? Warum wollen Sie immer mehr Fläche in unserer Gemeinde „zupflastern“?</p>	<p>Bei den noch verfügbaren gewerblichen Grundstücken handelt es um Einzelflächen, die selbst in der Summe keine für die Gemeinde ausreichende Angebotssituation darstellen.</p> <p>Zur Zeit verfügt die Gemeinde also nicht über ausreichende gewerblich-industrielle Bauflächen. Der Standort am Autobahnkreuz Oldenburg-Nord hat sich in den letzten Jahren wegen seiner Lagegunst und Erschließungsqualität als Gewerbestandort positiv entwickelt. Diese Entwicklung soll mit dem Industriegebiet südlich der B 211 fortgesetzt werden, ohne die Entwicklungsmöglichkeiten des Ortes Wahnbeek als Wohnstandort einzuschränken. Mit der Konzentration von gewerblichen Bauflächen im Bereich des Autobahnkreuzes Oldenburg-Nord werden andere für die Erholungs- und Wohnnutzung besser geeignete Bereiche weniger belastet.</p> <p>Der Standort zeichnet sich zudem durch seine verkehrliche Anbindung im Übergang des Autobahnkreuzes Oldenburg-Nord in die B 211 aus, und es lassen sich auf Grund der natürlichen Gegebenheiten gerade für Unternehmen mit einem Flächenbedarf von mehr als 1 ha entsprechend große Gewerbegrundstücke entwickeln.</p> <p>Dreischichtbetriebe und verkehrsintensive Unternehmen sind, wie bereits dargelegt, im Übrigen auch in Gewerbegebieten zulässig. Allerdings sind die planerischen Restriktionen hinsichtlich der möglichen Emissionen, insbesondere beim Lärm, höher. Ein Industriegebiet bietet hier jedoch einen größeren planerischen Spielraum.</p> <p>Das geplante Industriegebiet ist in seiner Art der Nutzung bereits eingeschränkt. Zur Begrenzung der schalltechnischen Auswirkungen im Hinblick auf die umliegende Wohnnutzung im Außenbereich werden für das Industriegebiet flächenbezogene Schalleistungspegel (FSP) festgesetzt.</p> <p>Ferner ist im Baugenehmigungsverfahren die Immissionsverträglichkeit der Betriebe z. B. hinsichtlich Erschütterungen, Stäube und Gerüche nachzuweisen. Die Einhaltung dieser Werte ist nicht Aufgabe der Bauleitplanung.</p> <p>Durch das geplante Industriegebiet werden keine unzumutbaren Belastungen auf die in der Umgebung befindlichen schutzbedürftigen Nutzungen ausgehen.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
	Fortsetzung Möller	<p>Natur und Landschaft werden irreparabel geschädigt und die ausgewiesenen Ausgleichsflächen die den Verlust eigentlich kompensieren sollen, sind teilweise schon doppelt genutzt, respektive die vielen kleineren Flächen werden den Verlust nicht auffangen können. Warum versuchen Sie uns Bürger für dumm zu verkaufen?</p> <p>Es sollen über 10 Hektar Wald abgeholzt werden, und der Ausgleich sollen diese von Steuergeldern finanzierten Miniflächen sein? Wir bezweifeln, dass Sie schon jemals mit offenen Augen und Ohren durch den Wald gegangen sind. Doch genau das sollten Sie ruhig mal tun. Nehmen Sie sich die Zeit und lauschen den Vögeln, sehen die Kräuter und riechen Sie den Waldboden. Anstatt den Wald gegen eine Betonwüste einzutauschen! Und der Wald ist unter Garantie nicht nur ein Flugkorridor oder Nahrungsgebiet für bis zu sieben gefährdete Fledermausarten, ein Gegengutachten wird auch die Existenz von entsprechenden Quartieren nachweisen.</p> <p>Auch den Gefahren der drohenden Grundwasserspiegelsenkung wollen Sie mit einem lächerlichen Regenauffangbecken entgegen treten. Man merkt wie wenig Beachtung die Natur von Ihnen erhält, es zählen leider nur noch wirtschaftliche Belange.</p>	<p>Die Gemeinde Rastede vertritt die Ansicht, dass die Ausgleichsflächen sehr wohl geeignet sind, die Eingriffsfolgen für Natur und Landschaft zu kompensieren. Das naturschutzfachliche Aufwertungspotenzial wird im Umweltbericht begründet dargelegt. Die Flächen und Maßnahmen wurden zudem intensiv mit den zuständigen Fachbehörden abgestimmt.</p> <p>Hinweise auf Fledermausquartiere innerhalb des Plangebietes ergaben sich bei den Kartierungen nicht.</p> <p>Dass erhebliche Beeinträchtigungen des Grundwasserhaushalts zu erwarten sind, wird im Umweltbericht beschrieben. Die Anlage des Regenrückhaltebeckens ist in diesem Zusammenhang zwar als Minimierungsmaßnahme zu berücksichtigen, eine vollständige Vermeidung wird hierdurch jedoch nicht veranschlagt. Im Rahmen der vorgesehenen Ausgleichsmaßnahmen werden jedoch auch die Eingriffe in den Grundwasserhaushalt kompensiert.</p>



Nr.	Private Einwen- der/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung Möller	Auch sind avifaunistische und Belange von Amphibien in dem „Faunistischen Gutachten“ nicht betrachtet worden. Und es wurde unterlassen eine „Spezielle Artenschutzprüfung“ durchführen zu lassen! Alleine dieser Umstand macht einen rechtskräftigen Bebauungsplan zum Glück nicht möglich.	<p>Im Rahmen der Eingriffsregelung bzw. des Umweltberichtes werden die Belange von Amphibien und Vögeln über die Biotoptypen (Lebensraum-Strukturen) ausreichend mit berücksichtigt.</p> <p>Die Gemeinde Rastede hat eine Spezielle Artenschutzprüfung, in der auch die Vögel thematisiert werden, durchführen lassen. Hierfür ist auf Ebene der Bauleitplanung jedoch eine Abprüfung potenzieller Artenvorkommen ausreichend, aktuelle Bestandsdaten sind nicht zwingend erforderlich (s.o.).</p> <p>Eine erhebliche Betroffenheit von Vögeln und ggf. Amphibien im Sinne der Eingriffsregelung wird über die biotoptypen-bezogene Betrachtung ausreichend berücksichtigt.</p> <p>Im Rahmen der artenschutzrechtlichen Prüfung ist die Frage, ob erhebliche Betroffenheiten zu erwarten sind, nicht ausschlaggebend. Hier ist zu prüfen, ob die rechtlichen Vorgaben die Umsetzung der Planung dauerhaft hindern können. Dies ist nach Einstufung der Gemeinde Rastede nicht der Fall und wird durch die Spezielle Artenschutzprüfung gestützt.</p> <p>Da für das Untersuchungsgebiet keine Brutvogelerfassung vorliegt, wird in der Spezielle Artenschutzprüfung das von der Planung betroffene Artenspektrum anhand einer Potenzialabschätzung ermittelt. Alle europäischen Vogelarten sind besonders geschützt, unterliegen jedoch demselben Schutzregime wie die streng geschützten Arten (Störungsverbot).</p> <p>Auf der Grundlage der für Biotoptypen und Fledermäuse vorgenommenen Geländebegehungen, sowie einer Ableitung anhand einschlägiger Literatur und in Abgleich mit den Angaben aus der aktuellen Roten Liste 2007 lässt sich für das Plangebiet eine Artenliste mit ca. 40 Brutvogelarten erstellen.</p> <p>Zusammenfassend kann festgestellt werden, dass auf der Basis der verfügbaren Datengrundlage und der getroffenen plausiblen Annahmen durch die Umsetzung des Bebauungsplans Nr. 86 der Gemeinde Rastede ein artenschutzrechtlicher Verbotstatbestand nach § 42 Abs. 1 Nr. 1-4 BNatSchG nicht vorliegt.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung
	Fortsetzung Möller	<p>Des Weiteren bezieht sich Ihr Verkehrsgutachten auf 7-8 Jahre alte Daten, und geht von der Erschließung eines Gewerbegebietes aus. Alleine hier werden schon falsche Zahlen und Fakten zu Grunde gelegt, und es bedarf eines neuen Gutachtens. Wie soll die B211 den zu erwartenden Verkehr verkraften? Wie sollen z. B. die Bürger von Loy auf die Bundesstrasse kommen, ohne eine Ewigkeit an der Kreuzung warten zu müssen? Die Lage ist ja jetzt schon zu den Hauptverkehrszeiten katastrophal.</p> <p>Wissentlich irreführend ist auch schon der Name des Bebauungsplanes 86, in dem das Wort „Gewerbegebiet“ vorkommt. Nur wirklich interessierte Bürger können anhand z. B. der Festsetzungen sehen, dass es sich um ein Industriegebiet im Sinne nach § 9 Absatz 1 BauNVO handelt!</p> <p>Erschreckend auch Ihr offensichtliches Vorhaben das Industriegebiet später noch in südliche Richtung, wie auch in östliche Richtung zu erweitern. Sie sind auf dem besten Wege den Charme unseres „Luftkurortes“ gegen einen ganzen Industrielandstrich einzutauschen (siehe hierzu auch Ihre Bebauungspläne 68A, 68C, 66 und 77 A)! Ist es nicht die Gemeinde die versucht Neubürger anzusiedeln mit folgenden Slogans:</p> <p><b>„Rastede - Innovation durch Lebensqualität“</b></p> <p><b>„Wenn wir mehr Familien aus anderen Städten und Gemeinden gewinnen wollen, müssen wir zuallererst mit der idealen Lage der Gemeinde werben, die verkehrsgünstig am Rande der Stadt Oldenburg liegt und dennoch alle Vorteile eines Erholungsortes bietet“.</b></p> <p>Da stellt sich einem doch zwangsläufig die Frage, warum die Bürger derart hintergangen werden!?! Wo bleibt sie denn dann die Lebensqualität.... Auf der Strecke!</p>	<p>Die nicht vom Gewerbegebiet betroffenen Verkehrsströme wurden im Verkehrsgutachten um 10 % erhöht, um den Prognosehorizont 2023 mit einer allgemeiner Verkehrszunahme zu berechnen.</p> <p>Die dem Bebauungsplan zu Grunde liegende Verkehrsprognose zur Überprüfung der Leistungsfähigkeit der Kreuzung B 211/K 135/ Schafjückenweg trifft verschiedene Empfehlungen zu Ausbaumaßnahmen.</p> <p>Für die zur Steigerung der Leistungsfähigkeit notwendigen Ausbaumaßnahmen werden die entsprechenden Flächen in den Geltungsbereich des Bebauungsplans einbezogen. Eine Umsetzung der einzelnen Maßnahmen erfolgt bedarfsabhängig.</p> <p>Mit den beschriebenen Maßnahmen weisen auch bei Vollaustattung der Gewerbegebiete die Fahrbeziehungen auf der B 211 noch die Qualitätsstufe A auf.</p> <p>Der Titel eines Bebauungsplanes hat keine rechtlich verbindliche Wirkung. Die relevanten Regelungen ergeben sich aus den getroffenen Festsetzungen.</p> <p>Mögliche Erweiterungen der Flächen sind nicht Gegenstand des Bebauungsplanes Nr. 86 und daher in diesem Planverfahren nicht abwägungserheblich.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung Möller	<p>Und überhaupt: warum will die Gemeinde es zulassen, das die Tageszeit in dem geplanten Industriegebiet - auch im Hinblick auf die Immissionsrichtwerte - von 06:00 Uhr bis 22:00 Uhr gilt. Selbst in halbwegs schlechter entwickelten EU-Ländern sind die Richtwerte der Tageszeit bei 06:00 Uhr bis 18:00 Uhr angesiedelt. So werden erst recht „Dreckschleudern“ und „Lärmgiganten“ nach Rastede gelockt.</p> <p>Wir Bürger sollen Vertrauen in die von uns gewählten Vertretern haben, aber alleine diese Punkte, ausgewählt von vielen, lassen das Vertrauen zu Recht bröckeln.</p> <p>Aus diesen und vielen weiteren Gründen lehnen wir das geplante Industriegebiet entschieden ab, und fordern Sie auf dieses Vorhaben im Sinne der Natur- und Landschaftserhaltung fallen zu lassen. Ihre Wähler und die Umwelt werden es Ihnen danken.</p>	<p>Die Zeiträume („tags“ bzw. „nachts“) sind in den einschlägigen Richtlinien definiert.</p> <p>Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen.</p> <p>Die Forderung, das Planverfahren zum Bebauungsplan Nr. 86 einzustellen, wird nicht berücksichtigt.</p>
		<b>Nachrichtlich Stellungnahme NABU</b>	
	NABU Oldenburger Land e. V. Schloßwall 15 26122 Oldenburg 26.07.2008	<p>Der NABU Oldenburger Land hat erhebliche Bedenken bei der von Ihnen durchgeführten Planung zum o. g. Gewerbegebiet. Zum einen sind wir der Meinung, dass in Rastede inzwischen ausreichend Gewerbeflächen für den örtlichen Bedarf zur Verfügung stehen, zum anderen haben wir aus Sicht des Schutzes von Natur und Landschaft wegen der erheblichen Auswirkungen auf den Naturhaushalt durch den flächenhaften Kahlschlag eines ganzen Waldkomplexes (10 ha!) mit der sich anschließenden Flächenversiegelung für große Industriebetriebe und wegen der bisher vorliegenden, äußerst lückenhaften faunistischen Erfassung der hier vorkommenden Arten und Lebensgemeinschaften Zweifel an der Rechtmäßigkeit des bisherigen Verfahrens. Wir sind weiterhin der Meinung, dass die Gemeinde mit der Ausweisung dieses Gewerbegebietes massiv gegen die Interessen und Lebensbedingungen der Menschen in den umliegenden Ortsteilen Loy, Wahnbek und Ipwege handelt. Im Einzelnen haben wir folgende Hinweise und Bedenken:</p>	<p>Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen.</p> <p>Zur Zeit verfügt die Gemeinde nicht über ausreichende gewerblich-industrielle Bauflächen. Der Standort am Autobahnkreuz Oldenburg-Nord hat sich in den letzten Jahren wegen seiner Lagegunst und Erschließungsqualität als Gewerbebestandort positiv entwickelt. Diese Entwicklung soll mit dem Industriegebiet südlich der B 211 fortgesetzt werden, ohne die Entwicklungsmöglichkeiten des Ortes Wahnbek als Wohnstandort einzuschränken. Mit der Konzentration von gewerblichen Bauflächen im Bereich des Autobahnkreuzes Oldenburg-Nord werden andere für die Erholungs- und Wohnnutzung besser geeignete Bereiche weniger belastet.</p> <p>Die Gemeinde Rastede ist von der Rechtmäßigkeit des bisherigen Verfahrens überzeugt. Dies gilt sowohl für den Umgang mit den unvermeidbaren erheblichen Auswirkungen auf den Naturhaushalt und den Wald, die durch Ausgleichsmaßnahmen kompensiert werden, als auch für den Erfassungsaufwand hinsichtlich des Schutzgutes Arten und Lebensgemeinschaften (s. im Detail unten).</p> <p>Zudem geht die Gemeinde Rastede davon aus, dass sie die Interessen und Lebensbedingungen der Menschen in den umliegenden Ortsteilen zur Genüge berücksichtigt.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
	Fortsetzung NABU	<p>1. Vorbemerkungen</p> <p>Im Rahmen des Umweltberichtes zum o.g. Bebauungsplan werden ab Seite 32 die durchgeführten Bestandsaufnahmen der Schutzgüter des UVPG dargelegt. Auf den Seiten 33 bis 38 geschieht dieses für die Schutzgüter Tiere, Pflanzen und die biologische Vielfalt. Festzuhalten bleibt, dass die Biotoptypen sowie die Fledermäuse im Jahre 2007 konkret erfasst worden sind. Auf der Seite 41 werden diese Schutzgüter bewertet. Zum einen werden erhebliche Beeinträchtigungen im Sinne der Eingriffsregelung (Biotoptypen, Tiere u. Pflanzen, Boden, Landschaft) erwartet. Zum anderen werden erhebliche Beeinträchtigungen von Flugtrassen für Fledermäuse erwartet. Diese Beeinträchtigungen erfüllten jedoch nicht den artenschutzrechtlichen Verbotstatbestand des § 42 BNatSchG, so der Gutachter für den Umweltbericht. Als Begründung wird ausgeführt, dass nur Jagdgebiete und Flugstraßen beeinträchtigt würden, nicht jedoch die eigentlichen Quartiere der Fledermäuse, auf die es bei einer Prüfung nach § 42 ankomme.</p> <p>Ab Seite 44 werden Maßnahmen zur Kompensation für die erheblich betroffenen Schutzgüter erläutert. Es sollen auf sechs Standorten im Gemeindegebiet Maßnahmen zur Waldentwicklung auf ca. 17,14 ha durchgeführt werden. Weitere Maßnahmen sollen im Flächenpool der Gemeinde ausgeglichen werden. Die Beeinträchtigungen der Wallhecke soll im Rahmen des Wallheckenprogrammes des Landkreises Ammerland umgesetzt werden.</p>	<p>Die Hinweise werden zur Kenntnis genommen.</p> <p>Die Hinweise werden zur Kenntnis genommen.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung NABU	<p>2. Umweltbericht</p> <p>Der grundsätzliche Aufbau des Umweltberichtes ist nicht zu kritisieren. Es fehlt jedoch ein vorangegangenes "Screening" bzw. "Scoping", aus dem ersichtlich wird, warum welche Aspekte untersucht und betrachtet wurden. Es ist völlig unverständlich, warum avifaunistische und Belange von Amphibien und Insekten gar nicht betrachtet worden sind. Es werden noch nicht einmal Begründungen gegeben, warum diese Artengruppen nicht betroffen sein sollen.</p>	<p>Der Hinweis zum Aufbau des Umweltberichtes wird zur Kenntnis genommen.</p> <p>Dem folgenden Einwand wird jedoch widersprochen. Die Begriffe „Screening“ und „Scoping“ entstammen dem Verfahrensablauf im Rahmen einer Umweltverträglichkeitsprüfung, wobei mit „Screening“ eine überschlägige Vorprüfung der Umweltverträglichkeit für bestimmte Vorhaben oder Projekte bezeichnet wird und mit „Scoping“ die frühzeitige Abstimmung mit den Behörden über den zu erwartenden Umfang der beizubringenden Unterlagen.</p> <p>Beide Verfahrensschritte sind jedoch gemäß § 4 UVPG bei der Aufstellung von Bebauungsplänen nicht vorgesehen, da sich dieses Verfahren nach den Vorgaben des BauGB richtet. Im Rahmen des Bauleitplanverfahrens ist gemäß § 4 (1) BauGB eine frühzeitige Beteiligung von Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange durchzuführen, wodurch insbesondere auch der erforderliche Umfang und Detaillierungsgrad der Umweltprüfung bestimmt werden soll. Dieser Verfahrensschritt wurde von der Gemeinde Rastede für die vorliegende Planung ordnungsgemäß durchgeführt.</p> <p>Gemäß § 2 (4) BauGB sind die voraussichtlichen erheblichen Umweltauswirkungen zu ermitteln und im Umweltbericht zu beschreiben und zu bewerten. Es ist hingegen nicht Aufgabe des Umweltberichtes, für jede denkbare faunistische Artengruppe darzulegen, weshalb eine nähere Betrachtung nicht erfolgt. Dieses Vorgehen entspricht der gängigen Planungspraxis, wobei davon ausgegangen wird, dass durch die Berücksichtigung von Biotoptypen (Lebensraumstrukturen) und einzelner Artengruppen (hier: Fledermäuse) auch die Belange anderer Artengruppen ausreichend mit berücksichtigt werden können. Zudem gingen weder im Rahmen der frühzeitigen Behördenbeteiligung (s.o.) noch im Rahmen der übrigen Beteiligungsschritte konkrete Hinweise auf besondere Artenvorkommen ein. Auch vom NABU werden keine konkreten Vorkommen von Vögeln, Amphibien oder Insekten benannt, die im Rahmen der bauleitplanerischen Abwägung entscheidungs-erheblich wären.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung NABU	<p>Dieses ist schon sehr erstaunlich, da ja ca. 10 ha Wald, im dem mit Sicherheit auch Vogel leben, für die Industrieflächen verschwinden sollen. Ob die Flächen irgendwelche Funktionen für Amphibien haben (es ist schließlich ein kleiner Teich angrenzend), bleibt auch völlig unerwähnt Vor diesem Hintergrund ist eine angemessene und notwendige Prüfung des Schutzgutes Tiere nicht möglich. Insofern können die nicht betrachteten Aspekte auch nicht in die Gesamtabwägung eingestellt werden. Gleiches gilt für die Kompensation. Man kann nur die Dinge kompensieren, die man auch kennt bzw. erfasst hat. Zumindest hätten, sofern vorhanden, andere verfügbare Quellen hinsichtlich dieser Tierartengruppen ausgewertet werden müssen. Vor dem Hintergrund der fehlenden Ermittlung wichtiger Aspekte zum Schutzgut Tiere kann über den Bebauungsplan nicht abschließend entschieden werden. Vor einer abschließenden Entscheidung sind die vorgenannten Erfassungen nachzuholen bzw. durchzuführen.</p>	<p>Die Betroffenheit von Vögeln wird nicht bestritten. Die Gemeinde Rastede ist allerdings der Ansicht, dass der Verlust von Vogel-Lebensräumen durch die biotoptypen-bezogene Betrachtung ausreichend mit berücksichtigt ist. Dies gilt umso mehr, als auch Artenzusammensetzung (vorwiegend Nadelbäume) und Alter des Baumbestandes keine besonderen Wertigkeiten für Vögel erwarten lassen. Die Gemeinde hat eine spezielle Artenschutzprüfung durchführen lassen. Diese wurde auf der Grundlage der für Biotoptypen und Fledermäuse vorgenommenen Geländebegehungen, sowie einer Ableitung anhand einschlägiger Literatur und in Abgleich mit den Angaben aus der aktuellen Roten Liste 2007 durchgeführt. Zusammenfassend kann festgestellt werden, dass auf der Basis der verfügbaren Datengrundlage und der getroffenen plausiblen Annahmen durch die Umsetzung des Bebauungsplans Nr. 86 der Gemeinde Rastede ein artenschutzrechtlicher Verbotstatbestand nach § 42 Abs. 1 Nr. 1-4 BNatSchG nicht vorliegt.</p> <p>Auch hinsichtlich der Amphibien hält die Gemeinde Rastede die Betrachtung auf Biotop-Ebene für ausreichend. Zudem wird das Kleingewässer (besonders geschützter Biotop) erhalten.</p> <p>Entsprechend dem Grundsatz der Verhältnismäßigkeit müssen nicht alle Aspekte im Rahmen der Bauleitplanung im Detail betrachtet werden. In die Gesamtabwägung einzustellen sind die entscheidungs-erheblichen Belange. Die Gemeinde Rastede vertritt die Ansicht, dass dies im Rahmen der vorliegenden Planung erfolgt.</p> <p>Der Einwendung hinsichtlich der Kompensation wird widersprochen. Im Rahmen der allgemeinen Planungspraxis wird durchaus davon ausgegangen, dass Kompensationsmaßnahmen, die durch die Berücksichtigung von Biotoptypen (Lebensraum-Typen) ermittelt werden, durchaus auch Beeinträchtigungen von einzelnen Artengruppen kompensieren können, selbst wenn diese nicht im Detail untersucht wurden.</p> <p>Für das Plangebiet oder die nähere Umgebung sind keine anderen verfügbaren Quellen zu den vom NABU benannten Tierartengruppen bekannt.</p> <p>Die Gemeinde kommt der Anregung des NABU nicht nach. Sie hält weitere faunistische Erfassungen vor der abschließenden Entscheidung über den Bebauungsplan nicht für erforderlich.</p>



Nr.	Private Einwen- der/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung NABU	<p>3. Spezielle Artenschutzprüfung</p> <p>Mittlerweile ist es Standard und aus planungsrechtlichen und insbesondere aus naturschutzfachlichen und -rechtlichen Gründen notwendig, bei räumlichen Planungen (wie z. B. Bebauungsplänen) sog. "Spezielle Artenschutzprüfungen" (SAP) durchzuführen. Dieses ist <u>nicht</u> geschehen. Rechtliche Grundlagen einer artenschutzrechtlichen Prüfung sind</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• das Gesetz über Naturschutz und Landschaftspflege (Bundesnaturschutzgesetz - BNatSchG),</li><li>• die Vogelschutzrichtlinie (79/409/EWG) vom 02.04.1979 und</li><li>• die FFH-Richtlinie (92/43/EWG) vom 21.05.1992.</li></ul> <p>Darüber hinaus gibt es in diesem Zusammenhang mittlerweile Gerichtsurteile auf europäischer (EuGH) und auch auf nationaler Ebene (z. B. BVerwG), deren entsprechende Berücksichtigung erforderlich ist.</p>	<p>Die Gemeinde hat eine spezielle Artenschutzprüfung durchführen lassen.</p> <p>Zusammenfassend kann festgestellt werden, dass auf der Basis der verfügbaren Datengrundlage und der getroffenen plausiblen Annahmen durch die Umsetzung des Bebauungsplans Nr. 86 der Gemeinde Rastede ein artenschutzrechtlicher Verbotstatbestand nach § 42 Abs. 1 Nr. 1-4 BNatSchG nicht vorliegt. Die Gemeinde Rastede wird die Spezielle Artenschutzprüfung im Umweltbericht ergänzen.</p> <p>Allerdings sei darauf hingewiesen, dass seit der jüngsten Novellierung das Bundesnaturschutzgesetz alleinige nationale Rechtsgrundlage für die Berücksichtigung artenschutzrechtlicher Belange ist. Die genannten EU-Richtlinien sind nur insofern relevant, als in der nationalen Gesetzgebung auf sie Bezug genommen wird.</p> <p>Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen. Allerdings wurde ein Großteil der einschlägigen Gerichtsurteile zum speziellen Artenschutz bereits durch die jüngste Novellierung des Bundesnaturschutzgesetzes berücksichtigt.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung NABU	<p>Fachliche Grundlagen einer Prüfung sind aktuelle Bestandsdaten von geschützten Arten sowie die Kenntnis von den zu erwartenden Beeinträchtigungen dieser Arten durch die Planung/das Projekt.</p> <p>Sowohl die FFH-Richtlinie (FFH-RL) als auch die Vogelschutz-Richtlinie (V-RL) enthalten neben den Anforderungen zum Gebietsschutz auch artenschutzrechtliche Vorgaben, die für das geplante Projekt relevant sind. Nachzulesen ist dieses in den Artikeln 5 und 9 der V-RL sowie in den Artikeln 12,13 und 16 der FFH-RL. Mit Urteil vom 10.01.2006 (vgl. Urteil des EuGH vom 10.01.2006; Rs C-98/03) hat der Europäische Gerichtshof (EuGH) Deutschland wegen unzureichender Umsetzung der FFH-RL verurteilt. Dieses Urteil betraf auch die artenschutzrechtlichen Regelungen gemäß Bundesnaturschutzgesetz (BNatSchG).</p>	<p>Der Darlegung des Einwenders wird widersprochen. Da sich die gesetzlichen Vorgaben des speziellen Artenschutzes auf konkrete Handlungen (Töten, Zerstören von Lebensstätten etc.) beziehen und nicht auf Planungen, sind die Belange des Artenschutzes im Rahmen des Bauleitplanverfahrens nicht abschließend zu behandeln. Allerdings muss die planende Kommune prüfen, ob die artenschutzrechtlichen Verbote die Umsetzung der Planung dauerhaft hindern können.</p> <p>Insbesondere im Rahmen einer Angebots-Bebauungsplanung, bei der der Zeitpunkt der Realisierung nicht näher bestimmt ist, sind Erfassungen im Rahmen des Planverfahrens nicht zwingend ausreichend, sondern es werden auf der konkreten Vorhabensebene Angaben zum dann vorhandenen Bestand besonders geschützter Arten erforderlich.</p> <p>Auf Ebene der Bauleitplanung wird oftmals mit Potenzialanalysen argumentiert, indem aus den vorhandenen Lebensraumstrukturen abgeleitet wird, welche geschützten Arten möglicherweise im Plangebiet vorkommen (worst case-Betrachtung). Durch dieses Vorgehen, das auch von der Gemeinde Rastede gewählt wird, können die artenschutzrechtlichen Belange im Rahmen des Bauleitplanverfahrens ausreichend berücksichtigt werden, auch ohne aktuelle Bestandserfassungen aller Tierartengruppen.</p> <p>Dem Einwand wird widersprochen, weder die FFH-Richtlinie noch die Vogelschutzrichtlinie entfalten eine direkte Relevanz für die vorliegende Planung. Wie vom Einwender im Weiteren selbst ausgeführt wird, wurde vom EuGH die unzureichende Umsetzung der genannten EU-Richtlinien in nationales Recht gerügt, woraufhin eine Novellierung des Bundesnaturschutzgesetzes durchgeführt wurde. Zum gegenwärtigen Zeitpunkt ist davon auszugehen, dass das BNatSchG richtlinienkonform ist und somit die einzig anzuwendende Rechtsgrundlage hinsichtlich des speziellen Artenschutzes darstellt.</p>



Nr.	Private Einwen- der/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
	Fortsetzung NABU	<p>In nationalen Urteilen (BVerwG) war die Entscheidung des EuGH bereits maßgebliche Grundlage und führte zu ergänzenden bzw. konkretisierenden Entscheidungen (vgl. Urteil des BVerwG vom 21.06.2006 - 9 A 28.05; "Ortsumgehung Stralsund"). Im Rahmen einer mittlerweile erfolgten Novellierung des Bundesnaturschutzgesetzes (vgl. Erstes "Gesetz zur Änderung des Bundesnaturschutzgesetzes vom 12.12.2007" - BGBl. 2007,6 Teil I, Nr. 63, Seiten 2873 ff.) sind relevante artenschutzrechtliche Anforderungen geändert worden. Dieses Änderungsgesetz dient der rechtlich ausreichenden Umsetzung des gegen Deutschland verhängten Urteils des EuGH und muss deshalb als bestimmende Grundlage bei der artenschutzrechtlichen Prüfung angewendet werden.</p> <p>Maßgebliche rechtliche Bezüge sind enthalten in den §§ 42, 43 und 62 des Bundesnaturschutzgesetzes. Bei Artenschutzprüfungen geht man üblicherweise so vor, dass zuerst betrachtet wird, welche Artengruppen von dem Projekt betroffen sein könnten. Hiernach ist zu entscheiden, ob ausreichende Daten vorliegen oder ob man noch weitere Daten für eine Prüfung benötigt. Ohne ausreichendes Datenmaterial lassen sich keine Prüfungen durchführen. Im Anschluss hieran müssen die Verbotstatbestände der europäischen (Art. 5 V-RL u. Art. 12 FFH-RL) und nationalen (§ 42 BNatSchG) Regelungen pro betroffener Art betrachtet werden.</p> <p>Soweit keine Betroffenheiten gegeben sind, ist dieses zu begründen. Falls doch, ist § 42 Abs. 5 BNatSchG in Verbindung mit den europäischen Regelungen abzu prüfen. Gegebenenfalls sind durch die zuständige Naturschutzbehörde Ausnahmen gem. § 43 BNatSchG oder Befreiungen gem. § 62 BNatSchG auf Antrag zu erteilen.</p>	<p>Die Hinweise sind korrekt.</p> <p>Die Hinweise werden zur Kenntnis genommen. Es wird erneut darauf hingewiesen, dass einzige auf nationaler Ebene relevante Grundlage das Bundesnaturschutzgesetz ist. Die artenschutzrechtlich relevanten Verbotstatbestände der Vogelschutzrichtlinie und der FFH-Richtlinie sind nicht separat zu prüfen, da seit der Novellierung des Bundesnaturschutzgesetzes von einer ausreichenden Umsetzung in nationales Recht ausgegangen werden kann.</p> <p>Die Hinweise werden zur Kenntnis genommen. Auch hier gilt allerdings der Anwendungs-Vorrang des nationalen Rechts, die europäischen Regelungen sind nicht prüfrelevant.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung NABU	<p>Den europäischen Vogelarten - dieses sind alle einheimischen Vogelarten - kommt im Schutzregime des § 42 (1) BNatSchG eine Sonderstellung zu: gemäß den Begriffsbestimmungen zählen sie zu den besonders geschützten Arten, hinsichtlich der Verbotstatbestände sind sie jedoch den streng geschützten Arten gleichgestellt. Weiterhin sind einzelne europäische Vogelarten über die Bundesartenschutzverordnung oder Anhang A der EU-Verordnung 338/97 als streng geschützte Arten definiert. Vor diesem Hintergrund ist der Avifauna eine besondere Bedeutung beizumessen. Auch Amphibienarten sind national und europäisch geschützt, so dass auch diese Arten näher zu betrachten sind.</p> <p>Für den konkreten Bebauungsplan bleibt hinsichtlich des Artenschutzes nachstehendes festzuhalten:</p> <p><u>Fledermäuse:</u></p> <p>Zu dieser Gruppe wurde ein Spezialgutachten erstellt. Der Datenbestand ist insofern aktuell, aber nicht ausreichend. Der Wertung auf Seite 41 des Umweltberichtes, dass keine Verbotstatbestände nach § 42 BNatSchG erfüllt seien, kann in dieser Form nicht gefolgt werden.</p>	<p>Die Hinweise werden zur Kenntnis genommen.</p> <p>Die Sonderstellung der Avifauna im artenschutzrechtlichen Schutzregime bedeutet nicht zwingend, dass Vögel im zu betrachtenden Plangebiet von besonderer Bedeutung sind. Auf Grund der vorhandenen Lebensraumstrukturen werden keine besonders wertgebenden Artenvorkommen erwartet. Auch konkrete Hinweise sind im Rahmen der Beteiligungsverfahren nicht eingegangen.</p> <p>Wie bereits mehrfach ausgeführt, ist allein das mit der nationalen Gesetzgebung vorgegebene Schutzregime ausschlaggebend. Bei den Amphibienarten ist hier zu unterscheiden zwischen den streng geschützten Arten, für die ein Vorkommen im Plangebiet jedoch nicht wahrscheinlich ist, und den lediglich besonders geschützten Arten, für die mit § 42 (5) BNatSchG pauschale Freistellungen von den artenschutzrechtlichen Verboten für die Bauleitplanung eröffnet werden.</p> <p>Die Gemeinde Rastede erachtet den Datenbestand sehr wohl als ausreichend.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung NABU	<p>Zum einen wird der alte Gesetzestext von vor Dezember 2007 benannt („Nist-, Brut-, Wohn- und Zufluchtstätten“). Eine konkrete Prüfung muss erfolgen anhand des aktuellen Gesetzestextes. Der Verbotstatbestand des § 42 Abs. 3 BNatSchG ist möglicherweise nicht erfüllt (hiermit sind die Quartiere gemeint), jedoch der des § 42 Abs. 2 BNatSchG, der sich konkret auch mit Jagd- und Flugrouten beschäftigt. Nicht berücksichtigt worden sind in dem Gutachten auch die Untersuchungsmonate April, Mai, September und Oktober, um die frühen und späten Aktivitäten der Fledermäuse sowie die der <u>wandernden Arten</u> zu erfassen und zu bewerten. Vor diesem Hintergrund halten wir eine erneute Prüfung im Zeitraum von April bis Oktober für unabdingbar.</p>	<p>Der Umweltbericht wird an dieser Stelle redaktionell an die aktuelle Gesetzeslage angepasst. Inhaltliche Änderungen ergeben sich hiermit jedoch nicht, da gemäß dem novellierten BNatSchG nunmehr Fortpflanzungs- und Ruhestätten geschützt sind. Auch hiermit sind bei Fledermäusen Quartiere unter Schutz gestellt, genau wie vormals durch die Terminologie „Nist-, Brut-, Wohn- und Zufluchtstätten“. Jagdgebiete und Flugstraßen sind weiterhin nicht direkt geschützt.</p> <p>Auch § 42 (1) Nr. 2 BNatSchG (Hinweis: dem Sinn der Eingabe nach muss sich der Einwender auf diese Gesetzesstelle beziehen, nicht auf § 42 (2) BNatSchG) definiert keinen konkreten Schutz für Jagd- oder Flugrouten, sondern untersagt erhebliche Störungen u.a. der Fledermäuse während der Fortpflanzungs-, Aufzucht-, Mauser-, Überwinterungs- und Wanderungszeiten. Dabei sind Störungen erst dann erheblich und somit verboten, soweit sie zu einer Verschlechterung des Erhaltungszustandes der lokalen Population führen.</p> <p>Weder aus den Erfassungsdaten noch aus der örtlichen Bestandssituation ergeben sich Hinweise darauf, dass im vorliegenden Fall im artenschutzrechtlichen Sinne erhebliche Störungen von Fledermäusen zu erwarten sind.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
	Fortsetzung NABU	<p><u>Avifauna und Amphibien:</u></p> <p>Da keine aktuellen Daten für eine Prüfung vorliegen, kann der spezielle Artenschutz nicht abgeprüft werden. Es kann zum jetzigen Zeitpunkt als sicher gelten, dass Vögel durch die Planung erheblich betroffen sein werden. Dieses sollte eigentlich klar sein bei dem Verlust von 10 ha Wald und sonstigen Flächen. Bei der Betroffenheit von Amphibien ist eine solche Prognose noch nicht möglich.</p>	<p>Die Gemeinde Rastede hat eine Spezielle Artenschutzprüfung, in der auch die Vögel thematisiert werden, durchführen lassen. Hierfür ist auf Ebene der Bauleitplanung jedoch eine Abprüfung potenzieller Artenvorkommen ausreichend, aktuelle Bestandsdaten sind nicht zwingend erforderlich (s.o.).</p> <p>Eine erhebliche Betroffenheit von Vögeln im Sinne der Eingriffsregelung wird über die biotoptypen-bezogene Betrachtung ausreichend berücksichtigt.</p> <p>Die Betroffenheit von Amphibien wird im Rahmen der Spezielle Artenschutzprüfung ermittelt und im Sinne der Eingriffsregelung über die biotoptypen-bezogene Betrachtung ausreichend berücksichtigt.</p> <p>Im Plangebiet befindet sich unmittelbar an der B 211 ein kleines Stillgewässer, das jedoch sehr stark vom umgebenden Baumbewuchs beschattet ist, was seine Eignung als Amphibienlaichgewässer deutlich einschränkt. Am östlichen Rand des Plangebiets befindet sich jedoch ein Teich, der wahrscheinlich eine Funktion als Laichgewässer für Amphibien aufweist. Eine Bestandserfassung zu dieser Artengruppe liegt nicht vor, es kann jedoch aufgrund des Biotoppotenzials davon ausgegangen werden, dass im Plangebiet Arten wie Erdkröte, Grasfrosch, Teichmolch und ggf. Teichfrosch vorkommen und die Waldfläche oder die Brachfläche ggf. als Landlebensraum oder als Wanderstrecke nutzen. Weitere ökologisch anspruchsvollere Arten sind nicht zu erwarten.</p> <p>Damit kann davon ausgegangen werden, dass das Plangebiet ein Potenzial für besonders geschützte Amphibienarten aufweist. Das Vorkommen streng geschützter Arten, wie z.B. des Kammmolches, ist jedoch aufgrund der vorhandenen Habitatstrukturen unwahrscheinlich.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung NABU	<p><u>Insekten:</u></p> <p>Ebenfalls ist keine Bestandsaufnahme der Insektenfauna (Käfer, Libellen, Heuschrecken, um nur einige Arten zu nennen) vorgenommen worden und daher auch keine Bewertung der hier vorkommenden Arten möglich.</p> <p>Die Artenschutzprüfung bzw. der Artenschutzbelang unterliegt nicht der Abwägung bzw. ist der Abwägung nicht zugänglich im Bebauungsplanverfahren (anders als die Eingriffsregelung). Dieses bedeutet, dass ohne eine Prüfung auf Grundlage von aktuellem Datenmaterial der Bebauungsplan durch den Rat der Gemeinde nicht beschlossen werden kann bzw. darf. Erst wenn entsprechende Erfassungen durchgeführt worden sind, kann über den Artenschutz entschieden werden. Soweit notwendig, muss die zuständige Naturschutzbehörde dann Ausnahmen oder Befreiungen erteilen.</p>	<p>Im Rahmen der artenschutzrechtlichen Prüfung ist die Frage, ob erhebliche Betroffenheiten zu erwarten sind, nicht ausschlaggebend. Hier ist zu prüfen, ob die rechtlichen Vorgaben die Umsetzung der Planung dauerhaft hindern können. Dies ist nach Einstufung der Gemeinde Rastede nicht der Fall und wird durch die Spezielle Artenschutzprüfung gestützt.</p> <p>Da für das Untersuchungsgebiet keine Brutvogelerfassung vorliegt, wird in der Spezielle Artenschutzprüfung das von der Planung betroffene Artenspektrum anhand einer Potenzialabschätzung ermittelt. Alle europäischen Vogelarten sind besonders geschützt, unterliegen jedoch demselben Schutzregime wie die streng geschützten Arten (Störungsverbot).</p> <p>Auf der Grundlage der für Biotoptypen und Fledermäuse vorgenommenen Geländebegehungen, sowie einer Ableitung anhand einschlägiger Literatur und in Abgleich mit den Angaben aus der aktuellen Roten Liste 2007 lässt sich für das Plangebiet eine Artenliste mit ca. 40 Brutvogelarten erstellen.</p> <p>Zusammenfassend kann festgestellt werden, dass auf der Basis der verfügbaren Datengrundlage und der getroffenen plausiblen Annahmen durch die Umsetzung des Bebauungsplans Nr. 86 der Gemeinde Rastede ein artenschutzrechtlicher Verbotstatbestand nach § 42 Abs. 1 Nr. 1-4 BnatSchG nicht vorliegt.</p> <p>Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen. Wie bereits ausgeführt wurde, ist eine Bestandsaufnahme aller artenschutzrechtlich geschützter Arten im Rahmen der Bauleitplanung jedoch nicht erforderlich. Im Rahmen der Speziellen Artenschutzprüfung wird die Gemeinde darlegen, welche planungsrelevanten geschützten Arten potenziell im Gebiet vorkommen.</p> <p>Dieser Hinweis wird ebenfalls zur Kenntnis genommen. Der Schlussfolgerung des Einwenders wird jedoch widersprochen. Ein Beschluss des Rates über den Bebauungsplan ist auch ohne aktuelle Erfassungsdaten zu Insektenvorkommen sowohl möglich als auch zulässig. Wie die Gemeinde im Rahmen einer Potenzialanalyse begründet darlegen wird, sind im Plangebiet keine Insektenvorkommen zu erwarten, die die Umsetzung der Planung dauerhaft hindern können.</p> <p>Es sei darauf hingewiesen, dass für den Bebauungsplan Ausnahmen oder Befreiungen von den artenschutzrechtlichen Verboten weder erforderlich noch möglich sind. Diese können nur für konkrete Handlungen erteilt werden, nicht für Planungen.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
	Fortsetzung NABU	<p>4. Kompensation</p> <p>Es ist naturschutzfachlich höchst zweifelhaft, ob ein Verlust von ca. 10 ha zusammenhängender Waldfläche durch viele kleine Flächen angemessen kompensiert werden können. Dieser Aspekt ist in den Unterlagen überhaupt nicht thematisiert. Dort geht es nur um eine mathematisch korrekte Herleitung, Inhalte bleiben auf der Strecke. Die Kompensation im Flächenpool der Gemeinde ist zu unkonkret. Hier sollte schon klar benannt werden, was denn wo kompensiert werden soll. Gleiches gilt für die Wallhekenkompensation. Es sollten Art und Ort der Maßnahme benannt werden.</p> <p>5. Zusammenfassung</p> <p>Einen Beschluss über den Bebauungsplan durch den Rat der Gemeinde Rastede kann mit den vorliegenden Unterlagen nicht erfolgen. Es fehlen wichtige Bestandsaufnahmen der Avifauna, der Amphibien und Insekten, um eine „Spezielle Artenschutzprüfung“ durchführen zu können. Diese Prüfung bzw. das Ergebnis dieser Prüfung unterliegt nicht der Abwägung, d. h. ohne diese Prüfung leidet der Bebauungsplan an rechtlichen Mängeln. Die Artenschutzprüfung für die Fledermäuse musste wiederholt werden anhand der aktuellen Gesetzeslage für den Zeitraum April bis Oktober. Weiterhin müsste die Kompensation überprüft werden. Es sollte angestrebt werden, die Waldflächen an einem Standort zu platzieren. Die übrige Kompensation sollte konkretisiert werden. Der Umweltbericht muss vor diesem Hintergrund angepasst werden.</p> <p>Erst dann und nach einer erneuten Auslegung des Bebauungsplans sind abschließende Entscheidungen möglich.</p>	<p>Das Aufwertungspotenzial der vorgesehenen Wald-Kompensationsmaßnahmen ist in der Begründung dargelegt. Hierbei wird nicht allein eine mathematische Herleitung vorgenommen, sondern es werden auch die verschiedenen Waldfunktionen thematisiert. Zudem wurden die Maßnahmen mit den zuständigen Fachbehörden abgestimmt, so dass davon ausgegangen werden kann, dass die Kompensationsmaßnahmen geeignet sind.</p> <p>Die Gemeinde Rastede ist der Ansicht, dass ein Beschluss über den Bebauungsplan mit den vorliegenden Unterlagen, ergänzt um die Spezielle Artenschutzprüfung, sehr wohl erfolgen kann.</p> <p>Hierbei kann im Rahmen der Artenschutzprüfung auf Ebene des Bebauungsplans sehr wohl eine Potenzialanalyse zugrunde gelegt werden. Zusätzliche Erfassungen sind nach Ansicht der Gemeinde Rastede nicht erforderlich und werden nicht durchgeführt.</p> <p>Eine Überprüfung der Kompensation wird ebenfalls nicht für erforderlich gehalten, da bereits eine umfangreiche Abstimmung mit den Fachbehörden stattgefunden hat.</p> <p>Die relevanten zusätzlichen Inhalte werden im Umweltbericht ergänzt.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
6	Heino und Gertrud Röver Ringstraße 113 26180 Rastede-Barghorn 23.07.2008	<p>Hiermit legen wir Einspruch gegen die Ausweisung der o. g. Fläche als uneingeschränktes und offen sichtbares Industriegebiet ein.</p> <p>Neben dem erheblichen Eingriff in die Natur stellt dieses Vorhaben zudem eine erhebliche Störung des dörflichen Charakters von Loy-Barghorn und seiner Umgebung dar.</p> <p>In einem uneingeschränkten Industriegebiet herrschen deutlich geringere Anforderungen an die Betriebe, als in einem „normalen“ Gewerbegebiet. Auf Grund der damit zwangsläufig einhergehenden starken Emissionen wie Lärm, Abgase, Lieferverkehr usw. befürchten wir mittelfristig eine erhebliche Gefährdung unserer Gesundheit sowie eine starke Beeinträchtigung unserer Lebensqualität.</p> <p>Die noch anzulegenden Naturersatzflächen liegen teilweise viel zu weit außerhalb, wo sie für die Einwohner von Loy-Barghorn kaum wahrnehmbar sind und somit keinen Sinn ergeben.</p> <p>Wir schließen uns daher den Vorschlägen der SPD und der Grünen an und fordern eine Ausweisung der geplanten Flächen als „normales“ Gewerbegebiet mit umfangreichen Eingrünungen zu allen Seiten.</p>	<p>Die Inanspruchnahme bislang unbebauter Flächen für die Ausweisung neuer Baugebiete geht immer mit einem erheblichen Eingriff in die Natur einher. Das Baugesetzbuch und die Naturschutzgesetze geben den rechtlichen Rahmen vor, nach dem ein solcher Eingriff vollzogen werden darf. Der Eingriff wird aus naturschutzfachlicher Sicht hinreichend ausgeglichen.</p> <p>Das geplante Industriegebiet ist sehr wohl in seiner Art der Nutzung eingeschränkt. Zur Begrenzung der schalltechnischen Auswirkungen im Hinblick auf die umliegende Wohnnutzung im Außenbereich werden für das Industriegebiet flächenbezogene Schalleistungspegel (FSP) festgesetzt.</p> <p>Das schalltechnische Gutachten belegt, dass die Ausweisung eines Industriegebietes an dieser Stelle möglich ist, ohne die in der Umgebung befindlichen schutzwürdigen Nutzungen in unzulässiger Weise zu beeinträchtigen. Ferner ist im Baugenehmigungsverfahren die Immissionsverträglichkeit der Betriebe z. B. hinsichtlich Erschütterungen, Stäube und Gerüche nachzuweisen.</p> <p>Entsprechend den Vorgaben des Bundesnaturschutzgesetzes i.V. mit dem Baugesetzbuch bestimmt sich die Eignung von Kompensationsflächen nach dem naturschutzfachlichen Aufwertungspotenzial und nicht nach der Wahrnehmbarkeit für die Einwohner. Die Eignung der vorgesehenen Flächen wurde in enger Abstimmung mit den Fachbehörden dargelegt.</p> <p>Die Festsetzung eines Gewerbegebietes statt eines Industriegebietes würde im Wesentlichen bei den zulässigen Lärmwerten einen Unterschied ausmachen. Das schalltechnische Gutachten belegt jedoch, dass die Ausweisung eines Industriegebietes an dieser Stelle möglich ist, ohne die in der Umgebung befindlichen schutzwürdigen Nutzungen in unzulässiger Weise zu beeinträchtigen. Der Eingriff in Natur und Landschaft würde im selben Umfang stattfinden. Lediglich bei den Emissionswerten kommen andere Grenzwerte zum tragen.</p> <p>Das geplante Industriegebiet ist in seiner Art der Nutzung bereits eingeschränkt. Zur Begrenzung der schalltechnischen Auswirkungen im Hinblick auf die umliegende Wohnnutzung im Außenbereich werden für das Industriegebiet flächenbezogene Schalleistungspegel (FSP) festgesetzt.</p>



Nr.	Private Einwen- der/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung Röver		<p>Ferner ist im Baugenehmigungsverfahren die Immissionsverträglichkeit der Betriebe z. B. hinsichtlich Erschütterungen, Stäube und Gerüche nachzuweisen. Die Einhaltung dieser Werte ist nicht Aufgabe der Bauleitplanung.</p> <p>Eine Eingrünung des geplanten Industriegebiets bleibt östlich des Geltungsbe- reichs mit einer baumumstandenen Teichfläche erhalten. An der B 211 sind eine teilweise mehrreihige Baumreihe und eine kleine Teichfläche vorhanden. Letzte- res wird als ein gemäß § 28a NNatG geschütztes Biotop samt Gehölzbestand im Bebauungsplan entsprechend gesichert. Im Süden des Plangebietes ist eine Eingrünung nicht sinnvoll, da zum Teil Waldflächen angrenzen bzw. die Erschlie- ßungsplanung hier langfristig eine Erweiterung der Baugebiete möglich macht. Die Gemeinde hat beschlossen zur Eingrünung der westlichen Seite, die im Ge- biet befindliche Wallhecken ab der ins Plangebiet führenden Planstraße zu erhal- ten und einschließlich eines Wallheckenschutzstreifens im Bebauungsplan fest- zusetzen.</p> <p>Zusätzliche Eingrünungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
7	Michael und Meike Werner Am Langenberg 20 A 26180 Rastede  25.07.2008	<p>Wir wohnen seit 11 Jahren in Loy-Barghom und genießen seit 11 Jahren eine hohe Lebens- und Wohnqualität, die wir ganz bewusst gewählt haben. Dazu gehört u. a. eine saubere und intakte Umwelt und die gute Luft des "Luftkurortes".</p> <p>Nun sind wir in großer Sorge, dass diese Wohnqualität durch das uneingeschränkte Industriegebiet zunichte gemacht werden soll. Wir sind in Sorge, dass, wenn erst einmal ein uneingeschränktes Industriegebiet ausgewiesen ist, luftverschmutzende Unternehmen vor unserer Haustür stehen, gegen die wir dann nichts mehr sagen können und die mit zum Wertverlust unseres Hauses beitragen, was in dem Moment zum Tragen kommt in dem wir beschließen, dass die Gemeinde Rastede für uns kein Wohnort mehr sein kann.</p> <p>Wir erheben Einspruch gegen ein uneingeschränktes Industriegebiet und fordern Sie auf, die Fläche als Gewerbegebiet auszu-schreiben. Denn wir möchten unsere seinerzeitige Entscheidung, in den schönen Luftkurort Rastede zu ziehen, auch weiterhin nicht bereuen.</p>	<p>Die Gefahr einer unzumutbaren Verschlechterung der Wohnqualität bei den in der Umgebung befindlichen Nutzungen ist nicht gegeben. Der Bebauungsplan trifft Festsetzungen, die den Schutzanspruch der benachbarten Wohnnutzungen sicherstellen. Die Gemeinde geht weiterhin davon aus, dass durch die geplanten Baugebiete keine wesentlichen Wertminderungen für die umliegenden Nutzungen eintreten werden.</p> <p>Ein Anspruch auf Ausgleich allgemeiner Wertminderung besteht nicht. Einen allgemeinen Rechtssatz des Inhalts, dass der einzelne einen Anspruch darauf hat, vor jeglicher Wertminderung bewahrt zu werden, gibt es nicht. Vielmehr kommt es nur auf die Auswirkungen an, die von dem geplanten Vorhaben faktisch ausgehen. Das Baugesetzbuch (BauGB) eröffnet in diesem Fall keinen gesetzlichen Anspruch auf einen Ausgleich der Vermögensnachteile, die auf staatliche Planung zurückzuführen sind.</p> <p>Die Festsetzung eines Gewerbegebietes statt eines Industriegebietes würde im Wesentlichen bei den zulässigen Lärmwerten einen Unterschied ausmachen. Das schalltechnische Gutachten belegt jedoch, dass die Ausweisung eines Industriegebietes an dieser Stelle möglich ist, ohne die in der Umgebung befindlichen schutzwürdigen Nutzungen in unzulässiger Weise zu beeinträchtigen. Der Eingriff in Natur und Landschaft würde im selben Umfang stattfinden. Lediglich bei den Emissionswerten kommen andere Grenzwerte zum tragen.</p> <p>Das geplante Industriegebiet ist in seiner Art der Nutzung bereits eingeschränkt. Zur Begrenzung der schalltechnischen Auswirkungen im Hinblick auf die umliegende Wohnnutzung im Außenbereich werden für das Industriegebiet flächenbezogene Schalleistungspegel (FSP) festgesetzt.</p> <p>Ferner ist im Baugenehmigungsverfahren die Immissionsverträglichkeit der Betriebe z. B. hinsichtlich Erschütterungen, Stäube und Gerüche nachzuweisen. Die Einhaltung dieser Werte ist nicht Aufgabe der Bauleitplanung.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung
8	Birgit Lübben Kamphof 5 26180 Rastede  28.07.2008	<p><u>Hiermit erhebe ich Einspruch zu dem geplanten Industriegebiet AK-OL-Nord Rastede an der B 211.</u></p> <p>Ich habe mich vor 10 Jahren mit meiner Familie für den Wohnort Loy entschieden und dort neu gebaut, weil gerade dieser Ort mit seinem dörflichen Charakter, der Ruhe, des naturnahen gesunden Wohnens und dem Landschaftsbild uns damals überzeugt hat.</p> <p>Selbst wir mussten diverse Auflagen in Kauf nehmen und konnten nicht so bauen, wie es unseren Vorstellungen entsprach um den „dörflichen Charakter“ zu erhalten.</p> <p>Dass Sie diese Idylle einem Industriegebiet ohne Reglementierungen opfern wollen, kann ich nicht nachvollziehen und finde es unverständlich mit welcher Hartnäckigkeit dieses Ziel verfolgt wird! Zumal sich angrenzend schon Gewerbegebiete befinden und die Gemeinde an dieser Stelle meiner Ansicht nach ein unnötiges Industriegebiet ausweisen will und somit wissentlich umweltbelastende Betriebe in Kauf nimmt!!</p> <p>Ganz abgesehen von den Dimensionen, die Sie dort planen - ohne Grünzone zur B 211, Gefährdung durch Emissionen, insbesondere durch Lärm und Luftverunreinigungen, die in anderen Gebieten unzulässig sind. Und da appellieren Sie auch noch an unser Vertrauen - in was für eine Zukunft denn??</p> <p>Das die Gemeinde Rastede Gewerbegebiete braucht und diese aus wirtschaftlichen Gründen auch verkehrsgünstig anbieten möchte, ist verständlich, aber kann dies nicht in dem Rahmen wie bei Brötje-Handel fortgesetzt werden?? Dort war doch auch die Verkehrsanbindung und die gute Infrastruktur und nicht die freie Sicht auf das Unternehmen entscheidend. Mir ist kein Industrieunternehmen bekannt, das auf Grund seiner Lage von der "Straße" aus einsehbar ist, es sei denn es liegt <u>direkt</u> an einer Autobahn!!! Darauf hat scheinbar auch kein Unternehmen wie BÜFA Wert gelegt.</p> <p>Aus diesen o. g. Gründen möchte ich Sie eindringlich bitten, diese Angelegenheit nochmals sorgfältig zu überdenken.</p>	<p>Die nebenstehenden Aussagen sind für den Abwägungsvorgang nicht relevant.</p> <p>Das geplante Industriegebiet ist in seiner Art der Nutzung bereits eingeschränkt. Zur Begrenzung der schalltechnischen Auswirkungen im Hinblick auf die umliegende Wohnnutzung im Außenbereich werden für das Industriegebiet flächenbezogene Schalleistungspegel (FSP) festgesetzt.</p> <p>Ferner ist im Baugenehmigungsverfahren die Immissionsverträglichkeit der Betriebe z. B. hinsichtlich Erschütterungen, Stäube und Gerüche nachzuweisen. Die Einhaltung dieser Werte ist nicht Aufgabe der Bauleitplanung.</p> <p>Unbestritten können Lärm, Abgase und Feinstaub negativen Auswirkungen auf die Gesundheit der Menschen nach sich ziehen. Um diese Beeinträchtigungen zu verhindern, hat der Gesetzgeber Grenzwerte bzw. Richtwerte festgelegt, die bei einer Planung zu berücksichtigen sind und bei deren Einhaltung es zu keinen unzumutbaren Beeinträchtigungen kommt. Im vorliegenden Fall wird an Hand von entsprechenden Gutachten der Nachweis erbracht, dass durch das geplante Industriegebiet keine unzumutbaren Lärmbelastungen auf die in der Umgebung befindlichen schutzbedürftigen Nutzungen ausgehen.</p> <p>Neben der Lage, Grundstücksgröße, Verkehrsanbindung etc. ist auch die Wahrnehmbarkeit bei diversen Unternehmen ein entscheidender Standortfaktor. Die Gemeinde möchte den zukünftigen Unternehmen diese Option nicht verbauen.</p> <p>Dieses trifft im Übrigen auch für den gesamten Standort zu. So ist davon auszugehen, dass die Präsentation erster Ansiedlungen sich positiv auf die weitere Vermarktung des Standortes auswirken wird.</p> <p>Die Gemeinde bewertet in diesem Fall die Belange der Wirtschaftsförderung höher als die Beeinträchtigungen des Landschaftsbildes</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
9	Marco Möller Fünfhäuserweg 2 26180 Rastede 09.07.2008	<p>Ich fordere Sie auf den aktuellen Bebauungsplan fallen zu lassen, und dieses zu Gunsten der Landschaft, unserer Natur und den Bürgern die gleichzeitig Ihre Wähler sind. Mit meiner Meinung stehe ich nicht alleine da, und spreche für viele, wenn ich hiermit meine Enttäuschung über die geplante Erschließung eines Industriegebietes zum Ausdruck bringe.</p> <p>Viele Punkte sprechen gegen ein uneingeschränktes Industriegebiet:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Zerstörung des Landschaftsbildes</li> <li>- Zerstörung von Lebensraum für einheimische Vögel, Insekten und stark in ihrem Bestand gefährdeten Fledermausarten</li> <li>- drohende Umweltverschmutzung durch Abgase</li>  <li>- eine unermessliche Steigerung des Verkehrsaufkommens (selbst die Zahlen in dem von Ihnen veröffentlichten Gutachten sprechen von bis zu 665 Fahrzeugen in der Stunde!!)</li></ul>	<p>Die Forderung, das Planverfahren zum Bebauungsplan Nr. 86 einzustellen, wird nicht berücksichtigt.</p> <p>Die Zerstörung des Landschaftsbildes wird im Umweltbericht thematisiert. Im Rahmen der Abwägung aller Belange stellt die Gemeinde Rastede den Schutz des Landschaftsbildes jedoch hinter dem Bedarf an notwendigen gewerblichen Bauflächen zurück.</p> <p>Die Beeinträchtigungen von Arten und Lebensgemeinschaften werden ebenfalls berücksichtigt, jedoch im Rahmen des Abwägungsprozesses zurückgestellt.</p> <p>Durch die vorhandenen Gutachten zur Verkehrs- und Lärmproblematik wird nachgewiesen, dass die Ausweisung eines Industriegebietes an dieser Stelle möglich ist, ohne die in der Umgebung befindlichen schutzwürdigen Nutzungen in unzulässiger Weise zu beeinträchtigen.</p> <p>Ferner ist im Baugenehmigungsverfahren die Immissionsverträglichkeit der Betriebe z. B. hinsichtlich Erschütterungen, Stäube und Gerüche nachzuweisen. Die Einhaltung dieser Werte ist nicht Aufgabe der Bauleitplanung.</p> <p>Eine unzumutbare Schadstoffbelastung durch das prognostizierte Verkehrsaufkommen ist nicht zu erwarten.</p> <p>Die Auswirkungen durch den Verkehr aus den Bebauungsplänen Nr. 86 und Nr. 77a wurden untersucht. Die dem Bebauungsplan zu Grunde liegende Verkehrsprognose zur Überprüfung der Leistungsfähigkeit der Kreuzung B 211/K 135/Schafjückenweg trifft verschiedene Empfehlungen zu Ausbaumaßnahmen.</p> <p>Für die zur Steigerung der Leistungsfähigkeit notwendigen Ausbaumaßnahmen werden die entsprechenden Flächen in den Geltungsbereich des Bebauungsplans einbezogen. Eine Umsetzung der einzelnen Maßnahmen erfolgt bedarfsabhängig.</p> <p>Mit den beschriebenen Maßnahmen weisen auch bei Vollaustlastung der Gewerbegebiete die Fahrbeziehungen auf der B 211 noch die Qualitätsstufe A auf.</p> <p>Das vorhandene Straßennetz verfügt über eine ausreichende Leistungsfähigkeit, die prognostizierten Verkehrsmengen aufzunehmen.</p>



Nr.	Private Einwen- der/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung Möller	<ul style="list-style-type: none"><li>- durch die versiegelte Fläche wird der Grundwasserspiegel sinken (das geplante Regenwasserauffangbecken wird dieses nicht kompensieren)</li> <li>- erhöhte Lärmbelästigung durch den Verkehr und die zu erwartenden Industriebetriebe</li> <li>- Arbeitsplätze? Es gibt noch keine offiziellen Bewerber! Wo sind dann die Zahlen über die zu erwartenden Arbeitsplätze? Und die Auskunft über die Art der Arbeitsplätze? Unserer Gemeinde geht es nicht schlecht, und wir sind gewiss nicht auf Arbeitsplätze in diesem zu erwartenden Industriegebiet angewiesen.</li> <li>- die meisten Bürger sind von einem Gewerbegebiet ausgegangen, dank der ausgeklügelten Verschleierungstaktik, und sind jetzt schier entsetzt darüber, bald vor der Haustür ein Industriegebiet zu haben.</li></ul> <p>Sicherlich hat die Gemeinde viel Gutes vollbracht, sicherlich auch einiges nicht so Gutes, wo die Bürger geflissentlich drüber hinweg gesehen haben. Aber dieses Vorhaben ist eine Farce und hier kann man als Bürger nicht mehr ruhig bleiben!</p>	<p>Auch die unvermeidbaren Auswirkungen auf den Grundwasserhaushalt sind bereits thematisiert und fließen in die Abwägung aller relevanten Belange ein. Die Maßnahmen zur Regenrückhaltung werden zwar als Minimierungsmaßnahme, jedoch nicht als Kompensationsmaßnahme berücksichtigt.</p> <p>Im Rahmen der Lärmuntersuchungen zum Bebauungsplan wurden keine Richtwertüberschreitenden Lärmwerte für die umgebenden schutzwürdigen Nutzungen festgestellt.</p> <p>Der Bebauungsplan Nr. 86 ist ein Angebotsbebauungsplan. Er dient nicht der Ansiedlung eines konkreten Vorhabens, bei dem die mögliche Anzahl der neu geschaffenen Arbeitsplätze bekannt ist.</p> <p>Die Aufstellung eines Bebauungsplanes regelt sich zudem nach dem Baugesetzbuch und bedarf in erster Linie städtebaulicher Gründe.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
10	Klaus Duchstein Kamphof 13a 26180 Rastede 18.07.2008	<p>Hiermit möchte ich meinen Protest zum Ausdruck bringen gegen das von Ihnen und Ihrer Fraktion geplante <b>INDUSTRIEGEBIET</b>.</p> <p>Ich bin der Meinung, dass ein <b>GEWERBEGEBIET an dieser Stelle</b> der richtige Weg wäre, um Loy/Barghorn weiterhin als Erholungsgebiet und nicht als Industriebrache zu bezeichnen und gleichzeitig Rastede wirtschaftlich weiter zu entwickeln.</p>	<p>Die Gemeinde Rastede beabsichtigt südlich der Bundesstraße 211 (B 211) ein weiteres Gebiet für Gewerbe- und Industrieansiedlungen planungsrechtlich abzusichern. Anlass für die Aufstellung des Bebauungsplans Nr. 86 ist die anhaltend hohe Nachfrage nach Gewerbegrundstücken im Bereich Wahnbek/Ipwege.</p> <p>Der Standort zeichnet sich durch seine verkehrliche Anbindung im Übergang des Autobahnkreuzes Oldenburg-Nord in die B 211 aus, und es lassen sich auf Grund der natürlichen Gegebenheiten gerade für Unternehmen mit einem Flächenbedarf von mehr als 1 ha entsprechend große Gewerbegrundstücke entwickeln.</p> <p>Die Festsetzung eines Gewerbegebietes statt eines Industriegebietes würde nur einen geringen Unterschied ausmachen. Der Eingriff in Natur und Landschaft würde im selben Umfang stattfinden. Bei den Emissionswerten kommen andere Grenzwerte zum tragen. Das geplante Industriegebiet ist allerdings in seiner Art der Nutzung eingeschränkt. Zur Begrenzung der schalltechnischen Auswirkungen im Hinblick auf die umliegende Wohnnutzung werden für das Industriegebiet flächenbezogene Schalleistungspegel (FSP) festgesetzt.</p> <p>Dadurch ist die Ausweisung eines Industriegebietes an dieser Stelle möglich, ohne die in der Umgebung befindlichen schutzwürdigen Nutzungen in unzulässiger Weise zu beeinträchtigen.</p> <p>Ferner ist im Baugenehmigungsverfahren die Immissionsverträglichkeit der Betriebe z. B. hinsichtlich Erschütterungen, Stäube und Gerüche nachzuweisen. Die Einhaltung dieser Werte ist nicht Aufgabe der Bauleitplanung.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
11	Familie Josef Muhr Kamphof 12 26180 Loy 27.07.2008	<p>Mit größter Bestürzung, Angst und Sorge haben wir von den Plänen der CDU-Fraktion, ein uneingeschränktes Industriegebiet AK-Nord zu erschließen, erfahren.</p> <p>Wir sind Einwohner Loys, eines der schönsten Dörfer Ammerlands, Im Jahre 2003 haben wir - nach Besichtigung von mehr als 50 Häusern in der Region, rund um Oldenburg - uns entschlossen hierher zu ziehen.</p> <p>Ihrem Slogan einer „Grünen Gemeinde“, „Hier lässt es sich leben!“ etc. in Verbindung mit dem sehr naturnahen Internetauftritt (mit vielen Fotos von intakter Natur) haben wir vertraut. Dieses Vertrauen haben Sie und Ihre CDU-Fraktion mit der Planung eines uneingeschränkten Industriegebietes AK-Nord bereits erheblich geschädigt und sollte es tatsächlich zur Durchführung kommen, unwiederbringlich verspielt.</p> <p>Unsere Enttäuschung und unsere Wut über eine derart wirtschaftsorientierte bzw. sogar wirtschaftshörige Haltung der CDU-Fraktion ist groß. Zuerst werben Sie mit naturnaher Politik, sogar mit Luftkurort Rastede, locken Menschen, denen Natur, dörfliches, ruhiges Wohnen wichtig ist in Ihre Gemeinde und kaum, dass die Bauplätze verkauft sind, setzen Sie Ihnen ein Industriegebiet vor die Haustür.</p> <p>Mittlerweile haben wir die Bauunterlagen genau studiert: „Der hier bisher ländlich geprägte Charakter wird vollständig verändert und die regionaltypischen Aspekte der gewachsenen Kulturlandschaft treten deutlich in den Hintergrund, so dass die Entwicklung des „Gewerbegebietes Autobahnkreuz Oldenburg-Nord“ mit erheblichen Beeinträchtigungen des Landschaftsbildes verbunden ist ...“ (Zitat Begründung Bebauungsplan Nr. 86, S. 42) - dies mussten wir zu unserem Entsetzen Ihren eigenen Unterlagen entnehmen. Entsetzen deshalb, weil Sie augenscheinlich das katastrophale Ausmaß kennen und dennoch an der Durchführung dieses Planes festhalten.</p>	<p>Das geplante Industriegebiet ist in seiner Art der Nutzung bereits eingeschränkt. Zur Begrenzung der schalltechnischen Auswirkungen im Hinblick auf die umliegende Wohnnutzung im Außenbereich werden für das Industriegebiet flächenbezogene Schalleistungspegel (FSP) festgesetzt.</p> <p>Ferner ist im Baugenehmigungsverfahren die Immissionsverträglichkeit der Betriebe z. B. hinsichtlich Erschütterungen, Stäube und Gerüche nachzuweisen. Die Einhaltung dieser Werte ist nicht Aufgabe der Bauleitplanung.</p> <p>Die nebenstehenden Aussagen sind für den Abwägungsvorgang nicht relevant.</p> <p>Die nebenstehenden Aussagen sind für den Abwägungsvorgang nicht relevant.</p> <p>Die Gemeinde Rastede kommt im Rahmen ihrer Abwägung zu dem Ergebnis, die Belange von Natur und Landschaft hinter die Belange der Schaffung von Arbeitsplätzen und hinter wirtschaftliche Belange zurückzustellen.</p> <p>Die hiermit verbundenen Eingriffe in Natur und Landschaft werden entsprechend den gesetzlichen Vorgaben und in Abstimmung mit den zuständigen Fachbehörden kompensiert.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung Muhr	<p>Ein Industriegebiet in direkter Nachbarschaft zu einem dörflichen Wohngebiet ist für uns nicht akzeptabel und ist unserer Meinung nach auch nicht Sinn eines mit Vernunft und für die Bürger gestalteten Bebauungsplanes. Es zeugt lediglich von einer von Wirtschaftsinteressen gesteuerten Politik, die ohne Rücksicht und über das Wohl der eigenen Bürger und der Natur hinweg, agiert.</p> <p>Wieso setzt sich eine ganze Fraktion über das regionale Raumordnungsprogramm des Landkreises Ammerland aus dem Jahre 1996 (RROP) hinweg? Dieses „... ordnet Rastede die Schwerpunktaufgabe "Sicherung und Entwicklung von Wohnstätten zu. (Zitat Begründung Bebauungsplan Nr. 86, S. 5). Mit der Entwicklung des Industriegebietes Liehte erfüllt die Gemeinde bereits hinreichend ihre andere Aufgabe die „... Sicherung und Entwicklung von Arbeitsstätten" wahrzunehmen.</p>	<p>Im vorliegenden Fall wird an Hand von entsprechenden Gutachten der Nachweis erbracht, dass durch das geplante Industriegebiet keine unzumutbaren Belastungen auf die in der Umgebung befindlichen schutzbedürftigen Nutzungen ausgehen.</p> <p>Der Bebauungsplan setzt sich nicht über die raumordnerischen Vorgaben hinweg.</p> <p>Die Tatsache, dass Wahnbek als Grundzentrum im RROP dargestellt ist, widerspricht nicht der Entwicklung von gewerblichen Bauflächen.</p> <p>Die Gemeinden werden nach Grad ihrer Ausstattung mit wirtschaftlichen, kulturellen und sonstigen Einrichtungen und Behörden bestimmten Zentralitätsstufen zugeordnet. Diese Zuordnung als auch ein möglicherweise vorgesehener Siedlungsschwerpunkt sind kein Ausschließlichkeitskriterium für die gemeindliche Entwicklung.</p> <p>Zur Zeit verfügt die Gemeinde nicht über ausreichende gewerblich-industrielle Bauflächen. Die als Alternative in Betracht kommenden Flächen sind derzeit nicht verfügbar. Des Weiteren werden die Belange der dargestellten Vorsorgegebiete abgewogen:</p> <p>Vorsorgegebiete für Natur und Landschaft werden in verschiedenen Kategorien unterteilt. Die Darstellung im RROP erfolgt wie auch die Ausweisung als „Gebiete zur Verbesserung der Landschaftsstruktur und des Naturhaushaltes“ auf Grund der vorhandenen Wallhecke.</p> <p>Die im Gebiet befindliche Wallhecke wird ab der ins Plangebiet führenden Planstraße, einschließlich eines Wallheckenschutzstreifens, im Bebauungsplan festzusetzen. Die Wallhecke und der Schutzstreifen dürfen nach den Festsetzungen des Bebauungsplanes Nr. 86 nur zur Erschließung der angrenzenden Baugrundstücke vom Hillers Weg für die Anlage einer Grundstückszu-/abfahrt je Baugrundstück unterbrochen werden. Damit kommt die Gemeinde unter Abwägung der einzelnen Belange den Anforderungen aus dem RROP nach.</p> <p>Die Gemeinde Rastede misst dem Bereich auf Grund der verkehrs- und gewerbebedingten Vorbelastungen und der Entfernung zur nächsten Siedlung zudem eine nachrangige Bedeutung für die Erholung bei. Die im Plangebiet liegende Waldfläche hat im Hinblick auf die Waldfunktionen laut Forstamt nur eine durchschnittliche Bedeutung.</p> <p>Der Verlust der Waldfunktionen in diesem Gebiet ist durch Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen in der Umgebung aufzufangen.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung Muhr	<p>Mit dem Bebauungsplan GI-AK-OL-Nord Nr. 86 erreichen Sie genau das Gegenteil: Zerstörung der Natur und nachhaltige Beeinträchtigung von Wohnstätten! Von der Wohnqualität ganz zu schweigen!</p> <p>Diese ist ja nicht nur vom Industriegebiet selber beeinträchtigt, sondern auch durch die in der Folge damit verbundenen erhöhten Lärm- und Staubemissionen durch die erhebliche Zunahme des Lkw-Verkehrs (285 Lkw-Fahrten/h pro Richtung zusätzlich. Das macht insgesamt: 635 Fahrten/h Richtung Brake + 536 Fahrten/h in Richtung OL = 1171 Fahrten/h lt. "Anbindung Bebauungspläne Nr. 86 und Nr. 77a an die B 211, Anlage 4.2."</p> <p>Darüber hinaus basiert die Prognose des "Schalltechnischen Gutachtens zum Bebauungsplan Nr. 86" größtenteils auf Zahlen aus dem Jahre 2000 (S. 17), somit dürfte auch dieses Gutachten ziemlich naiv und blauäugig sein!</p> <p>Die dem Bebauungsplan zugrunde liegenden „Fachgutachten“ sind von einer kaum zu überbietenden Oberflächlichkeit, die offensichtlich einzig und allein dazu dienen sollen, die Durchführbarkeit dieses Projektes nicht zu gefährden! Die Frage nach der Unabhängigkeit dieser Gutachten muss an anderen Stellen gestellt werden ...</p> <p><b>Hiermit erheben wir Einspruch gegen ein uneingeschränktes Industriegebiet AK-OL-Nord und fordern Sie auf Ihre Pläne im Sinne einer bürgernahen Politik zu korrigieren.</b></p>	<p>Im RROP ist der östliche Teil des Plangebiets als ein Vorsorgegebiet für die Landwirtschaft auf Grund des hohen, natürlichen, standortgebundenen, landwirtschaftlichen Ertragspotentials dargestellt. Die landwirtschaftliche Nutzung entspricht dieser raumordnerischen Darstellung. Die Gemeinde Rastede gewichtet in der gemeindlichen Abwägung die Entwicklung des Baugebietes höher als die Belange der Landwirtschaft. Dabei wird in die Abwägung eingestellt, dass die Abgabe der Flächen auf Freiwilligkeit basiert, so dass wirtschaftliche Auswirkungen minimiert bzw. vermieden werden.</p> <p>Die Gefahr einer unzumutbaren Verschlechterung der Wohnqualität bei den in der Umgebung befindlichen Nutzungen ist nicht gegeben. Die ersten Häuser sind ca. 250 m entfernt vom Plangebiet entfernt, Die Bebauung in Loy beginnt in ca. 600 m Abstand und das Neubaugebiet Hohe Brink in Wahnbek/Ipwege ist ca. 950 m entfernt. Der Bebauungsplan trifft Festsetzungen, um den Schutzanspruch der benachbarten Wohnnutzungen sicherzustellen. Die Gemeinde geht weiterhin davon aus, dass durch die geplanten Baugebiete keine wesentlichen Wertminderungen für die umliegenden Nutzungen eintreten werden.</p> <p>Auf Grund der Ergebnisse der Verkehrsuntersuchung geht die Gemeinde außerdem davon aus, dass keine unzumutbaren Beeinträchtigungen durch den zukünftigen Verkehr ausgehen.</p> <p>Die im Gutachten verwendeten ermittelten Werte (Bestandswerte) werden entsprechend des zu betrachtenden Prognosehorizonts um einen fachlich anerkannten Prozentsatz erhöht, um die allgemeine Zunahme der verschiedenen Verkehrsbelastungen zu berechnen.</p> <p>Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung
	Fortsetzung Muhr	<p>Die Bürger von Loy-Barghorn sind nicht weltfremd. Auch sie haben vorstanden, dass sich die Gesellschaft und ihre Strukturen in einem steten Wandel befinden. Dies kann aber nur mit verantwortungsvollen Politikern, die mit Sachverstand hiesige Ressourcen und die damit verbundene Wohn- und Lebensqualität zu schützen im Stande sind, in einem vernünftigen und verantwortungsvollen Rahmen, gelingen.</p> <p>Weder ein Hartz-IV-Empfänger, der einen Arbeitsplatz Ihrer Meinung nach erhalten würde (bei einem Industriegebiet mit neuester Technologie sind die neu gewonnenen Arbeitsplätze wahrscheinlich sogar vernachlässigbar), noch einige wenige Arbeitsplätze für Rasterder Bürger sind ein vernünftiger und ethisch-moralischer Grund eine Kulturlandschaft, Wald, Fauna und Flora dieser Größenordnung für immer zu opfern, wo bleibt hier die Verantwortung den künftigen Generationen gegenüber?</p> <p>Darüber hinaus bleibt die Frage, ob Sie bereit wären, eine Klausel in die Verträge mit den Industrieunternehmen aufzunehmen, die fordert, dass bei gleicher Eignung ein Rasterder Bürger bevorzugt würde?</p> <p>Ihre jetzige Planung dient offensichtlich nur der Erhöhung der Gewerbesteuer. Die langfristig steigende Zahl von Abwanderungen und die Rückläufigkeit der Wohnansiedlung bleiben bedauerlicherweise unberücksichtigt.</p> <p>Unsere Familie ist von dieser Politik zutiefst enttäuscht und wird jedenfalls nicht hier wohnen bleiben, sollte Ihr Plan Realität werden. Wir fühlen uns getäuscht und sind nun gezwungen – wie viele andere Familien auch – unsere Lebensplanung zu überprüfen und mittelfristig in eine Gemeinde zu ziehen, die den Bürgern und der Natur mehr Beachtung schenkt als die Gemeinde Rastede!</p>	<p>Die Ausweisung des Industriegebietes erfolgt vor dem Hintergrund des Bedarfes an speziellen Baugebieten in der Gemeinde. Die rechtliche Grundlage für einen Bebauungsplan ist das Baugesetzbuch. Hiernach ist ein städtebaulicher Bedarf für die Ausweisung von Baugebieten nachzuweisen. Die Planung erfolgt nicht auf der Grundlage der Bedarfe für einzelne Berufsgruppen oder um speziell für nicht im Arbeitsleben integrierte Bevölkerungsgruppen Arbeitsplätze zu schaffen. Die Art und der Umfang der möglichen neuen Arbeitsplätze kann durch den Bebauungsplan nicht gesteuert werden.</p> <p>Vertragliche Regelungen sind nicht Inhalt des Bebauungsplanes. Im Übrigen wäre eine derartige vertragliche Vereinbarung möglicherweise rechtlich nicht zulässig.</p> <p>Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung
12	Angelika und Jan-Dieter Müller Kamphof 19 26180 Rastede-Loy 28.07.2008	<p>Gegen den vorgenannten Bebauungsplan erheben wir</p> <p style="text-align: center;"><b>Einspruch.</b></p> <p>Begründung:</p> <p>I.</p> <p>Aus unserer Sicht werden Natur und Landschaft unverhältnismäßig in Mitleidenschaft gezogen. Soweit die Gemeinde dabei der Erweiterung eines autobahnnahen Industriegebietes den Vorrang gegenüber den Belangen von Natur und Landschaft einräumt, vermag dies nicht zu überzeugen. Sicherlich besteht auf Grund der bestehenden Gewerbegebiete am Schafjückenweg und am Brombeerweg eine entsprechende Vorbelastung. Dies aber als maßgebende Begründung für den Vorrang der Ausweisung als Industriegebiet zu nehmen, erscheint zumindest fragwürdig. Denn damit lässt sich jedes Gewerbe- oder Industriegebiet zwanglos erweitern. Der erste Eingriff - d. h. die erstmalige Ausweisung eines Gebietes als Gewerbe- oder Industriegebiet - ist stets der gravierendste. Die spätere Erweiterung des Gebietes ist dann naturgemäß weniger einschneidend, auch wenn die Beeinträchtigung für die Bewohner der Umgebung und die Umwelt mit jeder Erweiterung zunimmt. Sollte der Bebauungsplan umgesetzt werden, würde sich aus einem derzeit noch übersichtlichen Gewerbegebiet ein industrie-/Gewerbepark entwickeln, dessen Ausmaße zu einem massiven Eingriff in Natur und Landschaft führen.</p>	<p>Die Gemeinde Rastede kommt im Rahmen ihrer Abwägung zu dem Ergebnis, die Belange von Natur und Landschaft hinter die Belange der Schaffung von Arbeitsplätzen und hinter wirtschaftliche Belange zurückzustellen.</p> <p>Die hiermit verbundenen Eingriffe in Natur und Landschaft werden entsprechend den gesetzlichen Vorgaben und in Abstimmung mit den zuständigen Fachbehörden kompensiert.</p> <p>Aussagen zur möglichen Erweiterung des Gebietes sind nicht Gegenstand der Planung und daher nicht abwägungsrelevant.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung Müller	<p>Der Geestrand bildet einen ausgesprochen reizvollen Landschaftsrahmen - was offensichtlich auch von der Unteren Naturschutzbehörde des Landkreises Ammerland so gesehen wird. So war es gerade das Leben auf dem Lande in der Natur, das uns - wie viele andere Familien auch - zu einem Zuzug nach Loy-Barghorn veranlasst hat. Hätten wir damals bereits von entsprechenden Industrie-Planungen im direkten Umfeld gewusst, wäre die Entscheidung sicherlich anders ausgefallen. Dass das Leben in Loy-Barghorn in der Vergangenheit eine erhebliche Lebensqualität aufwies, zeigen auch die Auszeichnungen, die Loy-Barghorn in der Vergangenheit im Rahmen des Wettbewerbes "Unser Dorf hat Zukunft" erzielt hat. Diese Lebensqualität geht unseres Erachtens bei der Umsetzung des geplanten Industriegebietes in unmittelbarer Nähe verloren.</p> <p>Dies wird letztlich wohl auch von den Planern so gesehen. Denn im Umweltbericht (Teil 2 der Begründung auf Seite 42) ist ausgeführt, dass "der hier bisher ländlich geprägte Charakter vollständig verändert und die regionstypischen Aspekte der gewachsenen Kulturlandschaft... deutlich in den Hintergrund" treten. Diese "erheblichen Beeinträchtigungen des Landschaftsbildes" passen unseres Erachtens nicht zu dem Bild, das sich die Gemeinde Rastede in sonstiger Hinsicht gibt. So wirbt der Residenzort in seiner Broschüre "Urlaub zum Durchatmen 2008" mit einer "naturbelassenen Umgebung", in der "idyllische Bauerndörfer und eindrucksvolle Gutshöfe" liegen und "ausgedehnte Moorlandschaften, grüne Weiden und Wälder... jede Menge Raum (bieten), um in der Natur Erholung zu finden." Zu einem ausgedehnten Industriegebiet passt dies jedoch nicht.</p> <p>Die angeblich lediglich nachrangige Bedeutung des Bereiches für die Erholung ist gleichfalls unverständlich. Eingebettet in den Geestrand wird die Umgebung von Ipwege/Loy-Barghorn von vielen Personen zu Erholungszwecken genutzt. Dies zeigt schon die Vielzahl der Fahrradfahrer, die die Butjadinger Straße, aber auch den Schafjückenweg und die angrenzenden Wege zu Radtouren nutzt. Dass die Qualität einer Radtour entlang eines Industriegebietes eine deutlich andere ist, bedarf sicherlich keiner weiteren Erörterung.</p>	<p>Die Landschaftsbild-Qualitäten werden im Umweltbericht thematisiert und somit bei der Abwägung aller Belange berücksichtigt.</p> <p>Die nebenstehenden Aussagen sind für den Abwägungsvorgang nicht relevant.</p> <p>Die Gemeinde Rastede misst dem Bereich auf Grund der verkehrs- und gewerbebedingten Vorbelastungen eine nachrangige Bedeutung für die Erholung bei. Durch die Festsetzungen des Bebauungsplanes werden die Nutzungsmöglichkeiten bzw. die Qualität für Fahrradfahrer (nicht zuletzt auf Grund der Verkehrsbelastung der B 211) nicht beeinträchtigt.</p> <p>Mit der Konzentration von gewerblichen Bauflächen im Bereich des Autobahnkreuzes Oldenburg-Nord werden andere für die Erholungs- und Wohnnutzung besser geeignete Bereiche weniger belastet.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
	Fortsetzung Müller	<p>Auch fragt es sich, wie sich das Industriegebiet an das angrenzende Business-Ressort am See einbinden soll In den vergangenen Jahren wurden Firmen mit der Aussicht zu einer Ansiedlung in diesem Gebiet bewogen, dass dort Betrieb und Wohnen im Grünen ideal kombiniert werden könnten. Ein „Wohnen im Grünen“ und ein angrenzendes Industriegebiet widersprechen sich jedoch.</p> <p>Aus unserer Sicht wird auch die Vernichtung von rund 10 ha Wald nicht ausreichend kompensiert. Der Wald bildet die Lebensraum für eine Vielzahl von Tieren. Die vorgesehenen Ausgleichsflächen vermögen dies nicht abzufangen, zumal es sich nicht um eine große zusammenhängende Fläche, sondern – verstreut über das gesamte Gemeindegebiet – um mehrere kleine Flächen handelt.</p> <p>Der Eingriff in die Natur erscheint auch nicht zutreffend abgewogen bzw. der Abwägung liegt eine unzureichende Tatsachengrundlage zugrunde. Das faunistische Gutachten von Dr. Reichenbach, das hinsichtlich der Begründung des Eingriffes in die Natur herangezogen wurde, ist unseres Erachtens unzureichend. In der Einleitung ist zutreffend ausgeführt, dass im Rahmen der bauleitplanerischen Abwägung die Berücksichtigung faunistischer Daten erforderlich ist. Im Folgenden befasst sich das Gutachten jedoch allein mit der Beeinträchtigung von Fledermäusen. Ausführungen zu weiteren Tierarten fehlen. Einer umfassenden Berücksichtigung der Belange des Umwelt- und Naturschutzes wird dies nicht gerecht.</p>	<p>Die im Bereich des Business-Ressort zulässige Wohnnutzung hat nicht den Schutzanspruch eines allgemeinen Wohngebietes, sondern einen wesentlich geringeren Anspruch. Die festgesetzten flächenbezogenen Schallleistungspegel berücksichtigen diesen Anspruch.</p> <p>Die naturschutzfachliche Eignung der vorgesehenen Kompensationsflächen wird im Umweltbericht funktionsbezogen dargelegt. Da die Flächen und Maßnahmen auch mit den Fachbehörden abgestimmt sind, geht die Gemeinde Rastede davon aus, mit der Planung ausreichend Kompensation vorzusehen.</p> <p>Der Einwendung wird widersprochen.</p> <p>Auf Grund der vorhandenen Lebensraumstrukturen sind keine besonderen Wertigkeiten für Tiere zu erwarten. Auch im Rahmen der durchgeführten Beteiligungsverfahren gingen keine konkreten Hinweise auf besondere – Artenvorkommen ein.</p> <p>Deshalb wird es für ausreichend erachtet, die Belange des Schutzgutes Arten und Lebensgemeinschaften im Rahmen der Eingriffsregelung anhand von Biotoptypen und Fledermäusen zu berücksichtigen. Dies ist ein allgemein anerkanntes Verfahren.</p>



Nr.	Private Einwen-der/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung Müller	II. Die Begründung der Gemeinde, mit der sie sich gegen eine Begründung des unbebaubaren Randes des Industriegebietes ausspricht, kann ebenfalls nicht nachvollzogen werden. Weshalb die Betriebe, die sich in dem Gebiet ansiedeln, sicht- und erlebbar sein wollen, ist nicht ersichtlich. Die Zweifelhaftigkeit dieser Aussage zeigt sich bereits beim jetzigen Gewerbegebiet am Schafjückenweg. Obwohl das Gebiet auf Grund des Waldes im vorderen Bereich nicht ansatzweise sichtbar ist, haben die dortigen Firmen zum Teil bereits umfangreiche Erweiterungsbauten errichtet bzw. entsprechende Bauten vorgesehen.	<p>Zudem hat die die Gemeinde Rastede eine Spezielle Artenschutzprüfung, in der auch die Vögel thematisiert werden, durchführen lassen. Hierfür ist auf Ebene der Bauleitplanung jedoch eine Abprüfung potenzieller Artenvorkommen ausreichend, aktuelle Bestandsdaten sind nicht zwingend erforderlich (s.o.).</p> <p>Eine erhebliche Betroffenheit von Vögeln und ggf. Amphibien im Sinne der Eingriffsregelung wird über die biotoptypen-bezogene Betrachtung ausreichend berücksichtigt.</p> <p>Im Rahmen der artenschutzrechtlichen Prüfung ist die Frage, ob erhebliche Betroffenheiten zu erwarten sind, nicht ausschlaggebend. Hier ist zu prüfen, ob die rechtlichen Vorgaben die Umsetzung der Planung dauerhaft hindern können. Dies ist nach Einstufung der Gemeinde Rastede nicht der Fall und wird durch die Spezielle Artenschutzprüfung gestützt.</p> <p>Da für das Untersuchungsgebiet keine Brutvogelerfassung vorliegt, wird in der Spezielle Artenschutzprüfung das von der Planung betroffene Artenspektrum anhand einer Potenzialabschätzung ermittelt. Alle europäischen Vogelarten sind besonders geschützt, unterliegen jedoch demselben Schutzregime wie die streng geschützten Arten (Störungsverbot).</p> <p>Auf der Grundlage der für Biotoptypen und Fledermäuse vorgenommenen Geländebegehungen, sowie einer Ableitung anhand einschlägiger Literatur und in Abgleich mit den Angaben aus der aktuellen Roten Liste 2007 lässt sich für das Plangebiet eine Artenliste mit ca. 40 Brutvogelarten erstellen.</p> <p>Zusammenfassend kann festgestellt werden, dass auf der Basis der verfügbaren Datengrundlage und der getroffenen plausiblen Annahmen durch die Umsetzung des Bebauungsplans Nr. 86 der Gemeinde Rastede ein artenschutzrechtlicher Verbotstatbestand nach § 42 Abs. 1 Nr. 1-4 BnatSchG nicht vorliegt.</p> <p>Neben der Lage, Grundstücksgröße, Verkehrsanbindung etc. ist auch die Wahrnehmbarkeit bei diversen Unternehmen ein entscheidender Standortfaktor. Die Gemeinde möchte den zukünftigen Unternehmen diese Option nicht verbauen.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
	Fortsetzung Müller	<p>Firmen, deren Unternehmensgegenstand auf Tätigkeiten für andere Unternehmen gerichtet sind, dürften ihren Geschäftspartnern ohnehin bekannt sein. Deren geschäftliche Kontakte kommen in der Regel nicht durch zufällige Blickkontakte mit Betriebsgebäuden zustande. Das Erfordernis der Wahrnehmbarkeit von Betrieben ist allenfalls bei Einzelhandels- oder Handwerksunternehmen anzunehmen, die sich an Privatkunden wenden. Einzelhandelsunternehmen sind auf Grund der geplanten textlichen Festsetzungen des Bebauungsplanes jedoch ausdrücklich ausgeschlossen. Dass sich „normale“ Handwerksbetriebe im neuen Gebiet ansiedeln, ist ebenfalls ausgesprochen fraglich. Da sich das Gebiet an Betriebe mit einem Grundstücksbedarf von 1 bis 2,5 ha wenden soll, dürften die Flächen für durchschnittliche Handwerksbetriebe zu groß sein. Für diese ist ohnehin das angrenzende Gewerbegebiet am Brombeerweg vorgesehen.</p> <p>Eine Begrünung könnte im Übrigen sicherlich der massive Veränderung des Landschaftsbildes – zumindest etwas – entgegen wirken.</p>	<p>Eine Eingrünung des geplanten Industriegebiets bleibt östlich des Geltungsbereichs mit einer baumumstandenen Teichfläche erhalten. An der B 211 sind eine teilweise mehrreihige Baumreihe und eine kleine Teichfläche vorhanden. Letzteres wird als ein gemäß § 28a NatG geschütztes Biotop samt Gehölzbestand im Bebauungsplan entsprechend gesichert. Im Süden des Plangebietes ist eine Eingrünung nicht sinnvoll, da zum Teil Waldflächen angrenzen bzw. die Erschließungsplanung hier langfristig eine Erweiterung der Baugebiete möglich macht. Die Gemeinde hat beschlossen zur Eingrünung der westlichen Seite, die im Gebiet befindliche Wallhecken ab der ins Plangebiet führenden Planstraße zu erhalten und einschließlich eines Wallheckenschutzstreifens im Bebauungsplan festzusetzen.</p> <p>Zusätzliche Eingrünungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
	Fortsetzung Müller	<p>III.</p> <p>Des Weiteren befürchten wir eine deutliche Zunahme des Verkehrs und damit verbunden auch des Verkehrslärms. In den letzten Jahren ist es - bedingt auch durch die Eröffnung des Wersertunnels - zu einer steten Zunahme des Verkehrs gekommen, die eine Querung der B 211 erheblich erschwert. Auch wenn der zusätzliche Verkehr zu einem Großteil zur Autobahn führen dürfte, wird das Industriegebiet auch weiteren Verkehr aus und in Richtung Brake anziehen.</p>	<p>Die nicht vom Gewerbegebiet betroffenen Ströme wurden im Verkehrsgutachten um 10 % erhöht, um den Prognosehorizont 2023 mit einer allgemeiner Verkehrszunahme zu berechnen.</p> <p>Die Auswirkungen durch den Verkehr aus den Bebauungsplänen Nr. 86 und Nr. 77a wurden ebenfalls untersucht. Die dem Bebauungsplan zu Grunde liegende Verkehrsprognose zur Überprüfung der Leistungsfähigkeit der Kreuzung B 211/K 135/ Schafjückenweg trifft verschiedene Empfehlungen zu Ausbaumaßnahmen.</p> <p>Für die zur Steigerung der Leistungsfähigkeit notwendigen Ausbaumaßnahmen werden die entsprechenden Flächen in den Geltungsbereich des Bebauungsplans einbezogen. Eine Umsetzung der einzelnen Maßnahmen erfolgt bedarfsabhängig.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung Müller	<p>Auch die Berechnungen im Schallschutzgutachten vermögen nicht zu überzeugen. Unzweifelhaft ist das Ausmaß des von der Gewerbebetrieben ausgehenden Lärm vom jeweiligen Betätigungsfeld der Unternehmen abhängig. Da es sich um ein uneingeschränktes Industriegebiet handeln soll, ist eine Ansiedlung von Industriebetrieben jeglicher Art möglich. Dem Gutachten ist jedoch nicht zu entnehmen, dass man sich darin auch mit lärmintensiveren Betrieben auseinander gesetzt hat. Nicht nachvollziehbar ist, weshalb den zusätzlichen Emissionen durch das Industriegebiet angesichts der verkehrlichen Vorbelastungen durch die B 211 lediglich geringe Bedeutung beigemessen werden. Diese Emissionen aus dem Industriegebiet kommen zum Verkehrslärm hinzu. Der Lärm aus dem Industriegebiet wird nicht im Verkehrslärm aufgehen. Im Übrigen handelt es sich bei den Angaben zur Lautstärke des Verkehrslärm in der Regel lediglich um die Spitzenbelastung, während der Lärm aus Industriebetrieben einen Dauerlärm mit einer deutlich anderen Qualität darstellt</p> <p>Derzeit gelten im betreffenden Bereich Immissionsrichtwerte von 60 dB(A) tags und 45 dB(A) nachts (von 22.00 bis 6.00 Uhr). Wenn nun - wie vorgesehen - die Schall-Richtwerte im Industriegebiet auf 75 dB(A) tags und 60 dB(A) nachts festgeschrieben werden, bedeutet dies eine Vervielfachung der zulässigen Lautstärke. Da eine Erhöhung der Lautstärke um 3 dB(A) zu einer Verdoppelung des Lärmpegels führt, ergibt sich bei einer Anhebung des zulässigen Lärmpegels um 15 dB(A), dass eine 32-mal höhere Lautstärke erlaubt sein soll als bisher. Wie dies als unbedeutend bezeichnet werden kann angesichts der möglichen Gesundheitsbeeinträchtigungen auch durch Lärm, ist unverständlich.</p>	<p>Im Bebauungsplan werden „Lärmkontingente“ festgesetzt, bei denen eine Beeinträchtigung der umgebenden schutzwürdigen Nutzung durch die geplante Nutzung nicht gegeben ist.</p> <p>Das im Rahmen des Bebauungsplans Nr. 86 erstellte schalltechnische Gutachten beinhaltet die Fragestellung, inwieweit die geplanten Nutzungen durch die Festsetzung von flächenbezogenen Schalleistungspegeln (FSP) für die Tages- und Nachtzeit zu begrenzen sind, um den Schutzanspruch der benachbarten Wohnnutzungen sicherzustellen. Hierbei wurden die gemäß TA-Lärm für Kern-, Dorf- und Mischgebiete maßgeblichen Immissionsrichtwert von 60 dB(A) tags bzw. 45 dB(A) nachts herangezogen. Dabei werden die bereits vorhandenen gewerblichen Immissionsbelastungen aus dem Umfeld berücksichtigt. Die Betrachtung dieser Vorbelastung ergibt, dass die Immissionsrichtwerte an sämtlichen betrachteten Immissionsaufpunkten durchweg unterschritten werden.</p> <p>Im Rahmen der schalltechnischen Kontingentierung kann für das Plangebiet ein für ein Industriegebiet charakteristisches Emissionskontingent festgelegt werden. Für 14 Teilflächen wird jeweils ein FSP von 75 dB(A)/m<sup>2</sup> tags und 60 dB(A)/m<sup>2</sup> nachts festgesetzt. Durch diese Kontingentierung werden die entsprechenden Richtwerte der TA Lärm sowie die Orientierungswerte der DIN 18005 eingehalten und auf der Ebene der verbindlichen Bauleitplanung wird somit eine verträgliche und konfliktfreie Entwicklung als Industriegebiet sichergestellt. Schädliche Umwelteinwirkungen durch Geräusche im Sinne des BImSchG, die nach Art, Ausmaß und Dauer geeignet sind, Gefahren, erhebliche Nachteile oder erhebliche Belästigungen für die Nachbarschaft herbeizuführen, sind somit nicht zu erwarten.</p> <p>Verkehrslärm und Gewerbelärm sind gemäß den rechtlichen Bestimmungen gesondert zu betrachten. Die Beurteilung erfolgt nach unterschiedlichen rechtlichen Bestimmungen.</p> <p>Bei den genannten <b>Immissionsrichtwerten</b> von 60 dB(A) tags und 45 dB(A) nachts handelt es sich um Werte, die im betroffenen Baugebiet zulässig sind (Schutzanspruch der benachbarten Wohnnutzungen).</p> <p>Um diese Werte bei der betroffenen schutzwürdigen Nutzung einhalten zu können, berechnet das Gutachten <b>Emissionswerte</b>, die von den geplanten Betrieben /Anlagen nicht überschritten werden dürfen. Auf Grund der Größe des Gebietes variieren die einzelnen Emissionswerte und man müsste bei einer Betrachtung der Gesamtfläche den kleinsten Wert jeweils für den Tag- und Nachtzeitraum ansetzen. Zur optimalen Ausnutzung der Bauflächen wird daher das Baugebiet aufgeteilt. Für jede Teilfläche wird nun ein eigener Emissionswert ermittelt. In der Summe müssen diese Einzelwerte wiederum am Immissionsort (benachbarten Wohnnutzungen) die dort zulässigen <b>Immissionsrichtwerten</b> einhalten.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung Müller	<p>IV.</p> <p>Im Rahmen der Begründung bzw. der Abwägung des Bebauungsplanes wird unseres Erachtens die geplante Erweiterung des Industriegebietes zu Unrecht außer Acht gelassen. Der Begründung ist an mehreren Stellen zu entnehmen, dass eine Erweiterung in südliche – aber auch in östliche – Richtung geplant ist. So sind in südlicher Richtung im Rahmen des ersten Abschnittes bereits die Stichstraßen für die Erschließung der Hintergrundstücke vorgesehen. Das Ausmaß der Planungen zeigt sich auf Seite 42 des Schallschutzgutachtens. Demnach soll das Gebiet – mittelfristig – in östliche Richtung bis an die Butjadinger Straße und in südliche Richtung um 100 Meter erweitert werden. Das Industriegebiet wird dann unmittelbar an die Ansiedlungen an der Dorfstraße und an der Braker Bahn angrenzen. Die Grundlagen für diese Ausweitung werden bereits jetzt gelegt, in der Abwägung der widerstreitenden Belange findet dies und die damit einhergehende Beeinträchtigung der unmittelbaren Anwohner – die dann erheblich weniger als 167 m entfernt wohnen – jedoch keine Berücksichtigung.</p> <p>V.</p> <p>Uns erschließt sich nicht, weshalb das Gebiet zwingend als <u>eingeschränktes</u> Industriegebiet ausgewiesen werden muss. Arbeitsplätze, die nach Aussage des Bürgermeisters durch das Industriegebiet geschaffen werden sollen, können sich auch aus der Schaffung eines zusätzlichen Gewerbegebietes ergeben. Es ist nicht belegt, dass durch die Ansiedlung von Industriebetrieben mehr Arbeitsplätze geschaffen werden. Auch fragt es sich, ob tatsächlich neue Arbeitsplätze geschaffen werden. Denn überwiegend kommt es lediglich zu einer Verlagerung der Arbeitsplätze vom ursprünglichen Standort zum neuen. Aus diesem Grunde ist es zweifelhaft, dass durch das Industriegebiet viele zusätzliche Arbeitsplätze für die Rasterder Bevölkerung geschaffen werden.</p>	<p>Aussagen zur möglichen Erweiterung des Gebietes sind nicht Gegenstand der Planung und daher nicht abwägungsrelevant.</p> <p>Das geplante Industriegebiet ist in seiner Art der Nutzung bereits eingeschränkt. Zur Begrenzung der schalltechnischen Auswirkungen im Hinblick auf die umliegende Wohnnutzung im Außenbereich werden für das Industriegebiet flächenbezogene Schalleistungspegel (FSP) festgesetzt.</p> <p>Im Plangebiet sind deshalb nur Betriebe und Anlagen zulässig, deren immissionswirksame Schallemissionen je Quadratmeter Grundstücksfläche die immissionswirksamen flächenbezogenen Schalleistungspegel nicht überschreiten.</p> <p>Ferner ist im Baugenehmigungsverfahren die Immissionsverträglichkeit der Betriebe z. B. hinsichtlich Erschütterungen, Stäube und Gerüche nachzuweisen. Die Einhaltung dieser Werte ist nicht Aufgabe der Bauleitplanung.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
	Fortsetzung Müller	<p>VI.</p> <p>Wie jedes Verwaltungshandeln steht auch die Aufstellung eines Bebauungsplanes unter dem Gebot der Verhältnismäßigkeit. Demnach ist stets zu fragen, ob nicht weniger einschneidende Maßnahmen möglich und ausreichend sind, die die Beeinträchtigungen der umliegenden Bewohner und von Natur und Landschaft reduzieren.</p> <p>Der Bürgermeister hat im Rahmen der Bürgerfragestunde am 08.07.2008 ausgeführt, der Hauptgrund für die Ausweisung eines Industriegebietes – anstelle eines Gewerbegebietes – sei die Möglichkeit eines 3-Schicht-Betriebes für die interessierten Firmen. Der Begründung des Bebauungsplanes ist dies nicht zu entnehmen. Es ist somit auch (wohl) nicht geprüft worden, ob ein 3-Schicht-Betrieb – gegebenenfalls mit einer entsprechenden, unseres Erachtens nach § 1 der Baunutzungsverordnung grundsätzlich möglichen Ausnahmeregelung – nicht auch in einem Gewerbegebiet zulässig sein könnte.</p> <p>Dies Ganze gilt natürlich umso mehr, als bekanntermaßen von Industriebetrieben erhebliche gesundheitliche Gefahren ausgehen. Da in der textlichen Festsetzung des Bebauungsplan-Entwurfes lediglich Einzelhandelsunternehmen ausgeschlossen sind, steht das dann uneingeschränkte Industriegebiet grundsätzlich jeder Art von Industrie offen. Die gesundheitlichen Risiken sind daher für uns als noch relativ nahe Anwohner des Gebietes nicht absehbar. Mit dem Problem gesundheitlicher Beeinträchtigungen der Bevölkerung setzt sich die Begründung des Bebauungsplanes nicht auseinander.</p>	<p>Die rechtliche Grundlage für die Aufstellung von Bauleitplänen (Bebauungspläne und Flächennutzungspläne) ist das Baugesetzbuch. Gemäß § 1 Abs. 7 Baugesetzbuch (BauGB) sind bei der Aufstellung von Bauleitplänen die öffentlichen und privaten Belange gegeneinander und untereinander gerecht abzuwägen. Der Anwendungsbereich des Abwägungsgebotes des § 1 Abs. 7 BauGB ist bezogen auf alle Darstellungen und Festsetzungen in den Flächennutzungs- und Bebauungsplänen.</p> <p>Dreischichtbetriebe und verkehrsintensive Unternehmen sind, wie bereits dargelegt, im Übrigen auch in Gewerbegebieten zulässig. Allerdings sind die planerischen Restriktionen hinsichtlich der möglichen Emissionen, insbesondere beim Lärm, höher. Ein Industriegebiet bietet hier jedoch einen größeren planerischen Spielraum.</p> <p>Das geplante Industriegebiet ist in seiner Art der Nutzung bereits eingeschränkt. Zur Begrenzung der schalltechnischen Auswirkungen im Hinblick auf die umliegende Wohnnutzung im Außenbereich werden für das Industriegebiet flächenbezogene Schalleistungspegel (FSP) festgesetzt.</p> <p>Im Plangebiet sind deshalb nur Betriebe und Anlagen zulässig, deren immissionswirksame Schallemissionen je Quadratmeter Grundstücksfläche die immissionswirksamen flächenbezogenen Schalleistungspegel nicht überschreiten.</p> <p>Ferner ist im Baugenehmigungsverfahren die Immissionsverträglichkeit der Betriebe z. B. hinsichtlich Erschütterungen, Stäube und Gerüche nachzuweisen.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung Müller	<p>Es vermag dabei auch nicht zu beruhigen, wenn seitens der Gemeinde bzw. des Verwaltungsausschusses versprochen wird, man werde darauf achten, dass sich die „richtigen“ Betriebe ansiedeln werden. Grundsätzlich steht das Gebiet allen offen. Und für den Fall, dass die Nachfrage doch nicht den von der Gemeinde erwarteten Umfang erreichen sollte, könnte die Gemeinde über kurz oder lang allein schon aus wirtschaftlichen Erwägungen gehalten sein, auch weniger „sauberen“ Unternehmen den Zutritt zum Industriegebiet zu ermöglichen.</p> <p>Im Übrigen wird der rechtliche Rahmen der zulässigen Nutzung des Industriegebietes mit den Festsetzungen des Bebauungsplanes gelegt. Da sich die Gemeinde und der Verwaltungsausschuss im Rahmen der späteren Vergabe der Grundstücke an die selbst geschaffenen Vorgaben zu halten haben, lassen sich aus der uneingeschränkten Festsetzung des Industriegebietes gegebenenfalls Ansprüche potentieller Interessenten herleiten, die man nicht zwanglos mit der Begründung wird übergehen können, die geplante Nutzung entspreche nicht den Vorstellungen. Die Umsetzung etwaiger Vorstellungen ließe sich allein durch entsprechende textliche Festsetzungen im Bebauungsplan sichern.</p> <p>VII.</p> <p>Abschließend sei darauf hingewiesen, dass der Bericht in der NWZ, in dem vor einigen Wochen über die Verlagerung des Verwaltungssitzes der Fa. Vierol ins Gewerbegebiet am Schafjückenweg berichtet wurde, etwas irritiert. Ein Vertreter der Fa. Vierol wurde darin mit den Worten zitiert, dass ein Grund für die Umsiedlung die Ermöglichung der 3-Schicht-Betriebes durch das geplanten Industriegebiet sei. Selbst wenn der Bebauungsplan entsprechend den bisherigen Planungen umgesetzt werden sollte, verbliebe – jedenfalls nach unseren Erkenntnissen – das Grundstück der Fa. Vierol im Gewerbegebiet Schafjückenweg. Wenn aber ein 3-Schicht-Betrieb in einem Gewerbegebiet nicht zulässig sein soll, fragt es sich, wie dies der Fa. Vierol möglich sein kann. Oder wurden der Fa. Vierol insoweit bislang unbekannte Zusagen gemacht?</p>	<p>Die o. g. Einschränkungen sind bindend und müssen von den zukünftigen Betrieben nachgewiesen werden.</p> <p>An Hand von entsprechenden Gutachten wird der Nachweis erbracht, dass, bei Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen, durch das geplante Industriegebiet keine unzumutbaren Belastungen auf die in der Umgebung befindlichen schutzbedürftigen Nutzungen ausgehen</p> <p>Die nebenstehenden Aussagen sind für den Abwägungsvorgang nicht relevant.</p> <p>Dreischichtbetriebe und verkehrsintensive Unternehmen sind, wie bereits dargelegt, im Übrigen auch in Gewerbegebieten zulässig. Allerdings sind die planerischen Restriktionen hinsichtlich der möglichen Emissionen, insbesondere beim Lärm, höher. Ein Industriegebiet bietet hier jedoch einen größeren planerischen Spielraum.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung
13	Jan-Dieter Müller sowie zwei weitere Unterzeichner der Initiative gegen ein Industriegebiet am AK Oldenburg-Nord Kamphof 19 26180 Rastede-Loy  29.07.2008	<p>In Ergänzung unserer persönlichen Einsprüche gegen die vorgenannte Bauleitplanung möchten wir auf die Bedenken hinweisen, die der NABU Oldenburger Land e. V. in seiner Stellungnahme vom 26.07.2008 geäußert hat.</p> <p>In unseren Einsprüchen haben wir bereits darauf hingewiesen, dass die Aspekte von Natur und Landschaft sowie die Lebensumstände der Bewohner der umliegenden Ortschaften im Rahmen der Begründung in der Stellungnahme des NABU gegenüber der Gemeinde Rastede vom 26.07.2008, die auf der Home-page des NABU unter <a href="http://www.nabu-rastede.de">www.nabu-rastede.de</a> einzusehen ist.</p> <p>Der Umweltbericht und das faunistische Gutachten leide darunter, dass man sich allein mit der Situation der Fledermäuse beschäftigt hat. Ausführungen zu den übrigen Tierarten fehlen ebenso wie eine spezielle Artenschutzprüfung. Schließlich wird die Frage der Kompensation des Verlustes der ca. 10 ha großen Waldfläche lediglich dadurch „belegt“, dass diese – verteilt auf sieben Standorte – durch eine etwa gleichgroße Fläche erfolgen soll. Inhalte der geplanten Kompensationsmaßnahmen werden nicht dargelegt; eine Prüfung ist somit nicht möglich.</p> <p>Die Einwendungen des NABU machen auch wir uns zu Eigen und bitten um entsprechende Berücksichtigung im Rahmen der weiteren Prüfung des Bebauungsplanes.</p>	<p>Die Hinweise werden zur Kenntnis genommen.</p> <p>Wie zur Stellungnahme des NABU ausführlich abgewogen wurde, erachtet die Gemeinde Rastede die Angaben zur Bestandssituation von Arten und Lebensgemeinschaften, die neben Fledermäusen auch Biotoptypen einbeziehen, als ausreichend. Konkrete Hinweise auf besondere Artenvorkommen sind in den Beteiligungsverfahren nicht eingegangen. Solche Vorkommen sind auf Grund der vorhandenen Lebensraumstrukturen auch nicht zu erwarten.</p> <p>Eine Spezielle Artenschutzprüfung wird ergänzt.</p> <p>Der Einwendung hinsichtlich der Kompensationsmaßnahmen wird widersprochen. Die Maßnahmen zur Wald-Kompensation sind im Umweltbericht auch inhaltlich beschrieben.</p> <p>Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung
-----	---	---------------	---

		Nachrichtlich Stellungnahme NABU	
	NABU Oldenburger Land e. V. Schloßwall 15 26122 Oldenburg  26.07.2008	<p>Der NABU Oldenburger Land hat erhebliche Bedenken bei der von Ihnen durchgeführten Planung zum o. g. Gewerbegebiet. Zum einen sind wir der Meinung, dass in Rastede inzwischen ausreichend Gewerbeflächen für den örtlichen Bedarf zur Verfügung stehen, zum anderen haben wir aus Sicht des Schutzes von Natur und Landschaft wegen der erheblichen Auswirkungen auf den Naturhaushalt durch den flächenhaften Kahlschlag eines ganzen Waldkomplexes (10 ha!) mit der sich anschließenden Flächenversiegelung für große Industriebetriebe und wegen der bisher vorliegenden, äußerst lückenhaften faunistischen Erfassung der hier vorkommenden Arten und Lebensgemeinschaften Zweifel an der Rechtmäßigkeit des bisherigen Verfahrens. Wir sind weiterhin der Meinung, dass die Gemeinde mit der Ausweisung dieses Gewerbegebietes massiv gegen die Interessen und Lebensbedingungen der Menschen in den umliegenden Ortsteilen Loy, Wahnbek und Ipwege handelt. Im Einzelnen haben wir folgende Hinweise und Bedenken:</p> <p>1. Vorbemerkungen</p> <p>Im Rahmen des Umweltberichtes zum o.g. Bebauungsplan werden ab Seite 32 die durchgeführten Bestandsaufnahmen der Schutzgüter des UVPG dargelegt. Auf den Seiten 33 bis 38 geschieht dieses für die Schutzgüter Tiere, Pflanzen und die biologische Vielfalt. Festzuhalten bleibt, dass die Biotoptypen sowie die Fledermäuse im Jahre 2007 konkret erfasst worden sind. Auf der Seite 41 werden diese Schutzgüter bewertet. Zum einen werden erhebliche Beeinträchtigungen im Sinne der Eingriffsregelung (Biotoptypen, Tiere u. Pflanzen, Boden, Landschaft) erwartet. Zum anderen werden erhebliche Beeinträchtigungen von Flugtrassen für Fledermäuse erwartet. Diese Beeinträchtigungen erfüllten jedoch nicht den artenschutzrechtlichen Verbotstatbestand des § 42 BNatSchG, so der Gutachter für den Umweltbericht. Als Begründung wird ausgeführt, dass nur Jagdgebiete und Flugstraßen beeinträchtigt würden, nicht jedoch die eigentlichen Quartiere der Fledermäuse, auf die es bei einer Prüfung nach § 42 ankomme.</p>	<p>Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen.</p> <p>Zur Zeit verfügt die Gemeinde nicht über ausreichende gewerblich-industrielle Bauflächen. Der Standort am Autobahnkreuz Oldenburg-Nord hat sich in den letzten Jahren wegen seiner Lagegunst und Erschließungsqualität als Gewerbestandort positiv entwickelt. Diese Entwicklung soll mit dem Industriegebiet südlich der B 211 fortgesetzt werden, ohne die Entwicklungsmöglichkeiten des Ortes Wahnbek als Wohnstandort einzuschränken. Mit der Konzentration von gewerblichen Bauflächen im Bereich des Autobahnkreuzes Oldenburg-Nord werden andere für die Erholungs- und Wohnnutzung besser geeignete Bereiche weniger belastet.</p> <p>Die Gemeinde Rastede ist von der Rechtmäßigkeit des bisherigen Verfahrens überzeugt. Dies gilt sowohl für den Umgang mit den unvermeidbaren erheblichen Auswirkungen auf den Naturhaushalt und den Wald, die durch Ausgleichsmaßnahmen kompensiert werden, als auch für den Erfassungsaufwand hinsichtlich des Schutzgutes Arten und Lebensgemeinschaften (s. im Detail unten).</p> <p>Zudem geht die Gemeinde Rastede davon aus, dass sie die Interessen und Lebensbedingungen der Menschen in den umliegenden Ortsteilen zur Genüge berücksichtigt.</p> <p>Die Hinweise werden zur Kenntnis genommen.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung NABU	<p>Ab Seite 44 werden Maßnahmen zur Kompensation für die erheblich betroffenen Schutzgüter erläutert. Es sollen auf sechs Standorten im Gemeindegebiet Maßnahmen zur Waldentwicklung auf ca. 17,14 ha durchgeführt werden. Weitere Maßnahmen sollen im Flächenpool der Gemeinde ausgeglichen werden. Die Beeinträchtigungen der Wallhecke soll im Rahmen des Wallheckenprogrammes des Landkreises Ammerland umgesetzt werden.</p> <p>2. Umweltbericht</p> <p>Der grundsätzliche Aufbau des Umweltberichtes ist nicht zu kritisieren. Es fehlt jedoch ein vorangegangenes "Screening" bzw. "Scoping", aus dem ersichtlich wird, warum welche Aspekte untersucht und betrachtet wurden. Es ist völlig unverständlich, warum avifaunistische und Belange von Amphibien und Insekten gar nicht betrachtet worden sind. Es werden noch nicht einmal Begründungen gegeben, warum diese Artengruppen nicht betroffen sein sollen.</p>	<p>Die Hinweise werden zur Kenntnis genommen.</p> <p>Der Hinweis zum Aufbau des Umweltberichtes wird zur Kenntnis genommen.</p> <p>Dem folgenden Einwand wird jedoch widersprochen. Die Begriffe „Screening“ und „Scoping“ entstammen dem Verfahrensablauf im Rahmen einer Umweltverträglichkeitsprüfung, wobei mit „Screening“ eine überschlägige Vorprüfung der Umweltverträglichkeit für bestimmte Vorhaben oder Projekte bezeichnet wird und mit „Scoping“ die frühzeitige Abstimmung mit den Behörden über den zu erwartenden Umfang der beizubringenden Unterlagen.</p> <p>Beide Verfahrensschritte sind jedoch gemäß § 4 UVPG bei der Aufstellung von Bebauungsplänen nicht vorgesehen, da sich dieses Verfahren nach den Vorgaben des BauGB richtet. Im Rahmen des Bauleitplanverfahrens ist gemäß § 4 (1) BauGB eine frühzeitige Beteiligung von Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange durchzuführen, wodurch insbesondere auch der erforderliche Umfang und Detaillierungsgrad der Umweltprüfung bestimmt werden soll. Dieser Verfahrensschritt wurde von der Gemeinde Rastede für die vorliegende Planung ordnungsgemäß durchgeführt.</p> <p>Gemäß § 2 (4) BauGB sind die voraussichtlichen erheblichen Umweltauswirkungen zu ermitteln und im Umweltbericht zu beschreiben und zu bewerten. Es ist hingegen nicht Aufgabe des Umweltberichtes, für jede denkbare faunistische Artengruppe darzulegen, weshalb eine nähere Betrachtung nicht erfolgt. Dieses Vorgehen entspricht der gängigen Planungspraxis, wobei davon ausgegangen wird, dass durch die Berücksichtigung von Biotoptypen (Lebensraumstrukturen) und einzelner Artengruppen (hier: Fledermäuse) auch die Belange anderer Artengruppen ausreichend mit berücksichtigt werden können. Zudem gingen weder im Rahmen der frühzeitigen Behördenbeteiligung (s.o.) noch im Rahmen der übrigen Beteiligungsschritte konkrete Hinweise auf besondere Artenvorkommen ein. Auch vom NABU werden keine konkreten Vorkommen von Vögeln, Amphibien oder Insekten benannt, die im Rahmen der bauleitplanerischen Abwägung entscheidungs-erheblich wären.</p>



Nr.	Private Einwen- der/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung NABU	<p>Dieses ist schon sehr erstaunlich, da ja ca. 10 ha Wald, im dem mit Sicherheit auch Vogel leben, für die Industrieflächen verschwinden sollen. Ob die Flächen irgendwelche Funktionen für Amphibien haben (es ist schließlich ein kleiner Teich angrenzend), bleibt auch völlig unerwähnt Vor diesem Hintergrund ist eine angemessene und notwendige Prüfung des Schutzgutes Tiere nicht möglich. Insofern können die nicht betrachteten Aspekte auch nicht in die Gesamtabwägung eingestellt werden. Gleiches gilt für die Kompensation. Man kann nur die Dinge kompensieren, die man auch kennt bzw. erfasst hat. Zumindest hätten, sofern vorhanden, andere verfügbare Quellen hinsichtlich dieser Tierartengruppen ausgewertet werden müssen. Vor dem Hintergrund der fehlenden Ermittlung wichtiger Aspekte zum Schutzgut Tiere kann über den Bebauungsplan nicht abschließend entschieden werden. Vor einer abschließenden Entscheidung sind die vorgenannten Erfassungen nachzuholen bzw. durchzuführen.</p>	<p>Die Betroffenheit von Vögeln wird nicht bestritten. Die Gemeinde Rastede ist allerdings der Ansicht, dass der Verlust von Vogel-Lebensräumen durch die biotoptypen-bezogene Betrachtung ausreichend mit berücksichtigt ist. Dies gilt umso mehr, als auch Artenzusammensetzung (vorwiegend Nadelbäume) und Alter des Baumbestandes keine besonderen Wertigkeiten für Vögel erwarten lassen. Die Gemeinde hat eine spezielle Artenschutzprüfung durchführen lassen. Diese wurde auf der Grundlage der für Biotoptypen und Fledermäuse vorgenommenen Geländebegehungen, sowie einer Ableitung anhand einschlägiger Literatur und in Abgleich mit den Angaben aus der aktuellen Roten Liste 2007 durchgeführt. Zusammenfassend kann festgestellt werden, dass auf der Basis der verfügbaren Datengrundlage und der getroffenen plausiblen Annahmen durch die Umsetzung des Bebauungsplans Nr. 86 der Gemeinde Rastede ein artenschutzrechtlicher Verbotstatbestand nach § 42 Abs. 1 Nr. 1-4 BNatSchG nicht vorliegt.</p> <p>Auch hinsichtlich der Amphibien hält die Gemeinde Rastede die Betrachtung auf Biotop-Ebene für ausreichend. Zudem wird das Kleingewässer (besonders geschützter Biotop) erhalten.</p> <p>Entsprechend dem Grundsatz der Verhältnismäßigkeit müssen nicht alle Aspekte im Rahmen der Bauleitplanung im Detail betrachtet werden. In die Gesamtabwägung einzustellen sind die entscheidungs-erheblichen Belange. Die Gemeinde Rastede vertritt die Ansicht, dass dies im Rahmen der vorliegenden Planung erfolgt.</p> <p>Der Einwendung hinsichtlich der Kompensation wird widersprochen. Im Rahmen der allgemeinen Planungspraxis wird durchaus davon ausgegangen, dass Kompensationsmaßnahmen, die durch die Berücksichtigung von Biotoptypen (Lebensraum-Typen) ermittelt werden, durchaus auch Beeinträchtigungen von einzelnen Artengruppen kompensieren können, selbst wenn diese nicht im Detail untersucht wurden.</p> <p>Für das Plangebiet oder die nähere Umgebung sind keine anderen verfügbaren Quellen zu den vom NABU benannten Tierartengruppen bekannt.</p> <p>Die Gemeinde kommt der Anregung des NABU nicht nach. Sie hält weitere faunistische Erfassungen vor der abschließenden Entscheidung über den Bebauungsplan nicht für erforderlich.</p>



Nr.	Private Einwen- der/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
	Fortsetzung NABU	<p>3. Spezielle Artenschutzprüfung</p> <p>Mittlerweile ist es Standard und aus planungsrechtlichen und insbesondere aus naturschutzfachlichen und -rechtlichen Gründen notwendig, bei räumlichen Planungen (wie z. B. Bebauungsplänen) sog. "Spezielle Artenschutzprüfungen" (SAP) durchzuführen. Dieses ist <u>nicht</u> geschehen. Rechtliche Grundlagen einer artenschutzrechtlichen Prüfung sind</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• das Gesetz über Naturschutz und Landschaftspflege (Bundesnaturschutzgesetz - BNatSchG),</li><li>• die Vogelschutzrichtlinie (79/409/EWG) vom 02.04.1979 und</li><li>• die FFH-Richtlinie (92/43/EWG) vom 21.05.1992.</li></ul> <p>Darüber hinaus gibt es in diesem Zusammenhang mittlerweile Gerichtsurteile auf europäischer (EuGH) und auch auf nationaler Ebene (z. B. BVerwG), deren entsprechende Berücksichtigung erforderlich ist.</p>	<p>Die Gemeinde hat eine spezielle Artenschutzprüfung durchführen lassen.</p> <p>Zusammenfassend kann festgestellt werden, dass auf der Basis der verfügbaren Datengrundlage und der getroffenen plausiblen Annahmen durch die Umsetzung des Bebauungsplans Nr. 86 der Gemeinde Rastede ein artenschutzrechtlicher Verbotstatbestand nach § 42 Abs. 1 Nr. 1-4 BNatSchG nicht vorliegt. Die Gemeinde Rastede wird die Spezielle Artenschutzprüfung im Umweltbericht ergänzen.</p> <p>Allerdings sei darauf hingewiesen, dass seit der jüngsten Novellierung das Bundesnaturschutzgesetz alleinige nationale Rechtsgrundlage für die Berücksichtigung artenschutzrechtlicher Belange ist. Die genannten EU-Richtlinien sind nur insofern relevant, als in der nationalen Gesetzgebung auf sie Bezug genommen wird.</p> <p>Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen. Allerdings wurde ein Großteil der einschlägigen Gerichtsurteile zum speziellen Artenschutz bereits durch die jüngste Novellierung des Bundesnaturschutzgesetzes berücksichtigt.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung NABU	<p>Fachliche Grundlagen einer Prüfung sind aktuelle Bestandsdaten von geschützten Arten sowie die Kenntnis von den zu erwartenden Beeinträchtigungen dieser Arten durch die Planung/das Projekt.</p> <p>Sowohl die FFH-Richtlinie (FFH-RL) als auch die Vogelschutz-Richtlinie (V-RL) enthalten neben den Anforderungen zum Gebietsschutz auch artenschutzrechtliche Vorgaben, die für das geplante Projekt relevant sind. Nachzulesen ist dieses in den Artikeln 5 und 9 der V-RL sowie in den Artikeln 12,13 und 16 der FFH-RL. Mit Urteil vom 10.01.2006 (vgl. Urteil des EuGH vom 10.01.2006; Rs C-98/03) hat der Europäische Gerichtshof (EuGH) Deutschland wegen unzureichender Umsetzung der FFH-RL verurteilt. Dieses Urteil betraf auch die artenschutzrechtlichen Regelungen gemäß Bundesnaturschutzgesetz (BNatSchG).</p>	<p>Der Darlegung des Einwenders wird widersprochen. Da sich die gesetzlichen Vorgaben des speziellen Artenschutzes auf konkrete Handlungen (Töten, Zerstören von Lebensstätten etc.) beziehen und nicht auf Planungen, sind die Belange des Artenschutzes im Rahmen des Bauleitplanverfahrens nicht abschließend zu behandeln. Allerdings muss die planende Kommune prüfen, ob die artenschutzrechtlichen Verbote die Umsetzung der Planung dauerhaft hindern können.</p> <p>Insbesondere im Rahmen einer Angebots-Bebauungsplanung, bei der der Zeitpunkt der Realisierung nicht näher bestimmt ist, sind Erfassungen im Rahmen des Planverfahrens nicht zwingend ausreichend, sondern es werden auf der konkreten Vorhabensebene Angaben zum dann vorhandenen Bestand besonders geschützter Arten erforderlich.</p> <p>Auf Ebene der Bauleitplanung wird oftmals mit Potenzialanalysen argumentiert, indem aus den vorhandenen Lebensraumstrukturen abgeleitet wird, welche geschützten Arten möglicherweise im Plangebiet vorkommen (worst case-Betrachtung). Durch dieses Vorgehen, das auch von der Gemeinde Rastede gewählt wird, können die artenschutzrechtlichen Belange im Rahmen des Bauleitplanverfahrens ausreichend berücksichtigt werden, auch ohne aktuelle Bestandserfassungen aller Tierartengruppen.</p> <p>Dem Einwand wird widersprochen, weder die FFH-Richtlinie noch die Vogelschutzrichtlinie entfalten eine direkte Relevanz für die vorliegende Planung. Wie vom Einwender im Weiteren selbst ausgeführt wird, wurde vom EuGH die unzureichende Umsetzung der genannten EU-Richtlinien in nationales Recht gerügt, woraufhin eine Novellierung des Bundesnaturschutzgesetzes durchgeführt wurde. Zum gegenwärtigen Zeitpunkt ist davon auszugehen, dass das BNatSchG richtlinienkonform ist und somit die einzig anzuwendende Rechtsgrundlage hinsichtlich des speziellen Artenschutzes darstellt.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
	Fortsetzung NABU	<p>In nationalen Urteilen (BVerwG) war die Entscheidung des EuGH bereits maßgebliche Grundlage und führte zu ergänzenden bzw. konkretisierenden Entscheidungen (vgl. Urteil des BVerwG vom 21.06.2006 - 9 A 28.05; "Ortsumgehung Stralsund"). Im Rahmen einer mittlerweile erfolgten Novellierung des Bundesnaturschutzgesetzes (vgl. Erstes "Gesetz zur Änderung des Bundesnaturschutzgesetzes vom 12.12.2007" - BGBl. 2007,6 Teil I, Nr. 63, Seiten 2873 ff.) sind relevante artenschutzrechtliche Anforderungen geändert worden. Dieses Änderungsgesetz dient der rechtlich ausreichenden Umsetzung des gegen Deutschland verhängten Urteils des EuGH und muss deshalb als bestimmende Grundlage bei der artenschutzrechtlichen Prüfung angewendet werden.</p> <p>Maßgebliche rechtliche Bezüge sind enthalten in den §§ 42, 43 und 62 des Bundesnaturschutzgesetzes. Bei Artenschutzprüfungen geht man üblicherweise so vor, dass zuerst betrachtet wird, welche Artengruppen von dem Projekt betroffen sein könnten. Hiernach ist zu entscheiden, ob ausreichende Daten vorliegen oder ob man noch weitere Daten für eine Prüfung benötigt. Ohne ausreichendes Datenmaterial lassen sich keine Prüfungen durchführen. Im Anschluss hieran müssen die Verbotstatbestände der europäischen (Art. 5 V-RL u. Art. 12 FFH-RL) und nationalen (§ 42 BNatSchG) Regelungen pro betroffener Art betrachtet werden.</p> <p>Soweit keine Betroffenheiten gegeben sind, ist dieses zu begründen. Falls doch, ist § 42 Abs. 5 BNatSchG in Verbindung mit den europäischen Regelungen abzu prüfen. Gegebenenfalls sind durch die zuständige Naturschutzbehörde Ausnahmen gem. § 43 BNatSchG oder Befreiungen gem. § 62 BNatSchG auf Antrag zu erteilen.</p>	<p>Die Hinweise sind korrekt.</p> <p>Die Hinweise werden zur Kenntnis genommen. Es wird erneut darauf hingewiesen, dass einzige auf nationaler Ebene relevante Grundlage das Bundesnaturschutzgesetz ist. Die artenschutzrechtlich relevanten Verbotstatbestände der Vogelschutzrichtlinie und der FFH-Richtlinie sind nicht separat zu prüfen, da seit der Novellierung des Bundesnaturschutzgesetzes von einer ausreichenden Umsetzung in nationales Recht ausgegangen werden kann.</p> <p>Die Hinweise werden zur Kenntnis genommen. Auch hier gilt allerdings der Anwendungs-Vorrang des nationalen Rechts, die europäischen Regelungen sind nicht prüfrelevant.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung NABU	<p>Den europäischen Vogelarten - dieses sind alle einheimischen Vogelarten - kommt im Schutzregime des § 42 (1) BNatSchG eine Sonderstellung zu: gemäß den Begriffsbestimmungen zählen sie zu den besonders geschützten Arten, hinsichtlich der Verbotstatbestände sind sie jedoch den streng geschützten Arten gleichgestellt. Weiterhin sind einzelne europäische Vogelarten über die Bundesartenschutzverordnung oder Anhang A der EU-Verordnung 338/97 als streng geschützte Arten definiert. Vor diesem Hintergrund ist der Avifauna eine besondere Bedeutung beizumessen. Auch Amphibienarten sind national und europäisch geschützt, so dass auch diese Arten näher zu betrachten sind.</p> <p>Für den konkreten Bebauungsplan bleibt hinsichtlich des Artenschutzes nachstehendes festzuhalten:</p> <p><u>Fledermäuse:</u></p> <p>Zu dieser Gruppe wurde ein Spezialgutachten erstellt. Der Datenbestand ist insofern aktuell, aber nicht ausreichend. Der Wertung auf Seite 41 des Umweltberichtes, dass keine Verbotstatbestände nach § 42 BNatSchG erfüllt seien, kann in dieser Form nicht gefolgt werden.</p>	<p>Die Hinweise werden zur Kenntnis genommen.</p> <p>Die Sonderstellung der Avifauna im artenschutzrechtlichen Schutzregime bedeutet nicht zwingend, dass Vögel im zu betrachtenden Plangebiet von besonderer Bedeutung sind. Auf Grund der vorhandenen Lebensraumstrukturen werden keine besonders wertgebenden Artenvorkommen erwartet. Auch konkrete Hinweise sind im Rahmen der Beteiligungsverfahren nicht eingegangen.</p> <p>Wie bereits mehrfach ausgeführt, ist allein das mit der nationalen Gesetzgebung vorgegebene Schutzregime ausschlaggebend. Bei den Amphibienarten ist hier zu unterscheiden zwischen den streng geschützten Arten, für die ein Vorkommen im Plangebiet jedoch nicht wahrscheinlich ist, und den lediglich besonders geschützten Arten, für die mit § 42 (5) BNatSchG pauschale Freistellungen von den artenschutzrechtlichen Verboten für die Bauleitplanung eröffnet werden.</p> <p>Die Gemeinde Rastede erachtet den Datenbestand sehr wohl als ausreichend.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung NABU	<p>Zum einen wird der alte Gesetzestext von vor Dezember 2007 benannt („Nist-, Brut-, Wohn- und Zufluchtstätten“). Eine konkrete Prüfung muss erfolgen anhand des aktuellen Gesetzestextes. Der Verbotstatbestand des § 42 Abs. 3 BNatSchG ist möglicherweise nicht erfüllt (hiermit sind die Quartiere gemeint), jedoch der des § 42 Abs. 2 BNatSchG, der sich konkret auch mit Jagd- und Flugrouten beschäftigt. Nicht berücksichtigt worden sind in dem Gutachten auch die Untersuchungsmonate April, Mai, September und Oktober, um die frühen und späten Aktivitäten der Fledermäuse sowie die der <u>wandernden Arten</u> zu erfassen und zu bewerten. Vor diesem Hintergrund halten wir eine erneute Prüfung im Zeitraum von April bis Oktober für unabdingbar.</p>	<p>Der Umweltbericht wird an dieser Stelle redaktionell an die aktuelle Gesetzeslage angepasst. Inhaltliche Änderungen ergeben sich hiermit jedoch nicht, da gemäß dem novellierten BNatSchG nunmehr Fortpflanzungs- und Ruhestätten geschützt sind. Auch hiermit sind bei Fledermäusen Quartiere unter Schutz gestellt, genau wie vormals durch die Terminologie „Nist-, Brut-, Wohn- und Zufluchtstätten“. Jagdgebiete und Flugstraßen sind weiterhin nicht direkt geschützt.</p> <p>Auch § 42 (1) Nr. 2 BNatSchG (Hinweis: dem Sinn der Eingabe nach muss sich der Einwender auf diese Gesetzesstelle beziehen, nicht auf § 42 (2) BNatSchG) definiert keinen konkreten Schutz für Jagd- oder Flugrouten, sondern untersagt erhebliche Störungen u.a. der Fledermäuse während der Fortpflanzungs-, Aufzucht-, Mauser-, Überwinterungs- und Wanderungszeiten. Dabei sind Störungen erst dann erheblich und somit verboten, soweit sie zu einer Verschlechterung des Erhaltungszustandes der lokalen Population führen.</p> <p>Weder aus den Erfassungsdaten noch aus der örtlichen Bestandssituation ergeben sich Hinweise darauf, dass im vorliegenden Fall im artenschutzrechtlichen Sinne erhebliche Störungen von Fledermäusen zu erwarten sind.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung NABU	<p><u>Avifauna und Amphibien:</u></p> <p>Da keine aktuellen Daten für eine Prüfung vorliegen, kann der spezielle Artenschutz nicht abgeprüft werden. Es kann zum jetzigen Zeitpunkt als sicher gelten, dass Vögel durch die Planung erheblich betroffen sein werden. Dieses sollte eigentlich klar sein bei dem Verlust von 10 ha Wald und sonstigen Flächen. Bei der Betroffenheit von Amphibien ist eine solche Prognose noch nicht möglich.</p>	<p>Die Gemeinde Rastede hat eine Spezielle Artenschutzprüfung, in der auch die Vögel thematisiert werden, durchführen lassen. Hierfür ist auf Ebene der Bauleitplanung jedoch eine Abprüfung potenzieller Artenvorkommen ausreichend, aktuelle Bestandsdaten sind nicht zwingend erforderlich (s.o.).</p> <p>Eine erhebliche Betroffenheit von Vögeln im Sinne der Eingriffsregelung wird über die biotoptypen-bezogene Betrachtung ausreichend berücksichtigt.</p> <p>Die Betroffenheit von Amphibien wird im Rahmen der Spezielle Artenschutzprüfung ermittelt und im Sinne der Eingriffsregelung über die biotoptypen-bezogene Betrachtung ausreichend berücksichtigt.</p> <p>Im Plangebiet befindet sich unmittelbar an der B 211 ein kleines Stillgewässer, das jedoch sehr stark vom umgebenden Baumbewuchs beschattet ist, was seine Eignung als Amphibienlaichgewässer deutlich einschränkt. Am östlichen Rand des Plangebiets befindet sich jedoch ein Teich, der wahrscheinlich eine Funktion als Laichgewässer für Amphibien aufweist. Eine Bestandserfassung zu dieser Artengruppe liegt nicht vor, es kann jedoch aufgrund des Biotoppotenzials davon ausgegangen werden, dass im Plangebiet Arten wie Erdkröte, Grasfrosch, Teichmolch und ggf. Teichfrosch vorkommen und die Waldfläche oder die Brachfläche ggf. als Landlebensraum oder als Wanderstrecke nutzen. Weitere ökologisch anspruchsvollere Arten sind nicht zu erwarten.</p> <p>Damit kann davon ausgegangen werden, dass das Plangebiet ein Potenzial für besonders geschützte Amphibienarten aufweist. Das Vorkommen streng geschützter Arten, wie z.B. des Kammmolches, ist jedoch aufgrund der vorhandenen Habitatstrukturen unwahrscheinlich.</p> <p>Im Rahmen der artenschutzrechtlichen Prüfung ist die Frage, ob erhebliche Betroffenheiten zu erwarten sind, nicht ausschlaggebend. Hier ist zu prüfen, ob die rechtlichen Vorgaben die Umsetzung der Planung dauerhaft hindern können. Dies ist nach Einstufung der Gemeinde Rastede nicht der Fall und wird durch die Spezielle Artenschutzprüfung gestützt.</p> <p>Da für das Untersuchungsgebiet keine Brutvogelerfassung vorliegt, wird in der Spezielle Artenschutzprüfung das von der Planung betroffene Artenspektrum anhand einer Potenzialabschätzung ermittelt. Alle europäischen Vogelarten sind besonders geschützt, unterliegen jedoch demselben Schutzregime wie die streng geschützten Arten (Störungsverbot).</p> <p>Auf der Grundlage der für Biotoptypen und Fledermäuse vorgenommenen Geländebegehungen, sowie einer Ableitung anhand einschlägiger Literatur und in Abgleich mit den Angaben aus der aktuellen Roten Liste 2007 lässt sich für das Plangebiet eine Artenliste mit ca. 40 Brutvogelarten erstellen.</p> <p>Zusammenfassend kann festgestellt werden, dass auf der Basis der verfügbaren Datengrundlage und der getroffenen plausiblen Annahmen durch die Um-</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung
	Fortsetzung NABU	<p><u>Insekten:</u></p> <p>Ebenfalls ist keine Bestandsaufnahme der Insektenfauna (Käfer, Libellen, Heuschrecken, um nur einige Arten zu nennen) vorgenommen worden und daher auch keine Bewertung der hier vorkommenden Arten möglich.</p> <p>Die Artenschutzprüfung bzw. der Artenschutzbelang unterliegt nicht der Abwägung bzw. ist der Abwägung nicht zugänglich im Bebauungsplanverfahren (anders als die Eingriffsregelung). Dieses bedeutet, dass ohne eine Prüfung auf Grundlage von aktuellem Datenmaterial der Bebauungsplan durch den Rat der Gemeinde nicht beschlossen werden kann bzw. darf. Erst wenn entsprechende Erfassungen durchgeführt worden sind, kann über den Artenschutz entschieden werden. Soweit notwendig, muss die zuständige Naturschutzbehörde dann Ausnahmen oder Befreiungen erteilen.</p> <p>4. Kompensation</p> <p>Es ist naturschutzfachlich höchst zweifelhaft, ob ein Verlust von ca. 10 ha zusammenhängender Waldfläche durch viele kleine Flächen angemessen kompensiert werden können. Dieser Aspekt ist in den Unterlagen überhaupt nicht thematisiert. Dort geht es nur um eine mathematisch korrekte Herleitung, Inhalte bleiben auf der Strecke. Die Kompensation im Flächenpool der Gemeinde ist zu unkonkret. Hier sollte schon klar benannt werden, was denn wo kompensiert werden soll. Gleiches gilt für die Wallheckenkompensation. Es sollten Art und Ort der Maßnahme benannt werden.</p>	<p>Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen. Wie bereits ausgeführt wurde, ist eine Bestandsaufnahme aller artenschutzrechtlich geschützter Arten im Rahmen der Bauleitplanung jedoch nicht erforderlich. Im Rahmen der Speziellen Artenschutzprüfung wird die Gemeinde darlegen, welche planungsrelevanten geschützten Arten potenziell im Gebiet vorkommen.</p> <p>Dieser Hinweis wird ebenfalls zur Kenntnis genommen. Der Schlussfolgerung des Einwenders wird jedoch widersprochen. Ein Beschluss des Rates über den Bebauungsplan ist auch ohne aktuelle Erfassungsdaten zu Insektenvorkommen sowohl möglich als auch zulässig. Wie die Gemeinde im Rahmen einer Potenzialanalyse begründet darlegen wird, sind im Plangebiet keine Insektenvorkommen zu erwarten, die die Umsetzung der Planung dauerhaft hindern können.</p> <p>Es sei darauf hingewiesen, dass für den Bebauungsplan Ausnahmen oder Befreiungen von den artenschutzrechtlichen Verboten weder erforderlich noch möglich sind. Diese können nur für konkrete Handlungen erteilt werden, nicht für Planungen.</p> <p>Das Aufwertungspotenzial der vorgesehenen Wald-Kompensationsmaßnahmen ist in der Begründung dargelegt. Hierbei wird nicht allein eine mathematische Herleitung vorgenommen, sondern es werden auch die verschiedenen Waldfunktionen thematisiert. Zudem wurden die Maßnahmen mit den zuständigen Fachbehörden abgestimmt, so dass davon ausgegangen werden kann, dass die Kompensationsmaßnahmen geeignet sind.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
	Fortsetzung NABU	<p>5. Zusammenfassung</p> <p>Einen Beschluss über den Bebauungsplan durch den Rat der Gemeinde Rastede kann mit den vorliegenden Unterlagen nicht erfolgen. Es fehlen wichtige Bestandsaufnahmen der Avifauna, der Amphibien und Insekten, um eine "Spezielle Artenschutzprüfung" durchführen zu können. Diese Prüfung bzw. das Ergebnis dieser Prüfung unterliegt nicht der Abwägung, d. h. ohne diese Prüfung leidet der Bebauungsplan an rechtlichen Mängeln. Die Artenschutzprüfung für die Fledermäuse musste wiederholt werden anhand der aktuellen Gesetzeslage für den Zeitraum April bis Oktober. Weiterhin müsste die Kompensation überprüft werden. Es sollte angestrebt werden, die Waldflächen an einem Standort zu platzieren. Die übrige Kompensation sollte konkretisiert werden. Der Umweltbericht muss vor diesem Hintergrund angepasst werden.</p> <p>Erst dann und nach einer erneuten Auslegung des Bebauungsplans sind abschließende Entscheidungen möglich.</p>	<p>Die Gemeinde Rastede ist der Ansicht, dass ein Beschluss über den Bebauungsplan mit den vorliegenden Unterlagen, ergänzt um die Spezielle Artenschutzprüfung, sehr wohl erfolgen kann.</p> <p>Hierbei kann im Rahmen der Artenschutzprüfung auf Ebene des Bebauungsplans sehr wohl eine Potenzialanalyse zugrunde gelegt werden. Zusätzliche Erfassungen sind nach Ansicht der Gemeinde Rastede nicht erforderlich und werden nicht durchgeführt.</p> <p>Eine Überprüfung der Kompensation wird ebenfalls nicht für erforderlich gehalten, da bereits eine umfangreiche Abstimmung mit den Fachbehörden stattgefunden hat.</p> <p>Die relevanten zusätzlichen Inhalte werden im Umweltbericht ergänzt.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung
14	Gerd Wiese Hillersweg 71 26180 Rastede-Ipwege und Reinhard Hagen Butjadinger Straße 165 26180 Rastede-Ipwege 28.07.2008	<p>Wir erheben Einspruch gegen das von der Gemeinde geplante uneingeschränkte Industriegebiet am AK Nord und gegen den Bebauungsplan, weil</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1.) In dem von Ihnen vorgelegten Umweltbericht, wie wir bereits in unserem ersten Anschreiben monierten, lediglich auf eine Population von Fledermäusen eingegangen wurde. Vögel, Amphibien und auch Niederwild fanden überhaupt keine Erwähnung.</li></ol> <p>Wenn Sie unter anderem 10 ha Wald zubetonieren, muss eine dem Ausmaß des Eingriffes in die Natur entsprechende tierschutzrechtliche Prüfung erfolgen, was mit Ihrer Schutzgüterbestandsaufnahme keinesfalls erfolgt ist.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>2.) Eine spezielle Artenschutzprüfung, wie es aus planungsrechtlichen Gründen <u>erforderlich</u> ist, fehlt.</li><li>3.) Das Gesetz zur Änderung des Bundesnaturschutzgesetzes vom 12.12.2007 (BG Bl. 2007 Teil 1 Nr. 63 Seiten 2873 ff.) zudem, in Ihrem Gutachten, nicht berücksichtigt worden ist, da es bereits im Oktober 2007 angefertigt wurde und d. E. zu überarbeiten wäre.</li><li>4.) Im Übrigen die Vorgehensweise Ihres Gutachters in Bezug auf den Artenschutz völlig unverständlich ist und keinerlei Systematik erkennbar wird, die darauf abzielt, Zahl und Umfang des zu ermittelnden Schutzgutes zu erfassen.</li></ol> <p>Ohne eine solche Gesamterfassung dürfen Sie eine abschließende Entscheidung gar nicht durchführen.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>5.) Ohne eine Artenschutzprüfung auf der Grundlage von aktuellem Datenmaterial die Gemeinde den Bebauungsplan rechtlich nicht beschließen kann.</li></ol>	<p>Wie zur Stellungnahme des NABU ausführlich abgewogen wurde, erachtet die Gemeinde Rastede die Angaben zur Bestandssituation des Schutzgutes Arten und Lebensgemeinschaften, die neben Fledermäusen auch Biotoptypen einbeziehen, als ausreichend. Konkrete Hinweise auf besondere planungsrelevante Artenvorkommen sind in den Beteiligungsverfahren nicht eingegangen. Solche Vorkommen sind auf Grund der vorhandenen Lebensraumstrukturen auch nicht zu erwarten.</p> <p>Die rechtlichen Vorgaben zur Eingriffsregelung, die durch das Baugesetzbuch i.V. mit dem Bundesnaturschutzgesetz definiert sind, sind im Planverfahren ausreichend berücksichtigt.</p> <p>Eine tierschutzrechtliche Prüfung ist im Rahmen des vorliegenden Bauleitplanverfahrens nicht erforderlich.</p> <p>Eine Spezielle Artenschutzprüfung wird ergänzt.</p> <p>Die Novellierung des Bundesnaturschutzgesetzes ist für die vorliegende Planung hinsichtlich der speziellen artenschutzrechtlichen Bestimmungen relevant. Dies wird bei der Speziellen Artenschutzprüfung berücksichtigt. Sonstige Anpassungen sind bei den Planunterlagen nicht erforderlich.</p> <p>Die Belange des Artenschutzes werden in der Speziellen Artenschutzprüfung thematisiert, die die nach den gesetzlichen Anforderungen erforderlichen Angaben beinhalten wird. Eine quantitative Erfassung von Tieren ist hierfür auf Ebene der Bauleitplanung jedoch nicht zwingend erforderlich und wird auch nicht vorgenommen.</p> <p>Der Einwendung wird widersprochen. Insbesondere auch nach dem Grundsatz der Verhältnismäßigkeit darf eine abschließende Entscheidung über die Planung sehr wohl ohne quantitative Gesamterfassung aller vorkommenden Tiere erfolgen.</p> <p>Eine Spezielle Artenschutzprüfung wird auf Grundlage von Potenzialanalysen (worst case-Betrachtung) ergänzt. Zusätzliche aktuelle Erfassungen sind hierfür im Rahmen des Bebauungsplanverfahrens nicht erforderlich.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung
	Fortsetzung Wiese	<p>Sollte die Gemeinde sich wider besseres Wissen über die gesetzlichen Bestimmungen des Bundesnaturschutzgesetzes hinwegsetzen, fordern wir zu diesem Punkt einen rechtsbehelfsmäßigen Bescheid, um Ihren Beschluss ggf. rechtlich anfechten zu können.</p> <p>6.) Wir erheben Einspruch gegen die Abholzung eines zusammenhängenden Waldareals von ca. 10 ha Größe und dessen Kompensation durch einen in der gesamten Gemeinde verteilten „Flickenteppich“ von kleinen und kleinsten „Ausgleichsflächen“, weil es sich dabei <u>nicht</u> um einen angemessenen Ausgleich handelt.</p> <p>7.) Wir erheben Einspruch gegen das geplante Vorhaben, weil der Verkehrslärm der B 211 gemäß Ihrem Gutachten bezogen auf den Durchgangsverkehr noch um ein Vielfaches zunehmen wird und die zunehmende Frequenz der Fahrzeuge den Anwohnern ohne vernünftige Regelungsmaßnahmen die Möglichkeit nimmt, auf die Bundesstraße oder über sie hinweg zu gelangen.</p> <p>8.) Wir fordern die Gemeinde auf, uns als Anwohner rechtlich einklagbare Daten (Bestandsschutz sichernde Unterlagen) zur Verfügung zu stellen, aus denen zweifelsfrei die jetzt bestehende Lärmbelastung hervorgeht, damit ggf. rechtsrelevante Daten zur Verfügung stehen, um unseren Bestandsschutz einklagen zu können.</p>	<p>Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen.</p> <p>Dem Einspruch wird nicht gefolgt. Da die funktionale Eignung der Ausgleichsflächen für Wald im Umweltbericht dargelegt ist und auch in enger Abstimmung mit den zuständigen Fachbehörden festgestellt wurde, erachtet die Gemeinde Rastede diese Ausgleichsmaßnahmen als angemessen und ausreichend.</p> <p>Im Gutachten wurden die nicht vom Gewerbegebiet betroffenen Ströme um 10 % erhöht, um den Prognosehorizont 2023 mit allgemeiner Verkehrszunahme zu berechnen.</p> <p>Die Auswirkungen durch den Verkehr aus den Bebauungsplänen Nr. 86 und Nr. 77a wurden ebenfalls untersucht. Die dem Bebauungsplan zu Grunde liegende Verkehrsprognose zur Überprüfung der Leistungsfähigkeit der Kreuzung B 211/K 135/ Schafjückenweg trifft verschiedene Empfehlungen zu Ausbaumaßnahmen.</p> <p>Für die zur Steigerung der Leistungsfähigkeit notwendigen Ausbaumaßnahmen werden die entsprechenden Flächen in den Geltungsbereich des Bebauungsplans einbezogen. Eine Umsetzung der einzelnen Maßnahmen erfolgt bedarfsabhängig.</p> <p>Mit den beschriebenen Maßnahmen weisen auch bei Vollaustattung der Gewerbegebiete die Fahrbeziehungen auf der B 211 noch die Qualitätsstufe A auf.</p> <p>Die Forderung wird zur Kenntnis genommen.</p> <p>Für das Bebauungsplanverfahren ist dieser Aspekt allerdings nicht relevant und damit nicht abwägungserheblich.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung
-----	---	---------------	---

		Nachrichtlich Stellungnahme NABU	
	NABU Oldenburger Land e. V. Schloßwall 15 26122 Oldenburg  26.07.2008	<p>Der NABU Oldenburger Land hat erhebliche Bedenken bei der von Ihnen durchgeführten Planung zum o. g. Gewerbegebiet. Zum einen sind wir der Meinung, dass in Rastede inzwischen ausreichend Gewerbeflächen für den örtlichen Bedarf zur Verfügung stehen, zum anderen haben wir aus Sicht des Schutzes von Natur und Landschaft wegen der erheblichen Auswirkungen auf den Naturhaushalt durch den flächenhaften Kahlschlag eines ganzen Waldkomplexes (10 ha!) mit der sich anschließenden Flächenversiegelung für große Industriebetriebe und wegen der bisher vorliegenden, äußerst lückenhaften faunistischen Erfassung der hier vorkommenden Arten und Lebensgemeinschaften Zweifel an der Rechtmäßigkeit des bisherigen Verfahrens. Wir sind weiterhin der Meinung, dass die Gemeinde mit der Ausweisung dieses Gewerbegebietes massiv gegen die Interessen und Lebensbedingungen der Menschen in den umliegenden Ortsteilen Loy, Wahnbek und Ipwege handelt. Im Einzelnen haben wir folgende Hinweise und Bedenken:</p> <p>1. Vorbemerkungen</p> <p>Im Rahmen des Umweltberichtes zum o.g. Bebauungsplan werden ab Seite 32 die durchgeführten Bestandsaufnahmen der Schutzgüter des UVPG dargelegt. Auf den Seiten 33 bis 38 geschieht dieses für die Schutzgüter Tiere, Pflanzen und die biologische Vielfalt. Festzuhalten bleibt, dass die Biotoptypen sowie die Fledermäuse im Jahre 2007 konkret erfasst worden sind. Auf der Seite 41 werden diese Schutzgüter bewertet. Zum einen werden erhebliche Beeinträchtigungen im Sinne der Eingriffsregelung (Biotoptypen, Tiere u. Pflanzen, Boden, Landschaft) erwartet. Zum anderen werden erhebliche Beeinträchtigungen von Flugtrassen für Fledermäuse erwartet. Diese Beeinträchtigungen erfüllten jedoch nicht den artenschutzrechtlichen Verbotstatbestand des § 42 BNatSchG, so der Gutachter für den Umweltbericht. Als Begründung wird ausgeführt, dass nur Jagdgebiete und Flugstraßen beeinträchtigt würden, nicht jedoch die eigentlichen Quartiere der Fledermäuse, auf die es bei einer Prüfung nach § 42 ankomme.</p>	<p>Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen.</p> <p>Zur Zeit verfügt die Gemeinde nicht über ausreichende gewerblich-industrielle Bauflächen. Der Standort am Autobahnkreuz Oldenburg-Nord hat sich in den letzten Jahren wegen seiner Lagegunst und Erschließungsqualität als Gewerbebestandort positiv entwickelt. Diese Entwicklung soll mit dem Industriegebiet südlich der B 211 fortgesetzt werden, ohne die Entwicklungsmöglichkeiten des Ortes Wahnbek als Wohnstandort einzuschränken. Mit der Konzentration von gewerblichen Bauflächen im Bereich des Autobahnkreuzes Oldenburg-Nord werden andere für die Erholungs- und Wohnnutzung besser geeignete Bereiche weniger belastet.</p> <p>Die Gemeinde Rastede ist von der Rechtmäßigkeit des bisherigen Verfahrens überzeugt. Dies gilt sowohl für den Umgang mit den unvermeidbaren erheblichen Auswirkungen auf den Naturhaushalt und den Wald, die durch Ausgleichsmaßnahmen kompensiert werden, als auch für den Erfassungsaufwand hinsichtlich des Schutzgutes Arten und Lebensgemeinschaften (s. im Detail unten).</p> <p>Zudem geht die Gemeinde Rastede davon aus, dass sie die Interessen und Lebensbedingungen der Menschen in den umliegenden Ortsteilen zur Genüge berücksichtigt.</p> <p>Die Hinweise werden zur Kenntnis genommen.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
	Fortsetzung NABU	<p>Ab Seite 44 werden Maßnahmen zur Kompensation für die erheblich betroffenen Schutzgüter erläutert. Es sollen auf sechs Standorten im Gemeindegebiet Maßnahmen zur Waldentwicklung auf ca. 17,14 ha durchgeführt werden. Weitere Maßnahmen sollen im Flächenpool der Gemeinde ausgeglichen werden. Die Beeinträchtigungen der Wallhecke soll im Rahmen des Wallheckenprogrammes des Landkreises Ammerland umgesetzt werden.</p> <p>2. Umweltbericht</p> <p>Der grundsätzliche Aufbau des Umweltberichtes ist nicht zu kritisieren. Es fehlt jedoch ein vorangegangenes "Screening" bzw. "Scoping", aus dem ersichtlich wird, warum welche Aspekte untersucht und betrachtet wurden. Es ist völlig unverständlich, warum avifaunistische und Belange von Amphibien und Insekten gar nicht betrachtet worden sind. Es werden noch nicht einmal Begründungen gegeben, warum diese Artengruppen nicht betroffen sein sollen.</p>	<p>Die Hinweise werden zur Kenntnis genommen.</p> <p>Der Hinweis zum Aufbau des Umweltberichtes wird zur Kenntnis genommen.</p> <p>Dem folgenden Einwand wird jedoch widersprochen. Die Begriffe „Screening“ und „Scoping“ entstammen dem Verfahrensablauf im Rahmen einer Umweltverträglichkeitsprüfung, wobei mit „Screening“ eine überschlägige Vorprüfung der Umweltverträglichkeit für bestimmte Vorhaben oder Projekte bezeichnet wird und mit „Scoping“ die frühzeitige Abstimmung mit den Behörden über den zu erwartenden Umfang der beizubringenden Unterlagen.</p> <p>Beide Verfahrensschritte sind jedoch gemäß § 4 UVPG bei der Aufstellung von Bebauungsplänen nicht vorgesehen, da sich dieses Verfahren nach den Vorgaben des BauGB richtet. Im Rahmen des Bauleitplanverfahrens ist gemäß § 4 (1) BauGB eine frühzeitige Beteiligung von Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange durchzuführen, wodurch insbesondere auch der erforderliche Umfang und Detaillierungsgrad der Umweltprüfung bestimmt werden soll. Dieser Verfahrensschritt wurde von der Gemeinde Rastede für die vorliegende Planung ordnungsgemäß durchgeführt.</p> <p>Gemäß § 2 (4) BauGB sind die voraussichtlichen erheblichen Umweltauswirkungen zu ermitteln und im Umweltbericht zu beschreiben und zu bewerten. Es ist hingegen nicht Aufgabe des Umweltberichtes, für jede denkbare faunistische Artengruppe darzulegen, weshalb eine nähere Betrachtung nicht erfolgt. Dieses Vorgehen entspricht der gängigen Planungspraxis, wobei davon ausgegangen wird, dass durch die Berücksichtigung von Biotoptypen (Lebensraumstrukturen) und einzelner Artengruppen (hier: Fledermäuse) auch die Belange anderer Artengruppen ausreichend mit berücksichtigt werden können. Zudem gingen weder im Rahmen der frühzeitigen Behördenbeteiligung (s.o.) noch im Rahmen der übrigen Beteiligungsschritte konkrete Hinweise auf besondere Artenvorkommen ein. Auch vom NABU werden keine konkreten Vorkommen von Vögeln, Amphibien oder Insekten benannt, die im Rahmen der bauleitplanerischen Abwägung entscheidungs-erheblich wären.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung NABU	<p>Dieses ist schon sehr erstaunlich, da ja ca. 10 ha Wald, im dem mit Sicherheit auch Vogel leben, für die Industrieflächen verschwinden sollen. Ob die Flächen irgendwelche Funktionen für Amphibien haben (es ist schließlich ein kleiner Teich angrenzend), bleibt auch völlig unerwähnt Vor diesem Hintergrund ist eine angemessene und notwendige Prüfung des Schutzgutes Tiere nicht möglich. Insofern können die nicht betrachteten Aspekte auch nicht in die Gesamtabwägung eingestellt werden. Gleiches gilt für die Kompensation. Man kann nur die Dinge kompensieren, die man auch kennt bzw. erfasst hat. Zumindest hätten, sofern vorhanden, andere verfügbare Quellen hinsichtlich dieser Tierartengruppen ausgewertet werden müssen. Vor dem Hintergrund der fehlenden Ermittlung wichtiger Aspekte zum Schutzgut Tiere kann über den Bebauungsplan nicht abschließend entschieden werden. Vor einer abschließenden Entscheidung sind die vorgenannten Erfassungen nachzuholen bzw. durchzuführen.</p>	<p>Die Betroffenheit von Vögeln wird nicht bestritten. Die Gemeinde Rastede ist allerdings der Ansicht, dass der Verlust von Vogel-Lebensräumen durch die biotoptypen-bezogene Betrachtung ausreichend mit berücksichtigt ist. Dies gilt umso mehr, als auch Artenzusammensetzung (vorwiegend Nadelbäume) und Alter des Baumbestandes keine besonderen Wertigkeiten für Vögel erwarten lassen. Die Gemeinde hat eine spezielle Artenschutzprüfung durchführen lassen. Diese wurde auf der Grundlage der für Biotoptypen und Fledermäuse vorgenommenen Geländebegehungen, sowie einer Ableitung anhand einschlägiger Literatur und in Abgleich mit den Angaben aus der aktuellen Roten Liste 2007 durchgeführt. Zusammenfassend kann festgestellt werden, dass auf der Basis der verfügbaren Datengrundlage und der getroffenen plausiblen Annahmen durch die Umsetzung des Bebauungsplans Nr. 86 der Gemeinde Rastede ein artenschutzrechtlicher Verbotstatbestand nach § 42 Abs. 1 Nr. 1-4 BNatSchG nicht vorliegt.</p> <p>Auch hinsichtlich der Amphibien hält die Gemeinde Rastede die Betrachtung auf Biotop-Ebene für ausreichend. Zudem wird das Kleingewässer (besonders geschützter Biotop) erhalten.</p> <p>Entsprechend dem Grundsatz der Verhältnismäßigkeit müssen nicht alle Aspekte im Rahmen der Bauleitplanung im Detail betrachtet werden. In die Gesamtabwägung einzustellen sind die entscheidungs-erheblichen Belange. Die Gemeinde Rastede vertritt die Ansicht, dass dies im Rahmen der vorliegenden Planung erfolgt.</p> <p>Der Einwendung hinsichtlich der Kompensation wird widersprochen. Im Rahmen der allgemeinen Planungspraxis wird durchaus davon ausgegangen, dass Kompensationsmaßnahmen, die durch die Berücksichtigung von Biotoptypen (Lebensraum-Typen) ermittelt werden, durchaus auch Beeinträchtigungen von einzelnen Artengruppen kompensieren können, selbst wenn diese nicht im Detail untersucht wurden.</p> <p>Für das Plangebiet oder die nähere Umgebung sind keine anderen verfügbaren Quellen zu den vom NABU benannten Tierartengruppen bekannt.</p> <p>Die Gemeinde kommt der Anregung des NABU nicht nach. Sie hält weitere faunistische Erfassungen vor der abschließenden Entscheidung über den Bebauungsplan nicht für erforderlich.</p>



Nr.	Private Einwen- der/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung NABU	<p>3. Spezielle Artenschutzprüfung</p> <p>Mittlerweile ist es Standard und aus planungsrechtlichen und insbesondere aus naturschutzfachlichen und -rechtlichen Gründen notwendig, bei räumlichen Planungen (wie z. B. Bebauungsplänen) sog. "Spezielle Artenschutzprüfungen" (SAP) durchzuführen. Dieses ist <u>nicht</u> geschehen. Rechtliche Grundlagen einer artenschutzrechtlichen Prüfung sind</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• das Gesetz über Naturschutz und Landschaftspflege (Bundesnaturschutzgesetz - BNatSchG),</li><li>• die Vogelschutzrichtlinie (79/409/EWG) vom 02.04.1979 und</li><li>• die FFH-Richtlinie (92/43/EWG) vom 21.05.1992.</li></ul> <p>Darüber hinaus gibt es in diesem Zusammenhang mittlerweile Gerichtsurteile auf europäischer (EuGH) und auch auf nationaler Ebene (z. B. BVerwG), deren entsprechende Berücksichtigung erforderlich ist.</p>	<p>Die Gemeinde hat eine spezielle Artenschutzprüfung durchführen lassen.</p> <p>Zusammenfassend kann festgestellt werden, dass auf der Basis der verfügbaren Datengrundlage und der getroffenen plausiblen Annahmen durch die Umsetzung des Bebauungsplans Nr. 86 der Gemeinde Rastede ein artenschutzrechtlicher Verbotstatbestand nach § 42 Abs. 1 Nr. 1-4 BNatSchG nicht vorliegt. Die Gemeinde Rastede wird die Spezielle Artenschutzprüfung im Umweltbericht ergänzen.</p> <p>Allerdings sei darauf hingewiesen, dass seit der jüngsten Novellierung das Bundesnaturschutzgesetz alleinige nationale Rechtsgrundlage für die Berücksichtigung artenschutzrechtlicher Belange ist. Die genannten EU-Richtlinien sind nur insofern relevant, als in der nationalen Gesetzgebung auf sie Bezug genommen wird.</p> <p>Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen. Allerdings wurde ein Großteil der einschlägigen Gerichtsurteile zum speziellen Artenschutz bereits durch die jüngste Novellierung des Bundesnaturschutzgesetzes berücksichtigt.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung NABU	<p>Fachliche Grundlagen einer Prüfung sind aktuelle Bestandsdaten von geschützten Arten sowie die Kenntnis von den zu erwartenden Beeinträchtigungen dieser Arten durch die Planung/das Projekt.</p> <p>Sowohl die FFH-Richtlinie (FFH-RL) als auch die Vogelschutz-Richtlinie (V-RL) enthalten neben den Anforderungen zum Gebietsschutz auch artenschutzrechtliche Vorgaben, die für das geplante Projekt relevant sind. Nachzulesen ist dieses in den Artikeln 5 und 9 der V-RL sowie in den Artikeln 12,13 und 16 der FFH-RL. Mit Urteil vom 10.01.2006 (vgl. Urteil des EuGH vom 10.01.2006; Rs C-98/03) hat der Europäische Gerichtshof (EuGH) Deutschland wegen unzureichender Umsetzung der FFH-RL verurteilt. Dieses Urteil betraf auch die artenschutzrechtlichen Regelungen gemäß Bundesnaturschutzgesetz (BNatSchG).</p>	<p>Der Darlegung des Einwenders wird widersprochen. Da sich die gesetzlichen Vorgaben des speziellen Artenschutzes auf konkrete Handlungen (Töten, Zerstören von Lebensstätten etc.) beziehen und nicht auf Planungen, sind die Belange des Artenschutzes im Rahmen des Bauleitplanverfahrens nicht abschließend zu behandeln. Allerdings muss die planende Kommune prüfen, ob die artenschutzrechtlichen Verbote die Umsetzung der Planung dauerhaft hindern können.</p> <p>Insbesondere im Rahmen einer Angebots-Bebauungsplanung, bei der der Zeitpunkt der Realisierung nicht näher bestimmt ist, sind Erfassungen im Rahmen des Planverfahrens nicht zwingend ausreichend, sondern es werden auf der konkreten Vorhabensebene Angaben zum dann vorhandenen Bestand besonders geschützter Arten erforderlich.</p> <p>Auf Ebene der Bauleitplanung wird oftmals mit Potenzialanalysen argumentiert, indem aus den vorhandenen Lebensraumstrukturen abgeleitet wird, welche geschützten Arten möglicherweise im Plangebiet vorkommen (worst case-Betrachtung). Durch dieses Vorgehen, das auch von der Gemeinde Rastede gewählt wird, können die artenschutzrechtlichen Belange im Rahmen des Bauleitplanverfahrens ausreichend berücksichtigt werden, auch ohne aktuelle Bestandserfassungen aller Tierartengruppen.</p> <p>Dem Einwand wird widersprochen, weder die FFH-Richtlinie noch die Vogelschutzrichtlinie entfalten eine direkte Relevanz für die vorliegende Planung. Wie vom Einwender im Weiteren selbst ausgeführt wird, wurde vom EuGH die unzureichende Umsetzung der genannten EU-Richtlinien in nationales Recht gerügt, woraufhin eine Novellierung des Bundesnaturschutzgesetzes durchgeführt wurde. Zum gegenwärtigen Zeitpunkt ist davon auszugehen, dass das BNatSchG richtlinienkonform ist und somit die einzig anzuwendende Rechtsgrundlage hinsichtlich des speziellen Artenschutzes darstellt.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
	Fortsetzung NABU	<p>In nationalen Urteilen (BVerwG) war die Entscheidung des EuGH bereits maßgebliche Grundlage und führte zu ergänzenden bzw. konkretisierenden Entscheidungen (vgl. Urteil des BVerwG vom 21.06.2006 - 9 A 28.05; "Ortsumgehung Stralsund"). Im Rahmen einer mittlerweile erfolgten Novellierung des Bundesnaturschutzgesetzes (vgl. Erstes "Gesetz zur Änderung des Bundesnaturschutzgesetzes vom 12.12.2007" - BGBl. 2007,6 Teil I, Nr. 63, Seiten 2873 ff.) sind relevante artenschutzrechtliche Anforderungen geändert worden. Dieses Änderungsgesetz dient der rechtlich ausreichenden Umsetzung des gegen Deutschland verhängten Urteils des EuGH und muss deshalb als bestimmende Grundlage bei der artenschutzrechtlichen Prüfung angewendet werden.</p> <p>Maßgebliche rechtliche Bezüge sind enthalten in den §§ 42, 43 und 62 des Bundesnaturschutzgesetzes. Bei Artenschutzprüfungen geht man üblicherweise so vor, dass zuerst betrachtet wird, welche Artengruppen von dem Projekt betroffen sein könnten. Hiernach ist zu entscheiden, ob ausreichende Daten vorliegen oder ob man noch weitere Daten für eine Prüfung benötigt. Ohne ausreichendes Datenmaterial lassen sich keine Prüfungen durchführen. Im Anschluss hieran müssen die Verbotstatbestände der europäischen (Art. 5 V-RL u. Art. 12 FFH-RL) und nationalen (§ 42 BNatSchG) Regelungen pro betroffener Art betrachtet werden.</p> <p>Soweit keine Betroffenheiten gegeben sind, ist dieses zu begründen. Falls doch, ist § 42 Abs. 5 BNatSchG in Verbindung mit den europäischen Regelungen abzu prüfen. Gegebenenfalls sind durch die zuständige Naturschutzbehörde Ausnahmen gem. § 43 BNatSchG oder Befreiungen gem. § 62 BNatSchG auf Antrag zu erteilen.</p>	<p>Die Hinweise sind korrekt.</p> <p>Die Hinweise werden zur Kenntnis genommen. Es wird erneut darauf hingewiesen, dass einzige auf nationaler Ebene relevante Grundlage das Bundesnaturschutzgesetz ist. Die artenschutzrechtlich relevanten Verbotstatbestände der Vogelschutzrichtlinie und der FFH-Richtlinie sind nicht separat zu prüfen, da seit der Novellierung des Bundesnaturschutzgesetzes von einer ausreichenden Umsetzung in nationales Recht ausgegangen werden kann.</p> <p>Die Hinweise werden zur Kenntnis genommen. Auch hier gilt allerdings der Anwendungs-Vorrang des nationalen Rechts, die europäischen Regelungen sind nicht prüfrelevant.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung NABU	<p>Den europäischen Vogelarten - dieses sind alle einheimischen Vogelarten - kommt im Schutzregime des § 42 (1) BNatSchG eine Sonderstellung zu: gemäß den Begriffsbestimmungen zählen sie zu den besonders geschützten Arten, hinsichtlich der Verbotstatbestände sind sie jedoch den streng geschützten Arten gleichgestellt. Weiterhin sind einzelne europäische Vogelarten über die Bundesartenschutzverordnung oder Anhang A der EU-Verordnung 338/97 als streng geschützte Arten definiert. Vor diesem Hintergrund ist der Avifauna eine besondere Bedeutung beizumessen. Auch Amphibienarten sind national und europäisch geschützt, so dass auch diese Arten näher zu betrachten sind.</p> <p>Für den konkreten Bebauungsplan bleibt hinsichtlich des Artenschutzes nachstehendes festzuhalten:</p> <p><u>Fledermäuse:</u></p> <p>Zu dieser Gruppe wurde ein Spezialgutachten erstellt. Der Datenbestand ist insofern aktuell, aber nicht ausreichend. Der Wertung auf Seite 41 des Umweltberichtes, dass keine Verbotstatbestände nach § 42 BNatSchG erfüllt seien, kann in dieser Form nicht gefolgt werden.</p>	<p>Die Hinweise werden zur Kenntnis genommen.</p> <p>Die Sonderstellung der Avifauna im artenschutzrechtlichen Schutzregime bedeutet nicht zwingend, dass Vögel im zu betrachtenden Plangebiet von besonderer Bedeutung sind. Auf Grund der vorhandenen Lebensraumstrukturen werden keine besonders wertgebenden Artenvorkommen erwartet. Auch konkrete Hinweise sind im Rahmen der Beteiligungsverfahren nicht eingegangen.</p> <p>Wie bereits mehrfach ausgeführt, ist allein das mit der nationalen Gesetzgebung vorgegebene Schutzregime ausschlaggebend. Bei den Amphibienarten ist hier zu unterscheiden zwischen den streng geschützten Arten, für die ein Vorkommen im Plangebiet jedoch nicht wahrscheinlich ist, und den lediglich besonders geschützten Arten, für die mit § 42 (5) BNatSchG pauschale Freistellungen von den artenschutzrechtlichen Verboten für die Bauleitplanung eröffnet werden.</p> <p>Die Gemeinde Rastede erachtet den Datenbestand sehr wohl als ausreichend.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung NABU	<p>Zum einen wird der alte Gesetzestext von vor Dezember 2007 benannt („Nist-, Brut-, Wohn- und Zufluchtstätten“). Eine konkrete Prüfung muss erfolgen anhand des aktuellen Gesetzestextes. Der Verbotstatbestand des § 42 Abs. 3 BNatSchG ist möglicherweise nicht erfüllt (hiermit sind die Quartiere gemeint), jedoch der des § 42 Abs. 2 BNatSchG, der sich konkret auch mit Jagd- und Flugrouten beschäftigt. Nicht berücksichtigt worden sind in dem Gutachten auch die Untersuchungsmonate April, Mai, September und Oktober, um die frühen und späten Aktivitäten der Fledermäuse sowie die der <u>wandernden Arten</u> zu erfassen und zu bewerten. Vor diesem Hintergrund halten wir eine erneute Prüfung im Zeitraum von April bis Oktober für unabdingbar.</p>	<p>Der Umweltbericht wird an dieser Stelle redaktionell an die aktuelle Gesetzeslage angepasst. Inhaltliche Änderungen ergeben sich hiermit jedoch nicht, da gemäß dem novellierten BNatSchG nunmehr Fortpflanzungs- und Ruhestätten geschützt sind. Auch hiermit sind bei Fledermäusen Quartiere unter Schutz gestellt, genau wie vormals durch die Terminologie „Nist-, Brut-, Wohn- und Zufluchtstätten“. Jagdgebiete und Flugstraßen sind weiterhin nicht direkt geschützt.</p> <p>Auch § 42 (1) Nr. 2 BNatSchG (Hinweis: dem Sinn der Eingabe nach muss sich der Einwender auf diese Gesetzesstelle beziehen, nicht auf § 42 (2) BNatSchG) definiert keinen konkreten Schutz für Jagd- oder Flugrouten, sondern untersagt erhebliche Störungen u.a. der Fledermäuse während der Fortpflanzungs-, Aufzucht-, Mauser-, Überwinterungs- und Wanderungszeiten. Dabei sind Störungen erst dann erheblich und somit verboten, soweit sie zu einer Verschlechterung des Erhaltungszustandes der lokalen Population führen.</p> <p>Weder aus den Erfassungsdaten noch aus der örtlichen Bestandssituation ergeben sich Hinweise darauf, dass im vorliegenden Fall im artenschutzrechtlichen Sinne erhebliche Störungen von Fledermäusen zu erwarten sind.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung NABU	<p><u>Avifauna und Amphibien:</u></p> <p>Da keine aktuellen Daten für eine Prüfung vorliegen, kann der spezielle Artenschutz nicht abgeprüft werden. Es kann zum jetzigen Zeitpunkt als sicher gelten, dass Vögel durch die Planung erheblich betroffen sein werden. Dieses sollte eigentlich klar sein bei dem Verlust von 10 ha Wald und sonstigen Flächen. Bei der Betroffenheit von Amphibien ist eine solche Prognose noch nicht möglich.</p>	<p>Die Gemeinde Rastede hat eine Spezielle Artenschutzprüfung, in der auch die Vögel thematisiert werden, durchführen lassen. Hierfür ist auf Ebene der Bauleitplanung jedoch eine Abprüfung potenzieller Artenvorkommen ausreichend, aktuelle Bestandsdaten sind nicht zwingend erforderlich (s.o.).</p> <p>Eine erhebliche Betroffenheit von Vögeln im Sinne der Eingriffsregelung wird über die biotoptypen-bezogene Betrachtung ausreichend berücksichtigt.</p> <p>Die Betroffenheit von Amphibien wird im Rahmen der Spezielle Artenschutzprüfung ermittelt und im Sinne der Eingriffsregelung über die biotoptypen-bezogene Betrachtung ausreichend berücksichtigt.</p> <p>Im Plangebiet befindet sich unmittelbar an der B 211 ein kleines Stillgewässer, das jedoch sehr stark vom umgebenden Baumbewuchs beschattet ist, was seine Eignung als Amphibienlaichgewässer deutlich einschränkt. Am östlichen Rand des Plangebiets befindet sich jedoch ein Teich, der wahrscheinlich eine Funktion als Laichgewässer für Amphibien aufweist. Eine Bestandserfassung zu dieser Artengruppe liegt nicht vor, es kann jedoch aufgrund des Biotoppotenzials davon ausgegangen werden, dass im Plangebiet Arten wie Erdkröte, Grasfrosch, Teichmolch und ggf. Teichfrosch vorkommen und die Waldfläche oder die Brachfläche ggf. als Landlebensraum oder als Wanderstrecke nutzen. Weitere ökologisch anspruchsvollere Arten sind nicht zu erwarten.</p> <p>Damit kann davon ausgegangen werden, dass das Plangebiet ein Potenzial für besonders geschützte Amphibienarten aufweist. Das Vorkommen streng geschützter Arten, wie z.B. des Kammmolches, ist jedoch aufgrund der vorhandenen Habitatstrukturen unwahrscheinlich.</p> <p>Im Rahmen der artenschutzrechtlichen Prüfung ist die Frage, ob erhebliche Betroffenheiten zu erwarten sind, nicht ausschlaggebend. Hier ist zu prüfen, ob die rechtlichen Vorgaben die Umsetzung der Planung dauerhaft hindern können. Dies ist nach Einstufung der Gemeinde Rastede nicht der Fall und wird durch die Spezielle Artenschutzprüfung gestützt.</p> <p>Da für das Untersuchungsgebiet keine Brutvogelerfassung vorliegt, wird in der Spezielle Artenschutzprüfung das von der Planung betroffene Artenspektrum anhand einer Potenzialabschätzung ermittelt. Alle europäischen Vogelarten sind besonders geschützt, unterliegen jedoch demselben Schutzregime wie die streng geschützten Arten (Störungsverbot).</p> <p>Auf der Grundlage der für Biotoptypen und Fledermäuse vorgenommenen Geländebegehungen, sowie einer Ableitung anhand einschlägiger Literatur und in Abgleich mit den Angaben aus der aktuellen Roten Liste 2007 lässt sich für das Plangebiet eine Artenliste mit ca. 40 Brutvogelarten erstellen.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung NABU	<p><u>Insekten:</u></p> <p>Ebenfalls ist keine Bestandsaufnahme der Insektenfauna (Käfer, Libellen, Heuschrecken, um nur einige Arten zu nennen) vorgenommen worden und daher auch keine Bewertung der hier vorkommenden Arten möglich.</p> <p>Die Artenschutzprüfung bzw. der Artenschutzbelang unterliegt nicht der Abwägung bzw. ist der Abwägung nicht zugänglich im Bebauungsplanverfahren (anders als die Eingriffsregelung). Dieses bedeutet, dass ohne eine Prüfung auf Grundlage von aktuellem Datenmaterial der Bebauungsplan durch den Rat der Gemeinde nicht beschlossen werden kann bzw. darf. Erst wenn entsprechende Erfassungen durchgeführt worden sind, kann über den Artenschutz entschieden werden. Soweit notwendig, muss die zuständige Naturschutzbehörde dann Ausnahmen oder Befreiungen erteilen.</p> <p>4. Kompensation</p> <p>Es ist naturschutzfachlich höchst zweifelhaft, ob ein Verlust von ca. 10 ha zusammenhängender Waldfläche durch viele kleine Flächen angemessen kompensiert werden können. Dieser Aspekt ist in den Unterlagen überhaupt nicht thematisiert. Dort geht es nur um eine mathematisch korrekte Herleitung, Inhalte bleiben auf der Strecke. Die Kompensation im Flächenpool der Gemeinde ist zu unkonkret. Hier sollte schon klar benannt werden, was denn wo kompensiert werden soll. Gleiches gilt für die Wallheckenkompensation. Es sollten Art und Ort der Maßnahme benannt werden.</p>	<p>Zusammenfassend kann festgestellt werden, dass auf der Basis der verfügbaren Datengrundlage und der getroffenen plausiblen Annahmen durch die Umsetzung des Bebauungsplans Nr. 86 der Gemeinde Rastede ein artenschutzrechtlicher Verbotstatbestand nach § 42 Abs. 1 Nr. 1-4 BNatSchG nicht vorliegt.</p> <p>Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen. Wie bereits ausgeführt wurde, ist eine Bestandsaufnahme aller artenschutzrechtlich geschützter Arten im Rahmen der Bauleitplanung jedoch nicht erforderlich. Im Rahmen der Speziellen Artenschutzprüfung wird die Gemeinde darlegen, welche planungsrelevanten geschützten Arten potenziell im Gebiet vorkommen.</p> <p>Dieser Hinweis wird ebenfalls zur Kenntnis genommen. Der Schlussfolgerung des Einwenders wird jedoch widersprochen. Ein Beschluss des Rates über den Bebauungsplan ist auch ohne aktuelle Erfassungsdaten zu Insektenvorkommen sowohl möglich als auch zulässig. Wie die Gemeinde im Rahmen einer Potenzialanalyse begründet darlegen wird, sind im Plangebiet keine Insektenvorkommen zu erwarten, die die Umsetzung der Planung dauerhaft hindern können.</p> <p>Es sei darauf hingewiesen, dass für den Bebauungsplan Ausnahmen oder Befreiungen von den artenschutzrechtlichen Verboten weder erforderlich noch möglich sind. Diese können nur für konkrete Handlungen erteilt werden, nicht für Planungen.</p> <p>Das Aufwertungspotenzial der vorgesehenen Wald-Kompensationsmaßnahmen ist in der Begründung dargelegt. Hierbei wird nicht allein eine mathematische Herleitung vorgenommen, sondern es werden auch die verschiedenen Waldfunktionen thematisiert. Zudem wurden die Maßnahmen mit den zuständigen Fachbehörden abgestimmt, so dass davon ausgegangen werden kann, dass die Kompensationsmaßnahmen geeignet sind.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
	Fortsetzung NABU	<p>5. Zusammenfassung</p> <p>Einen Beschluss über den Bebauungsplan durch den Rat der Gemeinde Rastede kann mit den vorliegenden Unterlagen nicht erfolgen. Es fehlen wichtige Bestandsaufnahmen der Avifauna, der Amphibien und Insekten, um eine "Spezielle Artenschutzprüfung" durchführen zu können. Diese Prüfung bzw. das Ergebnis dieser Prüfung unterliegt nicht der Abwägung, d. h. ohne diese Prüfung leidet der Bebauungsplan an rechtlichen Mängeln. Die Artenschutzprüfung für die Fledermäuse musste wiederholt werden anhand der aktuellen Gesetzeslage für den Zeitraum April bis Oktober. Weiterhin müsste die Kompensation überprüft werden. Es sollte angestrebt werden, die Waldflächen an einem Standort zu platzieren. Die übrige Kompensation sollte konkretisiert werden. Der Umweltbericht muss vor diesem Hintergrund angepasst werden.</p> <p>Erst dann und nach einer erneuten Auslegung des Bebauungsplans sind abschließende Entscheidungen möglich.</p>	<p>Die Gemeinde Rastede ist der Ansicht, dass ein Beschluss über den Bebauungsplan mit den vorliegenden Unterlagen, ergänzt um die Spezielle Artenschutzprüfung, sehr wohl erfolgen kann.</p> <p>Hierbei kann im Rahmen der Artenschutzprüfung auf Ebene des Bebauungsplans sehr wohl eine Potenzialanalyse zugrunde gelegt werden. Zusätzliche Erfassungen sind nach Ansicht der Gemeinde Rastede nicht erforderlich und werden nicht durchgeführt.</p> <p>Eine Überprüfung der Kompensation wird ebenfalls nicht für erforderlich gehalten, da bereits eine umfangreiche Abstimmung mit den Fachbehörden stattgefunden hat.</p> <p>Die relevanten zusätzlichen Inhalte werden im Umweltbericht ergänzt.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung
15	Udo Röver Kamphof 21 26180 Rastede-Loy 29.07.2008	<p>Hiermit lege ich im Rahmen der Beteiligung der Öffentlichkeit Einspruch gegen die Ausweisung der o. g. Fläche als Industriegebiet ein.</p> <p>Ein Industriegebiet bietet solchen Unternehmen die Möglichkeit der Ansiedlung, welche auf Grund ihrer erheblichen Emissionen wie beispielsweise Lärm, Abgase, Feinstaub, Lieferverkehr, 3-Schichtbetrieb usw. in anderen Gebieten nicht zulässig sind.</p> <p>Die reichlich vorhandenen Erfahrungen und Untersuchungen in der Vergangenheit haben immer wieder die nachhaltigen negativen Auswirkungen derartiger Emissionen auf die Gesundheit der Menschen und die Entwicklung der Natur belegt.</p> <p>An dieser Tatsache ändern leider auch die in ihrem Auftrag erstellten Gutachten nichts, deren Aussagekraft ohnehin kritisch hinterfragt werden muss. Die Darstellungen und Betrachtungen in Gutachten basieren häufig auf theoretischen Annahmen, die später in der Praxis in der Form kaum wiederzufinden sind. In diesem Zusammenhang möchte ich exemplarisch auf zwei Sachverhalte in den in der aktuellen Bauleitplanung öffentlich zugänglichen Gutachten kurz hinweisen:</p> <p>Im sog. "faunistischen Gutachten" werden lediglich die Lebensumstände und späteren Einschränkungen von Fledermäusen untersucht und bewertet. Meines Erachtens leben im dort noch vorhandenen Wald aber noch einige andere Tierarten, deren Lebensräume nirgendwo erwähnt und untersucht werden. Ich wage stark zu bezweifeln, dass ein derart schlichtes und einseitiges "faunistisches Gutachten" als Grundlage zur Legitimation eines solchen massiven Eingriffs in die vorhandene Natur ausreicht.</p>	<p>Der Einspruch wird zur Kenntnis genommen.</p> <p>Für Industriegebiete im Sinne der Baunutzungsverordnung treffen die Ausführungen zum Teil zu.</p> <p>Das geplante Industriegebiet ist allerdings in seiner Art der Nutzung eingeschränkt. Zur Begrenzung der schalltechnischen Auswirkungen im Hinblick auf die umliegende Wohnnutzung werden für das Industriegebiet flächenbezogene Schalleistungspegel (FSP) festgesetzt.</p> <p>Dreischichtbetriebe und verkehrsintensive Unternehmen sind, wie bereits dargelegt, im Übrigen auch in Gewerbegebieten zulässig. Allerdings sind die planerischen Restriktionen hinsichtlich der möglichen Emissionen, insbesondere beim Lärm, höher. Ein Industriegebiet bietet hier jedoch einen größeren planerischen Spielraum.</p> <p>Unbestritten können Lärm, Abgase und Feinstaub negativen Auswirkungen auf die Gesundheit der Menschen nach sich ziehen. Um diese Beeinträchtigungen zu verhindern, hat der Gesetzgeber Grenzwerte bzw. Richtwerte festgelegt, die bei einer Planung zu berücksichtigen sind und bei deren Einhaltung es zu keinen unzumutbaren Beeinträchtigungen kommt.</p> <p>Der Einwendung wird widersprochen. Im Umweltbericht werden die vorhandenen Biotoptypen, die die Lebensräume von Tieren darstellen, in Text und Karte beschrieben. Es ist ein in der Planungspraxis gängiges und anerkanntes Vorgehen, die Betroffenheiten von Tieren über die Betroffenheiten von Lebensraumstrukturen mit zu berücksichtigen, insbesondere wenn auf Grund der örtlichen Situation keine besonderen Tierartenvorkommen zu erwarten sind. Dies in im vorliegenden Gebiet der Fall, und auch im Rahmen der Beteiligungsverfahren gingen keine konkrete Hinweise auf planungsrelevante besondere Tierartenvorkommen ein.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung Röver	<p>Des Weiteren ist im "schalltechnischen Gutachten" auf S. 17 zu lesen, dass die Berechnung der Verkehrsräusche auf Werten aus Verkehrszählungen der Jahre 2000 und 2005 basieren. Diese Werte dürften aus heutiger Sicht (Wesertunnel) wohl kaum mehr repräsentativ sein.</p> <p>Auch die ihrerseits immer wieder vorgebrachte Argumentation hinsichtlich eines Gewinns an zusätzlichen Arbeitsplätzen ist für mich nicht schlüssig. Die (neuen) Unternehmen verfügten auch an ihren bisherigen Standorten über qualifizierte Mitarbeiter und werden diese dann auch am neuen Standort weiterhin beschäftigen. Zudem arbeiten klassische Industriebetriebe auch vielfach automatisiert. Seit mehreren Jahren schon existiert das vorhandene Gewerbegebiet "Am Schafjückenweg". Bis heute sind aber noch nirgendwo konkrete Zahlen veröffentlicht worden, wie viele Einwohner aus der Gemeinde Rastede dort in der Vergangenheit tatsächlich einen neuen Arbeitsplatz gefunden haben.</p> <p>Neben dem erheblichen Eingriff in die Natur stellt das geplante Vorhaben zudem eine erhebliche Störung des dörflichen Charakters von Loy-Barghorn und der umliegenden Ortschaften dar. Viele (von der Gemeindeverwaltung gern gesehene) Neubürger sind mit ihren Familien in den vergangenen Jahren insbesondere auch nach Loy gezogen, weil sie die erholsame Ruhe und die unberührte Natur hier lieben und schätzen. Damit wird es bald nun wohl vorbei sein.</p> <p>Industriegebäude sind architektonisch in der Regel wohl kaum als reizvoll zu bezeichnen und werden das Erscheinungsbild unserer schönen Gegend nachhaltig negativ beeinflussen. Hier muss unbedingt eine "Schadensbegrenzung" in Form einer umfangreichen Eingrünung erfolgen, wie es auch am bisherigen Standort am Schafjückenweg geschehen ist.</p>	<p>Die im Gutachten verwendeten ermittelten Werte (Bestandswerte) werden entsprechend des zu betrachtenden Prognosehorizonts um einen fachlich anerkannten Prozentsatz erhöht um die allgemeine Zunahme der verschiedenen Verkehrsbelastungen zu berechnen. Diese Vorgehensweise ist mit der zuständigen Fachbehörde (Nieders. Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr) abgestimmt.</p> <p>Der Bebauungsplan Nr. 86 ist ein Angebotsbebauungsplan. Er dient nicht der Ansiedlung eines konkreten Vorhabens, bei dem die mögliche Anzahl der neugeschaffenen Arbeitsplätze bekannt ist.</p> <p>Die Aufstellung eines Bebauungsplanes regelt sich zudem nach dem Baugesetzbuch und bedarf in erster Linie städtebaulicher Gründe.</p> <p>Die Gefahr einer unzumutbaren Verschlechterung der Wohnqualität bei den in der Umgebung befindlichen Nutzungen ist nicht gegeben. Der Bebauungsplan trifft Festsetzungen, um den Schutzanspruch der benachbarten Wohnnutzungen sicherzustellen.</p> <p>Eine Eingrünung des geplanten Industriegebiets bleibt östlich des Geltungsbereichs mit einer baumumstandenen Teichfläche erhalten. An der B 211 sind eine teilweise mehrreihige Baumreihe und eine kleine Teichfläche vorhanden. Letzteres wird als ein gemäß § 28a NNatG geschütztes Biotop samt Gehölzbestand im Bebauungsplan entsprechend gesichert. Im Süden des Plangebietes ist eine Eingrünung nicht sinnvoll, da zum Teil Waldflächen angrenzen bzw. die Erschließungsplanung hier langfristig eine Erweiterung der Baugebiete möglich macht. Die Gemeinde hat beschlossen zur Eingrünung der westlichen Seite, die im Gebiet befindliche Wallhecken ab der ins Plangebiet führenden Planstraße zu erhalten und einschließlich eines Wallheckenschutzstreifens im Bebauungsplan festzusetzen.</p> <p>Zusätzliche Eingrünungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung Röver	<p>Abschließend gestatten Sie mir noch die grundsätzliche Frage, ob überhaupt tatsächlich die Notwendigkeit besteht, in der Gemeinde Rastede noch weitere Gewerbe- oder Industrieflächen in dieser Größenordnung zu erschließen.</p> <p>Soll unser schönes Rastede weiterhin ein Luftkurort bleiben oder ein Industriestandort werden? Beides lässt sich unmöglich vereinen.</p>	<p>Zur Zeit verfügt die Gemeinde nicht über ausreichende gewerblich-industrielle Bauflächen. Der Standort am Autobahnkreuz Oldenburg-Nord hat sich in den letzten Jahren wegen seiner Lagegunst und Erschließungsqualität als Gewerbestandort positiv entwickelt. Diese Entwicklung soll mit dem Industriegebiet südlich der B 211 fortgesetzt werden, ohne die Entwicklungsmöglichkeiten des Ortes Wahnbek als Wohnstandort einzuschränken. Mit der Konzentration von gewerblichen Bauflächen im Bereich des Autobahnkreuzes Oldenburg-Nord werden andere für die Erholungs- und Wohnnutzung besser geeignete Bereiche weniger belastet.</p> <p>Anlass für die Aufstellung des Bebauungsplans Nr. 86 ist die anhaltend hohe Nachfrage nach Gewerbegrundstücken im Bereich Wahnbek/lpwege.</p> <p>Der Standort zeichnet sich durch seine verkehrliche Anbindung im Übergang des Autobahnkreuzes Oldenburg-Nord in die B 211 aus, und es lassen sich auf Grund der natürlichen Gegebenheiten gerade für Unternehmen mit einem Flächenbedarf von mehr als 1 ha entsprechend große Gewerbegrundstücke entwickeln.</p> <p>Der Status Rastedes als Luftkurort wird durch die geplanten gewerblichen Bauflächen nicht beeinträchtigt. Die Bezeichnung Luftkurort gilt lediglich für den Ort Rastede selbst nicht aber für die angrenzenden Ortschaften Wahnbek, Ipwege und Loys</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung
16	<p>Michael Bruns Dorfstraße 1 26180 Rastede/Loy 29.07.2008</p> <p>Gleichlautende Stellungnahme von Sonja Bruns Dorfstraße 1 26180 Rastede/Loy 29.07.2008</p>	<p>Gemäß der gesetzlichen Beteiligung der Öffentlichkeit lege ich Einspruch gegen das Vorhaben eines Industriegebietes am Autobahnkreuz/ Nord ein.</p> <p>Begründung:</p> <p>Das Plangebiet liegt auf dem Naturraum Rasteder Geestrand.</p> <p>Die Untere Naturschutzbehörde des Landkreises Ammerland hat starke Bedenken, weil das Landschaftsbild erheblich beeinträchtigt wird, dem ich mich anschließe.</p> <p>Es widerspricht außerdem der Planung des Kommunalen Siedlungs- und Freiraumkonzeptes Oldenburg-Umland von 1999. Dadurch sind erhebliche Beeinträchtigungen für den Boden, Wasserhaushalt, das Landschaftsbild Tier u. Pflanzenwelt verbunden.</p>	<p>Der Hinweis ist korrekt.</p> <p>Der Landkreises Ammerland hat in einer früheren Stellungnahme angeregt, weitergehende Festsetzungen zur Einbindung des Plangebietes in die Landschaft zu treffen.</p> <p>Eine Eingrünung des geplanten Industriegebiets bleibt östlich des Geltungsbereichs mit einer baumumstandenen Teichfläche erhalten. An der B 211 sind eine teilweise mehrreihige Baumreihe und eine kleine Teichfläche vorhanden. Letzteres wird als ein gemäß § 28a NNatG geschütztes Biotop samt Gehölzbestand im Bebauungsplan entsprechend gesichert.</p> <p>Die Gemeinde hat entschieden, die im Gebiet befindliche Wallhecke ab der ins Plangebiet führenden Planstraße, einschließlich eines Wallheckenschutzstreifens, im Bebauungsplan festzusetzen. Die Wallhecke und der Schutzstreifen dürfen nach den Festsetzungen des Bebauungsplanes Nr. 86 nur zur Erschließung der angrenzenden Baugrundstücke vom Hillers Weg für die Anlage einer Grundstückszu-/abfahrt je Baugrundstück unterbrochen werden. Damit kommt die Gemeinde den Anregungen des Landkreises und denen der Bürger nach.</p> <p>Zusätzliche Eingrünungsmaßnahmen sind im Sinne der Wirtschaftsförderung an diesem Standort nicht vorgesehen.</p> <p>Die Gemeinde räumt der Erweiterung eines autobahnnahen Industriegebietes an einem Standort mit entsprechend bestehenden Vorbelastungen den Vorrang gegenüber den Belangen von Natur und Landschaft ein und verzichtet daher auf die Festsetzung von Begrünungsmaßnahmen auf den Industriegrundstücken.</p> <p>Das Kommunale Siedlungs- und Freiraumkonzept Oldenburg-Umland von 1999 ist keine rechtlich verbindliche Planung.</p> <p>Die Gemeinde sieht in der Entwicklung eines Industriegebiets südlich der B 211 keine Aufkündigung der im Siedlungs- und Freiraumkonzept Oldenburg-Umland vereinbarten Ziele. Die Gemeinde reagiert mit der Planung lediglich auf eine nicht vorhandene Verkaufsbereitschaft für im o.a. Konzept vorgesehene Entwicklungsflächen im Bereich des Dreiecks zwischen Oldenburger Straße und Braker Chaussee (Teilflächen 4 Mitte und 4 Osten). Diese Flächen wurden auch im Gemeindeentwicklungskonzept 2000+ als Erweiterung des Wahnbecker Gewerbestandorts bestätigt.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung Bruns	<p>Laut Bundesimmissionsschutzgesetz sollen Menschen , Tiere und Pflanzen, Boden, Wasser, Atmosphäre, Kultur sowie sonstige Sachgüter vor schädlichen Umwelteinwirkungen geschützt werden. Wer dann nur 170 Meter und evtl. noch weniger zu einem solchen Gewerbe/Industriegebiet leben soll, kann von Erholung und Wohnqualität nicht mehr die Rede sein. Erfahrungen aus anderen Regionen mit angesiedelter Industrie zeigten in der Vergangenheit immer wieder, dass trotz einerseits vorgeschriebener Immissionswerte, die Realität im Nachhinein oftmals negative Ergebnisse für die Bevölkerung aufwies. Lärm macht krank. Straßenverkehr macht allergisch!</p> <p>Kinder, die neben viel befahrenen Straßen aufwachsen, erkranken öfter an Allergien als andere Heranwachsende. Das ist das Ergebnis einer Studie des Helmholtz-Zentrums. Demnach sind die betroffenen Kinder um 50 % häufiger von asthmatischer Bronchitis, Heuschnupfen und Ekzemen betroffen. Und das Industriegebiet führt zu einem noch höheren Verkehrsaufkommen als es jetzt schon ist. Hinzu kommen noch die Verschmutzung, Industrieabfälle.</p> <p>Da ja unsere Politik bemüht ist, neben der wirtschaftlichen Infrastruktur, auch der sozialen Infrastruktur wie z. B. Hort , Kindergarten usw. ihr Interesse zu schenken, Sorge ich mich um die möglichen Auswirkungen eines Industriegebietes für unsere nachfolgenden Generationen. Sie selber Herr Decker sagten am 28.07.2008 bei unserem Gespräch, dass Sie oft das Gefühl haben, Sie schlafen direkt neben der Autobahn , obwohl Sie soweit (500 Meter) entfernt sei.</p>	<p>Da an dieser Stelle jedoch bisher keine Flächenverfügbarkeit gegeben ist, hat sich die Gemeinde entschlossen, an dieser Stelle keine Gewerbe- und Industrieentwicklung mehr vorzusehen und stattdessen mit diesem Bebauungsplan sowie der parallelen 38. Änderung des Flächennutzungsplans alternativ eine Fläche zu entwickeln, die ebenfalls den im Siedlungs- und Freiraumkonzept Oldenburg-Umland herausgestellten Vorzug eines direkten BAB-Anschlusses aufweist.</p> <p>Die Inanspruchnahme bislang unbebauter Flächen für die Ausweisung neuer Baugebiete geht immer mit einem erheblichen Eingriff in die Natur einher. Das Baugesetzbuch und die Naturschutzgesetze geben den rechtlichen Rahmen vor, nach dem ein solcher Eingriff vollzogen werden darf.</p> <p>Die Gemeinde ist der Auffassung, dass durch den Flächentausch die Beeinträchtigungen für den Boden, Wasserhaushalt, das Landschaftsbild Tier u. Pflanzenwelt nicht größerer sind als an den ursprünglich im Konzept vorgesehenen Flächen.</p> <p>Die Gemeinde Rastede ist der Auffassung, dass der bei raumbedeutsamen Planungen und Maßnahmen i.S. von § 50 Bundes-Immissionsschutzgesetz (BImSchG) vorgegebene Trennungsgrundsatz im durchgeführten Bauleitplanverfahren ausreichend Berücksichtigung fand.</p> <p>Das schalltechnische Gutachten belegt dass die Ausweisung eines Industriegebietes an dieser Stelle möglich ist, ohne die in der Umgebung befindlichen schutzwürdigen Nutzungen in unzulässiger Weise zu beeinträchtigen.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
17	Marion Borchers Kamphof 10 26180 Loy  21.07.2008	<p>Auf Grundlage meines Schreibens vom 7. Juli 2008, möchte ich mich heute nochmals an Sie bzw. an die Gemeinderatsmitglieder wenden. Meinen Brief vom 7. Juli füge ich als Kopie bei.</p> <p>Konkret habe ich folgende Fragen:</p> <p>Was spricht gegen eine Erweiterung des Gewerbegebietes am AK OL-Nord?</p> <p>Warum schafft ein Industriegebiet mehr Arbeitsplätze, als ein Gewerbegebiet?</p> <p>Von welcher Zahl, bei der Neuschaffung von Arbeitsplätzen, gehen Sie aus?</p> <p>Wie realistisch ist die Chance, dass Bewohner aus der Gemeinde Rastede, hier einen Arbeitsplatz finden werden?</p>	<p>Zur Zeit verfügt die Gemeinde nicht über ausreichende gewerblich-industrielle Bauflächen. Die als Alternative in Betracht kommenden Flächen sind derzeit nicht verfügbar. Die Fläche bietet gute Voraussetzungen für ein Industriegebiet.</p> <p>Zu den bedeutenden Standortvoraussetzungen zählen neben der ausreichenden Größe der Grundstücke eine günstige verkehrliche Anbindung und eine unter Immissionsschutz- und Umweltschutzgesichtspunkten fast konfliktfreie Lage, die durch Gutachten bestätigt wird. Ein Zusammentreffen derart guter Bedingungen ist im Gemeindegebiet nicht sehr häufig vorzufinden. Die Gemeinde hat sich daher entschlossen, dieses Potential voll auszuschöpfen und an diesem Standort ein Industriegebiet zu entwickeln.</p> <p>Es ist grundsätzlich nicht davon auszugehen, dass in einem Industriegebiet mehr Arbeitsplätze geschaffen werden, als in einem Gewerbegebiet oder umgekehrt. Ein Industriegebiet bietet auf Grund der rechtlichen Bestimmungen und den zum Teil geringeren Restriktionen, einen größeren Spielraum für die Ansiedlung von Betrieben.</p> <p>Der Bebauungsplan Nr. 86 ist ein Angebotsbebauungsplan. Er dient nicht der Ansiedlung eines konkreten Vorhabens, bei dem die mögliche Anzahl der neugeschaffenen Arbeitsplätze bekannt ist. Die Anzahl der neu zu schaffenden Arbeitsplätze hängt von den ansiedlungswilligen Betrieben ab.</p> <p>Die Art und der Umfang der möglichen neuen Arbeitsplätze sowie deren gezielte Vergabe an Ortsansässige kann durch den Bebauungsplan nicht gesteuert werden.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung Borchers	<p>Was spricht gegen eine Begrünung entlang der Bundesstraße 211?</p> <p>Sehr geehrter Herr Decker, immer wieder lese oder höre ich, die Bürger aus Loy und Umgebung sollen Ihnen vertrauen!</p> <p>Ich meine, Vertrauen ist ganz sicher das A &amp; O im Leben!</p> <p>Aber ... können wir bzw. kann ich Ihnen vertrauen?</p> <p>Hierzu eine kleine Geschichte aus der Vergangenheit:</p> <p>Von 1993 bis 1996 war ich als Fachkraft für Kariesprophylaxe beim Gesundheitsamt des Landkreises Ammerland beschäftigt. Die Kosten für diese Einrichtung wurde zum größten Teil durch die im Ammerland ansässigen Krankenkassen, finanziert. Das Angestelltenverhältnis war auf drei Jahre befristet und endete im Sommer 1996. Kurz vor Ablauf des Arbeitsvertrages, besuchte ich Sie im Rathaus und es fand ein persönliches Gespräch zwischen uns statt, in dem Sie meine Aufgabe für wichtig erachteten und mir den Eindruck vermittelten, dass Sie diese Einrichtung für unbedingt erhaltungswürdig angesehen haben.</p> <p>Einige Tage später, als im entsprechenden Ausschuss des Landkreises Ammerland über die Erhaltung der Kariesprophylaxe in Schulen und Kindergärten abgestimmt wurde, waren unter anderem SIE derjenige, der das Projekt als NICHT erhaltungswürdig angesehen hat. Infolge dessen verlor ich meinen Arbeitsplatz beim Landkreis Ammerland.</p> <p>Im Lexikon wird das Wort Vertrauen folgendermaßen beschrieben:</p>	<p>Es ist davon auszugehen, dass die Attraktivität eines modernen Industrie- und Gewerbebestandes an einer Hauptverkehrsstraße wie der B 211 auch von der Möglichkeit abhängt, als Unternehmen von außen wahrgenommen zu werden. Das trifft nicht nur auf Unternehmen mit Kundenverkehr zu. Die Gemeinde möchte den zukünftigen Unternehmen diese Option nicht verbauen.</p> <p>Zudem ist davon auszugehen, dass die Präsentation erster Ansiedlungen sich positiv auf die weitere Vermarktung des Standortes auswirken wird.</p> <p>Die Gemeinde bewertet in diesem Fall die Belange der Wirtschaftsförderung höher als die Beeinträchtigungen des Landschaftsbildes.</p> <p>Die Anregungen beziehen sich nicht auf Festsetzungen des Bebauungsplanes. Die nebenstehenden Aussagen sind für den Abwägungsvorgang nicht relevant.</p> <p>Die Anregungen beziehen sich nicht auf Festsetzungen des Bebauungsplanes. Die nebenstehenden Aussagen sind für den Abwägungsvorgang nicht relevant.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
	Fortsetzung Borchers	<p>Unter Vertrauen wird die Annahme verstanden, dass Entwicklungen einen positiven oder erwarteten Verlauf nehmen. Ein wichtiges Merkmal ist dabei das Vorhandensein einer Handlungsalternative. Dies unterscheidet Vertrauen von Hoffnung. Vertrauen beschreibt auch die Erwartung an Bezugspersonen oder Organisationen, dass deren künftige Handlungen sich im Rahmen von gemeinsamen Werten oder moralischen Vorstellungen bewegen werden. Vertrauen wird durch Glaubwürdigkeit, Verlässlichkeit und Authentizität begründet, wirkt sich in der Gegenwart aus, ist aber auf künftige Ereignisse gerichtet.</p> <p>Meine wichtigste Frage an Sie und an die Mitglieder des Gemeinderates Rastede: „Kann ich den Bezugspersonen der Gemeinde Rastede vertrauen, dass sich Ihre künftigen Handlungen im Rahmen von gemeinsamen Werten oder moralischen Vorstellungen bewegen werden“?</p> <p>Ich fordere die Politiker des Gemeinderates Rastede erneut auf, die Zeichen Ihrer Bürger nicht zu ignorieren, sondern dem Volkswillen entsprechend zu agieren.</p>	<p>Die vorgesehene Planung beruht nicht auf der Willkür der Gemeinde, sondern aus der Abwägung öffentlicher und privater Belange. Die Maßnahme ist im Gesamtzusammenhang zu bewerten. Die Gemeinde hat nicht ausschließlich die Belange der betroffenen Anwohner der näheren Umgebung zu würdigen, sondern auch die Interessenlage der Gemeinde mit in ihre Abwägung einzustellen.</p> <p>Zur Zeit verfügt die Gemeinde nicht über ausreichende gewerblich-industrielle Bauflächen. Die als Alternative in Betracht kommenden Flächen sind derzeit nicht verfügbar und würden im Übrigen ebenfalls einen Eingriff in den Naturhaushalt nach sich ziehen.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
18	Gisela und Friedrich Schmidt Saalestraße 20 A 26180 Rastede 07.07.2008	<p>In der letzten Zeit gibt es viele Ankündigungen und Gerüchte über die Erweiterung des Gewerbegebietes in Rastede-Wahnbek am Autobahnkreuz Oldenburg-Nord.</p> <p>Es ist anscheinend beabsichtigt, das Gebiet als „uneingeschränktes Industriegebiet“ mit all ihren evtl. negativen Folgen auszuweisen.</p> <p>Hiergegen protestieren meine Ehefrau und ich energisch, da das Gebiet in der Nähe unserer Wohnanlage liegt.</p> <p>Wir sind grundsätzlich keine Gegner von Industrie und Gewerbe, da ich ebenfalls fast 38 Jahre in einem nicht gerade allseits geliebten Unternehmen gearbeitet habe!</p> <p>Die Gemeinde sollte die Fläche weiter als normales Gewerbegebiet ausweisen und anbieten.</p> <p>Wir meinen, dass eine Abholzung des gesamten Baumbestandes nicht erforderlich ist, es gibt sicher auch noch Gewerbetreibende einschl. ihrer Mitarbeiter, welche sich über einen Grüngürtel entlang der Bundesstrasse oder Einzelbäumen im Gewerbegebiet erfreuen können.</p>	<p>Die Gemeinde Rastede hat die Aufstellung eines Bebauungsplanes beschlossen, mit dem Ziel im genannten Bereich Baugebiete für gewerblich-industrielle Nutzungen festzusetzen.</p> <p>Das geplante Industriegebiet ist in seiner Art der Nutzung bereits eingeschränkt. Zur Begrenzung der schalltechnischen Auswirkungen im Hinblick auf die umliegende Wohnnutzung im Außenbereich werden für das Industriegebiet flächenbezogene Schalleistungspegel (FSP) festgesetzt.</p> <p>Im Plangebiet sind deshalb nur Betriebe und Anlagen zulässig, deren immissionswirksame Schallemissionen je Quadratmeter Grundstücksfläche die immissionswirksamen flächenbezogenen Schalleistungspegel nicht überschreiten.</p> <p>Ferner ist im Baugenehmigungsverfahren die Immissionsverträglichkeit der Betriebe z. B. hinsichtlich Erschütterungen, Stäube und Gerüche nachzuweisen. Die Einhaltung dieser Werte ist nicht Aufgabe der Bauleitplanung.</p> <p>Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen.</p> <p>Die Anregungen beziehen sich nicht auf Festsetzungen des Bebauungsplanes Die nebenstehenden Aussagen sind für den Abwägungsvorgang nicht relevant.</p> <p>Zur Zeit verfügt die Gemeinde nicht über ausreichende gewerblich-industrielle Bauflächen. Die als Alternative in Betracht kommenden Flächen sind derzeit nicht verfügbar. Die Fläche bietet gute Voraussetzungen für ein Industriegebiet.</p> <p>Zu den bedeutenden Standortvoraussetzungen zählen neben der ausreichenden Größe der Grundstücke eine günstige verkehrliche Anbindung und eine unter Immissionsschutz- und Umweltschutzgesichtspunkten fast konfliktfreie Lage, die durch Gutachten bestätigt wird. Ein Zusammentreffen derart guter Bedingungen sind im Gemeindegebiet nicht sehr häufig vorzufinden. Die Gemeinde hat sich daher entschlossen, dieses Potential voll auszuschöpfen und an diesem Standort ein Industriegebiet zu entwickeln.</p> <p>Die Gemeinde Rastede kommt im Rahmen ihrer Abwägung zu dem Ergebnis, die Belange von Natur und Landschaft hinter die Belange der Schaffung von Arbeitsplätzen und hinter wirtschaftliche Belange zurückzustellen.</p> <p>Die hiermit verbundenen Eingriffe in Natur und Landschaft werden entsprechend den gesetzlichen Vorgaben und in Abstimmung mit den zuständigen Fachbehörden kompensiert.</p>



<b>Nr.</b>	<b>Private Einwen- der/in Schreiben vom ...</b>	<b>Stellungnahme</b>	<b><i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i></b>
	Fortsetzung Schmidt	<p>Wir stellen eine Gegenfrage: Wie würden ihre Mitarbeiter in der Gemeindeverwaltung reagieren, wenn jemand beantragen würde, den umliegenden Baumbestand um das Gebäude zu entfernen, zwecks Erweiterung ihrer Verwaltung oder zur privaten Bebauung in der bevorzugten ruhigen Ortsmitte?</p> <p>Unsere gesamte Familie hat bis zum heutigen Tage Ihren Einsatz für die Gemeinde Rastede, eingeschlossen unser Ortsteil Wahnbek, sehr geschätzt und wir sind der Gemeinde Rastede zu Dank verpflichtet.</p> <p>Wir wünschen uns daher sehr, dass Sie Ihre Ziele, zusammen mit dem gesamten Gemeinderat, in der bisherigen Form weiterführen!</p>	Die Anregungen beziehen sich nicht auf Festsetzungen des Bebauungsplanes. Die nebenstehenden Aussagen sind für den Abwägungsvorgang nicht relevant.



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung
19	Jürgen Borchers Kamphof 10 26180 Loy  20.07.2008	<p>Wie ich erfahren habe, soll das bestehende Gewerbegebiet „Schafjückenweg“ erweitert werden und zu einem Industriegebiet umfunktioniert werden.</p> <p>In einem Industriegebiet sind höhere Emissionen (Lärm, Geruch, Schmutz) erlaubt, wie in einem Gewerbegebiet und die Verkehrsbelastung der B 211 wird sich zusätzlich erhöhen.</p> <p>Mir stellen sich folgende Fragen:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Welche Art von Industriebetriebe wird sich hier ansiedeln? Denn normales Gewerbe wird es nicht sein, das könnte in die umliegenden, noch nicht ausgeschöpften Gewerbegebiete verteilt werden (Vervollständigung bestehender Gewerbegebiete).</li><li>• Ist es wirklich nötig, dieses landschaftlich wertvolle Gebiet (schönstes Dorf im Ammerland, ehemals Luftkurort, Naherholungsgebiet und Dreiländereck von Marsch-, Geest- und Moorlandschaft) einem Industriegebiet von einer noch nicht absehbaren Größe preiszugeben?</li><li>• Wie stellt sich die Arbeitsplatzprognose für dieses Gebiet dar? Erwiesenermaßen werden in einem Gewerbegebiet mehr Arbeitsplätze angeboten, als in einem Industriegebiet mit gleicher Flächengröße (automatisierte Arbeitsabläufe in der Industrie).</li></ul>	<p>Zur Zeit verfügt die Gemeinde nicht über ausreichende gewerblich-industrielle Bauflächen. Die als Alternative in Betracht kommenden Flächen sind derzeit nicht verfügbar. Die Gemeinde beabsichtigt nicht, das bestehende Gewerbegebiet „Schafjückenweg“ in ein Industriegebiet umzuplanen. Lediglich die im Bebauungsplan Nr. 86 befindlichen Flächen werden zu einem eingeschränkten Industriegebiet entwickelt.</p> <p>Die Festsetzung eines Gewerbegebietes statt eines Industriegebietes würde im Wesentlichen bei den zulässigen Lärmwerten einen Unterschied ausmachen. Das schalltechnische Gutachten belegt jedoch, dass die Ausweisung eines Industriegebietes an dieser Stelle möglich ist, ohne die in der Umgebung befindlichen schutzwürdigen Nutzungen in unzulässiger Weise zu beeinträchtigen. Der Eingriff in Natur und Landschaft würde im selben Umfang stattfinden.</p> <p>Betriebe die in ihrem Emissionsverhalten, auf Grund der getroffenen Festsetzungen im Bebauungsplanes und in Bezug auf andere Rechtsnormen, die im nachfolgenden Baugenehmigungsverfahren geprüft werden, zulässig sind.</p> <p>Die Gemeinde Rastede misst dem Bereich auf Grund der verkehrs- und gewerbebedingten Vorbelastungen und der Entfernung zur nächsten Siedlung zudem eine nachrangige Bedeutung für die Erholung bei. Die im Plangebiet liegenden Waldfläche hat im Hinblick auf die Waldfunktionen laut Forstamt nur eine durchschnittliche Bedeutung.</p> <p>Es ist grundsätzlich nicht davon auszugehen, dass in einem Industriegebiet mehr Arbeitsplätze geschaffen werden als in einem Gewerbegebiet oder umgekehrt. Ein Industriegebiet bietet auf Grund der rechtlichen Bestimmungen und den zum Teil geringeren Restriktionen, einen größeren Spielraum für die Ansiedlung von Betrieben.</p>



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<b>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</b>
	Fortsetzung Borchers	<ul style="list-style-type: none"><li>• Es wird von Ihrer Seite gesagt, dass es bei uns im Dorf Loy einen Bestandsschutz in Bezug auf Lärm- und Geruchsbelästigung gibt, der wiederum besagt, dass bei Bestehen des Industriegebietes die Lärm- bzw. Geruchsbelästigungen nicht höher sein dürfen als sie jetzt sind. Wie können sie diesen Bestandsschutz garantieren, wenn heute noch nicht bekannt ist, wer sich dort ansiedelt, wenn noch nicht einmal bekannt ist, wie groß das Industriegebiet jemals werden wird und wie weit es sich an Loy annähern wird. Von dem LKW-Verkehr ganz zu schweigen, der sich auf der B 211 drastisch erhöhen wird und dessen Lärm dann wohl nur noch durch Lärmschutzwände von unserem Dorf fernzuhalten ist.</li><li>• Werden die Kosten für eventuelle zukünftige Maßnahmen zur Eindämmung der Lärm-, Schmutz- und Geruchsemissionen, z. B. Lärmschutzwand entlang der B 211, etc. von den Betreibern der Industrie übernommen oder muss die Gemeinde dafür zahlen?</li><li>• Wie ist es möglich, dass die Erweiterung des vorhandenen Gewerbegebietes in ein großflächiges Gewerbegebiet, wie es vom gesamten Rat incl. SPD und Grüne, befürwortet wurde und wogegen die Gesamtheit der Loyer und Wahnbecker Bürger auch nichts einzuwenden hätte, insgeheim in ein Industriegebiet umdeklariert wurde, welches dann von SPD und Grünen zurecht abgelehnt wurde und welches nun den Unmut der Bevölkerung hervorruft. Wie ist so etwas möglich und wer trägt die Verantwortung dafür?</li></ul>	<p>Das geplante Industriegebiet ist in seiner Art der Nutzung eingeschränkt. Zur Begrenzung der schalltechnischen Auswirkungen im Hinblick auf die umliegende Wohnnutzung im Außenbereich werden für das Industriegebiet flächenbezogene Schalleistungspegel (FSP) festgesetzt.</p> <p>Im Plangebiet sind deshalb nur Betriebe und Anlagen zulässig, deren immissionswirksame Schallemissionen je Quadratmeter Grundstücksfläche die immissionswirksamen flächenbezogenen Schalleistungspegel nicht überschreiten.</p> <p>Ferner ist im Baugenehmigungsverfahren die Immissionsverträglichkeit der Betriebe z. B. hinsichtlich Erschütterungen, Stäube und Gerüche nachzuweisen. Die Einhaltung dieser Werte ist nicht Aufgabe der Bauleitplanung.</p> <p>Die genannten Einschränkungen sind bindend und müssen von den zukünftigen Betrieben im Baugenehmigungsverfahren nachgewiesen werden. Die Einhaltung dieser Werte ist nicht Aufgabe der Bauleitplanung.</p> <p>An Hand von entsprechenden Gutachten wird der Nachweis erbracht, dass, bei Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen, durch das geplante Industriegebiet keine unzumutbaren Lärmbelastungen auf die in der Umgebung befindlichen schutzbedürftigen Nutzungen ausgehen.</p> <p>Außer den im Bebauungsplan festgesetzten Lärminderungsmaßnahmen (flächenbezogene Schalleistungspegel und Anforderungen an baulichen Schallschutz für Gebäude innerhalb des Plangebietes) sind keine weiteren Maßnahmen vorgesehen. Die Kosten für notwendige Schallschutzmaßnahmen müssen von den Eigentümern der Grundstücke im Plangebiet aufgebracht werden. Steuermittel werden hierfür nicht verwendet.</p> <p>Zur Zeit verfügt die Gemeinde nicht über ausreichende gewerblich-industrielle Bauflächen. Die als Alternative in Betracht kommenden Flächen sind derzeit nicht verfügbar. Die Fläche bietet gute Voraussetzungen für ein Industriegebiet.</p> <p>Zu den bedeutenden Standortvoraussetzungen zählen neben der ausreichenden Größe der Grundstücke eine günstige verkehrliche Anbindung und eine unter Immissionschutz- und Umweltschutzgesichtspunkten fast konfliktfreie Lage, die durch Gutachten bestätigt wird. Ein Zusammentreffen derart guter Bedingungen sind im Gemeindegebiet nicht sehr häufig vorzufinden. Die Gemeinde hat sich daher entschlossen, dieses Potential voll auszuschöpfen und an diesem Standort ein Industriegebiet zu entwickeln.</p>

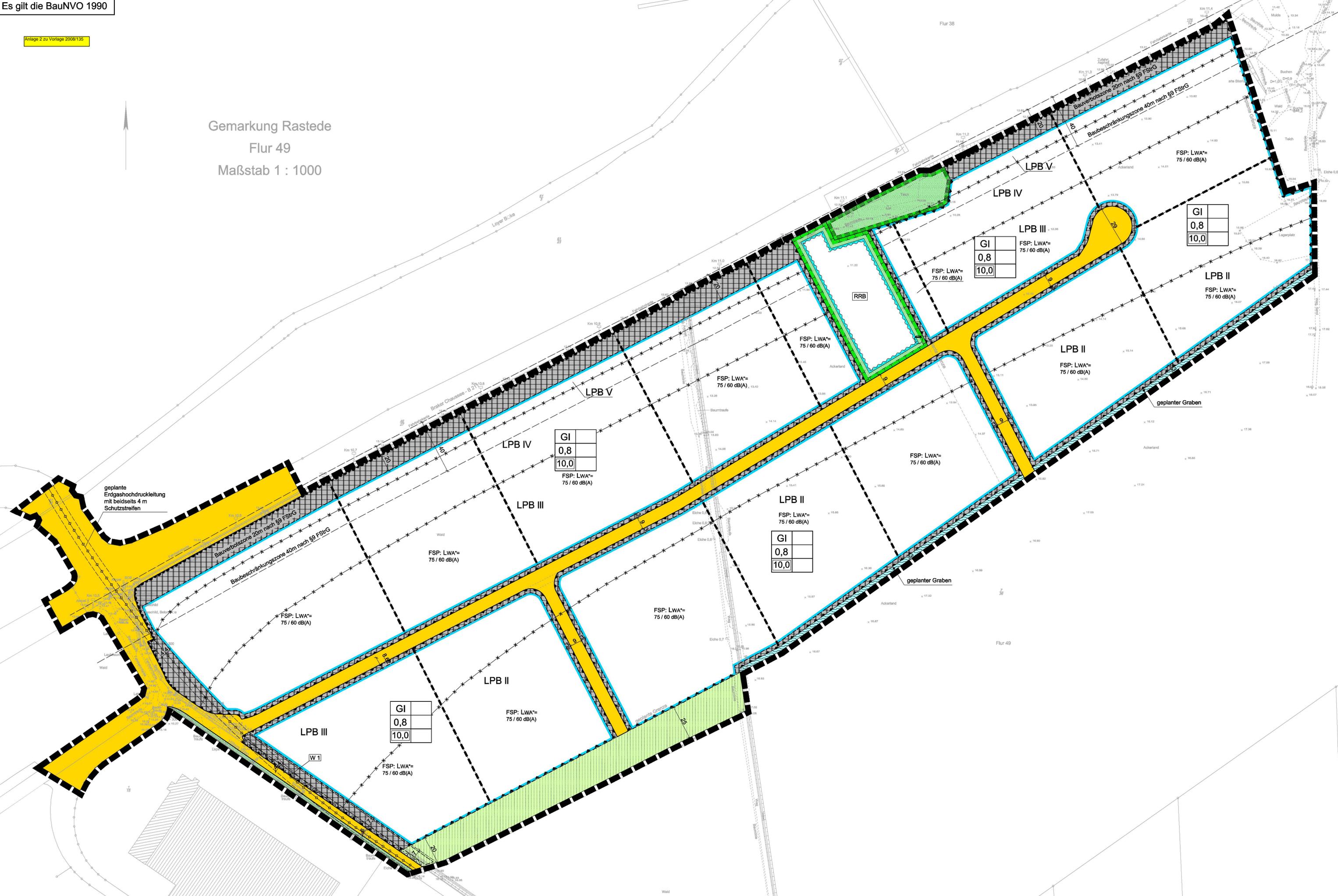


<b>Nr.</b>	<b>Private Einwen- der/in Schreiben vom ...</b>	<b>Stellungnahme</b>	<b><i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i></b>
	Fortsetzung Borchers	<p>Sehr geehrter Herr Decker, sehr geehrte Mitglieder des Rates der Gemeinde Rastede, überdenken Sie noch einmal Ihr Votum für ein Industriegebiet AK Nord und nehmen Sie die Befürchtungen der Bürger Ihrer Gemeinde ernst.</p> <p>Sie bereiten der Großindustrie hier ein „gemachtes Nest“ – wie groß ist das Ausmaß? Sie setzen das Vertrauen der Bürger in Sie aufs Spiel – wie groß ist das Ausmaß?</p>	



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
20	Marlies und Ingo Heinze Weichselstraße 33 Wahnbek 31.07.2008	Auch wir solidarisieren uns mit der Bürgerinitiative gegen das geplante Industriegebiet AK OL-Nord, da uns die Zukunft unserer Kinder wichtig ist und man nie wissen kann, was dort noch für Industrie aufgebaut wird.  Industriegebiet: Nein  Gewerbegebiet: Ja	<p>Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen.</p> <p>Zur Zeit verfügt die Gemeinde nicht über ausreichende gewerblich-industrielle Bauflächen. Die als Alternative in Betracht kommenden Flächen sind derzeit nicht verfügbar. Die Fläche bietet gute Voraussetzungen für ein Industriegebiet.</p> <p>Zu den bedeutenden Standortvoraussetzungen zählen neben der ausreichenden Größe der Grundstücke eine günstige verkehrliche Anbindung und eine unter Immissionschutz- und Umweltschutzgesichtspunkten fast konfliktfreie Lage, die durch Gutachten bestätigt wird. Ein Zusammentreffen derart guter Bedingungen sind im Gemeindegebiet nicht sehr häufig vorzufinden. Die Gemeinde hat sich daher entschlossen, dieses Potential voll auszuschöpfen und an diesem Standort ein Industriegebiet zu entwickeln.</p> <p>Die Festsetzung eines Gewerbegebietes statt eines Industriegebietes würde im wesentlichen einen Unterschied bei den zulässigen Lärmbelastungen ausmachen. Das geplante Industriegebiet ist allerdings in seiner Art der Nutzung eingeschränkt. Zur Begrenzung der schalltechnischen Auswirkungen im Hinblick auf die umliegende Wohnnutzung werden für das Industriegebiet flächenbezogene Schalleistungspegel (FSP) festgesetzt. Dadurch ist die Ausweisung eines Industriegebietes an dieser Stelle möglich, ohne die in der Umgebung befindlichen schutzwürdigen Nutzungen in unzulässiger Weise zu beeinträchtigen.</p> <p>Ferner ist im Baugenehmigungsverfahren die Immissionsverträglichkeit der Betriebe z. B. hinsichtlich Erschütterungen, Stäube und Gerüche nachzuweisen. Die Einhaltung dieser Werte ist nicht Aufgabe der Bauleitplanung.</p> <p>Der Eingriff in Natur und Landschaft würde im selben Umfang stattfinden</p>

Gemarkung Rastede  
Flur 49  
Maßstab 1 : 1000



geplante Erdgashochdruckleitung mit beidseits 4 m Schutzstreifen

Baubeschränkungszone 20m nach §9 FStVG  
Baubeschränkungszone 40m nach §9 FStVG

GI	
0,8	
10,0	

GI	
0,8	
10,0	

GI	
0,8	
10,0	

GI	
0,8	
10,0	

GI	
0,8	
10,0	

FSP: LWA\*= 75 / 60 dB(A)

LPB III

LPB II

LPB III

LPB IV

LPB V

LPB II

LPB III

LPB IV

LPB V

LPB II

geplanter Graben

geplanter Graben

geplante Grenze

Ackerland

Ackerland

Ackerland

Eiche 0,7

Eiche 0,8

Eiche 0,8

Ackerland

Wald

Wald

Wald

Lagerplatz

Teich

Flur 49

Flur 38

Loyer Bülke

Braker Chaussee - B 211

Fahrweg

Zufahrtsweg

Flur 38

# PLANZEICHENERKLÄRUNG

## 1. Art der baulichen Nutzung Anlage 3 zu Vorlage 2008/135



Industriegebiet

## 2. Maß der baulichen Nutzung

0,8 Grundflächenzahl

10,0 Baumassenzahl

## 3. Bauweise, Baulinien, Baugrenzen



Baugrenze



überbaubare Fläche

nicht überbaubare Fläche

## 6. Verkehrsflächen



Öffentliche Straßenverkehrsfläche



Straßenbegrenzungslinie



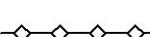
Bereich ohne Ein- und Ausfahrt

## 7. Flächen für Versorgungsanlagen, für die Abfallentsorgung und Abwasserbeseitigung sowie für Ablagerungen



Pumpstation

## 8. Hauptversorgungs- und Hauptabwasserleitungen



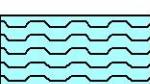
unterirdische Leitung

## 9. Grünflächen



Öffentliche Grünfläche

## 10. Wasserflächen und Flächen für die Wasserwirtschaft, den Hochwasserschutz und die Regelung des Wasserabflusses



Wasserfläche

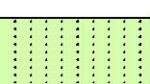


Umgrenzung von Flächen für die Wasserwirtschaft, den Hochwasserschutz und die Regelung des Wasserabflusses

RRB

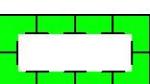
Zweckbestimmung: Regenrückhaltebecken

## 12. Flächen für die Landwirtschaft und Wald

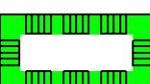


Flächen für die Landwirtschaft

## 13. Planungen, Nutzungsregelungen, Maßnahmen oder Flächen für Maßnahmen zum Schutz, zur Pflege und zur Entwicklung von Boden, Natur und Landschaft



Umgrenzung von Flächen für Maßnahmen zum Schutz, zur Pflege und zur Entwicklung von Boden, Natur und Landschaft



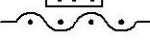
Umgrenzung von Schutzgebieten und Schutzobjekten im Sinne des Naturschutzrechts

## 15. Sonstige Planzeichen



Abgrenzungen unterschiedlicher Nutzungen

W1



Wallhecke (symbolisch)



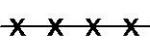
nichtüberbaubare Flächen mit Nutzungseinschränkungen (siehe textliche Festsetzung Nr.7)



Umgrenzung von Flächen für Nutzungsbeschränkungen oder für Vorkehrungen zum Schutz gegen schädliche Umwelteinwirkungen im Sinne des Bundes- Immissionsschutzgesetzes

LPB II

Lärmpegelbereich



Abgrenzung unterschiedlicher Lärmpegelbereiche

FSP: LWA"= 75 / 60 dB(A) tags / nachts

Immissionswirksame, flächenbezogene Schalleistungspegel pro m<sup>2</sup> tags /nachts



Abgrenzungen unterschiedlicher flächenbezogener Schalleistungspegel



Grenze des räumlichen Geltungsbereiches des Bebauungsplanes

# Textliche Festsetzungen

1. In den Industriegebieten (GI) gemäß § 9 BauNVO sind gemäß § 1 Abs. 9 folgende Nutzungen ausgeschlossen:
  - Einzelhandelsbetriebe mit zentren- und nahversorgungsrelevanten Sortimenten gemäß der Rasteder Liste:
    - a) zentrenrelevante Sortimente
      - Bekleidung
      - Schuhe
      - Lederwaren
      - Sportartikel
      - Bücher, Schreibwaren
      - Spielwaren
      - Musikinstrumente
      - Hausrat, Glas, Porzellan, Keramik
      - Geschenkartikel
      - Foto, Film
      - Optik
      - Uhren, Schmuck
      - Heimtextilien, Kurzwaren
      - Unterhaltungselektronik (TV; HiFi, CD)/Neue Medien
    - b) nahversorgungsrelevante Sortimente
      - Lebensmittel
      - Reformwaren
      - Drogerieartikel
      - Parfümerieartikel
      - Schnittblumen
      - Zeitschriften
2. Bei Einzelhandelsbetrieben mit nicht zentrenrelevanten Sortimenten werden zentren- und nahversorgungsrelevanten Randsortimente auf maximal 10 % der Gesamtverkaufsfläche begrenzt.
3. Innerhalb der mit GI gekennzeichneten Teilflächen sind gemäß § 1 Abs. 4 BauNVO nur solche Betriebe und Anlagen zulässig, deren immissionswirksame Schallemissionen je Quadratmeter Grundstücksfläche die immissionswirksamen flächenbezogenen Schallleistungspegel in dB(A)/m<sup>2</sup> gemäß Planeinschrieb, differenziert für die Zeiten tags 6.00 - 22.00 Uhr (1. Wert) und nachts 22.00 - 6.00 Uhr (2. Wert), nicht überschreiten.
 

Schallpegelminderungen, die bei konkreten Einzelvorhaben durch Abschirmmaßnahmen geplant werden können, können in der Höhe des Schirmwertes in Bezug auf die relevanten Immissionsorte dem Wert des immissionswirksamen flächenbezogenen Schallleistungspegels zugerechnet werden.
4. Bei der Errichtung von neuen Gebäuden innerhalb des Plangebiets, die dem Betriebsleiterwohnen oder dem dauerhaften Aufenthalt von Menschen dienen, müssen die Mindestanforderungen an die Luftschalldämmung von den nach außen abschließenden Bauteilen von Aufenthaltsräumen der DIN 4109, Tabelle 8 eingehalten werden.
5. Gemäß § 9 Abs. 1 Nr. 1 BauGB in Verbindung mit § 21a Abs. 1 BauNVO sind Garagengeschosse in sonst anders genutzten Gebäuden nicht auf die zulässige Baumasse anzurechnen. Dies gilt auch für Volumen von Stellplatz- und/oder Garagenanlagen in sonst anders genutzten Vollgeschossen. Die Baumassenzahl erhöht sich um die Baumasse unter der Geländeoberfläche erstellter notwendigen Garagen.

6. Gemäß § 9 Abs. 1 Nr. 20 BauGB werden zum Schutz, zur Pflege und zur Entwicklung von Boden, Natur und Landschaft Flächen für Maßnahmen, die einer wasserrechtlichen Planfeststellung oder -genehmigung bedürfen gemäß den Ausführungen in der Begründung festgesetzt.
7. Im Bereich der in der Planzeichnung festgesetzten Wallhecke W 1 und dem in diesem Zusammenhang gemäß Nr. 8 der textlichen Festsetzungen definierten Wallheckenschutzstreifen ist zur Erschließung der angrenzenden Baugrundstücke vom Hillers Weg die Anlage einer Grundstückszu-/abfahrt je Baugrundstück mit einer maximalen Breite von 12 m zulässig.
8. Gemäß § 9 [1] Nr. 20 BauGB sind zum Schutz der Wallhecken bauliche Anlagen im Sinne der §§ 12 und 14 BauNVO, jegliche Versiegelungen, Materialablagerungen (auch Kompost), Auf- und Abgrabungen sowie Auffüllungen auf den Baugrundstücken im Abstandsbereich von 7 m in den gekennzeichneten Flächen unzulässig.

# Nachrichtliche Übernahmen / Hinweise

1. Sollten bei den geplanten Bau- und Erdarbeiten ur- oder frühgeschichtliche Bodenfunde (das können u.a. Tongefäßscherben, Holzkohleansammlungen, Schlacken sowie auffällige Bodenverfärbungen, und Steinkonzentrationen, auch geringe Spuren solcher Funde sein) gemacht werden, sind diese gemäß § 14 Abs. 1 des Niedersächsischen Denkmalschutzgesetzes (NDSchG) meldepflichtig und müssen dem Niedersächsischen Landesamt für Denkmalpflege – Archäologische Denkmalpflege –, Ofener Straße 15, 26121 Oldenburg, Tel.: 0441/799-2120 oder der unteren Denkmalschutzbehörde des Landkreises unverzüglich gemeldet werden. Bodenfunde und Fundstellen sind nach § 14 Abs. 2 des NDSchG bis zum Ablauf von vier Werktagen nach der Anzeige unverändert zu lassen, bzw. für ihren Schutz ist Sorge zu tragen, wenn nicht die Denkmalschutzbehörde vorher die Fortsetzung der Arbeit gestattet.
2. Sollten bei geplanten Bau- und Erdarbeiten Hinweise auf Altablagerungen bzw. Altstandorte zutage treten, so ist unverzüglich die Untere Abfallbehörde zu benachrichtigen.
3. Sollten bei geplanten Bau- und Erdarbeiten Kampfmittel (Granaten, Panzerfäuste, Minen etc.) gefunden werden, benachrichtigen Sie bitte umgehend die zuständige Polizeidienststelle, Ordnungsamt oder das Kampfmittelbeseitigungsdezernat direkt.
4. Entlang der B 211 dürfen gemäß § 9 Abs.1 FStrG in einer Entfernung von 20 m, gemessen vom äußeren Rand der befestigten Fahrbahn, Hochbauten jeder Art nicht errichtet werden. Gleiches gilt für Abgrabungen größeren Umfangs, sowie für Werbeanlagen. Werbeanlagen im Bereich der Baubeschränkungszone des § 9 Abs. 2 FStrG (bis 40 m, gemessen vom äußeren Rand der befestigten Fahrbahn) bedürfen der Zustimmung der Straßenbauverwaltung. Grundsätzlich sind nur blendfreie, sich nicht bewegende Werbeanlagen an der Stätte der eigenen Leistung zulässig.
5. Über den Geltungsbereich verläuft die Richtfunk-Strecke Nr. 621 der Deutschen Telekom AG. Die maximal zulässige Bauhöhe beträgt dort 65 m über NN.
6. Die Lage der Versorgungsleitungen ist den Bestandsplänen der zuständigen Versorgungsunternehmen zu entnehmen.  
Parallel zum Hillers Weg verläuft ein Mittelspannungskabel der EWE AG sowie eine Versorgungsleitung DN 200 des OOWV.  
Der Verlauf der geplanten/planfestgestellten Erdgashochdruckleitung von Huntorf nach Leuchtenburg der EWE AG ist in der Planzeichnung einschließlich Schutzstreifen nachrichtlich übernommen. Der Schutzstreifen darf weder bebaut noch mit tiefwurzelnden Bäumen bepflanzt werden.
7. Sämtliche Festsetzungen bisheriger Bebauungspläne innerhalb des Geltungsbereiches treten mit der Bekanntmachung dieses Planes gemäß § 10 BauGB außer Kraft.
8. Hinweis zur textlichen Festsetzung Nr. 3: Die Anforderung gilt als erfüllt, wenn der Schalleistungspegel ( $L_{WA}$ ) der Anlage oder des Betriebes den dem Anlagen-/Betriebsgrundstück entsprechenden zulässigen Schalleistungspegel ( $L_{WA,zul}$ ) nicht überschreitet.

$$L_{WA,zul} = FSP + 10 \lg (F/F_0)$$

$L_{WA,zul}$  = zulässiger Schalleistungspegel in dB(A)

FSP = flächenbezogener Schalleistungspegel in dB(A)/m<sup>2</sup>

F = Fläche des Anlage-/Betriebsgrundstückes in m<sup>2</sup>

F<sub>0</sub> = Bezugsfläche von 1 m<sup>2</sup>

9. Hinweis zur textlichen Festsetzung Nr. 4: Erläuterungen zu den Anforderungen

Lärmpegelbereich III

Bei der Erstellung von Gebäuden mit Büroräumen innerhalb der Fläche des Lärmpegelbereichs III nach DIN 4109 muss ein erforderliches resultierendes Schalldämmmaß von  $R'_{w,res} = 30$  dB für die Außenbauteile gefordert werden. Unter Berücksichtigung, dass die Außenwände mit einem bewerteten Schalldämmmaß von mindestens  $R'_w = 35$  dB errichtet werden und max. 40 % der Außenbauteile als Fensterflächen ausgeführt sind, ergibt sich entsprechend der DIN 4109, Tabelle 10, unter Vernachlässigung der Tabelle 9, ein erforderliches Schalldämmmaß für die Fenster von  $R'_w = 25$  dB.

Lärmpegelbereich IV

Bei der Erstellung von Gebäuden mit Büroräumen innerhalb der Fläche des Lärmpegelbereichs IV nach DIN 4109 muss ein erforderliches resultierendes Schalldämmmaß von mindestens  $R'_{w,res} = 35$  dB für die Außenbauteile gefordert werden. Unter Berücksichtigung, dass die Außenwände mit einem bewerteten Schalldämmmaß von mindestens  $R'_w = 40$  dB errichtet werden und maximal 40 % der Außenbauteile als Fensterflächen ausgeführt sind, ergibt sich entsprechend der DIN 4109, Tabelle 10, unter Vernachlässigung der Tabelle 9, ein erforderliches Schalldämmmaß für die Fenster von  $R'_w = 35$  dB.

Lärmpegelbereich V

Bei der Erstellung von Gebäuden mit Büroräumen innerhalb der Fläche des Lärmpegelbereichs V nach DIN 4109 /8/, muss ein erforderliches resultierendes Schalldämmmaß von mindestens  $R'_{w,res} = 40$  dB für die Außenbauteile gefordert werden. Unter Berücksichtigung, dass die Außenwände mit einem bewerteten Schalldämmmaß von mindestens  $R'_w = 45$  dB errichtet werden und max. 40% der Außenbauteile als Fensterflächen ausgeführt sind, ergibt sich entsprechend der DIN 4109 /8/, Tabelle 10, unter Vernachlässigung der Tabelle 9, ein erforderliches Schalldämmmaß für die Fenster von  $R'_w = 35$  dB.



## **Spezielle Artenschutzprüfung (SAP) für den Bebauungsplan Nr. 86 „Gewerbegebiet am Autobahnkreuz Oldenburg-Nord“, Gemeinde Rastede**

### **1. Rechtliche und fachliche Grundlagen**

Mit Urteil vom 10.01.2006 stellte der Europäische Gerichtshof (EuGH) klar, dass die nationalrechtlichen Regelungen der Bundesrepublik Deutschland die Vorgaben der europäischen FFH-Richtlinie (Fauna-Flora-Habitat-Richtlinie; 92/43/EWG) nicht ausreichend umsetzen (EuGH, Urteil vom 10.01.2006 – C 98/03). Insbesondere die Pauschalausnahme des § 43 Abs. 4 BNatSchG wird für europarechtswidrig erklärt. Aufgrund des Anwendungsvorrangs des Gemeinschaftsrechts vor dem nationalen Recht war diese Pauschalausnahme für die gemäß Anhang IV der FFH-Richtlinie streng geschützten Arten sowie auch für die europäischen Vogelarten nicht mehr anzuwenden.

Daraufhin wurde das Bundesnaturschutzgesetz u. a. hinsichtlich seiner artenschutzrechtlichen Bestimmungen novelliert. Seit dem 17. Dezember 2007 liegt somit eine neue Rechtslage vor, die nachfolgend dargestellt wird.

#### **1.1 Artenschutzrechtliche Verbote**

Die relevanten speziellen artenschutzrechtlichen Verbote der nationalen Gesetzgebung sind in § 42 Abs. 1 Bundesnaturschutzgesetz (BNatSchG) formuliert. Hiernach ist es verboten

1. wild lebenden Tieren der besonders geschützten Arten nachzustellen, sie zu fangen, zu verletzen, zu töten oder ihre Entwicklungsformen aus der Natur zu entnehmen, zu beschädigen oder zu zerstören,
2. wild lebende Tiere der streng geschützten Arten und der europäischen Vogelarten während der Fortpflanzungs-, Aufzucht-, Mauser-, Überwinterungs- und Wanderungszeiten erheblich zu stören; eine erhebliche Störung liegt vor, wenn sich durch die Störung der Erhaltungszustand der lokalen Population einer Art verschlechtert,
3. Fortpflanzungs- und Ruhestätten der wild lebenden Tiere der besonders geschützten Arten der Natur zu entnehmen, zu beschädigen oder zu zerstören,
4. wild lebende Pflanzen der besonders geschützten Arten oder ihre Entwicklungsformen aus der Natur zu entnehmen, sie oder ihre Standorte zu beschädigen oder zu zerstören.

Mit Nr. 3 sind (für Tiere) Nester, Niststätten, Balz- und Paarungsplätze, Eiablagehabitats, Larval- und Puppenhabitats sowie Habitats zur Jungenaufzucht angesprochen. Nicht erfasst sind dagegen Nahrungshabitats und Wanderwege zwischen Teillebensräumen, es sei denn, durch den Verlust der Nahrungshabitats oder die Zerschneidung der Wanderhabitats werden Fortpflanzungs- oder Ruhestätten funktionslos (LANA 2006).

## 1.2 Anwendungsbereich

Die Regelungen des Bundesnaturschutzgesetzes zum speziellen Artenschutz unterscheiden zwischen besonders geschützten Arten und streng geschützten Arten, wobei alle streng geschützten Arten zugleich zu den besonders geschützten Arten zählen (d. h. die streng geschützten Arten sind eine Teilmenge der besonders geschützten Arten).

Welche Arten zu den besonders geschützten Arten bzw. den streng geschützten Arten zu rechnen sind, ist in § 10 Abs. 2 Nrn. 10 und 11 BNatSchG geregelt:

- **streng geschützte Arten:** die Arten aus Anhang A der EU-Verordnung über den Schutz von Exemplaren wild lebender Tier- und Pflanzenarten durch Überwachung des Handels (EG Nr. 338/97), die Arten aus Anhang IV der FFH-Richtlinie (Flora-Fauna-Habitat-Richtlinie 92/43/EWG) sowie die Arten nach Anlage 1, Spalte 3 der Bundesartenschutzverordnung;
- **besonders geschützte Arten:** die Arten aus Anhang B der EU-Verordnung über den Schutz von Exemplaren wildlebender Tier- und Pflanzenarten durch Überwachung des Handels, die europäischen Vogelarten, die Arten nach Anlage 1, Spalte 2 der Bundesartenschutzverordnung sowie die streng geschützten Arten (s. o.).

Den europäischen Vogelarten – das sind alle einheimischen Vogelarten – kommt im Schutzregime des § 42 (1) BNatSchG eine Sonderstellung zu: Gemäß den Begriffsbestimmungen zählen sie zu den besonders geschützten Arten; hinsichtlich der Verbotstatbestände sind sie jedoch den streng geschützten Arten gleichgestellt. Weiterhin sind einzelne europäische Vogelarten über die Bundesartenschutzverordnung oder Anhang A der EU-Verordnung 338/97 als streng geschützte Arten definiert.

## 1.3 Ausnahme- und Befreiungsmöglichkeiten

Nach § 42 Abs. 5 BNatSchG gelten unter bestimmten Voraussetzungen Ausnahmen von den speziellen artenschutzrechtlichen Verboten:

Für nach § 19 BNatSchG zulässige Eingriffe in Natur und Landschaft sowie nach den Vorschriften des Baugesetzbuches zulässige Vorhaben im Sinne von § 21 Abs. 2 Satz 1 BNatSchG gelten für die Zugriffs-, Besitz- und Vermarktungsverbote folgende Maßgaben: Sind in Anhang IVa der Richtlinie 92/43/EWG aufgeführte Tierarten oder europäische Vogelarten betroffen, liegt ein Verstoß gegen das Verbot des Absatzes 1 Nr. 3 und im Hinblick auf damit verbundene unvermeidbare Beeinträchtigungen wild lebender Tiere auch gegen das Verbot des Absatzes 1 Nr. 1 nicht vor, soweit die ökologische Funktion der von dem Eingriff oder Vorhaben betroffenen Fortpflanzungs- oder Ruhestätten im räumlichen Zusammenhang weiterhin erfüllt wird. Soweit erforderlich, können auch vorgezogene Ausgleichsmaßnahmen festgesetzt werden. Für Standorte wild lebender Pflanzen der in Anhang IVb der Richtlinie 92/43/EWG aufgeführten Arten gelten diese Maßgaben entsprechend. Sind andere besonders geschützte Arten betroffen, liegt bei Handlungen zur



Durchführung eines Eingriffs oder Vorhabens ein Verstoß gegen die Zugriffs-, Besitz oder Vermarktungsverbote nicht vor.

Zusätzlich zu dieser Regelung können gemäß § 43 Abs. 8 im Einzelfall von den nach Landesrecht zuständigen Behörde weitere Ausnahmen von den Verboten des § 42 BNatSchG zugelassen werden. Dies ist u. a. aus zwingenden Gründen des überwiegenden öffentlichen Interesses einschließlich solcher sozialer und wirtschaftlicher Art möglich.

Eine Ausnahme darf jedoch nur zugelassen werden, wenn zumutbare Alternativen nicht gegeben sind und sich der Erhaltungszustand der Populationen einer Art nicht verschlechtert, soweit nicht Artikel 16 Abs. 1 der Richtlinie 92/43/EWG weitergehende Anforderungen enthält.

Darüber hinaus kann gemäß § 62 von den Verboten des § 42 auf Antrag Befreiung gewährt werden, wenn die Durchführung der Vorschrift im Einzelfall zu einer unzumutbaren Belastung führen würde.

Für das **Verhältnis der Bauleitplanung zum Artenschutzrecht** ist abschließend auf folgende Besonderheit hinzuweisen: Nicht der Bebauungsplan oder einzelne seiner Festsetzungen, sondern erst deren Verwirklichung stellt ggf. den artenschutzrechtlichen Verbotstatbestand dar. Einer Ausnahme oder Befreiung bedarf deshalb das Bauvorhaben, dessen Realisierung mit dem artenschutzrechtlichen Vorschriften kollidiert, nicht der Bebauungsplan, auf dessen Grundlage das Vorhaben verwirklicht werden soll. Adressat der Ausnahme- bzw. Befreiungsvorschrift in §§ 43 (8) und 62 BNatSchG ist nicht der Plangeber, sondern derjenige, der den Plan in die Tat umsetzen will. In diesem Sinne ist aber folgendes zu berücksichtigen: Dem Plangeber obliegt es, im Verfahren der Planaufstellung vorausschauend zu ermitteln und zu beurteilen, ob die vorgesehenen Festsetzungen auf unüberwindbare artenschutzrechtliche Hindernisse treffen würden und von Festsetzungen, denen dauerhaft ein rechtliches Hindernis in Gestalt artenschutzrechtlicher Verbote entgegenstünde, Abstand zu nehmen („Planung in die Ausnahme- bzw. Befreiungslage“, FISCHER 2007).

## 2. Relevante Fragestellungen

Die Feststellung, ob durch das geplante Vorhaben die nationalen und europäischen artenschutzrechtlichen Verbote berührt werden und erforderlichenfalls die Voraussetzungen für eine Ausnahme bzw. Befreiung gegeben sind, setzt zwangsläufig eine den Umständen des Einzelfalls entsprechende Ermittlung des Sachverhalts voraus. Regelmäßig werden hierzu geeignete Darstellungen und Angaben vom Vorhabens- bzw. Planungsträger zu machen sein.

Dies bedeutet, dass Angaben und Informationen zu folgenden Aspekten vorliegen bzw. gemacht werden müssen (TRAUTNER *et al.* 2006):



- Welche besonders oder streng und dabei gemeinschaftsrechtlich geschützten Arten sind durch das geplante Vorhaben betroffen?
- Welche Beeinträchtigungen dieser Arten sind zu erwarten und wie sind diese zu bewerten?
- Welche Maßnahmen zur Vermeidung, Kompensation oder Sicherung des günstigen Erhaltungszustandes werden getroffen?
- Erforderlichenfalls weitergehende Angaben zum Nicht-Vorhandensein von anderen Lösungsmöglichkeiten und
- erforderlichenfalls Angaben zur besonderen Begründung oder Rechtfertigung des Vorhabens bzw. der Planung, z. B. zu zwingenden Gründen des überwiegenden öffentlichen Interesses.

### **3. Betroffenheit geschützter Arten**

#### **3.1 Vorkommen**

##### *3.1.1 Potenzial für Brutvögel*

Da für das Untersuchungsgebiet keine Brutvogelerfassung vorliegt, wird das von der Planung betroffene Artenspektrum anhand einer Potenzialabschätzung ermittelt. Alle europäischen Vogelarten sind besonders geschützt, unterliegen jedoch demselben Schutzregime wie die streng geschützten Arten (Störungsverbot).

Auf der Grundlage der für Biototypen und Fledermäuse vorgenommenen Geländebegehungen, sowie einer Ableitung anhand einschlägiger Literatur (BAUER et al. 2005, FLADE 1994, HECKENROTH & LASKE 1997) und in Abgleich mit den Angaben aus der aktuellen Roten Liste 2007 lässt sich für das Plangebiet die nachstehende Artenliste (Tab. 1) mit ca. 40 Brutvogelarten erstellen:



Tab. 1: Artenspektrum der potenziell im Plangebiet zu erwartenden Vogelarten

Deutscher Name	Wissenschaftlicher Name	Gefährdungsgrad NDS <sup>1</sup>	Gefährdungsgrad BRD <sup>2</sup>
Amsel	<i>Turdus merula</i>		
Baumpieper	<i>Anthus trivialis</i>	Vorwarnliste	Vorwarnliste
Blaumeise	<i>Parus caeruleus</i>		
Buchfink	<i>Fringilla coelebs</i>		
Buntspecht	<i>Dendrocopus major</i>		
Eichelhäher	<i>Garrulus glandarius</i>		
Elster	<i>Pica pica</i>		
Fitis	<i>Phylloscopus phylloscopus</i>		
Gartenbaumläufer	<i>Certhia brachydactyla</i>		
Gartengrasmücke	<i>Sylvia borin</i>		
Gartenrotschwanz	<i>Phoenicurus phoenicurus</i>	Gefährdet	
Gimpel	<i>Pyrrhula pyrrhula</i>		
Goldammer	<i>Emberiza citrinella</i>		
Grauschnäpper	<i>Muscicapa striata</i>	Vorwarnliste	
Grünfink	<i>Carduelis chloris</i>		
Haubenmeise	<i>Parus cristatus</i>		
Heckenbraunelle	<i>Prunella modularis</i>		
Kleiber	<i>Sitta europaea</i>		
Kohlmeise	<i>Parus major</i>		
Mäusebussard	<i>Buteo buteo</i>		
Misteldrossel	<i>Turdus viscivorus</i>		
Mönchsgrasmücke	<i>Sylvia atricapilla</i>		
Rabenkrähe	<i>Corvus corone</i>		
Ringeltaube	<i>Columba palumbus</i>		
Rotkehlchen	<i>Erithacus rubecula</i>		
Schwanzmeise	<i>Aegithalos caudatus</i>		
Singdrossel	<i>Turdus philomenos</i>		
Sperber	<i>Accipiter nisus</i>		
Stockente	<i>Anas platyrhynchos</i>		
Sumpfmeise	<i>Parus palustris</i>		
Tannenmeise	<i>Parus ater</i>		
Trauerschnäpper	<i>Ficedula hypoleuca</i>	Vorwarnliste	
Waldohreule	<i>Asio otus</i>	Gefährdet	
Weidenmeise	<i>Parus montanus</i>		
Wintergoldhähnchen	<i>Regulus regulus</i>		
Zaunkönig	<i>Troglodytes troglodytes</i>		
Zilpzalp	<i>Phylloscopus collybita</i>		

<sup>1</sup> KRÜGER & OLTMANN (2007), Angaben für den Naturraum Tiefland West

<sup>2</sup> BAUER et al. (2002)

Die Waldfläche als Lebensraum der zu erwartenden zahlreichen gehölzbrütenden Singvogelarten bestehen aus dichten Nadelwaldbeständen. Laubbäume sind fast nur randlich in den Wallhecken zu finden (Eichenreihen) bzw. entlang der stark durch Verkehr belasteten B 211. Dementsprechend ist zu erwarten, dass das Artenspektrum der Brutvögel im Plangebiet deutlich eingeschränkt ist. Dennoch wurde aus Vorsorgegründen in der obigen Artenliste vom Vorkommen einer Reihe von Arten ausgegangen, die im Plangebiet möglicherweise nicht auftreten können (z.B. Baumpieper, Gartenrotschwanz, Sumpfmeise, Grauschnäpper). Aus Mangel an Bestandsdaten wird im Sinne eines „worst case“ vom Vorkommen dieser Arten ausgegangen. Arten wie Waldschnepfe oder Ziegenmelker können jedoch ausgeschlossen werden, da diese bei den Fledermauskartierungen im Juni/Juli 2007 bemerkt worden wären.

Die zu erwartende Brutvogelgemeinschaft im Plangebiet ist somit in erster Linie durch häufige und ökologisch anspruchsvolle Arten gekennzeichnet. An Greifvögeln sind ggf. Mäusebussard und Sperber zu erwarten. Auf der Grundlage der Biotoptypenausstattung des Plangebiets sind keine Arten zu erwarten, die auf spezifische Habitatressourcen angewiesen sind, die nur an dieser Stelle und nicht auch in der Umgebung zu finden wären (z.B. alte Bäume mit Schwarzspechthöhlen, Röhrichte, Gewässer). Die zu erwartenden Arten sind in der großen Mehrzahl nicht brutplatztreu und bauen jedes Jahr ein neues Nest. Ausnahmen hiervon sind Mäusebussard und Sperber sowie Rabenkrähe und Waldohreule. Diese Arten sind jedoch in der Lage, auch neue Nester anzulegen bzw. zu beziehen (z.B. nach Verlust des Nestes durch Sturm).

### 3.1.2 Fledermäuse

Auf der Grundlage der durchgeführten Fledermauskartierung konnten folgende Arten nachgewiesen werden:

• Breitflügelfledermaus	<i>Eptesicus serotinus</i>	RL Nds. 2	RL BRD V
• Zwergfledermaus	<i>Pipistrellus pipistrellus</i>	RL Nds. 3	RL BRD -
• Brandt-/Bartfledermaus	<i>Myotis brandti / M. mystacinus</i>	RL Nds. x	RL BRD 2/3
• Wasserfledermaus	<i>Myotis daubentoni</i>	RL Nds. 3	RL BRD 3
• Abendsegler	<i>Nyctalus noctula</i>	RL Nds. 2	RL BRD 3
• Langohr	<i>Plecotus auritus/austriacus</i>	RL Nds. 2	RL BRD V
• Rauhhaufledermaus	<i>Pipistrellus nathusii</i>	RL Nds. 2	RL BRD G

Für alle Arten weist das Plangebiet Jagdgebietsfunktionen auf, für die Breitflügelfledermaus wurde zusätzlich eine Flugstraße entlang des östlichen Waldrandes nachgewiesen. Quartiere wurden nicht gefunden. Diese sind im Inneren des Waldes wegen des Nadelbaumbestandes nicht zu erwarten. Auf Baumquartiere in den Eichenreihen sowie entlang der Bundesstraße ergaben sich keine Hinweise, obwohl hier in den beiden Augusterfassungen 2007 gezielt in der zweiten Nachthälfte nach Balzquartieren gesucht

wurde. Ein Quartierpotenzial für gebäudebewohnende Arten ist im Plangebiet nicht vorhanden.

Alle Fledermausarten sind aufgrund der Nennung in Anhang IV der FFH-Richtlinie streng geschützt.

### *3.1.3 Amphibien*

Im Plangebiet befindet sich unmittelbar an der B 211 ein kleines Stillgewässer, das jedoch sehr stark vom umgebenden Baumbewuchs beschattet ist, was seine Eignung als Amphibienlaichgewässer deutlich einschränkt. Am östlichen Rand des Plangebiets befindet sich jedoch ein Teich, der wahrscheinlich eine Funktion als Laichgewässer für Amphibien aufweist. Eine Bestandserfassung zu dieser Artengruppe liegt nicht vor, es kann jedoch aufgrund des Biotoppotenzials davon ausgegangen werden, dass im Plangebiet Arten wie Erdkröte, Grasfrosch, Teichmolch und ggf. Teichfrosch vorkommen und die Waldfläche oder die Brachfläche ggf. als Landlebensraum oder als Wanderstrecke nutzen. Weitere ökologisch anspruchsvollere Arten sind nicht zu erwarten.

Damit kann davon ausgegangen werden, dass das Plangebiet ein Potenzial für besonders geschützte Amphibienarten aufweist. Das Vorkommen streng geschützter Arten, wie z.B. des Kammmolches, ist jedoch aufgrund der vorhandenen Habitatstrukturen unwahrscheinlich.

### *3.1.4 Insekten*

Aufgrund der gegebenen Biototypenausstattung kann das Vorkommen streng geschützter Insektenarten ausgeschlossen werden.

### *3.1.5 Pflanzen*

Streng geschützte Arten der Farn- und Blütenpflanzen wurden im Rahmen der Biototypenkartierung nicht festgestellt. Vorkommen dieser Arten können mit sehr hoher Wahrscheinlichkeit ausgeschlossen werden: Ein Großteil der streng geschützten Pflanzenarten kommt in Niedersachsen bzw. in der niedersächsischen Küstenregion nicht vor. Für die meisten anderen Arten kann aufgrund ihrer Standortansprüche (z. B. Vorkommen in Mooren oder Heidebiotopen) ein Vorkommen ausgeschlossen werden.

## **3.2 Zu erwartende Beeinträchtigungen**

Im nächsten Schritt ist zu prüfen, welche dieser in dem Gebiet vorkommenden Arten von den in § 42 Abs. 1 BNatSchG genannte Handlungen infolge des geplanten Vorhabens (Hafenerweiterung) betroffen sein können. Dies erfolgt in Form einer kurzen Beschreibung dessen, was an Beeinträchtigungen zu erwarten ist.



## **Verletzungen und Tötungen**

Verletzungen und Tötungen von geschützten Tierarten sowie Tötungen von Jungvögeln bzw. die Zerstörung von Eiern in Nestern werden vermieden, indem die Baufeldfreimachung außerhalb der Brutzeit erfolgt. Ggf. kann es zu Tötungen von Individuen der genannten Amphibienarten kommen, sofern die Fläche eine Funktion als Landlebensraum aufweist.

## **Störungen**

Bau- und betriebsbedingte Störungen der im Plangebiet vorkommenden Brutvogelarten sind nicht zu erwarten, da dessen Lebensraumfunktionen ohnehin durch Überbauung vollständig verloren gehen (s.u.). Zu prüfen ist somit lediglich, ob im näheren Umfeld des Plangebiets siedelnde Brutvögel durch Störungen betroffen sein können. Legt man hierfür die in Tab. 1 aufgeführte Artenliste zu Grunde, ergibt sich, dass nicht mit dem Auftreten besonders störungsempfindlicher Arten zu rechnen ist. Arten. Dies gilt auch für solche Arten, die von GARNIEL et al. (2007) als besonders empfindlich gegenüber Lärm eingestuft werden. Es wird daher auf dieser Grundlage davon ausgegangen, dass es durch das geplante Vorhaben nicht zu Störungs- und Vertreibungswirkungen von Brutvögeln im Umfeld des geplanten Gewerbegebiets kommen wird.

Störungen nahrungssuchender Fledermäuse sind ebenfalls nicht zu erwarten.

## **Zerstörung von Fortpflanzungs- und Ruhestätten**

Durch das geplante Vorhaben kommt es zu einem vollständigen Verlust von Fortpflanzungsstätten für die im Plangebiet vorkommenden Brutvögel, wobei es sich fast ausschließlich um nicht gefährdete, weit verbreitete Singvogelarten handelt. In Tab. 1 sind die im Plangebiet potenziell vorkommenden Brutvogelarten aufgeführt, die von dem geplanten Vorhaben betroffen sind.

Für Fledermäuse erfolgt keine Zerstörung von Fortpflanzungs- oder Ruhestätten, da keine Quartiere betroffen sind. Sofern das Plangebiet, insbesondere die Waldfläche, eine Funktion als Land- bzw. Winterlebensraum für Amphibien aufweist, sind diese ebenfalls betroffen. Es wird allerdings davon ausgegangen, dass streng geschützte Arten nicht betroffen sind.

## **Zerstörung von Pflanzen oder ihrer Entwicklungsformen**

Es kommt im Zuge der Baufeldfreimachung zu einem vollständigen Verlust der Pflanzen im Untersuchungsgebiet, wovon jedoch keine streng geschützten Arten betroffen sind.

#### **4. Bewertung aus artenschutzrechtlicher Sicht**

In diesem Abschnitt werden die zuvor ermittelten Betroffenheiten geschützter Arten dahingehend bewertet, ob sie den artenschutzrechtlichen Verbotstatbestand nach § 42 Abs. 1 BNatSchG erfüllen. Dabei wird davon ausgegangen dass es sich bei dem geplanten Vorhaben um die Umsetzung eines nach den Vorschriften des Baugesetzbuches zulässigen Vorhabens im Sinne von § 21 Abs. 2 Satz 1 BNatSchG handelt (vgl. § 42 Abs. 5 BNatSchG).

Die Zuständigkeit für die Entscheidung über die Zulässigkeit des Vorhabens bzw. Eingriffs liegt zwar bei der Genehmigungsbehörde. Im Rahmen der speziellen Artenschutzprüfung kann jedoch eine Zulässigkeit unterstellt werden, da die hier zu betrachtenden, artenschutzrechtlich relevanten Vorhabensfolgen Bestandteile der zur Genehmigung beantragten Planung sind und deshalb nur dann eintreten werden, wenn diese genehmigt wird. Bei der weiteren artenschutzrechtlichen Prüfung wird daher davon ausgegangen, dass die Zulässigkeit des Vorhabens im Rahmen des Bauleitplanverfahrens festgestellt wird.

Die nur besonders geschützten Tierarten werden auf dieser Grundlage im Weiteren nicht mehr betrachtet, da für sie die Pauschalausnahme nach § 42 Abs. 5 BNatSchG gilt, sofern die Handlungen bei der Ausführung eines nach den Vorschriften des Baugesetzbuches zulässigen Vorhabens im Sinne von § 21 Abs. 2 Satz 1 BNatSchG erfolgen. Ein Verstoß gegen die Zugriffsverbote ist daher in dem vorliegenden Fall im Hinblick auf nur besonders geschützte Tierarten nicht gegeben. Die nachfolgende Betrachtung konzentriert sich somit auf die europäischen Vogelarten und die streng geschützten Arten aus Anhang IV der FFH-Richtlinie (in diesem Fall nur Fledermäuse).

#### **Verletzungen und Tötungen**

Sofern sichergestellt wird, dass die Beseitigung von Vogelnestern nicht zu einer Tötung von Jungvögeln bzw. zu einer Zerstörung von Eiern führt, wie z.B. Arbeiten außerhalb der Brutzeiten, ist dieser artenschutzrechtliche Verbotstatbestand nicht erfüllt. Die etwaige Tötung von Amphibien wie Erdkröte, Grasfrosch oder Teichmolch erfüllt nicht den Verbotstatbestand, da es sich nicht um streng geschützte, sondern „nur“ um besonders geschützte Arten handelt. Fledermäuse sind nicht betroffen.

#### **Störungen**

Unter das Verbot von Störungen der Arten des Anhangs IV und der europäischen Vogelarten in § 42 Abs. 1 Nr. 2 BNatSchG fallen auch bau- und betriebsbedingte Störungen. Artenschutzrechtlich relevant sind diese, wenn sie gemäß der Neufassung des § 42 Abs. 1 vom 17. Dezember 2007 mit negativen Auswirkungen auf die lokale Population verbunden sind. Hier ist demnach im Einzelfall und unter Berücksichtigung der betroffenen Lebensräume und der Ökologie der Art zu entscheiden. Von einer Relevanz von Störungen ist insbesondere dann auszugehen, wenn Lebensräume besonderer Bedeutung von bau- oder betriebsbedingten Störungen betroffen sind.

Art. 5 Buchst. d) VS-RL verbietet die absichtliche Störung von Vögeln, sofern sich diese Störung auf die Zielsetzung der VS-RL erheblich auswirkt. Eine solche Auswirkung ist nach dem Bundesverwaltungsgericht mit Blick auf das Schutzziel der VS-RL (Erhaltung der wild lebenden Vogelarten) und das Verschlechterungsverbot des Art. 13 VS-RL nicht gegeben, wenn der aktuelle Erhaltungszustand der betroffenen Vogelart sichergestellt ist (BVerwG, Urteil vom 21.06.2006). Der exemplarbezogene Ansatz wird damit nicht aufgegeben, sondern durch einen populationsbezogenen Aspekt ergänzt; die absichtliche Störung von Vogelexemplaren ist nur dann verboten, wenn sie sich auf die Zielsetzung der VS-RL erheblich auswirkt (KAUTZ 2007).

Störungen der streng geschützten Arten des Anhangs IV der FFH-Richtlinie sind nach Auffassung der Europäischen Kommission nur dann erheblich, wenn gewisse schädliche Auswirkungen (detrimental impact) auf die betroffene Art zu erwarten sind. Dies wird angenommen, wenn die Überlebenschancen, der Bruterfolg oder die Fortpflanzungsfähigkeit verringert werden. Bloß sporadische Scheuchwirkungen ohne derartige Folgewirkungen fallen hingegen nicht unter den Begriff der "Störung" (Europäische Kommission, Guidance document on the strict protection of animal species of Community interest under the Habitats Directive 92/43/EEC, Februar 2007, II.3.2.a (vgl. auch KRAATSCH 2007)). Um als Störung qualifiziert zu werden, muss sich mit einer Einwirkung zumindest die Möglichkeit einer Beeinträchtigung des Reproduktionserfolgs oder der für das Überleben entscheidenden Gesundheit oder körperlichen Konstitution der Individuen verbinden (GELLERMANN & SCHREIBER 2007).

Für den vorliegenden Fall ist in Bezug auf Brutvögel kein Lebensraum besonderer Bedeutung betroffen (unter der Voraussetzung, dass die Liste des potenziellen Artenspektrums auch für die nähere Umgebung des Plangebiets angesetzt werden kann). Störungsempfindliche Arten werden daher nicht erwartet. Es werden daher keine Störungen auftreten, die sich erheblich auf die lokalen Populationen und damit auf die Zielsetzung der Vogelschutzrichtlinie auswirken.

Fledermäuse können nach Umsetzung des Vorhabens am Rand des geplanten Gewerbegebiets jagen, ohne dabei in einer Weise gestört zu werden, die zu einer Beeinträchtigung des Reproduktionserfolgs oder der körperlichen Konstitution der Individuen führen würde.

Eine erhebliche Störung im Sinne von § 42 Abs. 1 Nr. 2 liegt daher nicht vor.

### **Zerstörung der Fortpflanzungs- und Ruhestätten**

Für Brutvögel kommt es im Plangebiet zu einer vollständigen Überbauung der Fortpflanzungsstätte. Hierfür ist gemäß § 42 Abs. 5 BNatSchG zu prüfen, ob die ökologische Funktion der von dem Vorhaben betroffenen Fortpflanzungsstätten im räumlichen Zusammenhang weiterhin erfüllt wird. Dies wäre grundsätzlich dann der Fall, wenn sichergestellt ist, dass trotz Entnahme, Beschädigung oder Zerstörung von Nestern oder Bruthöhlen sowie der relevanten Biotopstrukturen die ökologische Gesamtsituation des von dem Vorhaben betroffenen Bereichs im Hinblick auf seine Funktion als Fortpflanzungs- oder Ruhestätte keine Verschlechterung erfährt. Bezüglich der betroffenen Arten ist dabei eine

Differenzierung hinsichtlich der Gefährdungssituation bzw. der Lebensraumsprüche sowie der Brutplatztreue vorzunehmen. In dem vorliegenden Fall wird für ungefährdete Arten ohne besondere Habitatansprüche davon ausgegangen, dass die ökologische Funktion im räumlichen Zusammenhang gewährleistet bleibt, da diese Arten auf Flächen im näheren Umfeld ausweichen können. Dies wird dadurch gestützt, dass es sich um Arten handelt, die keine Bindung an einen bestimmten Brutplatz zeigen und jede standörtliche Gelegenheit nutzen können, ihre Nester zu bauen. Dies gilt für nahezu alle Arten, die von dem geplanten Vorhaben betroffen sind. Auch für die ggf. vorkommenden Greifvogelarten Mäusebussard und Sperber wird davon ausgegangen, dass sie ihre Nester an anderer Stelle im Umfeld des Plangebiets neu bauen können. Für den Mäusebussard ist dies umso wahrscheinlicher, da er auch in linearen Gehölzen brüten kann und somit nicht auf größere Waldflächen angewiesen ist. Der Sperber brütet bevorzugt in Nadel-Stangenhölzern. Diese findet er nach Umsetzung des Vorhabens in dem verbleibenden südlichen Restbestand der betroffenen Waldfläche, so dass auch für diese Art eine ggf. notwendige Umsiedlung auf benachbarte Flächen möglich ist.

Es wird daher auf der Grundlage der vorgenommenen Potenzialabschätzung davon ausgegangen, dass die ökologische Funktion der betroffenen Fortpflanzungsstätten im räumlichen Zusammenhang auch nach Umsetzung des geplanten Vorhabens weiterhin gegeben und damit die Bedingung des § 42 Abs. 5 BNatSchG erfüllt ist. Dies wird auch damit begründet, dass die Bedeutung insbesondere der Waldfläche als Lebensraum für Brutvögel aufgrund der ermittelten Biotopausstattung wahrscheinlich als gering angesehen werden kann und entsprechend nur häufige und ökologisch anspruchsvolle Arten zu erwarten sind. Auch für die aus Vorsorgegründen angenommenen Arten wie Baumpieper, Gartenrotschwanz, Grau- und Trauerschnäpper sowie Waldohreule wird davon ausgegangen, dass ein Umsiedeln einzelner Paare (größere Bestände sind nicht zu erwarten) in die Umgebung möglich ist.

Der Verbotstatbestand des § 42 Abs. 1 Nr. 3 BNatSchG wird daher in Bezug auf Brutvögel nicht erfüllt, da die Bedingungen des § 42 Abs. 5 BNatSchG gegeben sind.

Auch für Fledermäuse wird der Verbotstatbestand nicht erfüllt, da in dem vorliegenden Fall keine Quartiere, sondern nur Nahrungsflächen betroffen sind. Unter den artenschutzrechtlichen Verbotstatbestand des § 42 Abs. 1 Nr. 3 fallen jedoch keine Nahrungsflächen, da es sich hierbei nicht um Fortpflanzungs- oder Ruhestätten handelt.

Für die angenommenen betroffenen Amphibienarten ist der Verbotstatbestand gemäß den Regelungen des § 42 Abs. 5 BNatSchG ebenfalls nicht relevant, da es sich nur um besonders, nicht jedoch um streng geschützte Arten handelt.

### **Zerstörung von Pflanzen oder ihrer Entwicklungsformen**

Dieser artenschutzrechtliche Verbotstatbestand tritt nicht ein, weil streng geschützte Pflanzenarten im Plangebiet nicht vorkommen.

## Fazit

Zusammenfassend kann festgestellt werden, dass auf der Basis der verfügbaren Datengrundlage und der getroffenen plausiblen Annahmen durch die Umsetzung des Bebauungsplans Nr. 86 der Gemeinde Rastede ein artenschutzrechtlicher Verbotstatbestand nach § 42 Abs. 1 Nr. 1-4 BNatSchG nicht vorliegt. Eine Ausnahme nach § 43 Abs. 8 BNatSchG ist daher nicht erforderlich.

## Literatur

- BAUER, H.-G., P. BERTHOLD, W. KNIEF, P. SÜDBECK and K. WITT (2002): Rote Liste der Brutvögel Deutschlands - 3. überarbeitete Fassung. Berichte Vogelschutz 39: 13-60
- BAUER, H.-G., E. BEZZEL and W. FIEDLER (2005): Das Kompendium der Vögel Mitteleuropas. Aula-Verlag, Wiebelsheim.
- GARNIEL, A., DAUNICHT, W.D., MIERWALD, U. & U. OJOWSKI (2007): Vögel und Verkehrslärm. Quantifizierung und Bewältigung entscheidungserheblicher Auswirkungen von Verkehrslärm auf die Avifauna. Schlussbericht November 2007 / Kurzfassung. – FuEVorhaben 02.237/2003/LR des Bundesministeriums für Verkehr, Bau- und Stadtentwicklung. 273 S. – Bonn, Kiel.
- FISCHER, L. (2007): Biotop- und Artenschutz in der Bauleitplanung. Natur und Recht 29: 307-315.
- FLADE, M. (1994): Die Brutvogelgemeinschaften Mittel- und Norddeutschlands. Grundlagen für den Gebrauch vogelkundlicher Daten in der Landschaftsplanung. IHW-Verlag, Eching.
- GELLERMANN, M. & M. SCHREIBER (2007): Schutz wildlebender Tiere und Pflanzen in staatlichen Planungs- und Zulassungsverfahren. Schriftenreihe Natur und Recht Band 7, Springer Verlag.
- HECKENROTH, H., and V. LASKE (1997): Atlas der Brutvögel Niedersachsens 1981-1995.
- KAUTZ, S. (2007): Artenschutz in der Fachplanung. Natur und Recht 29: 234-243.
- KRAATSCH, D. (2007): Europarechtlicher Artenschutz, Vorhabenzulassung und Bauleitplanung. Natur und Recht 29: 100-106.
- KRÜGER, T. & B. OLTMANN (2007): Rote Liste der in Niedersachsen und Bremen gefährdeten Brutvögel. 7. Fassung, Stand 2007. Informationsdienst Naturschutz Niedersachsen 3/2007: 131-175.
- LANA (2006): Hinweise der LANA zur Anwendung des europäischen Artenschutzrechts bei der Zulassung von Vorhaben und bei Planungen.
- TRAUTNER, J., K. KOLCHELKE, H. LAMBRECHT & J. MAYER (2006): Geschützte Arten in Planungs- und Zulassungsverfahren. Books on Demand GmbH, Norderstedt.

**B e s c h l u s s v o r l a g e****Vorlage-Nr.: 2008/137**

freigegeben am 18.08.2008

**GB 3**

Sachbearbeiter/in: Herr Guido Zech

**Datum: 18.08.2008****Straßenbenennung im Gemeindegebiet****Beratungsfolge:**

<u>Status</u>	<u>Datum</u>	<u>Gremium</u>
Ö	01.09.2008	Ausschuss für Bau, Planung, Umwelt und Straßen
N	16.09.2008	Verwaltungsausschuss
Ö	23.09.2008	Rat

**Beschlussvorschlag:**

Die Erschließungsstraße im Geltungsbereich des Bebauungsplanes Nr. 86 – Gewerbegebiet Oldenburg-Nord erhält den Namen „Am Autobahnkreuz“.

**Sach- und Rechtslage:**

Zur Erschließung des Industriegebietes am Autobahnkreuz Oldenburg Nord wird eine neue Straße gebaut werden.

In Anlehnung an vorhandene Gewerbegebiete in der Gemeinde wird durch die Bezeichnung „Am Autobahnkreuz“ eine direkte Beziehung zur wesentlich prägenden Anbindung der Nähe zum Autobahnkreuz geschaffen.

So existieren in anderen Gewerbegebieten bereits die Straßen „Am Nordkreuz“ oder „An der Brücke“. Die Bezeichnung dieser Gewerbegebiete ist analog der Straßennamen erfolgt.

Daneben dürfte die Straßenbezeichnung „Am Autobahnkreuz“ auch für die sich hier später ansiedelnden Unternehmen vorteilhaft sein, da sie eine (tatsächlich vorhandene) Nähe zu einer günstigen Verkehrsanbindung dokumentiert.

**Finanzielle Auswirkungen:**

Keine.

**Anlagen:**

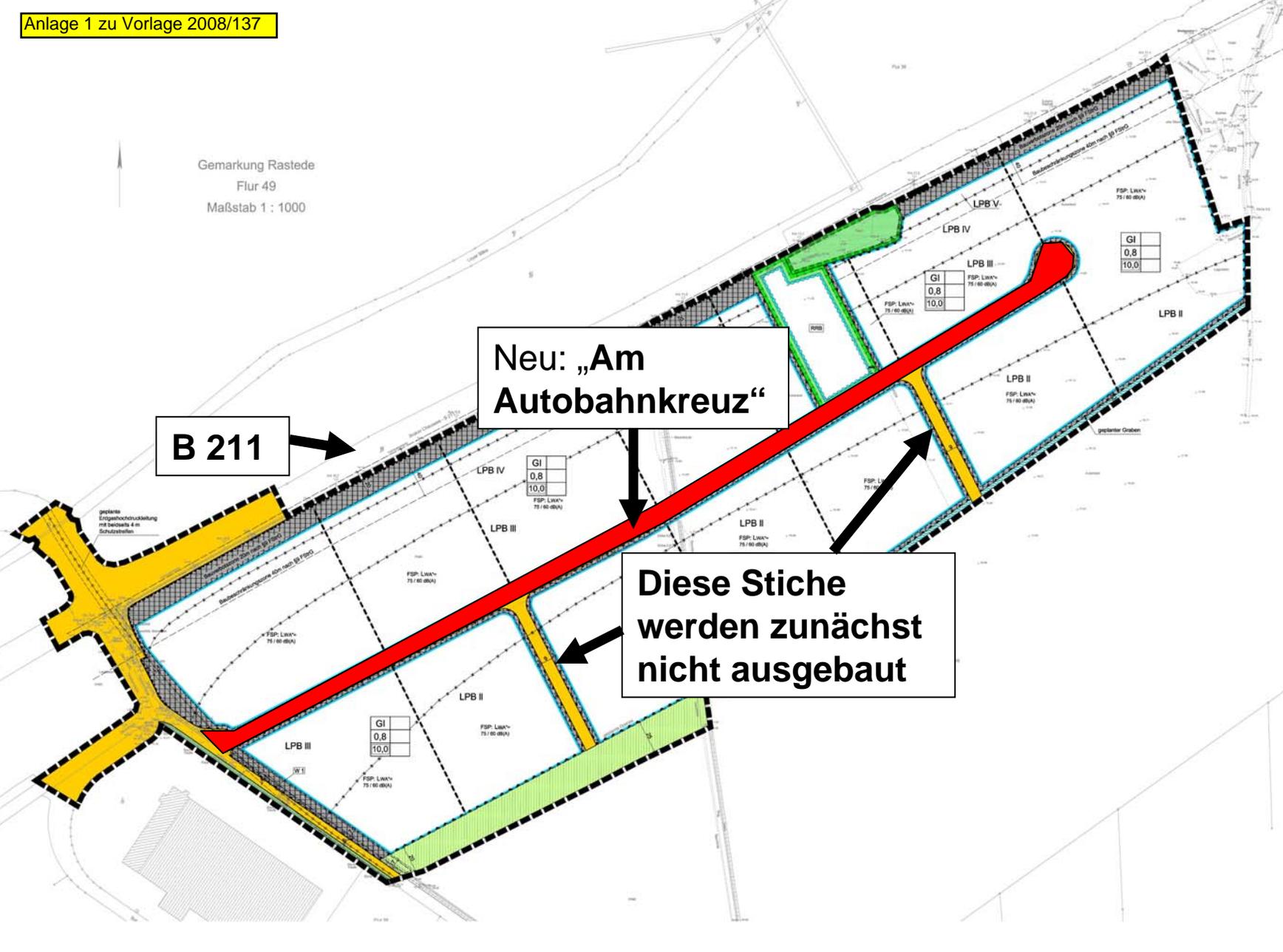
Übersichtsplan

Gemarkung Rastede  
Flur 49  
Maßstab 1 : 1000

**B 211**

Neu: „Am  
Autobahnkreuz“

Diese Stiche  
werden zunächst  
nicht ausgebaut



GI	
0,8	
10,0	

GI	
0,8	
10,0	

GI	
0,8	
10,0	

GI	
0,8	
10,0	

GI	
0,8	
10,0	

## B e s c h l u s s v o r l a g e

**Vorlage-Nr.: 2008/132**

freigegeben am 15.08.2008

**GB 3**

Sachbearbeiter/in: Herr Guido Zech

**Datum: 15.08.2008**

### **Aufstellung Bebauungsplan 79 B - Südlich Schlosspark**

#### **Beratungsfolge:**

<u>Status</u>	<u>Datum</u>	<u>Gremium</u>
Ö	01.09.2008	Ausschuss für Bau, Planung, Umwelt und Straßen
N	16.09.2008	Verwaltungsausschuss
Ö	23.09.2008	Rat

#### **Beschlussvorschlag:**

1. Die im Rahmen der öffentlichen Auslegung gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) sowie der Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 2 BauGB eingegangenen Stellungnahmen werden auf Grundlage dieser Beschlussvorlage sowie der Sitzung des Ausschusses für Bau, Planung, Umwelt und Straßen vom 01.09.2008 berücksichtigt.
2. Die bisherige Beschlussfassung und Abwägung wird bestätigt.
3. Die Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 79 B – Südlich Schlosspark nebst Begründung und Umweltbericht wird gemäß § 1 Abs. 3 Baugesetzbuch (BauGB) als Satzung beschlossen.

#### **Sach- und Rechtslage:**

Der Verwaltungsausschuss hatte in seiner Sitzung am 01.07.2008 die öffentliche Auslegung und die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange beschlossen (s. Vorlage 2008/091).

Die öffentliche Auslegung und die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange fanden in der Zeit vom 15.07. bis 15.08.2008 statt.

Im Rahmen der Auslegung wurden keine wesentlichen Stellungnahmen vorgebracht. Nunmehr kann der Satzungsbeschluss gefasst werden.

Nähere Erläuterungen werden hierzu in der Sitzung des Ausschusses für Bau, Planung, Umwelt und Straßen durch das Planungsbüro NWP gegeben.

Zwischenzeitlich wurde mit der Vermarktung des Baugebietes begonnen. Der Teilbereich A (am Loyer Weg gelegen) erfreut sich dabei größter Beliebtheit und ist bereits weitgehend reserviert.

Übersicht über den Verfahrensstand:

<b>Grundsatzbeschluss/ Aufstellungsbeschluss</b>	<b>Frühzeitige Öffentlichkeits-/ Be- hördenbeteiligung</b>	<b>Öffentliche Aus- legung/ Behörden- beteiligung</b>	<b>Satzungsbeschluss</b>
BauPlUmStA 12.12.05 VA 13.12.05	20.12.05- 10.01.06	15.07.08-15.08.08	Ratssitzung am 23.09.2008

### **Finanzielle Auswirkungen:**

Haushaltsmittel stehen zur Verfügung.

### **Anlagen:**

1. Abwägungsvorschlag
2. Planzeichnung
3. Planzeichenerklärung
4. Textliche Festsetzungen, Örtliche Bauvorschriften und Hinweise



**Gemeinde Rastede**  
**Bebauungsplan Nr. 79 B - Südlich Schlosspark**  
**Abwägung der Anregungen im Rahmen der öffentlichen Auslegung gemäß § 3 (2)**  
**und der Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 (2) BauGB**

Nr.	Träger öffentlicher Belange Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben</i> Abwägung/Beschlussempfehlung
1	Niedersächsische Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr GB Oldenburg Kaiserstraße 27 26122 Oldenburg  15.07.2008	Die Abwägung der Gemeinde bezieht sich auf eine Stellungnahme der Nds. Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr, Geschäftsbereich Oldenburg (NLStBV-OL) vom 16.01.2006 zum Bauungsplanvorwurf Nr. 79.  Dies voraus geschickt nehme ich wie folgt Stellung:  Vom Teilbereich A des Bauungsplanes Nr. 79 B sind die Belange der NLStBV-OL nicht betroffen. Der Teilbereich B des Plangebietes liegt rd. 50 m nordöstlich der K 131. Die Erschließung dieses Gebietes ist über den im Geltungsbereich des Bauungsplanes Nr. 79 A gelegenen Kreisverkehrsplatz gewährleistet. Anregungen oder Hinweise zum aktuell vorliegenden Bauungsplanentwurf sind von hier nicht vorzutragen. Nach Abschluss des Verfahrens bitte ich unter Bezug auf Ziffer 38.2 der Verwaltungsvorschriften zum BauGB um Übersendung von zwei Ablichtungen der gültigen Bauleitplanung einschließlich Begründung.	Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen. Durch den Hinweis ergeben sich keine Änderungen der Festsetzungen des Bauungsplanes.  Der Hinweis wird berücksichtigt.



Nr.	Träger öffentlicher Belange Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
2	OOVV Georgstraße 4 26919 Brake 08.07.2008	<p>Wir nehmen zu dem oben genannten Bebauungsplan wie folgt Stellung:</p> <p>Im Bereich des Bebauungsgebietes befinden sich Versorgungsleitungen DN 100. Diese dürfen weder durch Hochbauten oder durch eine geschlossene Fahrbahndecke - außer in den Kreuzungsbereichen - überbaut werden.</p> <p>Das ausgewiesene Planungsgebiet kann im Rahmen einer erforderlichen Rohrnetzerweiterung an unsere zentrale Trinkwasserversorgung angeschlossen werden. Wann und in welchem Umfang eine Erweiterung durchgeführt wird, müssen die Gemeinde Rastede und der OOVV rechtzeitig vor Ausschreibung der Erschließungsarbeiten gemeinsam festlegen. Die notwendigen Rohrverlegearbeiten können nur auf der Grundlage der AVB Wasser V unter Anwendung des § 4 der Wasserlieferungsbedingungen des OOVV durchgeführt werden. Wir machen darauf aufmerksam, dass die Gemeinde die sich aus diesem Paragraphen ergebende Verpflichtung rechtzeitig durch Kauf- oder Erschließungsverträge auf die neuen Grundstückseigentümer übertragen kann.</p> <p>Bei der Erstellung von Bauwerken sind gemäß DVGW - Arbeitsblatt W 400-1 Sicherheitsabstände zu den Versorgungsleitungen einzuhalten. Außerdem weisen wir darauf hin, dass diese gemäß DIN 1998 Punkt 5 nicht mit Bäumen überpflanzt werden dürfen.</p> <p>Um für die Zukunft sicher zu stellen, dass eine Überbauung der Leitungen nicht stattfinden kann, werden Sie gebeten, gegebenenfalls für die betroffenen Leitungen ein Geh-, Fahr- und Leitungsrecht einzutragen.</p> <p>Es wird darauf hingewiesen, dass für die ordnungsgemäße Unterbringung von Versorgungsleitungen der Freiraum von Entsorgungsleitungen freizuhalten ist. Dieser darf wegen erforderlicher Wartungs-, Unterhaltungs- und Erneuerungsarbeiten weder bepflanzt noch mit anderen Hindernissen versehen werden.</p> <p>Um Beachtung der DIN 1998 und des DVGW Arbeitsblattes W 400-1 wird gebeten.</p> <p>Um das Wiederaufnehmen der Pflasterung bei der Herstellung von Hausanschlüssen zu vermeiden, sollte der Freiraum für die Versorgungsleitungen erst nach erfolgter Bebauung des Gebietes endgültig gepflastert werden.</p> <p>Sollten durch Nichtbeachtung der vorstehenden Ausführungen Behinderungen bei der Erschließung des Baugebietes eintreten, lehnen wir für alle hieraus entstehenden Folgeschäden und Verzögerungen jegliche Verantwortung ab.</p>	<p>Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen. Gemäß dem der Stellungnahme des OOVV beigefügten Leistungsplan liegen die nebenstehend angesprochenen Leitungen außerhalb des Geltungsbereiches des Bebauungsplanes, so dass die Leitungen durch die Umsetzung der Festsetzungen nicht betroffen sind.</p> <p>Die nebenstehenden Hinweise beziehen sich auf die nachfolgende Ebene der Erschließungsplanung. Die Hinweise werden redaktionell in der Begründung des Bebauungsplanes ergänzt. Durch die Hinweise ergeben sich keine Änderungen der Festsetzungen des Bebauungsplanes.</p>



Nr.	Träger öffentlicher Belange Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
	Fortsetzung OOVV	<p>Wir bitten vor Ausschreibung der Erschließungsarbeiten um einen Besprechungstermin, an dem alle betroffenen Versorgungsträger teilnehmen.</p> <p>Im Interesse des der Gemeinde obliegenden Brandschutzes können im Zuge der geplanten Rohrverlegungsarbeiten Unterflurhydranten eingebaut werden. Lieferung und Einbau der Feuerlöschhydranten regeln sich nach den bestehenden Verträgen. Wir bitten, die von Ihnen gewünschten Unterflurhydranten nach Rücksprache mit dem Brandverhütungsingenieur in den genehmigten Bebauungsplan einzutragen.</p> <p>Eventuelle Sicherungs- bzw. Umlegungsarbeiten können nur zu Lasten des Veranlassers oder nach den Kostenregelungen bestehender Verträge durchgeführt werden.</p> <p>Die Einzeichnung der vorhandenen Versorgungsanlagen in dem anliegenden Plan ist unmaßstäblich. Die genaue Lage gibt Ihnen Dienststellenleiter Herr Kaper von unserer Betriebsstelle in Westerstede, Tel. 04488/845211, in der Örtlichkeit an.</p> <p>Nach endgültiger Planfassung und Beschluss als Satzung wird um eine Ausfertigung eines genehmigten Bebauungsplanes gebeten.</p>	Der Hinweis wird berücksichtigt.
3	Deutsche Telekom Netzproduktion GmbH Ammerländer Heerstraße 140 26129 Oldenburg  11.08.2008	<p>Zu der Planung nehmen wir wie folgt Stellung:</p> <p>Gegen die o. a. Planung haben wir keine Bedenken und Anregungen.</p> <p>Wir weisen jedoch auf Folgendes hin:</p> <p>Für den rechtzeitigen Ausbau des Telekommunikationsnetzes sowie zur Koordinierung mit dem Straßenbau und den Baumaßnahmen der anderen Leitungsträger ist es notwendig, dass Beginn und Ablauf der Erschließungsmaßnahmen im Planbereich der</p> <p style="text-align: center;">Deutsche Telekom Netzproduktion GmbH TI Niederlassung Nordwest PTI 11 26119 Oldenburg, Tel. (04 41) 2 34 - 5129</p> <p>so früh wie möglich vor Baubeginn angezeigt werden.</p>	Die nebenstehenden Hinweise beziehen sich auf die nachfolgende Ebene der Erschließungsplanung. Die Hinweise werden redaktionell in der Begründung des Bebauungsplanes ergänzt. Durch die Hinweise ergeben sich keine Änderungen der Festsetzungen des Bebauungsplanes.



Nr.	Träger öffentlicher Belange Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
4	Landkreis Ammerland Ammerlandallee 12 26655 Westerstede 14.08.2008	<p>Die Kompensationsmaßnahmen für die Funktionsverluste der Wallhecke (245 lfm.) sind vor Satzungsbeschluss noch mit meiner Unteren Naturschutzbehörde abzustimmen. Zum Nachweis der Kompensationsmaßnahmen (15.187 Kompensationswerteinheiten) ist ihr vor Satzungsbeschluss eine aktuelle Übersicht über den Flächenpool der Gemeinde zu übersenden.</p> <p>Die Ausführungen zum als Zwischenlösung eingerichteten Kinderspielplatz im östlich angrenzenden Bebauungsplan Nr. 79 A unter Ziffer 3.2.7 der Begründung (S. 13, 14) bitte ich hinsichtlich der Größe des Spielplatzes, des bisher zugeordneten Baugebietes und der zusätzlichen Aufnahmekapazität zu ergänzen.</p> <p>Die Planzeichenerklärung "nur Einzelhäuser zulässig" ist noch um die Wörter "und Doppelhäuser" zu ergänzen.</p> <p>Die Planzeichenerklärung "Abgrenzung unterschiedlicher Nutzungen" kann m. E. entfallen.</p> <p>In der textlichen Festsetzung Nr. 9 ist noch das Schalldämmmaß im Lärmpegelbereich II für Büroräume zu ergänzen oder alternativ Bezug auf die DIN 4109 zu nehmen.</p> <p>Auch sollte die örtliche Bauvorschrift Nr. 2 mit der Begründung (S. 17, Ziffer 4.6) harmonisiert werden (es fehlt der vierte Unterpunkt bzw. Spiegelstrich).</p> <p>Meine Untere Denkmalschutzbehörde weist auf das Baudenkmal "Vorwerk Rastede" in der Nähe des Plangebietes hin.</p>	<p>Die Funktionsverluste der im Plangebiet befindlichen Wallhecken werden über das Kompensationskataster des Landkreises Ammerland im Verhältnis 1:1 kompensiert (245 lfdm). Hierzu erfolgt eine entsprechende Abstimmung mit der Unteren Naturschutzbehörde.</p> <p>Der Unteren Naturschutzbehörde wird eine aktuelle Übersicht über den Flächenpool der Gemeinde zur Verfügung gestellt.</p> <p>Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen. Die Ausführungen werden in der Begründung zum Bebauungsplan redaktionell ergänzt.</p> <p>Der Hinweis wird berücksichtigt. Die Planzeichenerklärung wird entsprechend redaktionell ergänzt.</p> <p>Der Hinweis wird berücksichtigt. Das Planzeichen wird aus der Planzeichenerklärung mangels Erfordernis entlassen.</p> <p>Der Schalldämmmaß im Lärmpegelbereich II wird für Büroräume in der textlichen Festsetzung Nr. 9 redaktionell ergänzt.</p> <p>Die Begründung des Bebauungsplanes wird redaktionell ergänzt. Dabei werden die Ausführungen in der Begründung an die örtliche Bauvorschrift Nr. 2 angepasst.</p> <p>Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen. Für das Baudenkmal sind keine Beeinträchtigungen durch die Umsetzung der Festsetzungen des Bebauungsplanes zu erwarten. Der Hinweis auf das Baudenkmal wird redaktionell in der Begründung zum Bebauungsplan ergänzt.</p>



<b>Nr.</b>	<b>Träger öffentlicher Belange Schreiben vom ...</b>	<b>Stellungnahme</b>	<b><i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i></b>
<p><b>Keine Anregungen und Bedenken hatten:</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. GLL Oldenburg, Schreiben vom 08.07.2008</li><li>2. ExxonMobil Production Deutschland GmbH, Schreiben vom 07.07.2008</li><li>3. LWK Niedersachsen - Bezirksstelle OL-Nord, Schreiben vom 16.07.2008</li><li>4. Oldenburgische Industrie- und Handelskammer, Schreiben vom 11.08.2008</li><li>5. Staatliches Gewerbeaufsichtsamt Oldenburg, Schreiben vom 04.08.2008</li><li>6. Kabel Deutschland Vertrieb und Service GmbH und Co. KG, Schreiben vom 14.07.2008</li><li>7. e on Netz GmbH, Schreiben vom 14.07.2008</li><li>8. EWE Netz GmbH, Schreiben vom 17.07.2008</li></ol>			



Nr.	Private Einwender/in Schreiben vom ...	Stellungnahme	<i>Planungsrechtliche Vorgaben Abwägung/Beschlussempfehlung</i>
1	Rolf Hinrichs Buchenstraße 2a 26180 Rastede  21.07.2008	<p>Vielen Dank für Ihr Schreiben vom 02.07.2008 zu dem o.g. Thema.</p> <p>Zusammenfassend kann ich sagen, dass die s. Zt. von mir in verschiedenen Schreiben sowie in persönlichen Gesprächen mit den verantwortlichen Mitarbeitern der Gemeindeverwaltung erfolgten Vorschläge zur Situation Buchenstr./Loyer Weg größtenteils positiv umgesetzt wurden.</p> <p>Ein Problem ist für mich nach wie vor der Kiefernweg und zwar das Teilstück zwischen Buchen- und Parkstraße. Dieses ist bekanntlich ein schmaler Sandweg mit Teerdecke, d. h. nicht für den Schwertransport geeignet. Die Realität: Regelmäßig wird der Kiefernweg trotz 5-t-Begrenzung von großen LKW und Sattelschleppern (sehr oft Ausländer) befahren. Ziel ist regelmäßig die Fa. EMSOLD bzw. das dortige Lager der Fa. Druckerei GERKEN. Ich habe bereits einige Male die Fahrer angesprochen, die dann jeweils auf die Anzeige ihres Navigationsgerätes hingewiesen haben.</p> <p>Mein Vorschlag: Anbringung eines Hinweisschildes zur Fa. EMSOLD an der Parkstraße (Einmündung Kiefernweg) geradeaus zur Emsoldstraße.</p> <p>Für den Fall, dass beim 2. Bauabschnitt der Loyer Weg noch wieder gesperrt werden muss, sollte die Umleitung für den Verkehr von und nach Loy über Parkstr./Emsoldstraße und nicht wie beim letzten Mal monatelang Über den Kiefernweg erfolgen, da hier sowohl der Belag als auch die Berme erheblich beschädigt wurden.</p> <p>Ein Problem gibt es außerdem noch an der Kreuzung Buchenstr./Loyer Weg (vom Kiefernweg her). Hier muss man mit dem Fahrzeug ein ganzes Stück auf den vorfahrtsberechtigten Loyer Weg fahren, um eine einwandfreie Sicht nach links zu haben. Zur Sicherheit der Verkehrsteilnehmer wäre hier die Anbringung eines Spiegels sinnvoll.</p> <p>Bitte informieren Sie mich in absehbarer Zeit über den aktuellen Stand.</p>	<p>Der Hinweis wird zur Kenntnis genommen.</p> <p>Die nebenstehenden Ausführungen werden zur Kenntnis genommen, beziehen sich inhaltlich jedoch nicht auf den Geltungsbereich des Bebauungsplanes. Die Gemeinde wird die Anregungen außerhalb dieses Bauleitplanverfahren prüfen.</p> <p>Die Anregung wird zur Kenntnis genommen. Eine Sperrung des Loyer Weges ist jedoch nicht vorgesehen.</p> <p>Die nebenstehenden Ausführungen werden zur Kenntnis genommen, beziehen sich inhaltlich jedoch nicht auf den Geltungsbereich des Bebauungsplanes. Die Gemeinde wird die Anregungen außerhalb dieses Bauleitplanverfahren prüfen.</p> <p>Das Abwägungsergebnis des Rates der Gemeinde zur nebenstehenden Stellungnahme wird dem Einwender nach Abschluss des Bauleitplanverfahrens mitgeteilt.</p>



# PLANZEICHENERKLÄRUNG

## 1. Art der baulichen Nutzung Anlage 3 zu Vorlage 2008/132



Allgemeines Wohngebiet

## 2. Maß der baulichen Nutzung

0,35 Grundflächenzahl

II Zahl der Vollgeschosse als Höchstmaß

## 3. Bauweise, Baulinien, Baugrenzen

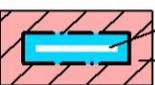


nur Einzel- und Doppelhäuser zulässig

a Abweichende Bauweise



Baugrenze



überbaubare Fläche

nicht überbaubare Fläche

## 6. Verkehrsflächen



Öffentliche Straßenverkehrsfläche



Straßenbegrenzungslinie



Verkehrsfläche besonderer Zweckbestimmung

F+R Zweckbestimmung: Fuß- und Radweg



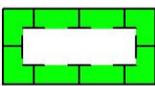
Bereich ohne Ein- und Ausfahrt

## 9. Grünflächen



Private Grünfläche

## 13. Planungen, Nutzungsregelungen, Maßnahmen oder Flächen für Maßnahmen zum Schutz, zur Pflege und zur Entwicklung von Boden, Natur und Landschaft



Umgrenzung von Flächen für Maßnahmen zum Schutz, zur Pflege und zur Entwicklung von Boden, Natur und Landschaft

## 15. Sonstige Planzeichen

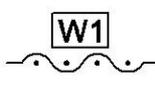


mit Leitungsrecht zu belastende Flächen zugunsten der Gemeinde und der Ver- und Entsorgungsträger



Umgrenzung von Flächen für Nutzungsbeschränkungen oder für Vorkehrungen zum Schutz gegen schädliche Umwelteinwirkungen im Sinne des Bundes- Immissionsschutzgesetzes

LPB II Lärmpegelbereich



Wallhecke (symbolisch)



nichtüberbaubare Flächen mit Nutzungseinschränkungen (siehe textliche Festsetzung Nr.8)



Grenze des räumlichen Geltungsbereiches des Bebauungsplanes



# Örtliche Bauvorschriften

## 1. Geltungsbereich

Der Geltungsbereich der örtlichen Bauvorschriften Nr. 2 und 3 ist identisch mit den im festgesetzten Geltungsbereich des Bebauungsplanes Nr. 79 B festgesetzten allgemeinen Wohngebieten.

## 2. Dachform und Dachneigung

Hauptgebäude sind mit symmetrischen geneigten Dächern zu errichten. Die Dachneigung muss mindestens 20° und darf höchstens 50° betragen. Ausgenommen von dieser Vorschrift sind

- untergeordnete Gebäudeteile im Sinne des § 7b NBauO,
- Wintergärten,
- an der Traufseite eines Wohngebäudes errichtete Friesengiebel (Frontspieße) und Zwerggiebel mit einer Dachneigung vom maximal 68°, sofern deren Firsthöhe sich dem Hauptdach unterordnet und die Giebelbreite geringer als 50 % der Länge des Wohngebäudes ist,

Pultdächer mit einer Mindestneigung von 25° sind zulässig.

## 3. Dachaufbauten/Dachausbauten

Dachaufbauten/Dachgauben können in mehrere gleiche Einheiten aufgeteilt werden. Ihre Gesamtlänge darf – gemessen an der breitesten Stelle - 50% der Trauflänge nicht überschreiten. Der Abstand zum seitlichen Dachrand muß mindestens 1,50 m betragen.

## 4. Oberirdische Freileitungen

Gemäß § 56 Nr. 4 NBauO sind im gesamten Geltungsbereich des Bebauungsplanes oberirdische Freileitungen (Niederspannungs- und Fernmeldeleitungen) nicht zulässig.

# Hinweise

1. Sollten bei den geplanten Bau- und Erdarbeiten ur- oder frühgeschichtliche Bodenfunde (das können u.a. sein: Tongefäßscherben, Holzkohleansammlungen, Schlacken sowie auffällige Bodenverfärbungen u. Steinkonzentrationen, auch geringe Spuren solcher Funde) gemacht werden, sind diese gemäß § 14 Abs. 1 des Nds. Denkmalschutzgesetzes (NDSchG) meldepflichtig und müssen dem Niedersächsischen Landesamt für Denkmalpflege – Stützpunkt Oldenburg, Ofener Straße 15, 26121 Oldenburg angezeigt oder der unteren Denkmalschutzbehörde des Landkreises unverzüglich gemeldet werden. Meldepflichtig ist der Finder, der Leiter der Arbeiten oder der Unternehmer. Bodenfunde und Fundstellen sind nach § 14 Abs. 2 des NDSchG bis zum Ablauf von 4 Werktagen nach der Anzeige unverändert zu lassen, bzw. für ihren Schutz ist Sorge zu tragen, wenn nicht die Denkmalschutzbehörde vorher die Fortsetzung der Arbeit gestattet.
2. Sollten bei geplanten Bau- und Erdarbeiten Hinweise auf Altablagerungen bzw. Altstandorte zutage treten, so ist unverzüglich die Untere Abfallbehörde zu benachrichtigen.
3. Die Lage der Versorgungsleitungen ist den Bestandsplänen der zuständigen Versorgungsunternehmen zu entnehmen.
4. Die Anforderungen an Bauteile zur Einhaltung des Lärmpegelbereiches II werden in den meisten Fällen bereits durch die Anforderungen an Bauteile aufgrund der Verordnung über einen energiesparenden Wärmeschutz bei Gebäuden (Wärmeschutzverordnung) in der z.Z. gültigen Fassung vom 2. September 1994 (BAnz. Nr. 166a S. 11) erfüllt.
5. Sollten bei Erdarbeiten andere Kampfmittel (Granaten, Panzerfäuste, Minen etc.) gefunden werden, benachrichtigen Sie bitte umgehend die zuständige Polizeidienststelle, Ordnungsamt oder das Kampfmittelbeseitigungsdezernat direkt.

**B e s c h l u s s v o r l a g e****Vorlage-Nr.: 2008/133**

freigegeben am

**GB 3**

Sachbearbeiter/in: Herr Hans-Hermann Ammermann

**Datum: 18.08.2008****Ausbau Peterstraße****Beratungsfolge:**

<u>Status</u>	<u>Datum</u>	<u>Gremium</u>
Ö	01.09.2008	Ausschuss für Bau, Planung, Umwelt und Straßen
N	16.09.2008	Verwaltungsausschuss

**Beschlussvorschlag:**

Der Ausbau der Peterstraße wird wie in den Anlagen 1 und 2 dargestellt beschlossen.

**Sach- und Rechtslage:**

Auf der Grundlage der Beschlussvorlage 2008/031 ist der Querschnitt des Ausbaus des nördlichen Bereiches der Peterstraße beschlossen worden. Danach soll die Peterstraße niveaugleich, analog der Anton-Günther-Straße, hergestellt werden.

Das mit der Planung beauftragte Ing.-Büro Prante, Rastede, hat nunmehr den Entwurf vorgelegt. Die Fahrbahnfläche ist mit i. M. 5,00 m ausreichend dimensioniert für den Begegnungsfall Pkw/Lfw (Lieferwagen) bei verminderter Geschwindigkeit. Die weiteren Details sind der Anlage 1 zu entnehmen.

Aus dem Lageplan, Anlage 2, ist die Linienführung zu entnehmen. Zur Schonung der mächtigen Eiche im Einmündungsbereich Peterstraße/An der Bleiche und zur verbesserten Linienführung wurde in diesem Einmündungsbereich der Ausbauteil der Peterstraße nahezu rechtwinklig auf diese Kreuzung geführt. Dieses führt zu einer Reduzierung der Geschwindigkeit und zu einer verbesserten Sicht für die Verkehrsteilnehmer.

Auf der Grundlage der zurzeit vorliegenden Erkenntnisse hat das Ing.-Büro Kostenschätzungen erstellt. Hierin enthalten sind die Sanierung eines Teils des Schmutzwasserkanals, erstmalige Herstellung eines Regenwasserkanals, Grunderwerb und der Ausbau der Straße. Der Grunderwerb ist einer Größenordnung von 20 m<sup>2</sup> im Einmündungsbereich zu An der Bleiche für den veränderten Einmündungsbereich erforderlich.

Grunderwerb, Straßenbau, Sonstiges	182.000 €
Herstellung Regenwasserkanal	66.800 €
Sanierung Schmutzwasserkanal	32.800 €
<u>Beleuchtung, Beschilderung</u>	<u>12.700 €</u>
<b><u>Gesamtkosten</u></b>	<b><u>294.300 €</u></b>

Als nächste Verfahrensschritte stehen an:

- Beschluss über Abschnittsbildung
- Ermittlung und Festlegung der beitragsfähigen Kosten
- Einstufung der Straßenfunktion entsprechend der Straßenausbausatzung
- Ermittlung des Beitrages für die einzelnen Grundstücke
- Durchführung einer Anliegerinformation

### **Finanzielle Auswirkungen:**

Planungsmittel stehen in 2008 zur Verfügung.

### **Anlagen:**

Anlage 1 – Regelquerschnitt

Anlage 2 – Lageplan

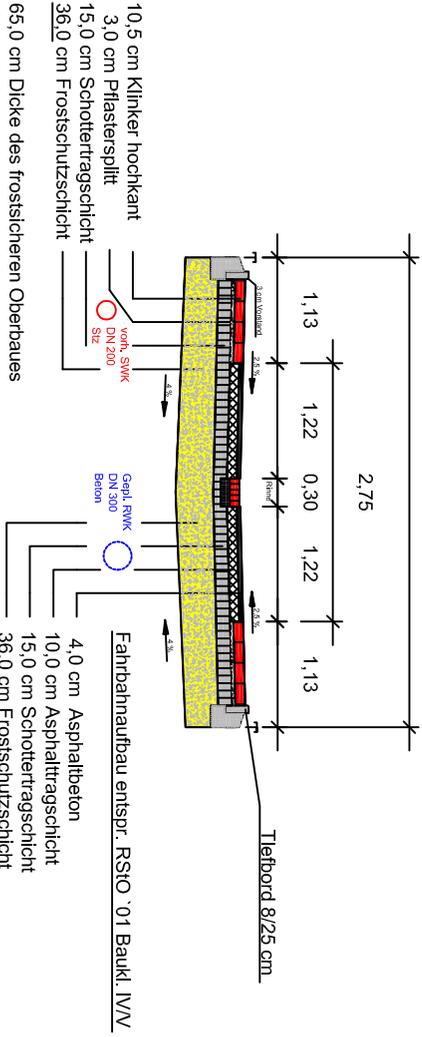
# Ausbau Querschnitt Peterstraße

Mehrzweckstreifen

Fahrstreifen

Mehrzweckstreifen

ca. 5,00 m

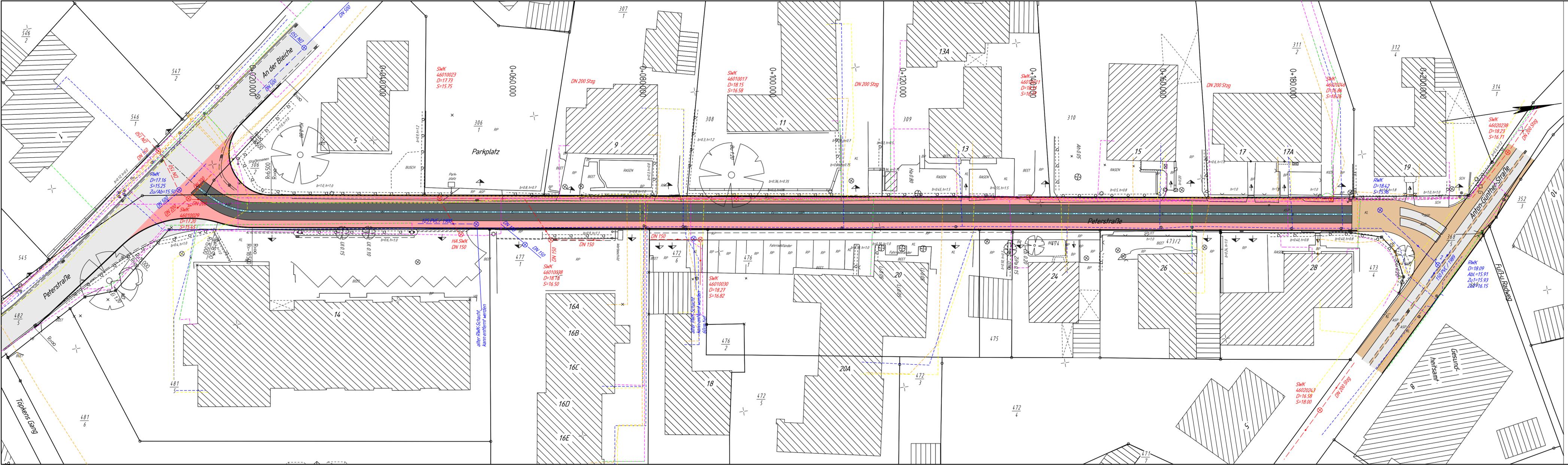


oder

- 8,0 cm Betonsteinpflaster
- 3,0 cm Pflaster Splitt
- 20,0 cm Schottertragschicht
- 34,0 cm Frostschuttschicht
- 65,0 cm Dicke des frostsicheren Oberbaues

- 4,0 cm Asphaltbeton
- 10,0 cm Asphalttragschicht
- 15,0 cm Schottertragschicht
- 36,0 cm Frostschuttschicht
- 65,0 cm Dicke des frostsicheren Oberbaues

<p><b>INGENIEURBÜRO HORST PRANTE</b> D/PL.-ING.</p>		<p>Strassen- und Verkehrsplanung Siedlungsplanung Verkehrswirtschaft Landschaft</p>	
<p>Stand 2008-08-12</p>		<p>Strassen- und Verkehrsplanung Siedlungsplanung Verkehrswirtschaft Landschaft</p>	
<p>ANSPRUCHSBEREICH: 20080812/08 PROJEKT: 20080812/08</p>			
Projekt:	07_46	geprüft:	
Bearbeitet:	12.08.2008	Pla:	
gezeichnet:	12.08.2008	Pla:	Prante
Auftraggeber:	<p>RESIDENZORT <b>RASTEDE</b></p>		
Produkt:	<p><b>Ausbau der Peterstraße</b> von der Straße "An der Bleiche" bis zur "Anton-Günther-Strasse"</p>		
Gemeinde Rastede	Maßstab:	1:25	
Blatt Nr. 27	Anlage:	1	
Blatt Nr. 28	Querschnitt:	Querschnitt	
Blatt Nr. 29			
Blatt Nr. 30			
Blatt Nr. 31			
Blatt Nr. 32			
Blatt Nr. 33			
Blatt Nr. 34			
Blatt Nr. 35			
Blatt Nr. 36			
Blatt Nr. 37			
Blatt Nr. 38			
Blatt Nr. 39			
Blatt Nr. 40			
Blatt Nr. 41			
Blatt Nr. 42			
Blatt Nr. 43			
Blatt Nr. 44			
Blatt Nr. 45			
Blatt Nr. 46			
Blatt Nr. 47			
Blatt Nr. 48			
Blatt Nr. 49			
Blatt Nr. 50			
Blatt Nr. 51			
Blatt Nr. 52			
Blatt Nr. 53			
Blatt Nr. 54			
Blatt Nr. 55			
Blatt Nr. 56			
Blatt Nr. 57			
Blatt Nr. 58			
Blatt Nr. 59			
Blatt Nr. 60			
Blatt Nr. 61			
Blatt Nr. 62			
Blatt Nr. 63			
Blatt Nr. 64			
Blatt Nr. 65			
Blatt Nr. 66			
Blatt Nr. 67			
Blatt Nr. 68			
Blatt Nr. 69			
Blatt Nr. 70			
Blatt Nr. 71			
Blatt Nr. 72			
Blatt Nr. 73			
Blatt Nr. 74			
Blatt Nr. 75			
Blatt Nr. 76			
Blatt Nr. 77			
Blatt Nr. 78			
Blatt Nr. 79			
Blatt Nr. 80			
Blatt Nr. 81			
Blatt Nr. 82			
Blatt Nr. 83			
Blatt Nr. 84			
Blatt Nr. 85			
Blatt Nr. 86			
Blatt Nr. 87			
Blatt Nr. 88			
Blatt Nr. 89			
Blatt Nr. 90			
Blatt Nr. 91			
Blatt Nr. 92			
Blatt Nr. 93			
Blatt Nr. 94			
Blatt Nr. 95			
Blatt Nr. 96			
Blatt Nr. 97			
Blatt Nr. 98			
Blatt Nr. 99			
Blatt Nr. 100			



**Legende Planung**

- Fahrbahn, bit
- Fahrbahn, Pflaster
- Pflasterrinne
- Heckenrodung

**Legende Bestand:**

- Laub-/Nadelbaum mit Stammdurchmesser in m
- Aufnahmepunkt in mNN
- Verkehrsschild, allg.
- Kilometer-Tafel/-Stein
- Straßenaufbau
- A-Schacht Regen-/Schmutzwasserkanal
- Schieber
- Hydrant Unterflur/Überflur
- Zufahrt/Zugang, befestigt
- Zufahrt/Zugang, unbefestigt
- Laterne

Unterirdische Ver- u. Entsorgungsleitungen	Lage der erdbodenoberen Leitungen nicht vollständig. Eintragungen hinsichtlich der Lage sind unverbindlich.
Elektroleitung	Trinkwasserleitung
Gasleitung	Fernwärme/Telekommunikation

**INGENIEURBÜRO HORST PRANTE DIPL.-ING.**

STRASSEN- UND VERKEHRSWESEN  
SIEDLUNGSWIRTSCHAFT  
VERMESSUNGSWESEN  
UMWELTSCHUTZ  
LANDESPFLEGE

AM STRAßENBÜRO 105 - 26180 RASTEDE  
POSTFACH 1220 - 26170 RASTEDE

TELEFON (0 44 02) 9 16 76-0  
TELEFAX (0 44 02) 9 16 76-6  
E-MAIL MAIL@PRANTE.DE

Projekt:	07-06	geprüft:	
bearbeitet:	29.05.2008	Pra.	
gezeichnet:	29.05.2008	Pra.	
			Datum: .2008

Auftraggeber: **RESIDENZORT RASTEDE**

Gemeinde Rastede  
Der Bürgermeister

**Ausbau der Peterstraße**  
von der Straße An der Bleiche bis zur Anton-Günther-Straße

Gemeinde Rastede Bauamt Sophienstraße 27 26180 Rastede Rastede, den ..... 2008	Maßstab: <b>1 : 250</b> Unterlage 7	<b>Lageplan</b>
--	---	-----------------

Grundplan Grundriß / Höhe: Topografische Aufnahme: 08/2008	Grundplan Kataster: ALK, Stand: 08/2008
---	--

## B e s c h l u s s v o r l a g e

**Vorlage-Nr.: 2008/134**

freigegeben am 21.08.2008

**GB 3**

Sachbearbeiter/in: Herr Hans-Hermann Ammermann

**Datum: 18.08.2008**

### **Umgestaltung Kögel-Willms-Platz**

#### **Beratungsfolge:**

<u>Status</u>	<u>Datum</u>	<u>Gremium</u>
Ö	01.09.2008	Ausschuss für Bau, Planung, Umwelt und Straßen
N	16.09.2008	Verwaltungsausschuss

#### **Beschlussvorschlag:**

Die Durchführung des ersten Bauabschnittes zur Umgestaltung des Kögel-Willms-Platzes (Herstellung Parkplatz, „Veranstaltungsfläche“ sowie Bodenarbeiten für die verbleibende und zu überplanende Fläche) wird beschlossen.

#### **Sach- und Rechtslage:**

Mit der Durchführung der Umgestaltung des Kögel-Willms-Platz wurde die Residenzort Rastede GmbH beauftragt. Die Planungen werden durch die Gremien des Rates beschlossen. Bezugnehmend auf die Beschlüsse zu den Vorlagen 2008/060 und 2008/099 hat das beauftragte Planungsbüro Thalen-Consult, Neuenburg, das Projekt weiter bearbeitet.

Für die Umgestaltung des Kögel-Willms-Platzes wurde eine umfangreiche Bürgerbeteiligung durchgeführt. Damit die Möglichkeit besteht die Bürger bei der weiteren Entwicklung der Planung mit einzubeziehen, hält es die Verwaltung für sinnvoll das Projekt in mehreren Bauabschnitten modular zu entwickeln.

Aus diesem Grunde schlägt die Verwaltung vor, zunächst die bisher unstrittigen Elemente der Planung umzusetzen. Der erste Bauabschnitt soll die Umgestaltung der Parkplätze zu einem Parkplatz einschließlich der Aufnahme des Fußweges entlang der Kögel-Willms-Straße sein. Die Befestigung des Parkplatzes soll mit Betonsteinpflaster „opalith“ (Siehe z. B. Fußwege Eichendorffstraße) erfolgen. Beinhalten soll dieser Abschnitt den notwendigen Rückschnitt der Pflanzen zwischen den jetzigen Parkplätzen an der Kögel-Willms-Straße und dem Kögel-Willms-Platz.

Im östlichen Bereich des Kögel-Willms-Platzes, angrenzend an den Pfarrgarten, kann ohne nachteilige Auswirkungen auf die weitere Planung des Platzes die „Veranstaltungsfläche“ hergerichtet werden. Hier wäre ausreichend Platz, kleinere Veranstaltungen durchzuführen

und den räumlichen Umfang für die weitere Planung abzuschätzen. Der bereits jetzt vorhandene Weg zwischen dem Parkplatz und der Kirche wird entsprechend in den vorgenannten Baumaßnahmen berücksichtigt beziehungsweise integriert.

Insbesondere das wesentliche Gestaltungselement „Wasserspiele“ in Verbindung mit dem Erhalt der Blutbuche bedarf einer umfangreichen Beratung und möglicherweise auch einer Bereisung. Damit der Baubeginn zur Umgestaltung des Kögel-Willms-Platzes nicht von der Entscheidung über die gesamte Planung abhängig ist, soll dieses Element zu einem späteren Zeitpunkt beraten und beschlossen werden. Allerdings ist es bei der Erstellung der Maßnahmen des ersten Bauabschnittes unvermeidbar die Höhenlage des gesamten Platzes zu betrachten, zumal die „Veranstaltungsfläche“ den tiefsten Punkt im Gelände darstellt und mit dem Bau auch die ordnungsgemäße Entwässerung gebaut werden muss. Eine Erhaltung der Birken ist unter Berücksichtigung aller vorstehend genannten Bedingungen nicht möglich und auch wegen der Lage der Wasserspiele nicht zweckmäßig. Die Lage der Wasserspiele dürfte nicht umstritten sein, wenngleich über die Form der Fläche noch zu beraten wäre.

Die Sandspielfläche, dessen Ausstattung, die Bepflanzung, die Illumination und die Möblierung des Platzes werden zu einem späteren Zeitpunkt zu beraten sein.

Die notwendige Infrastruktur hinsichtlich Wasser, Abwasser und Stromversorgung erfolgt im Zusammenhang mit den Arbeiten des ersten Bauabschnittes. Darüber hinaus ist es vorgesehen, die Aushubarbeiten in den Bereichen, die weiter überplant werden sollen, soweit herzurichten, dass sie zunächst ausreichend trag- und sickerfähig sind.

### **Finanzielle Auswirkungen:**

Im Haushaltsplan 2008 stehen 300.000 € zur Verfügung. Für die Jahre 2009 und 2010 sind im Haushaltsplanentwurf jeweils 100.000 € vorgesehen.

### **Anlagen:**

keine

## B e s c h l u s s v o r l a g e

**Vorlage-Nr.: 2008/128**

freigegeben am 11.08.2008

**GB 3**

Sachbearbeiter/in: Frau Kirsten Wahl

**Datum: 11.08.2008**

### **Inwertsetzung Denkmalsplatz**

#### **Beratungsfolge:**

<u>Status</u>	<u>Datum</u>	<u>Gremium</u>
Ö	01.09.2008	Ausschuss für Bau, Planung, Umwelt und Straßen
N	16.09.2008	Verwaltungsausschuss

#### **Beschlussvorschlag:**

Die Umsetzung der Einzelmaßnahmen aus dem in der Anlage beigefügten Maßnahmen- und Kostenübersicht wird beschlossen. Die Umsetzung erfolgt in diesem Jahr.

Die fehlenden Haushaltsmittel in Höhe von 21.448,15 € sind überplanmäßig aus der Rücklage bereit zu stellen.

#### **Sach- und Rechtslage:**

Die Inwertsetzung des Denkmalsplatzes soll in diesem Jahr abgeschlossen werden. Hierfür sind noch verschiedene Maßnahmen durchzuführen, die zum Teil in der Vorlage Nr. 2008 / 032A bereits beschlossen wurden. Als Anlage ist eine Übersicht der Einzelmaßnahmen mit den voraussichtlich entstehenden Baukosten angeführt.

Mit der Kirchengemeinde sind Gespräche geführt worden. Die kirchlichen Gremien haben mitgeteilt, dass sie gegen die Fällung der Akazie und der Neupflanzung von 5 Linden auf der kircheneigenen Grünanlage keine Einwände haben, sofern die Gemeinde Rastede für alle entstehenden Kosten aufkommt.

#### **Finanzielle Auswirkungen:**

Die fehlenden Haushaltsmittel in Höhe von 21.500 € sind überplanmäßig bereit zu stellen. Die Deckung erfolgt durch die Entnahme aus der Rücklage.

#### **Anlagen:**

Maßnahmen- und Kostenübersicht

# Inwertsetzung Denkmalsplatz

## Maßnahmen- und Kostenübersicht

Anlage 1 zu Vorlage 2008/128

Nr.	Maßnahme	Art der Durchführung	Bemerkungen	Baukosten
1	Neugestaltung der Platzbeleuchtung und Beleuchtung des Friedhofweges	Es wird das Modell "Siteco", welches bereits an der Oldenburger Straße vorhanden ist, verwendet. Es sollen 6 Leuchten aufgestellt werden	Beschluss liegt vor. Sh. Vorlage 2008/032A	8.700,00 EUR
2	Möblierung des Denkmalplatzes mit Bänken und Papierkörben	Einheitliche Möblierung im Ortzentrum. Analog zum Kögel-Willms-Platz. Beschlussempfehlung Neugestaltung Kögel-Willms-Platz ist abzuwarten.	Gremienbeschluss erforderlich	2.000,00 EUR
3	Einkürzung des Pflanzbeetes an der Ostseite	Symmetrische Reduktion des Pflanzbeetes	Beschluss liegt vor. Sh. Vorlage 2008/032A	2.500,00 EUR
4	<b>Umgestaltung der Grünanlage</b>			
4 a	Beseitigung der Akazie auf dem Kirchengrundstück	Die Akazie auf dem angrenzenden kircheneigenen Grünanlage soll beseitigt werden. Die Kirchengemeinde ist mit der Beseitigung einverstanden, sofern die Gemeinde Rastede 100 % der Kosten trägt.	Gremienbeschluss erforderlich	2.195,00 EUR
4 b	Neupflanzung von 5 Linden auf dem Kirchengrundstück	Es werden die vorhandenen Linden vom Pendlerparkplatz Schafjückenweg verwendet. Im Zuge des Umbaus des Pendlerparkplatz werden sie dort nicht mehr benötigt. Vergleich Lieferung und Einbau neue Linde: 1.100,00 € + MWST. Umpflanzung vorhandene Linde: 500,00 € + MWST	Gremienbeschluss erforderlich	2.975,00 EUR
4 c	Neugestaltung des Bewuchses beim Denkmal	Unterwuchs und Sträucher beseitigen. Nachpflanzung von Rhododendron. Neupflanzung von Bodendeckern. Rasenbau auf Restflächen	Gremienbeschluss erforderlich	6.750,00 EUR
<b>Gesamtkosten</b>				<b>25.120,00 EUR</b>

## B e s c h l u s s v o r l a g e

**Vorlage-Nr.: 2008/126**

freigegeben am

**GB 3**

Sachbearbeiter/in: Herr Hans-Hermann Ammermann

**Datum: 07.08.2008**

### **Oldenburger Straße (K 131) - Erweiterung Straßenbeleuchtung und Sanierung des Rad-Fußweges; Antrag der UWG-Fraktion**

#### **Beratungsfolge:**

<u>Status</u>	<u>Datum</u>	<u>Gremium</u>
Ö	01.09.2008	Ausschuss für Bau, Planung, Umwelt und Straßen
N	16.09.2008	Verwaltungsausschuss

#### **Beschlussvorschlag:**

ohne

#### **Sach- und Rechtslage:**

Die UWG-Fraktion hat den in der Anlage beigefügten Antrag gestellt. Hierzu ist zu erwähnen, dass die Erweiterung der Straßenbeleuchtung entlang der Oldenburger Straße zwischen Hirschtor und Kreisverkehrsplatz Borbecker Weg im Rahmen der Erschließung des Baugebietes „Südlich Schlosspark“ bereits vorgesehen war und noch in diesem Jahr ausgeführt werden wird.

Der Ausbau der Oldenburger Straße zwischen Schloßstraße und Hirschtorweg ist vom Landkreis Ammerland zur Förderung nach dem Entflechtungsgesetz (vormals GVFG) angemeldet worden. Soweit dieser Antrag positiv beschieden würde, hätte dies einen umfangreichen Umbau der Straße zur Folge. Dieser Umstand sollte dann zum Anlass genommen werden, die Situation der Nebenanlagen zu überplanen. Bezüglich der augenblicklichen Situation ist auszuführen, dass die Pflasterkolonne des Bauhofes in diesem Frühjahr die Nebenanlagen teilweise aufgenommen und repariert und somit Behinderungen, soweit sie denn bestanden haben, ausgeräumt sein müssten.

Zum jetzigen Zeitpunkt sieht die Verwaltung deshalb keine Veranlassung die Sanierung der Nebenanlagen vorzuziehen, zumal für den Radweg der Landkreis Ammerland und für den Gehweg die Gemeinde Rastede zuständig wäre.

#### **Finanzielle Auswirkungen:**

Zur Zeit keine.

**Anlagen:**

Antrag der UWG-Fraktion

*...bi us to Hus.*



Unabhängige Wählergemeinschaft Rastede

Egon Düser  
Am Heerweg 6  
26180 Rastede  
Tel: 04402 - 1872

Gemeinde Rastede  
Bürgermeister  
Herrn Dieter Decker  
Sophienstraße 27  
26180 Rastede

Rastede, den 11.07.08

Oldenburger Straße (K131) Richtung Wahnbek  
Hier: Erweiterung der Straßenbeleuchtung und Sanierung des Rad - Fußweges

Sehr geehrter Herr Decker,

entlang der Oldenburger Straße ( K131) innerhalb der Ortschaft Rastede, ist nach Auffassung der UWG eine Erweiterung der Straßenbeleuchtung mindestens bis zum Kreisverkehr erforderlich. Gleichzeitig ist eine Sanierung des Rad-und Fußweges vom Hirschtorweg Richtung Ortsmitte dringend erforderlich. Zur Zeit bietet sich hier dem Benutzer dieses Weges ein bunter Mix aus Kopfsteinpflaster, Gehwegplatten, Betonsteinen und Asphalt in einem sehr schlechten Zustand. Für Rollstuhlfahrer ist diese Strecke nur mit erheblichen Problemen zu bewältigen. Durch die zunehmende Fertigstellung im Gebiet Südlich Schlossplatz wird diese Strecke vermehrt durch Schüler genutzt. Wir bitten ggf. die Maßnahme mit dem Landkreis abzustimmen.

Mit freundlichen Grüßen

Egon Düser

## B e s c h l u s s v o r l a g e

**Vorlage-Nr.: 2008/131**

freigegeben am

**GB 3**

Sachbearbeiter/in: Herr Hans-Hermann Ammermann

**Datum: 15.08.2008**

### **Entwicklung Kläranlage Rastede; Baulicher Teil**

#### **Beratungsfolge:**

<u>Status</u>	<u>Datum</u>	<u>Gremium</u>
Ö	01.09.2008	Ausschuss für Bau, Planung, Umwelt und Straßen
N	16.09.2008	Verwaltungsausschuss

#### **Beschlussvorschlag:**

Die Maßnahmen:

Ersatz der 2 Förderschnecken	149.000 €	2009
Recheneinhausung	317.000 €	2010
Abwasserspeicher	103.000 €	2011
Zentratwasserzugabe	27.000 €	2011

werden mit den entsprechenden Baujahren beschlossen.

#### **Sach- und Rechtslage:**

Das Ingenieurbüro Börjes wurde beauftragt, eine generelle Untersuchung zum möglichen Ausbau der Kläranlage Rastede durchzuführen.

Hintergrund dieser Untersuchung ist die Sanierung des Zulaufbereiches. Es sollte überprüft werden, ob sich die Annahmen der damaligen Erweiterungsplanung als richtig erwiesen haben. Sofern die jetzigen Verhältnisse, z. B. Bevölkerungsentwicklung oder zu erwartende Schmutzwassermenge, geringer oder höher ausfallen als die damaligen Prognosen, hat dieses selbstverständlich Auswirkungen auf die Bemessung der Kläranlage und damit auch auf notwendige Sanierungs- oder Erweiterungsmaßnahmen.

Die vollständige Untersuchung ist in der Anlage beigefügt.

Im Ergebnis bleibt festzustellen, dass folgende Maßnahmen kurzfristig durchzuführen sind:

<b>Maßnahme</b>	<b>Baukosten</b>	<b>Investitionsjahr</b>
Ersatz der 2 Förderschnecken	149.000 €	2009
Recheneinhausung	317.000 €	2010
Abwasserspeicher	103.000 €	2011
Zentratwasserzugabe	27.000 €	2011

Der Ersatz der Förderschnecken und die Einhausung des Rechengebäudes stehen in einem baulichen und sachlichen Zusammenhang. Aus diesem Grunde ist es zweckmäßig Mittel in Höhe von 149.000 € für 2009 einzustellen und eine Verpflichtungsermächtigung in Höhe von 317.000 € zu berücksichtigen.

**Finanzielle Auswirkungen:**

Es sind in folgende Haushaltsmittel einzustellen:

2009: 149.000 € VE 317.000 €

2010: 317.000 €

2011: 130.000 €

**Anlagen:**

Anlage 1 – Untersuchungsbericht zur Kläranlage



# Gemeinde Rastede

## Generelle Untersuchung zum erforderlichen Ausbau der Kläranlage Rastede



**Ingenieurbüro Börjes  
GmbH & Co. KG**  
Wilhelm-Geiler-Straße 7  
26655 Westerstede  
Tel.: 0 44 88 / 83 02-0

**BERATENDE INGENIEURE**

# Inhaltsverzeichnis

Erläuterungsbericht

mit den Anlagen:

Anlage 1: Kostenzusammenstellung Zulaufbereich

Anlage 2: Kostenzusammenstellung Recheneinhausung

Anlage 3: Kostenzusammenstellung Betonsanierung

Anlage 4: Kostenzusammenstellung Faulturm

Anlage 5 Kostenzusammenstellung HPW Hahn und Wahnbek



# **Gemeinde Rastede**

## **Generelle Untersuchung zum erforderlichen Ausbau der Kläranlage Rastede**

### **Erläuterungsbericht**



**BERATENDE INGENIEURE**

## INHALTSVERZEICHNIS

1	Veranlassung .....	<a href="#">1</a>
2	Entwicklung des Kläranlagenzulaufes .....	<a href="#">1</a>
2.1	Einwohnerentwicklung .....	<a href="#">1</a>
2.2	Schmutzfracht .....	<a href="#">3</a>
2.3	Wassermengen .....	<a href="#">6</a>
3	Bewertung der Kläranlage .....	<a href="#">7</a>
3.1	Zulauf und Mechanischer Teil .....	<a href="#">7</a>
3.1.1	Schneckenpumpwerk .....	<a href="#">7</a>
3.1.2	Regenwasserspeicherung .....	<a href="#">8</a>
3.1.3	Zentratwasserzugabe .....	<a href="#">9</a>
3.1.4	Rechengebäude .....	<a href="#">9</a>
3.2	Biologische Reinigungsstufe .....	<a href="#">10</a>
3.3	Schlammbehandlung .....	<a href="#">10</a>
3.3.1	Schlamm entwässerung .....	<a href="#">10</a>
3.3.2	Bau eines Faulturmes .....	<a href="#">11</a>
3.4	Betonsanierung .....	<a href="#">12</a>
3.5	Elektrotechnische Ausrüstung .....	<a href="#">13</a>
3.6	Maschinelle Ausrüstung .....	<a href="#">14</a>
3.7	Hauptpumpwerke .....	<a href="#">15</a>
3.7.1	HPW Wahnbek .....	<a href="#">15</a>
3.7.2	HPW Hahn .....	<a href="#">16</a>
3.7.3	Pumpwerk Liethe .....	<a href="#">17</a>
4	Maßnahmen für den langfristigen Erhalt der Kläranlage Rastede .....	<a href="#">18</a>
4.1	Dringende Maßnahmen .....	<a href="#">18</a>
4.2	Kurzfristig erforderliche Investitionen (1-2 Jahre) .....	<a href="#">18</a>
4.3	Mittelfristig erforderliche Investitionen (2-5 Jahre) .....	<a href="#">19</a>
4.4	Langfristig erforderliche Investitionen (5-10 Jahre) .....	<a href="#">19</a>

## 1 **Veranlassung**

Die Kläranlage Rastede wurde 1989 um die biologische Stufe erweitert. Die Ausbaugröße für die Kläranlage beträgt 30.000 EW, bezogen auf die Schmutzfracht. Die hydraulische Leistung der Kläranlage wurde für 25.000 EW ausgebaut. Der Grund für die unterschiedlichen Bemessungsansätze liegt in der Entsorgung der dezentralen Kleinkläranlagen. Diese spielten 1989 eine wesentliche größere Rolle als heute, da der Anschlußgrad an die Kläranlage Rastede, erst in den 90 er Jahren weiter ausgebaut wurde. Die Reinigungsleistung der Kläranlage ist heute immer noch ausreichend. Einige Bau- und Anlageteile haben eine Betriebsdauer von mehr als 30 Jahren und zeigen deutliche Verschleißerscheinungen.

Ziel dieser Studie ist die Überprüfung der Bemessungsansätze von 1989 mit dem aktuellen und künftigen Abwasserdaten sowie eine Bestandsaufnahme der Kläranlage und der Überleitungspumpwerke von Hahn und Wahnbek. Hieraus ist ein Maßnahmen- und Kostenplan für die mittelfristige Finanzplanung der Gemeinde Rastede zu entwerfen.

## 2 **Entwicklung des Kläranlagenzulaufes**

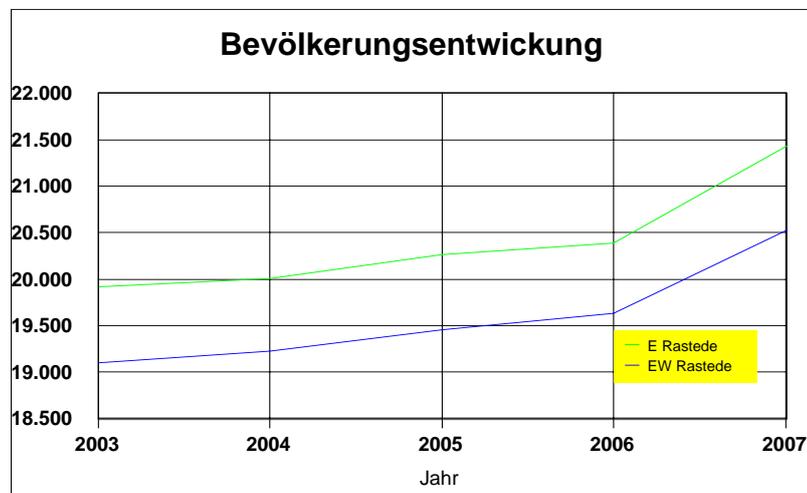
Die statistische Daten wurden dem Betriebstagebuch der Kläranlage Rastede entnommen. Von der Gemeinde Rastede wurden die Daten zur Bevölkerungsentwicklung übergeben.

### 2.1 **Einwohnerentwicklung**

Auf der Grundlage der amtlichen Statistik ergibt sich für die Gemeinde Rastede im Zeitraum 2002 - 2007 folgende Einwohnerentwicklung (grüne Linie).

Einige Bauernschaften sind nicht an die zentrale Abwasserbeseitigung der Gemeinde Rastede angeschlossen. Der Anschlußgrad der an die Kläranlage Rastede direkt angeschlossenen Einwohner beträgt etwas über 87 %. Die grüne

Linie zeigt die an die SW-Kanalisation angeschlossenen Einwohner. Die nicht



angeschlossenen Einwohner entsorgen ihr Abwasser entweder in geschlossenen Sammelgruben oder in Kleinkläranlagen. Beide Systeme werden regelmäßig von der Gemeinde entsorgt. Der dabei anfallende Fäkalschlamm wird in der Kläranlage Rastede mit dem normalen Abwasserstrom behandelt.

Der gewerbliche Anteil am Abwasser beträgt rd. 1.900 Einwohnerwerte. Damit ergibt sich für das Kalenderjahr 2007 ein Zulaufbelastung von rd. 20.500 EW.

Für die Jahre 2002 - 2007 gab es i.M. einen Bevölkerungszuwachs von 1,5 % pro Jahr. Eine wesentliche Ursache hierfür war die Ausweisung neuer Baugebiete. Der stärkste Zuwachs ergab sich im Jahre 2007. Für den Zeitraum 2002 - 2006 liegt das mittlere Bevölkerungswachstum mit 0,63 % deutliche niedriger.

Aus der Studie über die „Bevölkerungs- und Gemeindebedarfsentwicklung der Gemeinde Rastede von 2006 - 2020“ ergeben die untersuchten Szenarien für die Bevölkerungsentwicklung folgendes Bild:

## Anhang

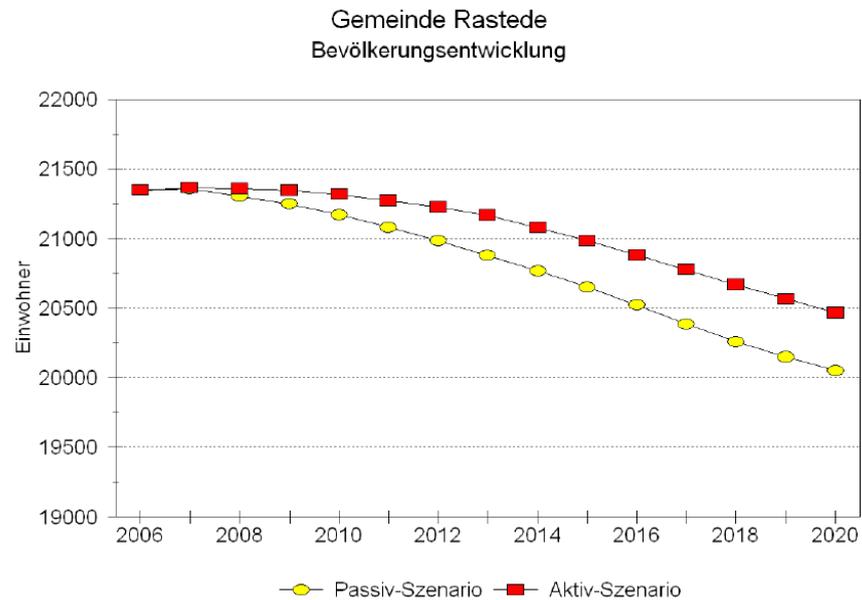


Abbildung 1: Zahl der Einwohner mit einem Haupt- und Nebenwohnsitz der Gemeinde Rastede von 2006 bis 2020 nach Szenarien

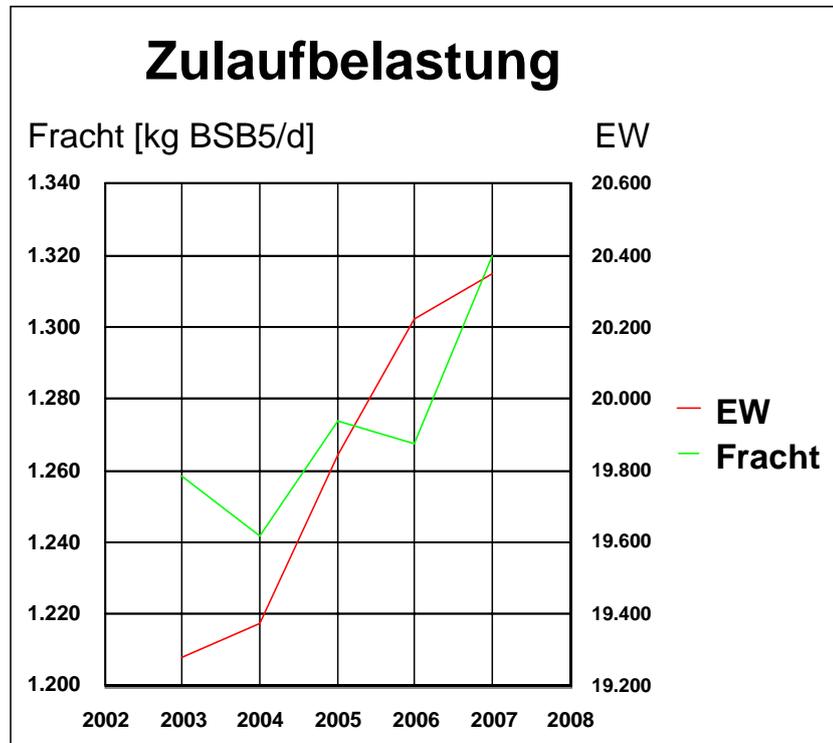
Beide Szenarien zeigen eine fallende Tendenz bei der Zahl der Einwohner. Die Zulaufbelastung zur Kläranlage wird bis 2010 etwa auf heutigem Niveau verbleiben und danach eine leicht fallende Tendenz aufweisen.

## 2.2 Schmutzfracht

Die Auswertung der Betriebsdaten der Kläranlage zeigt tatsächliche Belastung im Zulauf der Kläranlage und deren Veränderung über die vergangenen Jahre an. In Verbindung mit der Bevölkerungsentwicklung können Rückschlüsse auf die zukünftige Zulaufbelastung der Kläranlage gezogen werden.

Insgesamt entspricht die Rasteder Rohabwasserqualität häuslichen Abwasser. Der gewerbliche Abwasseranfall ist relativ gering. In der Gemeinde Rastede gibt es keine Betriebe mit problematischem Abwasser. Die gewerblichen Abwässer haben daher ebenfalls den Charakter von häuslichem Abwasser. Die Zunahme der Zulaufbelastung zur Kläranlage hat sich in den vergangenen Jahren nur geringfügig verändert. Sie entspricht in etwa dem Wachstum der Bevölkerung.

In der folgenden Grafik haben wir die Einwohnergleichwerte mit der Zulaufbelastung verglichen:



Die Zulaufwerte decken sich sehr gut mit den Literaturwerten für häusliches Abwasser. In der folgenden Tabelle sind die Literaturwerte den Werten aus Rasteder gegenübergestellt worden:

Parameter	Literatur A 131	Rastede	
BSB <sub>5</sub>	60	70	[g/EW/d]
CSB	120	120	[g/EW/d]
N ges	11	12	[g/EW/d]
P ges	1,8	1,6	[g/EW/d]

Insgesamt entspricht die Abwasserzusammensetzung den Berechnungsannahmen des Entwurfes für die Erweiterung der Biologischen Reinigungsstufe aus dem Jahre 1988. In der folgenden Tabelle sind die Bemessungsfrachten für die Dimensionierung der biologischen Stufe mit den aktuellen Tagesfrachten der Kläranlage gegenübergestellt:

Parameter	Messungen	Messungen	Reserve		Auslastung
	1988	2007	2007		2007
	30.000 EW	20.351 EW			
	[kg/d]	[kg/d]	[kg/d]	[EW]	[%]
Qd [m <sup>3</sup> /d]	3.570	2.729	841	6.272	76,4%
CSB	1.916	1.399	517	7.521	73,0%
N <sub>Ges</sub>	259	189	70	7.484	73,1%
P <sub>Ges</sub>	42	27	15	11.067	64,8%

Durch den Vergleich der aktuellen Belastung mit den Bemessungsansätzen lassen sich die vorhandenen Reserven abschätzen. Die hydraulische Reserve beträgt 6.558 EW. Aus hydraulischer Sicht können die Abwässer von 20.351 + 6.272 = 26.623 EW auf der Kläranlage behandelt werden. Für die biologische Stufe hat der Parameter Stickstoff (N) mit 7.484 EW die geringste Reserve. Die Berechnungen im Jahre 1988 wurden für eine Abwassertemperatur von 12°C durchgeführt. Die Betriebstagebücher der Kläranlage zeigen, daß der Stickstoffabbau bis zu dieser Temperatur gewährleistet ist.

Problematisch ist das schlechte Absetzverhalten des Belebtschlammes in den Wintermonaten. Für den Stickstoffabbau wird im Belebungsbecken eine Trockensubstanzkonzentration von 3,5 kg/m<sup>3</sup> benötigt, um genügend Nitrifikanten (stickstoffabbauende Bakterien) in der biologischen Stufe zu haben. In den Wintermonaten kann diese Belebtschlammkonzentration, wegen der schlechten Absetzeigenschaften des Schlammes, nicht eingehalten werden. Damit sinkt die Leistungsfähigkeit der Kläranlage (bezogen auf den Stickstoffabbau) linear mit der Trockensubstanz ab. Der Parameter Stickstoff ist in den Wintermonaten (Dezember - April) nicht abwasserabgabenrelevant. Die Kläranlage Rastede kann die genehmigten Einleitbedingungen daher ganzjährig einhalten.

Da die Einwohnerzahl von Rastede in den kommenden Jahren nicht mehr ansteigt, ist die biologische Stufe der Kläranlage und die hydraulische Durchsatzleistung sind für die langfristige Entwicklung der Gemeinde Rastede ausreichend dimensioniert.

## 2.3 Wassermengen

Die auf der Kläranlage Rastede behandelte Jahresabwassermenge ist stark von Jahresniederschlagsmenge abhängig. Die Ausbaugröße für die Abwassermenge wurde auf 25.000 EW dimensioniert. Der spezifische Abwasseranfall pro Einwohner hat sich in den vergangenen Jahren nicht verändert. Er beträgt rd. 130 l/EW/d. Hierin ist bereits das Fremdwasser enthalten. Der Fremdwasseranfall beträgt über das Jahr gemittelt rd. 15% des Abwasseranfalls.

In Trockenwetterzeiten arbeitet die Kläranlage i.d.R. problemlos, d.h. die Mindestanforderungen für die Ablaufqualität des Abwassers werden sicher eingehalten. Problematischer sind Starkregen, die den Kläranlagenzulauf gegenüber dem normalen Trockenwetterzulauf in kurzer Zeit verdreifachen können. Bei den Wetteraufzeichnungen die auf der Kläranlage durchgeführt werden, zeigt eine stetige Zunahme der Jahresniederschlagsmengen. In den 80er Jahren lag die mittlere Jahresniederschlagsmenge bei rd. 750 mm/a. Dieser Wert wurde in den vergangenen Jahren deutlich überschritten. Im Jahre 2007 wurden 1.135 mm Regen gemessen.

Starkregenereignisse (Gewitter) mit kurzzeitig sehr hohen Abflüssen überlasten die hydraulische Leistungsfähigkeit des mechanischen Teils der Kläranlage Rastede. Für diese Betriebsfälle wurde im Zulaufpumpwerk der Kläranlage eine Entlastungspumpe eingebaut, die überschüssige Abwassermengen direkt in das Misch- und Ausgleichsbecken der Kläranlage fördert. Der biologische Teil der Kläranlage wird aus dem Ausgleichsbecken kontinuierlich beschickt. Wenn das Ausgleichsbecken gefüllt ist können 500 m<sup>3</sup> Rohabwasser in den alten Belebungsbecken zwischengespeichert werden. Dieser Lastfall ist in den vergangenen Jahren verstärkt aufgetreten. Die vorhandenen Speicherkapazität ist zu klein und sollte vergrößert werden.

Positiv haben sich die baulichen Kanalsanierungsmaßnahmen der Gemeinde auf den Fremdwasseranfall des Kanalnetzes ausgewirkt. Die Fremdwassermenge beträgt in Jahr 2007 14% des Jahresschmutzwassermenge. Vergleichbare Kanalnetze haben einen Fremdwasseranfall von 20 - 25%. Die bauliche Sanie-

rung der SW-Kanalisation wird auch in den folgenden Jahren weitergeführt, so daß dieser Trend sich fortsetzen wird.

Der biologische Teil der Kläranlage Rastede ist für die prognostizierte Bevölkerungsentwicklung der nächsten 20 Jahre ausreichend dimensioniert. Hydraulische Engpässe ergeben sich bereits heute im mechanischen Teil der Kläranlage.

### **3 Bewertung der Kläranlage**

#### **3.1 Zulauf und Mechanischer Teil**

##### **3.1.1 Schneckenpumpwerk**

Im Zulaufbereich der Kläranlage münden die Druckrohrleitungen aus Hahn und Wahnbek und die Freispiegelkanäle aus dem Hauptort Rastede aus. Sie fließen im Pumpensumpf vor den Förderschnecken zusammen. Im Trockenwetterfall fördert 1 Schnecke bis maximal 70 l/s. Steigt der Zufluß zur Kläranlage über 70 l/s an, schaltet sich die 2. Förderschnecke zu. Die maximale Leistung beider Förderschnecken beträgt 140 l/s. Für diese Zulaufmenge ist der Feinrechen und der nachfolgende Sandfang ausgelegt.

Steigt die Zuflußmenge zur Kläranlage über 140 l/s an, schaltet sich eine Tauchmotorpumpe dazu, die das Rohabwasser direkt in das Misch- und Ausgleichsbecken fördert. In diesem Betriebsfall gelangen mit dem Rohabwasser Störstoffe, die normalerweise über den Feinrechen und Sandfang abgeschieden werden in die biologische Abwasserbehandlung. Diese Stoffe führen im Belebungsbecken zu Ablagerungen und Verzopfungen, die aufwendig von Hand entfernt werden müssen.

Die vorhandenen Förderschnecken der Zulaufpumpwerkes stammen noch vom Erstausbau der Kläranlage Rastede. Sie wurden 1989 generalüberholt und sind seit dem im Dauereinsatz. Auf Grund der langen Einsatzzeit zeigen beide Förderschnecken starke Korrosions- und Verschleißerscheinungen. Die in Förderrichtung rechte Schnecke ist so stark korrodiert, daß sich große Umläufigkeiten ergeben. Ein Teilstrom von etwa 25% des geförderten Rohabwassers fließt über Undichtigkeiten der Förderschnecke und des Troges direkt wieder in

den Zulauf. Die Nennförderleistung kann daher nicht mehr erreicht werden. Das Getriebe der Schnecke ist defekt und kann nicht mehr repariert werden. Die Schnecke ist daher momentan nicht in Betrieb. Auch die andere Förderschnecke zeigt Verschleißerscheinungen und eine verringerte Förderleistung durch Umläufigkeit. Zwangsläufig springt die Regenwasserpumpe im Zulauf der Kläranlage häufiger an und fördert mehr Rohabwasser direkt in die biologische Stufe.

Die Förderschnecken müssen kurzfristig erneuert werden. Da der Beton des Zulaufpumpwerkes in Ordnung ist, bietet es sich an das vorhandene Bauwerk weiter zu nutzen und 2 neue Rohrförderschnecken mit jeweils 70 l/s Förderleistungen zu installieren.

### **3.1.2 Regenwasserspeicherung**

Damit bei Regenwetter zukünftig weniger Rohabwasser in die biologische Stufe gelangt, bietet es sich an den vorhandenen (ungenutzten) Schlammstapelturm mit einem Volumen von 800 m<sup>3</sup> zur Speicherung von Rohabwasser zu nutzen. Hierfür müssen die vorhandenen und korrodierten Rohrleitungen komplett demontiert werden. In die Trichterspitze des Behälters wird eine neue Entleerungsleitung eingebaut. Über diese Leitung wird der Behälter nach dem Regenereignis langsam in den Zulauf der Kläranlage entleert. Um Ablagerungen zu vermeiden sollte der Stapelbehälter mit einem Rührwerk versehen werden, daß das Rohabwasser vor der Entleerung des Behälters durchmischt.

Die Steuerung der Regenwasserpumpe und die Entleerung des Behälters erfolgen über die Höhenstandswassermessung des Zulaufpumpwerkes. Damit wird unbehandeltes Rohabwasser künftig der biologischen Stufe ferngehalten, und der Wartungsaufwand verringert sich entsprechend. Durch die Kappung der Zulaufspitzen wird die biologische Stufe gleichmäßiger belastet und kann die Zulaufsruchten besser abbauen. Dieses erhöht die Prozeßstabilität der Kläranlage und führt insgesamt zu besseren Reinigungsergebnissen bei hydraulisch hoher Belastung.

Die Förderleistung der Regenwasserentlastungspumpe sollte 70 l/s betragen. Die Förderhöhe der Pumpe in den Stapelbehälter beträgt rd. 12 m. Wenn der

Speicherbehälter gefüllt ist und der Zulauf zur Kläranlage ist immer noch sehr hoch, wird der Ablauf der Entlastungspumpe in das Misch- und Ausgleichsbecken der Kläranlage gefördert. Da die Förderhöhe zu diesem Becken nur 5,5 m WS beträgt, steigt die Förderleistung der Entlastungspumpe von rd. 70 l/s auf etwa 110 l/s an.

### **3.1.3 Zentratwasserzugabe**

Bei der Entwässerung des Klärschlammes fällt hochbelastetes Zentratwasser an, das der Kläranlage kontinuierlich über die gesamte Entwässerungsdauer zugeführt wird. Da das Zentratwasser eine Ammoniumkonzentration zwischen 160 und 200 mg/l hat, ergeben sich an den Entwässerungstagen hohe zusätzliche Stickstofffrachten (+ 25%). Diese zusätzliche Belastung kann durch die Nutzung des Fäkalschlammes (45 m<sup>3</sup> Inhalt) über den Tag verteilt der Kläranlage zugeführt werden. Hierdurch wird die Belastungsspitze beim Stickstoff um 10% gesenkt. Dieses führt zu einer höheren Prozeßstabilität der Kläranlage. Die technische Ausrüstung für die dosierte Zugabe des Zentratwassers ist im ehemaligen Fäkalschlammes schacht vorhanden. Bauliche Anpassungen müssen an der Zentratablaufleitung der Schlammmentwässerungsanlage vorgenommen werden.

### **3.1.4 Rechengebäude**

Das vorhandene Rechengebäude besteht aus einer Stahlbetonunterkonstruktion, auf der eine Stahlbauhalle mit wärmegeprägten Stahltrapezblechen errichtet wurde. Im Rechengebäude ist der Feinrechen, die Rechengutpresse und der Sandklassierer, sowie ein oder zwei 1,1 m<sup>3</sup> Entsorgungscontainer für das Rechengut untergebracht. Zusätzlich ist die elektrische Schaltanlage für die technische Ausrüstung dort untergebracht. Diese Teile der mechanischen Abwasserreinigungsstufe müssen frostsicher aufgestellt werden, damit sie ganzjährig betrieben werden können. Die vorhandene technische Ausrüstung ist ausreichend dimensioniert und in einem guten Zustand. Die elektrotechnische Ausrüstung sollte im Zuge der Erneuerung der Zulaufschnecken erneuert werden.

Die Stahlbetonunterkonstruktion ist entsprechend einem aktuellen Gutachten in einem guten baulichen Zustand und kann ohne Einschränkungen weitergenutzt

werden. Die Stahlbauhalle und die Trapezblechwände zeigen von innen und außen sehr starke Korrosion. Eine Instandsetzung oder Sanierung ist aus statischen und wirtschaftlichen Gründen nicht sinnvoll. Es ist daher erforderlich die Stahlbauhalle zu demontieren und durch eine neu bauliche Hülle zu ersetzen. Die Außenmaße der neuen Halle sind durch die Betonunterkonstruktion vorgegeben.

### **3.2 Biologische Reinigungsstufe**

Die biologische Stufe besteht aus den Belebungs- und Nachklärbecken. Die Dimensionierung der biologischen Stufe ist für die Entwicklung der Gemeinde Rastede langfristig ausreichend. Der bauliche Zustand der Becken und der maschinentechnischen Ausrüstung ist gut. Mittelfristig müssen die Gebläse für die Belüftung generalüberholt oder durch neue Aggregate ausgetauscht werden.

### **3.3 Schlammbehandlung**

Schlamm fällt auf der Kläranlage Rastede im Vorklärbecken und in der biologischen Stufe an. Im Vorklärbecken sedimentiert der s.g. Rohschlamm. In der biologischen Stufe erfolgt die Abwasserreinigung über den Belebtschlamm, der im Nachklärbecken sedimentiert und von hier aus wieder in die Belebungsbecken gegeben wird. Der tägliche Schlammzuwachs wird als s.g. Überschussschlamm regelmäßig abgezogen. Auf der Kläranlage fallen täglich rd. 60 m<sup>3</sup> Roh- und Überschussschlamm an.

#### **3.3.1 Schlamm entwässerung**

Der voreingedickte Schlamm wird an 4 Tagen pro Woche mit Hilfe eine Zentrifuge entwässert. Pro Entwässerungstag werden rd. 110 m<sup>3</sup> Naßschlamm auf eine Trockensubstanz von 22% entwässert. Im nächsten Arbeitsschritt wird Branntkalk in die pastöse Klärschlammmasse eingebracht. Der Branntkalk bindet mit dem enthaltenen Wasser ab und erhitzt sich hierbei. Der Kalk erhöht gleichzeitig den pH-Werte des Schlammes und führt so zu einer Hygienisierung des Schlammes. Das Endprodukt ist eine krümelige erdartige Substanz, die für die landwirtschaftliche Verwertung geeignet ist.

Der entwässerte Klärschlamm wird an einen Entsorger abgegeben. Jährlich

fallen rd. 2650 to behandelter Klärschlamm an. Die Entsorgungskosten pro Tonne Klärschlamm betragen aktuell 40,22 €/to.

### **3.3.2 Bau eines Faulturmes**

Der Bau und Betrieb eines Faulturmes für die Kläranlage Rastede wurde schon Mitte der 80er Jahre untersucht. Damals ergaben sich keine wirtschaftlichen Vorteile die den Bau gerechtfertigt hätten. In vergangenen Jahren sind die Kosten für die Klärschlamm Entsorgung kontinuierlich angestiegen und auch die Energiekosten haben sich dramatisch erhöht. Unter Berücksichtigung der aktuellen Betriebs- und Kostendaten der Kläranlage haben wir untersucht ob der Bau eines Faulturms wirtschaftlich sinnvoll ist.

Für den Betrieb des Faulturmes muß der anfallende Rohschlamm zunächst maschinell von 2,8% Trockensubstanz auf 5 - 6 % Trockensubstanz eingedickt werden. Durch den Abzug des Wasser wird das Volumen des zu behandelnden Schlammes halbiert. Täglich fallen rd. 30 m<sup>3</sup> eingedickter Schlamm an. Die Faulzeit muß 25 Tage betragen. Daraus ergibt sich das Mindestvolumen des Faulturmes zu  $25 \text{ d} * 30 \text{ m}^3/\text{d} = 750 \text{ m}^3$ . In dieser Zeit werden die organischen Inhaltsstoffe des Klärschlammes komplett abgebaut. Als Reaktionsprodukt dieses biologischen Vorganges entsteht Methangas und Kohlendioxid im Verhältnis 65% / 35%. Der Heizwert dieses Gasgemisches entspricht Erdgas. Der tägliche Gasanfall beträgt 500 - 600 m<sup>3</sup>/d.

Durch den Abbau der organischen Substanz verringert sich die Feststoffmenge des Klärschlammes um 20 - 30%, d.h. die zu entsorgende Klärschlammmenge verringert sich damit um diesen Anteil. Der ausgefaulte Schlamm ist seuchenhygienisch unbedenklich, so daß bei der weiteren Schlammbehandlung auf die Zugabe von Branntkalk verzichtet werden kann. I.d.R. verbessern sich die Entwässerungseigenschaften des Schlammes durch die Faulung, so daß die Trockensubstanz im Austrag der Zentrifuge auf Werte zwischen 25 - 30 % steigen dürfte.

Das entstehende Klärgas kann nach einer Gasreinigung direkt in einem Blockheizkraftwerk (BHKW) verwertet werden. Mit der anfallenden Gasmenge kann ein BHKW mit einer Gesamtleistung von 100 kW betrieben werden. Der Gesamtwirkungsgrad dieser Anlagen beträgt 80 - 85%. Ein Drittel der abgegebenen Leistung fällt in Form von elektrischer Energie an und 2/3 der Leistung werden in Wärme umgesetzt.

Die Wärme wird für die Aufheizung des Rohschlammes von 15°C auf 35°C und für die Heizung des Faulturmes auf eine Betriebstemperatur von 35°C benötigt. Die anfallende Wärmeenergie reicht i.d.R. auch für die Heizung des Betriebsgebäudes aus. Nur im frostigen Winter muß zugeheizt werden. Der produzierte Strom kann entweder in das Netz des Stromversorgers eingespeist werden oder für den Betrieb der Kläranlage genutzt werden. Die Einspeisevergütung für Strom aus Klärgas beträgt momentan 9,21 Cent/kWh. Sie liegt damit unter dem aktuellen Strombezugspreis von 13,98 Cent/kWh. Damit ist eine Einspeisung aus wirtschaftlicher Sicht nicht sinnvoll.

In der Anlage 4 haben wir die Herstellkosten und die Jahreskosten für einen Faulturm ermittelt. Die Investitionskosten für den Faulturm, die Gasspeicherung und das BHKW betragen rd. 1,959 Mio €

Unter Berücksichtigung der Einsparungen bei der Klärschlamm Entsorgung (30% weniger Klärschlamm = 30% weniger Kosten) und der Erlöse aus der Energiegewinnung ergibt die Jahreskostenberechnung einen jährlichen Fehlbetrag von rd. 47.000 €. Mit steigenden Energiekosten verringert sich das jährliche Defizit. Bei Strombezugskosten von 25,00 Cent/kWh kann ein schwarze Null geschrieben werden.

### **3.4 Betonsanierung**

Für die vorhandenen Betonbauwerke wurde ein Gutachten erstellt in dem der Zustand und die verbleibende Restnutzungsdauer der Bauwerke untersucht wurde. Im Jahr 1970 wurde der erste Bauabschnitt der Kläranlage in Betrieb genommen.

Aus dieser Zeit stammt die mechanische Stufe der Kläranlage, bestehend aus: Einlaufpumpwerk, Rechen, Sandfang, Vorklärbecken, dem Misch- und Ausgleichsbecken, die Nachklärung 1, und die Regenspeicherbecken, sowie der Schlammvorlagebehälter und das ehemalige Betriebsgebäude. Der ehemalige Schlammlagerbehälter stammt ebenfalls aus diesem Bauabschnitt.

Im Jahr 1987 wurden der Rechen und der Sandfang mit neuer maschineller Ausrüstung versehen. Der Rechen wurde eingehaust, um einen problemlosen Winterbetrieb zu ermöglichen. 1989 wurde die Kläranlage um eine neue biologische Stufe, bestehend aus 2 Belebungsbecken und einem Nachklärbecken, erweitert. Hinzu kamen das Betriebsgebäude und die Maschinenhalle für die Gebläse zur Belüftung der Belebungsbecken sowie die Eisensalzaufbereitung und Dosierung für die Phosphorfällung.

Insgesamt sind die Betonoberflächen in einem guten Zustand. Einige Bauwerke der 1. Ausbaustufe weisen Haarrisse und Auswaschungen auf. Hierüber kann Feuchtigkeit in die Betonoberfläche eindringen die den Betonstahl zum Rosten bringt und zu Abplatzungen an der Betonoberfläche führt. Um diese Betonkorrosion zu stoppen sollten die betroffenen Oberflächen beschichtet werden. Empfohlen wird die Oberflächenbeschichtung für die biologische Stufe des Erstausbaus der Kläranlage. Der ehemalige Schlammstapelturn sollte ebenfalls beschichtet werden, bevor er für die Regenwasserspeicherung benutzt wird. Die vorhandene Innenbeschichtung ist durchgängig in einem guten Zustand, so daß nur die Außenwand und die Krone des Behälters bearbeitet werden müssen.

Im Zulaufbereich der Kläranlage befindet sich der Ausmündungsschacht der Druckrohrleitung von Wahnbeck. Durch Schwefelwasserstoff, der aus dem Abwasser ausgast, ist die Innenwand des Schachtes stark korrodiert. Er muß dringend saniert werden, damit die Standsicherheit erhalten bleibt.

Da die genannten Anlagenteile langfristig weitergenutzt werden, sollte die Betonsanierung an den genannten Bauwerken mittelfristig durchgeführt werden.

### **3.5 Elektrotechnische Ausrüstung**

Die vorhandene Stromversorgung zur Schlammwässerung und zum Zulaufbereich der Kläranlage ist mit den vorhandenen Antrieben ausgelastet. Für die neue Entlastungspumpe im Zulaufbereich steigt die Stromaufnahme gegenüber der vorhandenen Pumpe um maximal 15 kW an. Diese Leistung kann über die bestehende Stromversorgung nicht bereitgestellt werden. Es ist daher erforderlich von der Hauptstromverteilung in ehemaligen Betriebsgebäude der Kläranlage ein neues Starkstromkabel zum Zulaufbereich der Kläranlage zu verlegen.

Die Bemessung des neuen Stromkabels sollte neben den Antrieben des Zulaufbereiches auch die Schlammwässerung berücksichtigen. Durch den Einbau eines neuen stärkeren Antriebsmotors kann die Entwässerungsleistung optimiert werden. Diese Maßnahme steht allerdings eher mittel- bis langfristig an.

Im Zuge der Erneuerung der Recheneinhausung sollen die vorhandenen Schalt- und Steuerschränke, der Zulaufschnecken, des Rechens, Sandfangs, der Rechengutpresse und des Sandklassierers erneuert werden. Sie werden zukünftig in einem Elektraum neben der Rechenhalle untergebracht. Damit sind sie nicht mehr der korrosiven Luft der Rechenhalle ausgesetzt.

Für die Speicherung des Regenwassers, sowie dessen Rückführung in die Kläranlage sind einige Höhenstandsmessungen in den Speicherbecken erforderlich. Die Daten werden in das bestehende Datennetz der Kläranlage eingespeist und zur Leitwarte im Betriebsgebäude übermittelt. Von hieraus erfolgt die Steuerung und Überwachung des gesamten Zulaufbereiches der Kläranlage. Die vorhandene Betriebssoftware der Leitwarte wird um die neuen Anlagenteile erweitert.

### **3.6 Maschinelle Ausrüstung**

Die vorhandene maschinelle Ausrüstung der Kläranlage Rastede ist, bis auf den Räumler der Vorklärung, in einem guten Zustand. Der Vorklärbeckenräumer ist seit 1970 in Betrieb. Der vorhandene Räumler überspannt sowohl das Vorklärbecken als auch das danebenliegende Misch- und Ausgleichsbecken. Die

Antriebe und Getriebe sind stark abgenutzt. Auf Grund des Alters des Räumers ist die Erstzustellversorgung nicht mehr gegeben. Reparaturen am Antrieb des Räumers sind sehr zeit- und kostenaufwendig. Mittelfristig wäre es sinnvoller den Vorklärbeckenräumer komplett zu erneuern. Da das Misch- und Ausgleichsbecken nicht geräumt werden muß kann der neue Räumers wesentlich kleiner ausgeführt werden, da er künftig nur das Vorklärbecken überspannt.

Die Gebläse für die Belüftung der Belebungsbecken sind seit 1990 im Betrieb. Sie haben mit 20 Betriebsjahren die Abschreibungsdauer erreicht. Die Gebläse sind noch in einem guten Zustand und können weiterbetrieben werden. Mittelfristig sollten sie gegen regelbare Gebläse erneuert werden. Diese Gebläse können wesentlich feiner abgestuft werden als die momentan installierten Aggregate. Damit ist ein wirtschaftlicherer Betrieb der biologischen Stufe möglich. Diese Maßnahme sollte erst im Zuge der Erneuerung der Gebläse durchgeführt werden.

Die Entwässerungszentrifuge kann mit stärkerem Motor ausgerüstet werden. Damit ist es möglich die Entwässerungsleistung zu erhöhen, wodurch sich die Laufzeit verringern läßt. Diese Maßnahme sollte erst durchgeführt werden, wenn der Antrieb erneuert werden muß.

Alle Maßnahmen an der maschinellen Ausrüstung können mittelfristig in Angriff genommen werden. Akuter Handlungsbedarf besteht z.Zt. nicht.

### **3.7 Hauptpumpwerke**

#### **3.7.1 HPW Wahnbek**

Das Hauptpumpwerk Wahnbek wurde 1989 in Betrieb genommen. Es hat eine Förderleistung von 20 l/s und kann 4.000 Einwohner entsorgen. In Wahnbek sind z.Z. 2.794 Einwohner und 284 gewerbliche Einwohner angeschlossen. Für das angeschlossene Freispiegelkanalnetz ist das Pumpwerk langfristig ausreichend dimensioniert. Das gesammelte Abwasser wird über eine Druckrohrleitung DN 200 direkt zur Kläranlage nach Rastede gefördert.

Da das Schmutzwasserkanalnetz von Wahnbek bei Regenwetter sehr viel Fremdwasser abführt, wurden mit der Inbetriebnahme des Pumpwerkes folgende Klärwerksteile für die Zwischenspeicherung von Abwasser hergerichtet:

Ausgleichsbecken 200 m<sup>3</sup>

Belebungsbecken 150 m<sup>3</sup>

Nachklärbecken 90 m<sup>3</sup>

Schlamm Speicher 160 m<sup>3</sup>

-----  
Speicherkapazität 600 m<sup>3</sup>

Der maximale jährliche Tageszufluß zum Hauptpumpwerk Wahnbek ergibt sich aus den Betriebsbüchern mit  $Q = 1.100 \text{ m}^3/\text{d}$ . Der Trockenwetterzufluß liegt bei ca.  $250 \text{ m}^3/\text{d}$ . Die Differenz von  $850 \text{ m}^3/\text{d}$  verteilt sich aufgrund des maximal möglichen Zuflusses von  $45 \text{ l/s}$  im ungünstigsten Fall auf  $5,2$  Stunden. In dieser Zeit werden  $20 \text{ l/s}$  von den Pumpen in die Druckrohrleitung gefördert und  $25 \text{ l/s}$  auf der Kläranlage gespeichert. Damit ergibt sich das erforderliche Speichervolumen zu:

$$\text{erf. Speichervolumen} = 5,2 * 3.600 * 25 / 1000 = 468 \text{ m}^3$$

Die alten Klärbecken sind stark korrodiert und baufällig. Die Sohle des ehemaligen Belebungsbeckens ist durch drückendes Grundwasser aufgeschwommen. Das Becken kann daher nicht mehr genutzt werden. Die vorhandene Speicherkapazität mit  $450 \text{ m}^3$  deckt den Bedarf derzeit noch ab.

Langfristig ist es sinnvoll die nicht mehr benötigten Teile der ehemaligen Kläranlage Wahnbek (Belebungsbecken und Nachklärbecken) zurückzubauen und durch einen neuen Abwasserspeicher mit einem Volumen von  $300 \text{ m}^3$  zu ersetzen. Dieser würde in Verbindung mit dem 1984 gebauten Ausgleichsbecken den Speicherbedarf abdecken. Der alte Schlammstapelturm kann dann ebenfalls außer Betrieb gesetzt werden.

### 3.7.2 HPW Hahn

Analog zu Wahnbek, wurde 1993 die Kläranlage Hahn stillgelegt und das Hauptpumpwerk Hahn in Betrieb genommen. Die Förderleistung des Pumpwerkes beträgt 26. l/s. Damit können rd. 5.000 Einwohner entsorgt werden. Derzeit sind rd. 2646 Einwohner und 269 gewerbliche Einwohnerwerte an das Kanalnetz von Hahn angeschlossen. Da die Bevölkerungsprognose der Gemeinde für Hahn kein Wachstum voraussagt, ist das Hauptpumpwerk langfristig ausreichend bemessen.

Das Belebungsbecken und der Schlamm Speicher der ehemaligen Kläranlage wird seit der Inbetriebnahme des Pumpwerkes als Rohabwasserspeicher bei Starkniederschlägen genutzt. Sie haben ein Volumen von  $380 + 170 = 550 \text{ m}^3$ .

Die Betriebsaufzeichnungen zeigen, daß die Speicher regelmäßig genutzt werden.

Da das Belebungsbecken nicht zur Abwasserspeicherung konzipiert wurde, bilden sich Ablagerungen, die nur mit unverhältnismäßig hohem Personalaufwand beseitigt werden können. Das Becken wurde 1965 erbaut und zeigt an der Betonoberfläche sehr starke Spuren der Verwitterung. Ein Umbau und eine Sanierung des Beckens ist mit unkalkulierbaren Risiken verbunden, da sich der erforderliche Aufwand erst während der Arbeiten im vollen Umfange zeigt. Es wäre daher sinnvoll auch in Hahn einen neuen Speicherbehälter mit einem Volumen von  $500 \text{ m}^3$  zu bauen und das alte Belebungsbecken abzurechen.

### **3.7.3 Pumpwerk Liethe**

Das SW-Pumpwerk Liethe ist wird bei Regenwetter häufig hydraulisch überlastet. Die vorhandene pneumatische Abwasserförderung wurde in den 80er Jahren für eine Förderleistung von 10,0 l/s bemessen. Eine Erhöhung der Förderleistung ist wegen des Druckrohrleitungsquerschnittes (DN 125) und der Länge der Leitung nur im begrenzten Umfang möglich.

Es sollte überprüft werden, wie sich der Abfluß im Einzugsbereich des Pumpwerkes Liethe zusammensetzt und ob ggfls. Fehlanschlüsse am Schmutzwasserkanalnetz vorliegen.



## 4 Maßnahmen für den langfristigen Erhalt der Kläranlage Rastede

Aus den Ausführungen des Kapitel 3 ergeben sich eine Reihe von erforderlichen Maßnahmen, die nicht im Zuge der laufenden Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten durchgeführt werden können. In Abhängigkeit von der Dringlichkeit haben wir die Maßnahmen zeitlich wie folgt eingeordnet:

### 4.1 Dringende Maßnahmen

Akuter Handlungsbedarf besteht beim Zulaufpumpwerk der Kläranlage. Eine Förderschnecke ist bereist stillgelegt. Die andere Förderschnecke zeigt ebenfalls starke Verschleißspuren. Reparaturen an den Förderschnecken sind nicht mehr möglich, da die Korrosion sehr weit fortgeschritten ist. Zur sicheren Aufrechterhaltung des Betriebes der Kläranlage müssen beide Förderschnecken dringend erneuert werden. In Anlage 1 sind die erforderlichen Investitionen aufgeführt.

<b>Kosten für 2 Förderschnecken</b>	<b>149.000 €</b>
-------------------------------------	------------------

### 4.2 Kurzfristig erforderliche Investitionen (1-2 Jahre)

Die vorhandene Recheneinhausung ist an der Tragkonstruktion stark korrodiert und muß kurzfristig erneuert werden. Da in diesem Zusammenhang die Schalt- und Steuertechnik für das Zulaufpumpwerk, den Rechen und den Sandklassierer erneuert wird, bietet es sich an in diesem Zusammenhang den vorhandenen Schlammstapelturm in einen Abwasserspeicher umzurüsten. Auch die dosierte Zentratwasserzugabe sollte in diesem Bauabschnitt realisiert werden. Es ergeben sich folgende Herstellungskosten:

Abwasserspeicher (Anlage 1)	103.000 €
Recheneinhausung (Anlage 2)	317.000 €
<u>Zentratwasserzugabe (Anlage 1)</u>	<u>27.000 €</u>
<b><u>Summe :</u></b>	<b><u>447.000 €</u></b>

Die Sanierung der äußeren Betonflächen des Schlammstapelraumes haben wir in die genannten Kosten des Abwasserspeichers aufgenommen.

#### 4.3 Mittelfristig erforderliche Investitionen (2-5 Jahre)

Mittelfristig müssen die folgenden Maßnahmen durchgeführt werden.

Räumer Vorklärbecken	95.000 €
Gebälse Belebung	220.000 €
<u>Betonsanierung</u>	<u>77.000 €</u>
<b><u>Summe :</u></b>	<b><u>392.000 €</u></b>

#### 4.4 Langfristig erforderliche Investitionen (5-10 Jahre)

Die Umrüstung der Hauptpumpwerke in Hahn und Wahnbek sollte langfristig in Angriff genommen werden.

Abbrucharbeiten Hahn + Speicher Hahn	177.000 €
<u>Abbrucharbeiten Wahnbek + Speicher Wahnbek</u>	<u>152.000 €</u>
<b><u>Summe :</u></b>	<b><u>329.000 €</u></b>

Aufgestellt:

Westerstede, den 26. Mai 2008

Ingenieurbüro Börjes

- Beratende Ingenieure -



# Gemeinde Rastede

## Generelle Untersuchung zum erforderlichen Ausbau der Kläranlage Rastede

### Anlagen



**BERATENDE INGENIEURE**

**Kostenüberschlag für die Sanierung des Zulaufbereiches**

Pos	Menge	Bezeichnung	EP	GP	ScheckenPW GP	Speicher GP	Zentratwasser GP
1	1	Baustelleneinrichtung + -räumung	9.700,00€	9.700,00€	1.900,00€	4.000,00€	3.800,00€
2	2	St Förderschnecken demontieren	3.000,00€	6.000,00€	6.000,00€		
3	2	St Trogförderschnecken Q=70 l/s liefern + montieren	27.000,00€	54.000,00€	54.000,00€		
4	1	Schalt- und Steuertechnik für das Zulaufpumpwerk	12.000,00€	12.000,00€	12.000,00€		
5	1	vorhandene Rohrleitungen innerhalb des Stapelturmes demontieren, Durchführungen wasserdicht verschließen	4.500,00€	4.500,00€		4.500,00€	
6	700	m² Betonfläche Schlammurm und Zulaufpumpwerk reinigen und mit Grundier- und Deckanstrich versiegeln	32,00€	22.400,00€	4.800,00€	17.600,00€	
7	15	m Zulaufleitung PE 100 SDR 17 225*13,4 mm	75,00€	1.125,00€		1.125,00€	
8	15	m Rohrgraben für die Zulauf- und Notüberlaufleitung in Hanschachtung	85,00€	1.275,00€		1.275,00€	
9	1	Formstücke zum Anschluß der Zulaufleitung, Krümmer, etc.	1.500,00€	1.500,00€		1.500,00€	
10	12	m Norüberlaufleitung PE 100 SDR 17 225*13,4 mm liefern und montieren	105,00€	1.260,00€		1.260,00€	
11	2	St. Kernbohrungen DN 300, d=25	500,00€	1.000,00€		1.000,00€	
12	1	Füllstandsmessung für den Stapelbehälter liefern und montieren	2.500,00€	2.500,00€		2.500,00€	
13	2	St Elektrostellschieber für die Druckleitung	3.500,00€	7.000,00€		7.000,00€	
14	300	m² Betonsteinpflaster aufnehmen und wiederverlegen	22,50€	6.750,00€		6.750,00€	
15	1	St Tauchmotorpumpe Q = 70l/s; H = 15 m	8.500,00€	8.500,00€		8.500,00€	
16	1	Schalt- und Steuertechnik für die Entlastungspumpe	7.000,00€	7.000,00€		7.000,00€	
17	1	St Betonfertigteilschacht D=1,20m, t= 1,50 für die Zentratpumpe liefern und einbauen	5.400,00€	5.400,00€			5.400,00€
18	1	St Zentratwasserpumpe mit einer Förderleistung von 3,5 l/s und der verbindenden Druckrohrleitung DN 80	3.700,00€	3.700,00€			3.700,00€
19	1	Schalt- und Steuertechnik für die Zentratdosierung	2.800,00€	2.800,00€			2.800,00€
20	85	m Kabelgraben und Kabel für Stromzuleitung von der Haupteinspeisung	120,00€	10.200,00€	3.200,00€	6.000,00€	1.000,00€
21							
22	1	Erneuerung der Schalt- und Steuertechnik für den Zulaufbereich der Kläranlage	35.000,00€	35.000,00€	27.000,00€	5.000,00€	3.000,00€

Zwischensumme			203.610,00€	108.900,00€	75.010,00€	19.700,00€
Baunebenkosten 15%			30.843,78€	16.310,08€	11.544,62€	2.989,08€
Herstellkosten (netto)			234.453,78€	125.210,08€	86.554,62€	22.689,08€
19% MwSt			44.546,22€	23.789,92€	16.445,38€	4.310,92€
<b>Herstellkosten (brutto)</b>			<b>279.000,00€</b>	<b>149.000,00€</b>	<b>103.000,00€</b>	<b>27.000,00€</b>

**Ermittlung der Herstellkosten für die Recheneinhausung**

<b>Pos</b>	<b>Menge</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>EP</b>	<b>GP</b>
1	1	Baustelleneinrichtung und -räumung	9.000,00€	9.000,00€
2	1	für den Abbruch des vorhandenen Rechengebäudes	18.000,00€	18.000,00€
3	200	m³ umbauten Raum für die Recheneinhausung erstellen	650,00€	130.000,00€
4	2	Lichtkuppeln	1.500,00€	3.000,00€
5	2	Zugangstüren	2.000,00€	4.000,00€
6	1	Querlüftung incl. Zwangsbelüfter und Luftabsaugung	3.500,00€	3.500,00€
7	4	St Dreh- Kippfenster 1*1 m	1.100,00€	4.400,00€
8	1	Einkapselung des Rechengerrinnes mit Anschluß an die Luftabsaugung	3.500,00€	3.500,00€
9	8	m² Sohlplatte auf Streifenfundament für den Elektroraum		
10	7	m² Spaltklinker für den Fußboden des Elektroraumes	75,00€	525,00€
11	50	m² Spaltklinker innerhalb des Rechen- gebäudes erneuern	85,00€	4.250,00€
11	1	für die Dachentwässerung incl. Ableitung	3.500,00€	3.500,00€
12	1	Rolltor B/H = 4,5/4 m	5.000,00€	5.000,00€
13	1	H2S-Sensor für den Exschutzbereich des Rechens + Be- und Entlüftung	6.500,00€	6.500,00€
14	1	Zusammenführung der Schalt- und Steuertechnik im neuen Elektroraum, Erweiterung der Kläranlagensoftware	32.000,00€	32.000,00€
15	1	für die Hauselektrik	3.800,00€	3.800,00€
		Zwischensumme		230.975,00€
		15% Baunebenkosten+ Rundung		35.411,55€
		Herstellkosten (netto)		266.386,55€
		19% Mehrwertsteuer		50.613,45€
		<b><u>Herstellkosten (brutto)</u></b>		<b><u>317.000,00€</u></b>

### Kostenüberschlag für die Sanierung der Betonflächen

Menge	Bezeichnung	EP	GP
<b>Nachklärbecken 1</b>			
650	m² Wand- und Sohlflächen gründlich reinigen	8,00€	5.200,00€
1	Risse und Abplatzungen in den Wand- und Sohlflächen wasserdicht spachteln	3.600,00€	3.600,00€
650	m² Wand- und Sohlflächen mit 2-fachem Anstrich auf Epoxidharzbasis sanieren	22,00€	14.300,00€
<b>Regenwasserspeicher</b>			
350	m² Wand- und Sohlflächen gründlich reinigen	8,00€	2.800,00€
1	Risse und Abplatzungen in den Wand- und Sohlflächen wasserdicht spachteln	2.500,00€	2.500,00€
350	m² Wand- und Sohlflächen mit 2-fachem Anstrich auf Epoxidharzbasis sanieren	22,00€	7.700,00€
<b>Schächte</b>			
1	Entspannungsschacht im Zulaufbereich der Kläranlage durch PE-Auskleidung sanieren	15.000,00€	15.000,00€
150	m² Wand- und Sohlflächen gründlich reinigen	8,00€	1.200,00€
1	Risse und Abplatzungen in den Wand- und Sohlflächen wasserdicht spachteln	600,00€	600,00€
150	m² Wand- und Sohlflächen mit 2-fachem Anstrich auf Epoxidharzbasis sanieren	22,00€	3.300,00€
Zwischensumme			56.200,00€
15% Baunebenkosten+ Rundung			8.505,88€
Herstellkosten (netto)			64.705,88€
19% Mehrwertsteuer			12.294,12€
<b><u>Herstellkosten (brutto)</u></b>			<b><u>77.000,00€</u></b>

**Kostenüberschlag Faulturm**

Menge	Bezeichnung	EP	GP
1	Baustelleneinrichtung	50.000,00€	50.000,00€
1	Pfahlgründung für den Faulturm	75.000,00€	75.000,00€
1	Erdarbeiten, Wasserhaltung	35.000,00€	35.000,00€
800	m³ Faulturm, in Ortbeton erstellen	540,00€	432.000,00€
450	m² Außenisolierung	75,00€	33.750,00€
1	Zu- und Ablaufleitungen	55.000,00€	55.000,00€
400	m³ Gasbehälter	400,00€	160.000,00€
1	Betriebsgebäude für die Technik	150.000,00€	150.000,00€
1	Außenanlagen, Wege, Beleuchtung	35.000,00€	35.000,00€
Baulicherteil (netto)			975.750,00€
Baunebenkosten (15%)			204.081,93€
Herstellkosten netto			1.179.831,93€
19% Mehrwertsteuer			224.168,07€
<b>Herstellkosten baulicher Teil (brutto)</b>			<b><u>1.404.000,00€</u></b>
1	BHKW mit KWK Heizleistung 100 kWh	150.000,00€	150.000,00€
1	Schlammumwälzung	25.000,00€	25.000,00€
1	Schwimmschlammabzug	25.000,00€	25.000,00€
1	Sicherheitsstechnik	55.000,00€	55.000,00€
1	Umrüstung Schlamm Eindickung	50.000,00€	50.000,00€
1	Schalt- und Steuertechnik	50.000,00€	50.000,00€
1	Netzeinspeisung Strom	20.000,00€	20.000,00€
1	Gasreinigung	30.000,00€	30.000,00€
Baulicherteil (netto)			405.000,00€
Baunebenkosten (15%)			61.386,55€
Herstellkosten netto			466.386,55€
19% Mehrwertsteuer			88.613,45€
<b>Herstellkosten Maschinenteknik (brutto)</b>			<b><u>555.000,00€</u></b>
Baulicher Teil			1.404.000,00€
Maschinelle Ausrüstung			555.000,00€
<b>Kosten Faulturm</b>			<b><u>1.959.000,00€</u></b>

**Berechnung der Jahreskosten**

Abschreibung baulich	30,00	46.800,00	€/a
Abschreibung maschinell	15,00	37.000,00	€/a
Abschreibungskosten		83.800,00	€/a
Eigenkapitalverzinsung (auf 50% der Investit	4,00%	39.180,00	€/a
<b><u>Kapitaldienstkosten</u></b>		<b><u>122.980,00</u></b>	<b><u>€/a</u></b>
Wartung+ Instandhaltung	2,00%	11.100,00	€/a
Personalkosten 1h/d	42,00€	9.240,00	€/a
Energiekosten:			
Schlammumwälzung 2,5 kW	21.900,00	3.285,00	€/a
ÜS-Eindickung 20 kW 2h/d	8.800,00	1.320,00	€/a
Schlammheizung aus BHKW		0,00	€/a
FM-Kosten ÜS-Schlamm		7.500,00	€/a
<b><u>Betriebskosten</u></b>		<b><u>32.445,00</u></b>	<b><u>€/a</u></b>
<b><u>Jahreskosten Faulturm</u></b>		<b><u>155.425,00</u></b>	<b><u>€/a</u></b>

**Einsparungen bei Faulturmbetrieb**

Kalk-Kosten		17.000,00
Entsorgungskosten -25%		26.144,30
Einsparung Stromkosten	13,89	60.847,67
Erdgas für Gebäudeheizung		4.686,59

---

**Einsparungen** **108.678,56 €/a**

**Bilanz** **-46.746,44 €/a**

**Kostenüberschlag für einen Rohabwasserspeicher in Hahn**Volumen = 500 m<sup>3</sup>

D = 10,00 m

H 1 = 5,40 m

H 2 = 2,89 m

Sohlneigung = 30 °

Pos	Menge	Bezeichnung	EP	GP
1	1	Baustelleneinrichtung		6.131,27€
2	1	Wasserhaltung	15.000,00€	15.000,00€
3	400	m <sup>3</sup> Aushub	8,50€	3.400,00€
4	200	m <sup>3</sup> Füllsand zum Bodenaustausch	10,00€	2.000,00€
5	95	m <sup>2</sup> Planum aus Magerbeton	11,00€	1.045,00€
6	50	m <sup>3</sup> Beton für den Trichter	290,00€	14.500,00€
7	60	m <sup>3</sup> Beton für Zylinderwand	290,00€	17.400,00€
8	180	m <sup>2</sup> Schaltung	56,59€	10.186,20€
9	17	Mg Betonstahl	1.534,95€	26.094,19€
10	1	Entlastungspumpe Q = 25 l/s	4.500,00€	4.500,00€
11	1	Schalt- und Steuertechnik	3.500,00€	3.500,00€
12	1	Rohrleitungen, Schieber	25.000,00€	25.000,00€
Zwischensumme				128.756,66€
15% Baunebenkosten + Rundung				19.982,84€
Herstellkosten (netto)				148.739,50€
19% Mehrwertsteuer				28.260,50€
<b><u>Herstellkosten (brutto)</u></b>				<b><u>177.000,00€</u></b>

**Kostenüberschlag für einen Rohabwasserspeicher in Wahnbek**Volumen = 500 m<sup>3</sup>

D = 10,00 m

H 1 = 5,40 m

H 2 = 2,89 m

alfa = 30,00 °

Pos	Menge	Bezeichnung	EP	GP
1	1	Baustelleneinrichtung		5.281,27€
2	400	m <sup>3</sup> Aushub	8,50€	3.400,00€
3	95	m <sup>2</sup> Planum aus Magerbeton	11,00€	1.045,00€
4	50	m <sup>3</sup> Beton für den Trichter	290,00€	14.500,00€
5	60	m <sup>3</sup> Beton für Zylinderwand	290,00€	17.400,00€
6	180	m <sup>2</sup> Schaltung	56,59€	10.186,20€
7	17	Mg Betonstahl	1.534,95€	26.094,19€
8	1	Entlastungspumpe Q = 25 l/s	4.500,00€	4.500,00€
9	1	Schalt- und Steuertechnik	3.500,00€	3.500,00€
10	1	Rohrleitungen	25.000,00€	25.000,00€
Zwischensumme				110.906,66€
15% Baunebenkosten + Rundung				16.824,43€
Herstellkosten (netto)				127.731,09€
19% Mehrwertsteuer				24.268,91€
<b><u>Herstellkosten (brutto)</u></b>				<b><u>152.000,00€</u></b>